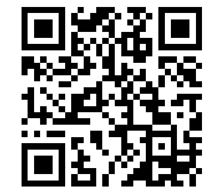
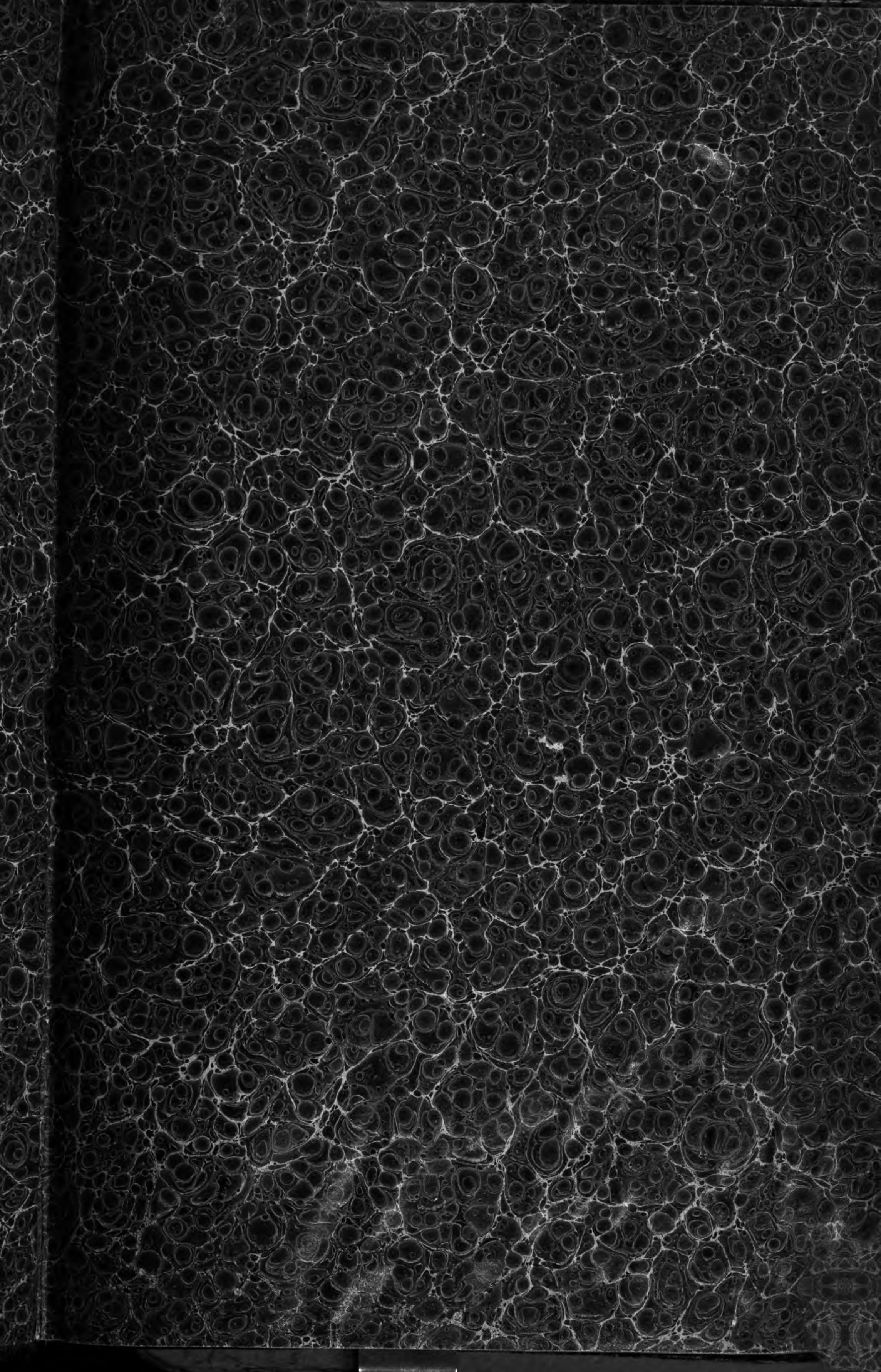
This is a reproduction of a library book that was digitized by Google as part of an ongoing effort to preserve the information in books and make it universally accessible.





https://books.google.com





Digitized by Google

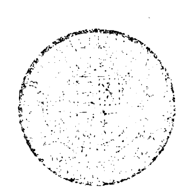
Digitized by Google

Digitized by Google

1570/883.

CATALOGUE BOTANIQUE

Digitized by Google



Digitized by Google

CATALOGUE BOTANIQUE

SYNONYMIE LANGUEDOCIENNE,

PROVENÇALE, GASCONNE, QUERCINOISE, ETC.

PAR

GABRIEL AZAIS

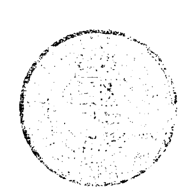
Secrétaire de la Société archéologique,
Scientifique et littéraire de Béziers.

BÉZIERS

IMPRIMERIE A. MALINAS, RUE DE LA MADELEINE.

1871

Digitized by Google



Digitized by Google

CATALOGUE BOTANIQUE

AVANT-PROPOS

L'utilité et l'attrait de l'étude de la botanique n'ont pas besoin d'être démontrés : « Qu'on me mette à la Bastille « quand on voudra, disait J.-J. Rousseau, pourvu qu'on « m'y laisse des mousses. » Ce Catalogue a pour objet de faciliter dans nos contrées l'étude de cette science, beaucoup trop négligée de nos propriétaires ruraux, qui la plupart passent leur vie, sans les connaître, au milieu des charmantes ou utiles productions de la nature, dont elle traite. Si vous ne partagez pas cette indifférence, il pourra vous arriver de demander à votre vigneron ou à votre laboureur le nom d'une plante qui frappera vos regards. Il vous le dira dans son patois ; mais ce nom n'aura le plus souvent aucune ressemblance avec la dénomination française. A défaut d'autre indication, il vous sera donc impossible, si le goût vous en vient, d'étudier cette plante dans les livres botaniques, écrits en français. Qui pourrait deviner, en effet, que les plantes appelées dans nos idiomes, *Auiolo* ou *Auriolo*, *Fauterlo*, *Calèiado*, *Trescalan*, *Sannouso*, *Tamous*, *Mouge*, sont, en français, la Centaurée du solstice, l'Aristoloche clématite, la Jusquiame, le Millepertuis, la Renouée des oiseaux, la Dorychnie sous-frutes-

Digitized by Google

cente, le Ciste ?... Une traduction française des noms vulgaires de nos plantes n'est donc pas sans utilité. Beaucoup d'autres l'ont compris avant moi. Il existe, en effet, sous des titres différents, plusieurs ouvrages qui répondent au même besoin. Il me suffira de citer le *Nomenclateur botanique languedocien de Charles de Belleval; la flore d'Apt, avec les noms provençaux, de M. Collignon;* la *Nomenclature patoise des plantes des environs d'Arles*, sans nom d'auteur; enfin, un travail du même genre, mais beaucoup plus étendu, publié par M. Lions dans le *Répertoire des travaux de la société de statistique de Marseille*, t. XXVI, p. 33. J'ai mis à contribution ces divers ouvrages pour composer mon catalogue. J'y ai inscrit aussi un grand nombre de noms que j'ai appris de la bouche de nos paysans, ou qui m'ont été donnés par des correspondants officieux des départements du Tarn, de l'Aveyron et de la Haute-Garonne. Je me suis servi enfin du dictionnaire languedocien de l'abbé Boissier de Sauvages et du dictionnaire provençal du docteur Honnorat. Des travaux du même genre suivront probablement celui-ci. *La Société pour l'Etude des langues romanes*, établie depuis peu à Montpellier, annonce dans son programme la publication d'un *Glossaire botanique (Dialecte de Montpellier) par M. Planchon, professeur à la faculté des sciences de cette ville*. Cet exemple ne tardera pas à être imité par d'autres académies méridionales. On arrivera ainsi à posséder une liste complète des noms donnés aux plantes dans toutes les contrées de l'Aquitaine, de l'ancienne Langue-d'oc et des pays voisins.

Ce Catalogue se divise en deux parties :

La première fait connaître les noms français, scientifiques et vulgaires de chaque plante, sa dénomination latine, sa classification, la couleur de ses fleurs, et quelquefois celle

Digitized by Google

de ses fruits, enfin la réunion des noms qu'on lui donne dans les diverses contrées méridionales, ou, du moins, de tous ceux qu'il m'a été possible de recueillir. Ces noms sont précédés du nom roman (1), que j'ai accueilli avec empressement quand j'ai pu le trouver. J'ai compulsé dans ce but, 1° le roman de Deudes de Prades intitulé : *Li auzel cassador* ; 2° l'*Elucidari de las proprietatz de totas res naturals*, manuscrit de la Bibliothéque de Ste-Geneviève, dont il n'a été publié que des fragments ; 3° enfin, le *Breviari d'amor de Matfre Ermengaud*, qui donne le nom d'un bon nombre de plantes officinales à la rubrique : *De la natura de las vertutz d'erbas e d'albres e de plantas*, page 236, t. Ier de l'édition *princeps* publiée par la Société archéologique.

La seconde partie donne par ordre alphabétique les noms méridionaux des plantes dont la nomenclature, avec les indications dont j'ai parlé, se trouve dans la première, et y renvoie le lecteur.

Une liste des champignons les plus connus, avec leurs noms méridionaux, termine ce travail.

(1) Les noms romans sont imprimés en petites capitales. Je n'ai pas besoin d'expliquer que ces noms appartiennent à la langue parlée dans le midi de la France au moyen-âge. Quoique les langues néo-latines soient aussi des langues romanes, le mot *roman*, à défaut d'autre explication, doit s'entendre du roman du Midi, de la langue des Troubadours.

Digitized by Google

Explication des abréviations.

Arbriss.	Arbrisseau.
Fam.	Famille.
Pl.	Plante.
V.	Voyez.

DIALECTES.

Agen.	Agenais.
B-lim.	Bas-limousin.
Béarn.	Béarnais.
Biterr.	Biterrois.
Bord.	Bordelais.
Carc.	Carcassonnais.
Cast.	Castrais.
Cév.	Cévenol.
Dauph.	Dauphinois.
Gasc.	Gascon.
Langued.	Languedocien.
Nim.	Nimois.
Prov.	Provençal.
Querc.	Quercinois.
Rouerg.	Rouergat.
Toul.	Toulousain.

Digitized by Google

CATALOGUE BOTANIQUE.

PREMIÈRE PARTIE.

A

Abricotier commun, *Armeniaca vulgaris, Prunus armeniaca,* arbre de la fam. des Rosacées, à fleurs d'un blanc rosé : *Abricoutier, abrigoutier, ambricoutier, aubricoutier;* biterr., *auricoutier;* le fruit : *abricò, ambricò, aubricot, auricot.*

Abricotier ou Prunier de Briançon, *Prunus brigantiaca,* arbre de la fam. des Rosacées-amygdalées, à fleurs blanches : *Afatouyé;* le fruit : *afatouo.*

Absinthe. *V.* Armoise-absinthe.

Acacia-Farnèse ou Cassier, Casse du Levant, *Mimosa farnesiana,* de la fam. des Légumineuses-mimosées, à fleurs jaunes : *Cassier, casseyé;* la fleur, *cassio.*

Acanthe molle ou Brancursine, pl. de la fam. des Acanthacées, à fleurs d'un blanc rosé : Branca ursina, branca orsina, *acanto, branco oursino, pato d'ours, grando berso.*

Ache Persil. *V.* Persil.

Ache odorante ou Ache sauvage, *Apium graveolens,* pl. de la fam. des Ombellifères, à fleurs d'un blanc verdâtre : Api salvatge; prov., *api-fer;* montp., *api-bouscas;* biterr., *api saubaje.*

Achillée agglomérée ou eupatoire de Mésué, visquette, *Achillea ageratum,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurs jaunes : *Espento.*

Digitized by Google

Achillée mille-feuilles, vulg^t, herbe aux charpentiers, herbe à coupures, *Achillea millefolium,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurs jaunes ou purpurines : Milfueilh, *erbo de milo fuélhos, erbo de l'enrelhage* ou de *l'enrelhaduro,* (noms communs à l'herbe de Sainte-Barbe qui est aussi vulnéraire); toul., *erbo de pic;* prov., *roumarin de plan, fenouiéto, méum-blanc.*

Achillée ptarnique ou Herbe a éternuer, Bouton d'argent, *Achillea ptarnica,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurs blanches : *Boutoun d'argent, erbo des estournuts;* montp., *erba de l'enrelhadura.*

Aconit napel, Thore, *Aconitum napellus,* pl. de la fam. des Renonculacées, à fleurs bleues : *Fuélho de péus;* prov., *touaro, touèro, toro.* On donne les mêmes noms à l'aconit tue-loup, *Aconitum lycoctonum,* à fleurs jaunes, appelé aussi *estranglo-loups.*

Acore odorant, Jonc odorant, Roseau aromatique, Acore vrai, *Acorus calamus,* pl. de la fam. des Aroïdées, à fleurs jaunâtres : prov., *iéli jaune;* biterr., *liri jaune.*

Actée compacte, Herbe de St-Cristophe, faux ellébore noir, Herbe aux poux, *Actæa spicata,* pl. de la fam. des Renonculacées, à fleurs blanches : *Erbo de Sant Cristòu* (1), *varaire nègre.*

Adénocarpe, *Adenocarpus commutatus,* pl. de la fam. des Papilionacées, à fleurs jaunes : nim., *galabre.*

Adénostyle ou Cacalie, *Adenostyles albifrons,* pl. de la fam. des Synanthérées : *Cougourliès* (2).

Adianthe cheveux de Vénus, *V.* Capillaire de Montpellier.

Adonide d'été, *Adonis æstivalis,* pl. de la fam. des Renonculacées, à fleurs d'un rouge très vif : *Moussurets* (3), *roubisso, rubisso, galant, roualo* ou *rouèlo bastardo, gué-*

(1) On donne aussi ce nom à à la persicaire commune, *Polygonum persicaria.*

(2) La bryone ou couleuvrée est appelée *courgoulier sauvage.*

(3) On donne aussi, à Toulouse, le nom de *moussurets* à l'orchis papillon et à plusieurs autres espèces.

Digitized by Google

ringau bastard. On donne les mêmes noms à l'adonide d'automne ou goutte de sang, et à l'adonide printanière ou grand œil de bœuf, œil du diable.

Agrostemme nielle, Nielle des champs, Nielle batarde, Couronne des blés, *Agrostemma githago*, pl. de la fam. des Silénées, à fleurs d'un rouge violet : Nigella, *agnèlo, anièlo, nièlo.* Ramentelou

Agrostis en roseau, *Agrostis* ou *calamagrostis arundinacea*, pl. de la fam. des Graminées : prov., *bla de palun, bouqué de palun.*

Aigremoine eupatoire, vulg^t^, agrimoine, ingremoine, *Agrimonia eupatoria officinalis*, pl. de la fam. des Rosacées, à fleurs jaunes : Agrimen, *sourbèireto, grimoino, grimouino, erbo de vèire, erbo vénérèlo.* Mêmes noms pour l'aigremoine odorante.

Ail cultivé, *Allium sativum*, pl. de la fam. des Liliacées, à fleurs blanches : Alh, *aié, aiet, al, alh.*

Ail a tête ronde, *Allium sphærocephalum*, pl. de la fam. des Liliacées, à fleurs d'un rouge pourpré : prov., *cébo fèro.*

Ail poireau, *Allium porrum*, pl. de la fam. des Liliacées, à fleurs blanchâtres : Porr, porrat, poyre, *porre, porri, pouarre, poirri.*

Ail échalotte, vulg^t^, ciboule, *Allium alcalonicum*, pl. de la fam. des Liliacées, à fleurs blanchâtres : *Chaloto.*

Ail d'Espagne ou Échalotte d'Espagne, Rocambolle, *Allium scorodoprasum*, pl. de la fam. des Liliacées, à fleurs purpurines : *Aié d'Espagno, chaloto.*

Ail civette, Ciboulette, fausse échalotte, *Allium schœnoprasum*, pl. de la fam. des Liliacées, à fleurs purpurines : *Poirri fer, ciboulo, cébilhous.*

Ail moly, Ail doré, *Allium moly*, pl. de la fam. des Liliacées, à fleurs blanchâtres : *Aié daurat.*

Ail oignon. *Allium cepa*, pl. de la fam. des Liliacés, à fleurs verdâtres : Ceba, *cébo.*

Digitized by Google

AIL FAUX POIREAU, *Allium ampeloprasum*, pl. de la fam. des Liliacées : *Pouarre, porri fer, cébilhoù.*

AIL DES OURS, *Allium ursinum,* pl. de la fam. des Liliacées, à fleurs blanches : prov., *aié bastard.*

AIL DES VIGNES ou POIREAU DES CHIENS, *Allium vineale*, pl. de la fam. des Liliacées, à fleurs d'un rose pâle : *Porre de campagno, pourrigal.* On donne les mêmes noms à l'ail paniculé, à l'*allium oleraceum* et à l'ail poireau des champs, *Allium polyanthum.*

AIL ROSÉ, *Allium roseum,* pl. de la fam. des Liliacées, à grandes fleurs roses : prov., *aié de serp.*

AIRELLE MYRTILLE, MORET, BRIMBELLES, RAISINS DES BOIS, GUEULE DE LION NOIR, *Vaccinium myrtillus,* pl. de la fam. des Vacciniées, à fleurs blanches ou rosées : *Ages, aires, airadech, airedech, adrest, brimbèlos.*

AIRELLE ROUGE, AIRELLE PONCTUÉE, *Vaccinium vitis idæa,* pl. de la fam. des Vacciniées, à fleurs blanches ou roses : *Abajèro;* ses fruits, *abajous, auajous.*

AIRELLE FANGEUSE, *Vaccinium uliginosum,* de la fam. des Vacciniées, à fleurs blanches ou rosées : *Aires.* Petroussier.

AJONC ou JONC MARIN, LANDIER, *Ulex provincialis, U. europæus, U. parviflorus,* pl. de la fam. des Papilionacées, à fleurs jaunes : *Argielas, argieras, argèlas, arjalas, ourjalas;* b.-lim., *desé, dosen, doséno;* gasc., *gauarro.* Ces dénominations sont communes au genêt épineux, *genista scorpius.*

ALATERNE. *V.* Nerprun alaterne.

ALCÉE ROSE ou ROSE TRÉMIÈRE, PASSE-ROSE, MAUVE-ROSE, ROSE D'OUTRE-MER, *Alcea rosea,* pl. de la fam. des Malvacées : *Passo-roso, bastoù de Sant-Jaques.*

ALCHEMILLE COMMUNE, vulg[t], Pied-de-lion, Manteau des dames, *Alchemilla vulgaris,* pl. de la fam. des Rosacées, à fleurs d'un jaune verdâtre : CISTRA, *cistre.*

ALGUE MARINE. *V.* Zostère marine, *Zostera marina.*

ALIBOUFIER OFFICINAL, *Styrax officinale,* pl. de la fam. des Styracées, à fleurs blanches : *Alibousier, aribousier, oribousier.*

Digitized by Google

Alisier. *V.* Sorbier alisier, *Cratægus aria.*

Alisier anti-dyssentérique. *V.* Sorbier à feuilles découpées, *Sorbus torminalis.*

Alisma plantain, vulgᵗ, Plantain d'eau, Fluteau ; *Alisma plantago,* pl. de la fam. des Alismacées, à fleurs blanches ou rosées : *Plantage d'aiguo, erbo de cinq costos d'aiguo.*

Alkanne des teinturiers, vulgᵗ, Orcanette, *Alcana tinctoria,* pl. de la fam. des Borraginées, à fleurs jaunes : *Orcaneto.*

Alkékenge. *V.* Coqueret alkékenge.

Alliaire officinale, vulgᵗ, Julienne-alliaire, Vélar-alliaire, *Erysimum alliaria,* pl. de la fam. des Crucifères, à fleurs violettes : toul., *erbo d'al.*

Aloès succotrin, *Aloe succotrina,* fam. des Liliacées : *Cicoutri.*

Alpiste des Canaries, Graine longue, Phalaris des Canaries, *Phalaris cañariensis,* pl. de la fam. des Graminées : *Grano loungo.* Escayozo.

Alpiste roseau, *Phalaris arundinacea,* même fam. : prov., *sagno,* nom ordinaire des massettes d'eau.

Alsine intermédiaire. *V.* Morgeline intermédiaire.

Alysson maritime, *Alyssum maritimum, Clypeola maritima,* pl. de la fam. des Crucifères, à fleurs blanches : *Erbo blanco, bramo-fam, pan blan, erbo de serin.*

Amandier commun, *Amygdalus communis,* arbre de la fam. des Amygdalées, à fleurs blanches ou rosées : Amelier, amell, *amelier, améié, amendié;* son fruit, *amello, amèlo, amendo.*

Amaranthe blette, *Amarantus blitum,* pl. de la fam. des Amaranthacées, à fleurs verdâtres : *Bled, bledo sòuvajo, martèiau* (un des noms de la mercuriale annuelle). Izgous

Amaranthe a épi, *Amarantus spicatus, caudatus, retroflexus,* pl. de la fam. des Amaranthacées, à fleurs verdâtres : *Bled rouge, couo de reinard* (1).

(1) Nom commun au Mélampyre des champs et au Mélampyre des forêts.

Digitized by Google

AMARANTHE BLANCHE, *Amarantus albus*, pl. de la fam. des Amaranthacées, à fleurs verdâtres : *Bled rouge*.

AMARANTHE TRICOLORE, *Amarantus tricolor*, pl. de la fam. des Amaranthacées : *Floù de jalousio*.

AMARANTHE VERTE, *Amarantus viridis* ou *sylvestris*, pl. de la fam. des Amaranthacées, à fleurs verdâtres : *Bled*.

AMBRETTE, *Centaurea moschata*, pl. de la fam. des Synanthérées : *Macoumèu*. Même dénomination pour l'*Hibiscus abelmoschus*, appelé aussi Ambrette.

AMÉLANCHIER, *Cratægus amelanchier*, arbriss. de la fam. des Pomacées, à fleurs blanches : *Aberlenquier, amélan, arélanchier, péréto de Sant-Jan, amélonchier, escoubo d'iéro*. Fruit, *aberlenco*.

AMIDONNIER BLANC, vulgt, Épeautre de mars, *Triticum amyleum*, pl. de la fam. des Graminées : *Espèuto*.

AMMI VISNAGE, vulgt, Herbe aux cure-dents, *Ammi visnaga*, pl. de la fam. des Ombellifères, à fleurs blanches : *Bisnago, fenouias, caroto fèro*.

AMMI A LARGES FEUILLES, *Ammi majus*, de la même fam., à fleurs blanches : *Api fol*.

AMMI DIVERSIFOLIUM. Toul., *cap blanc*.

AMOURETTE TREMBLANTE. V. Brize tremblante, *Briza media*.

ANAGYRE FÉTIDE, vulgt, Bois puant, *Anagyris fœtida*, arbriss. de la fam. des Papilionacées, à fleurs jaunes : prov., *erbo dòu fardòu* ; cév., *pudis* (1).

ANCOLIE COMMUNE, vulgt, Aiglantine, Colombine, Gant de Notre-Dame, *Aquilegia vulgaris*, pl. de la fam. des Renonculacées, à fleurs d'un bleu violet : AIGLENTINA, *galantino, aglantino, ayglantino, englantino, erbo de Nostro-Damo* (2).

(1) Nom donné aussi au Pistachier térébinthe, au Sorbier ou Alizier à feuilles découpées, *Sorbus torminalis*, et au Genêt purgatif.

(2) Ce nom est commun à plusieurs autres plantes, telles que la Pariétaire, le Sédon ou Orpin reprise, la Cynoglosse officinale, la Douce-amère, la Tr[illegible]

Digitized by Google

ANDROSÈME OFFICINALE OU MILLEPERTUIS ANDROSÈME, *Androsæmum officinale,* pl. de la fam. des Hypéricinées, à fleurs jaunes : prov., *touto-sano, glorio.*

ANDRYALE DE NIMES, *Andryala nemausensis,* pl. de la fam. des Synanthérées-Chicoracées : *Erbo rousso.*

ANÉMONE DES BOIS, vulg[t], Sylvie, Renoncule des bois, *Anemone nemorosa,* pl. de la fam. des Renonculacées, à fleurs blanches, roses ou lilas: *Anemouno des bosques, alimoino dei bouès.*

ANÉMONE DES PRÉS, *Anemone pratensis,* pl. de la fam. des Renonculacées, à fleurs d'un rouge brun: *Alimoino dei prats, bàrbanto.*

ANÉMONE DES ALPES, *Anemone alpina,* pl. de la fam. des Renonculacées, à fleurs blanches-violacées : *Barbuo, barbouto, bòumiano.*

ANÉMONE HÉPATIQUE, vulg[t], Hépatique printanière, Herbe de la Trinité, Violette de S[te] Madeleine, *Anemone hepatica,* pl. de la fam. des Renonculacées : *Erbo dòu fége, viouléto bastardo.*

ANETH ODORANT, *Anethum graveolens,* pl. de la fam. des Ombellifères, à fleurs jaunes : ANET, *fénoul bastard, fénoul pudent, fénoun bastard.*

ANGÉLIQUE ARCHANGÉLIQUE, vulg[t], Angélique des jardins, *Angelica archangelica,* pl. de la fam. des Ombellifères, à fleurs verdâtres : *Angélico;* prov., *anqoués.*

ANGÉLIQUE SAUVAGE, *Angelica sylvestris, Imperatoria sylvestris,* pl. de la fam. des Ombellifères, à fleurs blanches, rosées dans leur jeunesse : *Angélico fèro, cournacho.*

ANSÉRINE BLANCHE OU HERBE AU VENDANGEUR, *Chenopodium album,* pl. de la fam. des Salsolacées, à fleurs blanchâtres : prov., *bled blan* (1).

ANSÉRINE FAUSSE AMBROISIE, vulg[t], Thé du Mexique, Thé des Jésuites, *Chenopodium ambrosioïdes,* pl. de la fam. des Salsolacées, à fleurs verdâtres : *Armoun.*

(1) Même nom, l'Arroche des jardins, *Atriplex hortensis.*

Digitized by Google

Ansérine bon-Henri, vulgt, Toute-bonne, Épinard sauvage, *Chenopodium bonus Henricus,* pl. de la fam. des Salsolacées, à fleurs vertes : *Erbo dòu bon-ome, espinar bastar, espinar sauvaje, cago-chi, arnal, sangari, bley.*

Ansérine botryde, vulgt, Piment, *Chenopodium botrys,* et Ansérine batarde, *Chenopodium hybridum,* pl. de la fam. des Salsolacées : prov., *erbo dòu cor;* toul., *erbo de bouc, senisclet audourous.*

Ansérine fétide, vulgt, Vulvaire, Arroche puante, Patte d'oie, *Chenopodium fœtidum, Chenopodium vulvaria,* pl. de la fam. des Salsolacées, à fleurs d'un vert glauque : prov., *farinéto, poumbroyo, poumbrayo;* montp., *bledoù, senisclet.*

Ansérine ligneuse, *Chenopodium fruticosum.* *V.* Suéda ligneux.

Ansérine maritime, *Chenopodium maritimum.* *V.* Suéda maritime.

Anthrisque cultivée. *V.* Cerfeuil cultivé.

Anthrisque sauvage, vulg,t Cerfeuil sauvage, Persil d'âne, *Anthriscus sylvestris, Charophyllum sylvestre,* pl. de la fam. des Ombellifères, à fleurs blanches : *Charfui sauvaje, cherfuei fer, cerfulh saubaje, charfiel sauvaje.*

Anthyllide vulnéraire, vulgt, Vulnéraire, *Anthyllis vulneraria,* pl. de la fam. des Papilionacées, à fleurs jaunes, blanches ou rougeâtres : *Jalassouns,* de *jal* pour *gal,* coq; ainsi appelée à cause de la ressemblance de sa fleur avec une crête de coq.

Aphyllante de Montpellier, vulgt, Jonciole, non-feuillée, *Aphyllantes monspeliensis,* pl. de la fam. des Smilacées, à fleurs bleuâtres, rarement blanches : *Bragaloù, blavet, doucet, dragoun, dragouno.*

Arbousier commun, vulgt, Fraisier en arbre, Frole, *Arbutus unedo,* arbriss. de la fam. des Éricinées, à fleurs blanchâtres, vertes au sommet : *Arboussié, darboussié;* montp., *arbous.*

Arbousier busserole, vulgt, Raisin d'ours, Arbousier traînant, *Arbutus uva-ursi, Arctostaphylos officinalis,* pl.

Digitized by Google

de la fam. des Éricinées, à fleurs roses : *Bouisserilho, bouisserolo ;* prov., *darboussié dis ours.*

Arbre de Judée. *V.* Gainier siliqueux.

Argentine. *V.* Potentille Ansérine.

Argousier rhamnoïde, vulg[t], Épine marante, Griset, faux Nerprun, Saule épineux, *Hippophae rhamnoïdes*, arbriss. de la fam. des Élagnées, à fleurs d'un vert jaunâtre : A*granas, aigo-pouncho, rabaudin, raburdin, rebaudin, rebòudin.*

Aristoloche clématite, vulg[t], Pomerasse, Ratalie, A*ristolochia clematitis,* pl. de la fam. des Aristolochiées, à fleurs jaunâtres : *Fauterio, fauterlo, foutèrlo, fauterno, cougourèlo, couscasso, couxasso, cujanèlo, erbo de la godo.*

Aristoloche menue, vulg[t], Aristoloche fibreuse, crénelée, A*ristolochia pistolochia.* Mêmes noms que la précédente.

Aristoloche ronde, *Aristolochia rotunda,* de la même fam. que les précédentes : *Fauterlo sarrasino.*

Armoise Absinthe, vulg[t], grande Absinthe, Absinthe, Aluine, A*rtemisia absinthium,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurs jaunâtres : Absinti, *encens, eichens, eissens, incens fer ;* montp., *aussen.*

Armoise camphrée, *Artemisia camphorata*, pl. de la fam. des Synanthérées : *Camforata, camfrato.*

Armoise commune, vulg[t], Herbe de S[t]-Jean, Herbe à cent goûts, A*rtemisia vulgaris,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurs jaunes : Artemisia, artemezia, arcimiza, *artemiso, archemiso, arquemi, cinto de Sant-Jan, erbo de Sant-Jan* (1).

Armoise petite Absinthe, *Artemisia pontica*, pl. de la fam. des Synanthérées : *Pichot encens.*

Armoise en panicule, *Artemisia paniculata* : prov., *badaflo.*

Armoise ou Absinthe maritime, *Encens marin.*

Arrête-bœuf. *V.* Bugrane.

(1) On donne aussi ce nom à l'Orpin reprise, au Millepertuis, à la Cataire officinale, à la Sauge sclarée et à d'autres plantes aromatiques qu'on ramasse vers la fête de la Saint-Jean.

Digitized by Google

ARRHÉNATHÈRE ÉLEVÉ OU AVOINE ÉLEVÉE, *Arrhenatherum elatius, Avena elatior,* pl. de la fam. des Graminées : *Froumental, froumentau.*

ARROCHE DES JARDINS, vulg[t], Bonne-dame, Belle-dame, Follette, Arroche épinard, Chou d'amour, *Atriplex hortensis,* pl. de la fam. des Salsolacées, à fleurs verdâtres : *Armol, armòu, ourmèu, ermol, amèu, armòu fer, bledo, bled blan, bled d'Espagno*; b.-lim., *obrel.* On donne les noms d'*armol* et d'*armòu* à toutes les espèces d'arroche et d'ansérine qui infestent les terres cultivées.

ARROCHE PUANTE. *V.* Ansérine fétide.

ARROCHE POURPIER. *V.* Obione pourpier.

ARROCHE GLAUQUE, *Atriplex glauca,* pl. de la fam. des Synanthérées : toul., *erbo de masclòu*; prov., *erbo dòu masclun.*

ARROCHE HALIME, vulg[t], Pourpier de mer, *Atriplex halimus,* pl. de la fam. des Salsolacées, à fleurs jaunâtres : *Boui blanc, bouissoun de mar.*

ARTICHAUT, *Cynara scolymus,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurs purpurines : *Artichau, archichau*; prov., *carchofle.* Une variété porte, à Montpellier, les noms de *berigoula, brigoula.*

ARTICHAUT CARDON, *Cynara cardunculus. V.* Cardon.

ARUM, vulg[t], Gouet, Pied-de-veau, *Arum maculatum,* pl. de la fam. des Aroïdées, à fleurs d'un blanc verdâtre : *Fieiròu, figuieiròu, fouguiroun, figueiroun, fugueyroun, engraisso-porcs, erbo de luserp, caulet de serp, aurelho d'ase*; prov., *auriho d'ai* (1), *erbo di paure*; improprement, *glaujol,* qui est le nom du glaïeul. On donne les mêmes noms au Gouet ou Arum d'Italie, *Arum italicum.*

ARUM COMMUN, vulg[t], Gouet à capuchon, *Arum arisarum*: *Calen.*

ASCLÉPIADE DOMPTE-VENIN OU DOMPTE-VENIN OFFICINAL,

(1) *Aurelho d'ase, Auriho d'ai,* nom qu'on donne aussi à la Centaurée scabieuse, à la Centaurée noire, au Liondent, à la grande Consoude, à la Molène sinuée.

Digitized by Google

vulg[t], Asclépiade blanche, *Asclepias vincetoxicum, Vincetoxicum. officinale,* pl. de la fam. des Asclépiadées, à fleurs blanchâtres : prov., *reviro-menu.*

Asperge cultivée, Arperge officinale, *Asparagus officinalis,* pl. de la fam. des Smilacées, à fleurs d'un jaune verdâtre : *Asperge, asperjo, espargo, espargoù, espargue, pargue.*

Asperge sauvage, vulg[t], Corrude, Espargon sauvage, *Asparagus acutifolius,* de la même fam. que la précédente, à fleurs d'un jaune verdâtre : montp., *espargoù sauvage, asperga de chin*; biterr., *espargue saubage*; prov., *ramo-couniu, roume-counil, roumiéu-couniéu.*

Asperge amère, *Asparagus scaber,* de la même fam. que les précédentes; montp., *espargoù amar.*

Aspérule a l'esquinancie. Vulg[t], Aspérule des sables, Rubiole, petite garance, *Asperula cynanchica,* pl. de la fam. des Rubiacées, à fleurs blanches, rosées en dehors : montp., *erba de l'esquinensa* ou *de l'esquinancio.*

Aspérule des champs, *Asperula arvensis,* de la même fam. : prov., *reboulo sauvajo.*

Asphodèle blanc, *Asphodelus albus,* pl. de la fam. des Liliacées, à fleurs blanches : prov., *tuberouso fèro.*

Asphodèle rameux, vulg[t], bâton blanc, bâton royal, *Asphodelus ramosus, cerasiferus,* pl. de la même fam., à fleurs blanches : *Pourracho, pourraco*; montp., *alapeda.*

Aspic. *V.* Lavande spic.

Aster Amelle, vulg[t], Œil du Christ, *Aster amellus,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurons d'un bleu lilas : *Uelh de Dieu.*

Aster de Tripoli, *Aster tripolium,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurons violets ou purpurins : *Cabridella, cabridello* (1). Même nom pour l'Aster âcre, *Aster acris.*

Astragale de Marseille, *Astragalus massiliensis,* pl. de la fam. des Papilionacées, à fleurs blanches : *Barbo de reinard.*

(1) Même nom, le Séneçon commun.

Digitized by Google

Astragale réglisse, vulg^t, Réglisse sauvage ou bâtarde, Réglisse de montagne, *Astragalus glycyphyllos,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurs d'un jaune verdâtre : *Recalissi fer, regalussio saubajo.*

Astragale de Montpellier, *Astragalus monspessulanus,* pl. de la même fam., à fleurs purpurines, violettes : *Esparcet bastard.*

Astragale en hameçon, *Astragalus hamosus,* de la même fam., à fleurs petites, d'un blanc jaunâtre : prov., *erbo di cro.*

Aubépine commune, vulg^t, Épine blanche, bois de mai, Néflier aubépine, *Cratœgus oxyacantha,* arbriss. de la fam. des Pomacées, à fleurs blanches, quelquefois rosées : Albespin, *aubespic, aubespin, aubrespi, òubrespi, òubrespin, acinier, cinier, cinas, espino blanco, bouissoù blanc, peiretier, peulhétier*; biterr., *pichot boutelhounier*; prov., *pouinétier ;* son fruit, *pouméto de paradis, péréto, cino, peulhet*; gasc., *aussanèlo*; rouerg., *òussonèlo* ; b.-lim., *perouli.*

Aubépine azérolier, *Cratœgus azarolus,* arbre de la fam. des Pomacées, à fleurs blanches rosées : *Arjeiroulier, arseiroulier, azéroulier, cérizoulier, boutelhounier, auarche, auarjo*; son fruit, *arjirolo*; montp., *poumeta de dous closses*; biterr., *boutelhoù.*

Aubergine. *V.* Morelle mélongène.

Aune glutineux, vulg^t, Aune commun, *Alnus glutinosa,* arbre de la fam. des Bétulacées, à fleurs verdâtres : Alna, *ver, vergne, vergni, verne, verno*; montp., *averna.* Mêmes noms pour l'Aune blanchâtre, *Alnus incana.*

Aunée officinale. *V.* Corvisartie d'Hélène.

Avoine cultivée ou commune, *Avena sativa,* pl. de la fam. des Graminées : Avena, civada, *cibado, civado.*

Avoine follette ou folle avoine, vulg^t, Averon, Avron, Coquioule, *Avena fatua,* de la même fam. : *Civado fèró, cougoula, couioulo, couguioulo, arajo, rajo, arrachio.*

Avoine élevée, *Avena elatior. V.* Arrhénathère.

Azédarach bipenné. *V.* Mélie Azédarach.

Azerolier. *V.* Aubépine azerolier.

Digitized by Google

B

BACILE ou FENOUIL MARIN. *V.* Crithme maritime.

BAGUENAUDIER, vulg[t], faux Séné, Colutier, Coste, *Colutea arborescens,* arbriss. de la fam. des Papilionacées, à fleurs grandes, jaunes : *Baganaudier*; prov., *broutèirolo,* son fruit, *cascavèu, plési di damo.*

BALISIER DES INDES ou CANNE D'INDE, *Canna indica,* pl. de la fam. des Papilionacées, à fleurs rouges : prov., *erbo di chapelé.*

BALLOTTE FÉTIDE, vulg[t], Marrube noir, Marrube puant, *Ballota nigra, Ballota fœtida,* pl. de la fam. des Labiées, à fleurs rougeâtres, rarement blanches : *Marible négre.*

BARBARÉE, HERBE DE S[te]-BARBE. *V.* Vélar de S[te]-Barbe.

BARBE-DE-BOUC. *V.* Salsifis des prés.

BARBE-DE-CAPUCIN. *V.* Nigelle de Damas.

BARBON DE PROVENCE, *Andropogon provincialis,* pl. de la fam. des Graminées : *Sòuno-garri, sauno-garri.*

BARBON PIED-DE-POULE, vulg[t], Chiendent à balais, *Andropogum ischœmum,* pl. de la fam. des Graminées : *Granié fer.*

BARBON SORGHO COMMUN, vulg[t], Doura, *Andropogon sorghum,* pl. de la même fam. : *Grand mi, grand mil.*

BARDANE COMMUNE ou BARDANE MINEURE, vulg[t], Glouteron, Herbe aux teigneux, Pétasite, *Lappa minor,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurons purpurins : LAPPA, *alapas, laparasso, lapas, lappetas, tiro-pèu, erbo dòu jaunugi, grapoun, arrapo-pèu.*

BARDANE MAJEURE, *Lappa major,* même fam. que la précédente : *Lampourdier gros.*

BARDANE ÉPINEUSE. *V.* Lampourde épineuse.

BARKAUSIE FÉTIDE. *V.* Crépide fétide,

BASILIC COMMUN, *Ocymum basilicum,* pl. de la fam. des Labiées, à fleurs blanches : BASILIC, *balicò, baricò, basalic,*

Digitized by Google

basari, basèli, basiéri, alfazégo, aufazégo, aufabrégo, fazéga. On donne les mêmes noms au basilic à petites feuilles, *ocymum minimum.*

Beccabonga. *V.* Véronique beccabonga.

Behen-blanc. *V.* Silénée enflée.

Belladone, vulgt, Belle-dame, Bouton noir, Morelle furieuse, Herbe empoisonnée, *Atropa belladona,* pl. de la fam. des Solanées, à fleurs d'un rougeâtre livide : *Bellodono, boutoù negre, belodamo, pouisoun, pouisoù.*

Bénoite officinale, vulgt, Herbe de St-Bénoit, Bénoite caryophyllée, Galiote, Recise, *Geum urbanum,* pl. de la fam. des Rosacées : *Bénouita, bénouito, erbo de Sant-Bénouet, bénido.*

Bénoite des ruisseaux, *Geum rivale,* même fam., mêmes dénominations.

Berberis vulgaire, Vinettier, Épine-vinette, *Berberis vulgaris,* pl. de la fam. des Berbéridées, à fleurs jaunâtres : *Vinetié, vinégréto*; montp., *agradèla, vinéto salvajo*; prov., *agrivoutat, agrivoutier.*

Berle ou Bérule a feuilles étroites, *Sium angustifolium, Berula angustifolia,* pl. de la fam. des Ombellifères, à fleurs blanches : *Bergne, beria, creissous*; prov., *creissoun fer.*

Berle chervi, Berle des potagers, Cherui, Giroles, *Sium sisarum,* pl. de la même fam., à fleurs blanches : *Cherbi, chirouis;* b.-lim., *tsorovi, estorovi.*

Bétoine officinale, *Betonica officinalis,* pl. de la fam. des Labiées, à fleurs purpurines ou roses : Betonica, *betouano, betouino, betounico; ~~broutounico~~.*

Bette commune, vulgt, Poirée, Joutte, *Beta vulgaris,* pl. de la fam. des Salsolacées; Beta, bleda, *bledo, orta, orto, erbeto, erboulet.*

Bette a carde, *Beta cycla,* même fam. : *Bledo-cardo.*

Betterave commune, *Betarapa,* pl. de la fam. des Salsolacées, à fleurs verdâtres : *Bledorabo, bluderabo, bletorabo, erbetto-rabo.*

Digitized by Google

Bidens trifolié, vulgt, Chanvre d'eau, Cornuet, *Bidens tripartita,* pl. de la fam. des Synanthérées : prov., *canebe d'aiguo*; biterr., *canbe d'aiguo;* toul., *carbe salbage.*

Bistorte ou Renouée bistorte, *Polygonum bistorta*, pl. de la fam. des Polygonées : *Bandino, bistorto, genoulhado.*

Blé ordinaire et les autres variétés. *V.* Froment.

Blé noir ou Renouée sarrasin, *Polygonum fagopyrum,* pl. de la fam. des Polygonées : *Blad negre, blad sarrasin, blad mouriscoù, mei negre, melh negre, mi negre, mil negre.* Mêmes noms pour le Blé noir ou Renouée de Tartarie, *Polygonum tataricum.*

Bluet. *V.* Centaurée bluet.

Bon Henri, Toute-bonne. *V.* Ansérine Bon-Henri.

Boucage a grandes feuilles, vulgt, grande Saxifrage, grand Persil de bouc, *Pimpinella magna,* pl. de la fam. des Ombellifères, à fleurs blanches : *Anis, grand jaubert de bouc.*

Boucage Anis, *Pimpinella anisum,* même fam.: A*nis.*

Boucage saxifrage, vulgt, petit Persil de bouc, Pied-de-chèvre, petite Saxifrage, *Pimpinella saxifraga,* de la même fam. : *Princineta, pimprinella.*

Bouillon blanc. *V.* Molène commune.

Bouleau blanc, vulgt, Arbre de la sagesse, *Betula alba,* arbre de la fam. des Bétulacées, à fleurs verdâtres : *Bes, bessol, ves.*

Bouquet fait. *V.* Œillet barbu.

Bourdaine ou Bourgène. *V.* Nerprun bourdaine.

Bourrache officinale, *Borrago officinalis,* pl. de la fam. des Borraginées, à fleurs bleues : Borrac, *bourracho*; prov., *bourragi.*

Bourse a pasteur. *V.* Thlaspi bourse à pasteur.

Boussingaultie a feuilles de Baselle, *Boussingaultia baselloïdes,* pl. de la fam. des Chénopodées, à fleurs blanches en épi : prov., *vigno dòu paradis. Basell* est le nom indien de l'espèce principale. (Lions, membre de la Société de Statistique de Marseille.)

Digitized by Google

Brize tremblante, vulg[t], Amourette tremblante, Pain d'oiseau, *Briza media,* pl. de la fam. des Graminées, à fleurs blanchâtres : *Amoureto, erbo d'amour, pan de passeroun, pan de tourdre.*

Brome droit, *Bromus erectus,* pl. de la fam. des Graminées, à épillets verts ou violacés : prov., *fen.*

Brome doux ou mollet, *Bromus mollis, Serrafalcus mollis,* même fam. : *Fen, erbo molo.*

Brome des prés, *Bromus pratensis, Serrafalcus commutatus*; même fam. : *Fen, cenobi.*

Brome rude, *Bromus asper,* de la même fam. : *Fen, estranglo-chivau.*

Brome stérile, *Bromus sterilis,* de la même fam. : prov., *pèu de chin, calido, estranglo-chivau, estranglo-mirastro, cenobi, bauco.*

Brome des champs, *Bromus arvensis, Serrafalcus arvensis,* pl. de la même fam. : prov., *estranglo-chivau* ; biterr., *espangassat* (1).

Brome rougissant, *Bromus rubens,* de la même fam. : *Fen, espangassat.*

Brome des toits, *Bromus tectorum,* de la même fam. : *Erbo moussalo, erbo molo.* On donne aussi ce dernier nom au Brome mollet, *Bromus mollis.*

Broussonnète a papier, vulg[t], Mûrier de la Chine, *Morus papyfera,* arbre de la fam. des Morées : *Amourier de la Chino.*

Brunelle a grandes fleurs, *Brunella grandiflora,* pl. de la fam. des Labiées, à fleurs d'un rouge violet : *Brunello, brunèlo.*

Brunelle commune, vulg[t], Brunette, petite Consoude, Charbonnière, *Brunella vulgaris,* de la même fam., à fleurs violettes : *Brunelleto, brunéléto*; prov., *erbo de milo flous.* La Brunelle découpée, *Brunella laciniata,* porte aussi le nom de *Brunéléto,* commun aux autres espèces.

(1) Nom donné, à Montpellier, à l'Orge de Rat, *Hordeum murinum,* et, à Béziers, aux Égilopes.

Digitized by Google

Bruyère a balais, vulg^t, Brande, Brémale, Brumaille, *Erica scoparia,* pl. de la fam. des Éricinées, à fleurs d'un verd jaunâtre : Brus; *bruc, brugi, brugo, brano, brouc, brousso;* prov., *brusc fumèu* (bruyère femelle).

Bruyère arborescente, vulg^t, grande Bruyère, *Erica arborea*, de la même fam. : Brus; *brusc mascle.*

Bruyère commune. *V.* Callune bruyère.

Bryone dioïque, vulg^t, Couleuvrée, Navet du diable, Vigne vierge, *Bryonia dioïca*, pl. de la fam. des Cucurbitacées, à fleurs d'un blanc jaunâtre : Brionia; *briouino, briogno, coudiéirasso, coujarasso, couxarasso, coucoumelasso, cougourlier sauvaje.*

Bugle ivette, vulg^t, Ivette musquée, *Ajuga iva, Teucrium iva*, pl. de la fam. des Labiées, à fleurs d'un jaune orangé : prov., *calapito.*

Bugle rampante, vulg^t, Consoude moyenne, Herbe de St-Laurent, *Ajuga reptans,* pl. de la fam. des Labiées, à fleurs bleues, rarement roses ou blanches : *Buglo, erbo das carbous, erbo de Santo-Margarido.* Mêmes noms pour la Bugle pyramidale.

Bugle faux pin, *Ajuga chamæpitys,* pl. de la même fam., à corolle jaune, ponctuée de rouge sur la lèvre inférieure : *Calapito pichouno, erbo uvernino.*

Buglosse d'Italie, vulg^t, Bourrache bâtarde, fausse Bourrache, *Anchusa italica,* pl. de la fam. des Borraginées, à fleurs d'un beau bleu d'azur, rarement blanches ou rosées : *Bourracho bastardo* ou *sauvajo, bourrigai.*

Buglosse des champs, vulg^t, petite Buglosse, Grippe des champs, Lycopside, *Anchusa arvensis,* de la même fam., à fleurs bleues, rarement blanches : *Lengo de biòu, de buòu, bourracho fèro, bourrassòu.*

Buglosse officinale, *Anchusa officinalis,* même fam., fleurs bleues : *Lengo de biòu.*

Bugrane commune, vulg^t, Arrête-bœuf, Bougrane, Bugrane épineuse, *Ononis spinosa, Ononis campestris,* pl. de la fam. des Papilionacées, à fleurs roses : *Agalousses, algalousses,*

Digitized by Google

agausses, acarouns, agaroun, agaroun, agoun, dentis, arresto-biòus, restanco-biòus.

Bugrane natrix, *Ononis natrix*, même fam., fleurs jaunes : *Agalousses;* prov., *agalousso.*

Bugrane arbrisseau, *Ononis fruticosa*, même fam., fleurs purpurines : *Brouto-rouiro, esbroutouiros, lèbrétins.*

Buis toujours vert, vulgt, Bois bénit, *Buxus sempervirens*, arbriss. de la fam. des Euphorbiacées, à fleurs jaunâtres : Bois ; *boui, bouis;* prov., *bouissé.*

Bunias fausse roquette, vulgt, Navet sauvage, Masse au bedeau, *Bunias erucago*, pl. de la fam. des Crucifères, à fleurs jaunes : prov., *pito-galino.*

Bunion bulbeux, vulgt, Terre-noix, Noix de terre, Châtaigne de terre, Moinson, Suron, Gernotte, *Bunium bulbo-castanum*, pl. de la fam. des Ombellifères, à fleurs blanches : montp., *nissòu;* toul., *nouésilho, bisoc, fararot;* prov., *grarayoun;* b.-lim., *obernoù.*

Buphtalme a feuilles de saule, *Buphtalmum salicifolium*, de la fam. des Synanthérées : *Gros boulhot.*

Buphtalme épineux, *Buphtalmum spinosum*, même fam.: *Uelh de biòu, boulet* ou *boulei pounchut.*

Buplèvre a feuilles rondes, vulgt, Oreille de lièvre, Perce-feuille, *Buplevrum rotundifolium*, pl. de la fam. des Ombellifères, à fleurs jaunâtres : *Perso-fuio, perso-fuèlho;* prov., *erbo coupiéro.*

Buplèvre en faulx, vulgt, Buplèvre des haies, Côte de bœuf, *Buplevrum falcatum*, même fam., fleurs jaunes : *Erbo coupiéro.*

Bussérole officinale. *V.* Arbousier bussérole.

Butomé ombellé, vulgt, Jonc fleuri, *Butomus umbellatus*, pl. de la fam. des Butomées, à fleurs rosées : *Jounc flourit;* prov., *carélé, esparganèu.*

Bysse des fossés, *Byssus incanus*, plante cryptogame : *Moufo* ou *mousso de valat.*

Digitized by Google

C

CABARET. *V.* Nard sauvage.

CAILLE-LAIT. *V.* Gaillet jaune.

CALAMAGROSTIDE ARGENTÉE, *Calamagrostis argentea,* pl. de la fam. des Graminées : *Balco, bauco.*

CALAMENT OFFICINAL, *Calamintha officinalis,* pl. de la fam. des Labiées, à fleurs purpurines : *Manuguéta* (1). On donne le même nom au petit Calament de montagne, *Calamintha nepeta, Melissa nepeta.*

CALAMENT PETIT BASILIC SAUVAGE, CLINOPODE, *Calamintha acinos,* même fam., fleurs rougeâtres : toul., *erbo fino salbajo.*

CALEBASSE COMMUNE. *V.* Courge bouteille.

CALLUNE BRUYÈRE, vulgt, Bruyère commune, *Calluna vulgaris, Erica vulgaris,* pl. de la fam. des Éricinées, à fleurs roses ou blanches : *Pichot bru* ou *bruc;* montp., *broussa-razièira.*

CAMÉCISSE. *V.* Lierre terrestre.

CAMOMILLE DES TEINTURIERS, vulgt, Œil de bœuf, *Anthemis tinctoria,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurons jaunes : *Margaridier.*

CAMOMILLE PUANTE, vulgt, Maroule, Camomille des chiens, *Anthemis cotula,* même fam.: *Margaridier, boulech pudent.*

CAMOMILLE DES CHAMPS, *Anthemis arvensis,* même fam. : CAMOMILLA ; *margarido, cambomilo ;* montp., *coucoumilla ;* toul., *boulech, amaroù, amarun.*

CAMOMILLE (FAUSSE), même fam. : cast., *boulhot.*

CAMPANULE DES ROCHERS, *Campanula petræa,* pl. de la fam. des Campanulacées : CAMPANELA ; prov., *blanquéto.* Nom

(1) Montp., *Manugueta,* l'Origan vulgaire, *Majurana fèra ;* à Apt, c'est le nom de la Cataire commune.

Digitized by Google

commun au Suéda maritime, à l'Herniole, à la Fléole de Gérard.

Campanule raiponce, vulg[t], Raiponce, Rave sauvage, *Campanula rapunculus,* même fam., fleurs bleues, rarement blanches : *Repounchoù, aripounchoù, rapouchoù, rampouchoun, mourre pouchoun, rabéto.*

Campanule a feuilles de pêcher, *Campanula persicifolia,* même fam. : *Campanéto.* Nom donné à plusieurs autres plantes, à la Fritillaire méléagre, au petit Liseron, au Nombril de Vénus, au Narcisse tazetta, à la Grassette commune, etc.

Campanule fausse raiponce, *Campanula rapunculoïdes,* même fam., fleurs bleues : *faus rapounchoù.*

Campanule gazonnante, *Campanula cespitosa,* même fam. : prov., *erbo di clouchéto.*

Campanule spécieuse, *Campanula speciosa* ou *longifolia,* même fam., fleurs bleues, rarement blanches : prov., *erbo di dédau* (1).

Campanule gantelée (La) et les autres espèces portent les noms de *campanèlo, campanéto,* qui désignent toutes les plantes qui ont les fleurs en cloche et particulièrement toutes les espèces de liserons.

Campêche, bois de campêche, *Hœmatoxilon campechianum,* arbre de la fam. des Légumineuses, à fleurs jaunâtres : *Campech, campet, boi-guinde.*

Camphrée de Montpellier, *Camphorosma monspeliaca,* pl. de la fam. des Salsolacées, à fleurs blanchâtres : *Campharato, camphrato, capharato, camphourato.*

Canche intermédiaire, *Aira juncea, Deschampsia media,* pl. de la fam. des Graminées : *Balco, bauco,* noms communs à plusieurs espèces de Graminées; prov., *froumentau-pichot.*

Canne calamagrostide, *Arundo calamagrostis,* pl. de la fam. des Graminées : toul., *canabiéro pichouno.*

Capillaire. *V.* Doradille polytric.

Capillaire de Montpellier, vulg[t], Cheveux de Vénus,

(1) Nom provençal de la Digitale jaune, *Erbo à dedau.*

Digitized by Google

Adianthe à feuilles de Coriandre, *Adianthum capillus veneris,* pl. de la fam. des Fougères : Capelina Veneris; *capillèro.*

Caprier épineux, *Capparis spinosa,* pl. de la fam. des Capparidées, à fleurs bleues : *Tapénier, tapérier;* noms du fruit, *tapèno, tapèro.*

Caprifiguier, *Ficus carica,* arbriss. de la fam. des Morées : montp., *figuiéira-cabrau, bou;* prov., *figuier-fer, figuiéro-fèro;* biterr., *fiéiro saubajo.*

Capucine a grandes fleurs ou grande Capucine, Cresson du Pérou, *Tropœolum majus,* pl. de la fam. des Géraniées, à fleurs d'un jaune orangé maculé : *Capouchino.* Même nom pour la Capucine à petites feuilles, *Tropœolum minus,* et pour la Capucine tubéreuse, *Tropœolum tuberosum.* En Provence, on donne à toutes les espèces le nom de *Nastoun dis Indo.*

Caquillier maritime, vulg[t], Roquette de mer, *Cakile maritima,* pl. de la fam. des Crucifères, à fleurs rougeâtres : *Rouquéto de mar.*

Caquillier ridé ou Rapistre ridé, *Cakile rugosa, Rapistrum rugosum,* même fam., fleurs jaunes : *Ravanèlo, ravaniscle* (1).

Cardamine amère, *Cardamina amara,* pl. de la fam. des Crucifères, à fleurs blanches : *Crèissoun* ou *cressoun amar, amargant, crèissoun sauvage.*

Cardamine des prés, vulg[t], Cresson des prés, Cresson sauvage, Passerage sauvage, *Cardamina pratensis,* même fam., fleurs lilas : *Crèissoun, cressoun sauvage;* toul., *graissilhoù de prat;* cast., *crèissélous de prat.*

Cardamine velue, *Cardamina hirsuta,* même fam., fleurs petites, blanches : *Cressoun sauvage.*

Cardère a foulon, vulg[t], Chardon à foulon, Chardon à bonnetier, *Dipsacus fullonum,* pl. de la fam. des Dipsacées : prov., *cabassudo, cardoun;* biterr., *cardou;* montp., *penchinada, penchinèla, penchénilha.*

(1) *Ravanèlo, Ravaniscle,* noms du faux Raifort, *Raphanus raphanistrum.*

Digitized by Google

Cardère sauvage, vulg[t], Lavoir de Vénus, Cabaret des oiseaux, *Dipsacus sylvestris,* même fam., fleurs lilas : prov., *erbo di goubélé.*

Cardon cultivé, vulg[t], Cardon d'Espagne, Carde, Cardonnette, Chardonnette, *Cynara carduncculus,* pl. de la fam. des Synanthérées : *Cardo, cardou, cardoun, cardous, carchofle* (1), *prezurier.*

Cardon sauvage, *Cynara carduncculus,* même fam. : *Cardou, cardoun, cardounéto.*

Carline acaule, vulg[t], Carline sans tige, Carline blanche, Caméléon blanc, *Carlina acaulis,* même fam., fleurs jaunes : prov., *trévaresso, trévarisso.*

Carline a feuilles d'acanthe, vulg[t], Chardousse, *Carlina acanthifolia,* même fam., fleurs jaunes : *Cardoucho, cardousso, chardousso, cardavello, cardouia, cardoulho, cardarinéto.*

Carline caulescente ou Carline noire, Caméléon noir, *Carlina caulescens,* même fam., fleurs purpurines : prov., *loco.*

Carline commune, *Carlina vulgaris,* même fam., fleurs jaunâtres : *Carlino.*

Carline en corymbe, *Carlina corymbosa,* même fam. : prov., *fouito-Diéu.*

Carline laineuse, *Carlina lanata,* même fam., fleurs purpurines : *Chardousso.*

Carnillet. *V.* Silénée gonflée.

Carotte commune, *Daucus carota,* pl.de la fam. des Ombellifères, à fleurs blanches, rarement toutes purpurines : Pastenaca, pastenegla ; *caroto, pastanargo, pastenargo, pastenago, girouio* (2), *giroundo ;* noms de la carotte sauvage, à l'exception de *caroto,* qui ne s'applique qu'à la carotte cultivée.

Caroubier a siliques, *Ceratonia siliqua,* arbre de la fam.

(1) On donne aussi le nom de *Carchofle* au Chardon Marie.

(2) Diverses espèces de Caucalides et le Panais cultivé portent aussi le nom de *Girouio.*

Digitized by Google

des Légumineuses : Caroblier : *caroubier, carrabier;* biterr., *courroubier;* noms du fruit, carrobla : *caroubi* ou *carroubi, carrubi, courrubi, caroblo;* biterr., *courroubio, courroupio.*

Carthame des teinturiers, vulgt, Safran bâtard, Graine de perroquet, *Carthamus tinctorius,* pl. de la fam. des Synanthérées à fleurs orange : *Grano de perrouquet, capélan, safranoun.*

Carvi commun, vulgt, Cumin des prés, *Carum carvi,* pl. de la fam. des Ombellifères, à fleurs jaunâtres : *Carvi, charui, chervi, escarabido, escarabili;* b.-lim., *estorovi, tsorovi.*

Cassier. *V.* Acacia Farnèse.

Cassis. *V.* Groseiller noir.

Cataire commune, vulgt, Herbe aux chats, Pouliot sauvage, *Nepeta cataria,* pl. de la fam. des Labiées, à fleurs purpurines ou blanches : *Erbo des cats, mamuguéto* (1), *amétouo, erbo de Sant-Jan.*

Catananche bleue ou Cupidone bleue, Gomme bleue, Chicorée batarde, *Catananche cœrulea,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurons d'un beau bleu : prov., *cicori de couello, amouréto.*

Catapuce. *V.* Euphorbe épurge.

Caucalide, *Caucalis,* pl. de la fam. des Ombellifères : *Grampoun, pastenargo sauvajo.* On donne aussi ce nom à la Caucalide *daucoïdes* et à la Caucalide *leptophylla.*

Céleri cultivé, *Apium graveolens,* pl. de la fam. des Ombellifères, à fleurs verdâtres : *Api, apit.*

Célosie a crête, vulgt, Amarante, Crête de coq, Passevelour, *Celosia cristata,* pl. de la fam. des Amarantacées, à fleurs variées : *Cresto de gal, cresto de gau, cresto de poul.* On donne ce dernier nom à la Célosie jaune, *Celosia lutea.*

Centaurée a longue tête, *Centaurea macrocephala,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurs jaunes : Centaurea : *lengo de cat.* Nom qu'on donne aussi à la Centaurée jacée et à la Leuzée conifère.

(1) *V.* Origan vulgaire.

Digitized by Google

Centaurée amère, *Centaurea amara,* même fam., fleurons purpurins : prov., *centori.*

Centaurée bénite ou Cnique bénit, vulg[t], Chardon bénit, Centaurée sudorifique, *Centaurea benedicta, Cnicus benedictus,* même fam., fleurons jaunes : *Cardoun benit, bon cardoun.*

Centaurée bleuet, vulg[t], Bluet, Barbeau, Aubifoin, Casse-lunette, *Centaurea cyanus,* même fam., fleurons bleus, rarement violets, roses ou blancs : *Blavet, blavéto, blauéto, blauréto, bluret, bluyet, mounino ;* gasc., *baluher ;* montp., *blavetas.*

Centaurée chausse-trape, vulg[t], Chardon étoilé, Pignerolles, *Centaurea calcitrapa,* même fam., fleurons purpurins : *Calco-trapo, calco-trépo, cago-trépo, carpo-trépo, cauca-trépa, cauco-trépo, causso-trépo, cauco-tripo, masclous, agriola à masclau,* improprement *auriolo,* nom de la Centaurée du solstice.

Centaurée jacée, vulg[t], Jacée des prés, *Centaurea jacea,* même fam., fleurons purpurins : *Cabassudo, caboussudo* (1), *cap d'ase, cagouge, lengo de cat, maco-muòus, maco-miols, ambréto fèro, marsourau bastard;* montp., *maga-muòu,* qui est une altération de *maco-muòus.*

Centaurée majeure, *Centaurea centaurium,* même fam., fleurs purpurines : *Erbo de las fèbres.*

Centaurée du solstice, *Centaurea solsticialis,* même fam., fleurons jaunes : *Auiolo, auriolo, aurioro, auruèlo, agriola, auricèlo, auruouro, òuriello, òuriolo, ourivouèlo.* On lui donne aussi les noms de *masclau, masclous,* qui désignent la Centaurée chausse-trape.

Centaurée scabieuse, *Centaurea scabiosa,* même fam., fleurons purpurins, rarement blancs : *Escabiouso, marsou-*

(1) Les noms *Cabassudo, Caboussudo,* dérivés de *Cabosso,* grosse tête, servent à désigner plusieurs plantes qui ont de gros capitules. La Centaurée jacée, la C. rude, la C. collina, la C. noire, la C. scabieuse portent les noms de *Cabassudo, Caboussudo.*

Digitized by Google

rau, massurau, massourau, aurélho d'ase, sauto-lèbre, tiro-buòu.

CENTAURÉE LAINEUSE ou CENTROPHYLLE LAINEUX, vulg[t], Chardon bénit, *Centaurea lanata, Kentrophyllum lanatum,* même fam., fleurons jaunes : prov., ~~*safran-bastard*~~; toul., *trounc de Nostre-Segne.*

CENTAURÉE RUDE, *Centaurea aspera,* même fam., fleurons purpurins : prov., *òuriolo roujo, tiro-bìou* (noms communs à la Centaurée scabieuse), *cabassudo.*

CENTAURÉE GALACTITE, *Centaurea galactites, Galactites tomentosa,* même fam.: toul., *panicaut d'ase.*

CENTAURÉE (PETITE). *V.* Erythrée centaurée.

CENTAURÉE NOIRE, *Centaurea nigra,* même fam., fleurons purpurins, rarement blancs : *Cap d'ase* (1), *cabassudo, caboussudo, aurélho d'ase.* Elle porte aussi le nom de *macomuòus,* comme la Centaurée jacée.

CENTAURÉE DES COLLINES, *Centaurea collina,* même fam., fleurs jaunes : *Cabassudo, caboussudo.*

CENTAURÉE NOIRATRE, *Centaurea nigrescens,* même fam. : toul., *cap d'ase.*

CENTAURÉE DE MALTE, *Centaurea melitensis,* même fam., fleurons jaunes : cév., *trépo-chival,* nom de l'Échinope à tête ronde.

CENTRANTHE ROUGE, *Centranthus ruber,* pl. de la fam. des Valérianées, à fleurs roses ou blanches : prov., *pan couguoù.*

CENTROPHYLLE LAINEUX. *V.* Centaurée laineuse.

CERCIS GAINIER. *V.* Gaînier siliqueux.

CERFEUIL CULTIVÉ, *Scandix cerefolium, Anthriscus cerefolium, Chœrophyllum,* pl. de la fam. des Ombellifères, à fleurs blanches, très petites : toul., *cerfulh, cerfuelh ;* prov., *carfuelh, charfui, cherfui, cherfuèi, cherfieul;* nim., *charfiel.*

CERFEUIL SAUVAGE. *V.* Anthrisque sauvage.

CERFEUIL D'ESPAGNE ou CERFEUIL MUSQUÉ, *Scandix hispanica,* même fam., fleurs blanches : prov., *Vigno dòu diable.*

(1) On donne aussi ce nom à la Scabieuse succise.

Digitized by Google

Cerfeuil peigne de Vénus ou Scandix peigne de Vénus, vulg^t^, Cerfeuil à aiguillettes, Aiguille de berger, *Scandix pecten Veneris,* même fam., fleurs blanches : *Agulho, agulhoù;* prov., *aguio, aguiet, aguiéto, aguioun;* montp., *jaubert dous, jòuvert dous.*

Cerfeuil penché, vulg^t^, Cerfeuil enivrant, *Chærophyllum temulum,* même fam., fleurs blanches : toul., *cerfulh salbaje;* prov., *charfui di bourrisco.*

Cerisier, *Cesarus vulgaris,* arbre de la fam. des Rosacées, à fleurs roses : *Cérisier, cérieis, cérier, cérieirier, cérisiéro, cérésier, ceréisier;* le fruit, *cériéiro, cériéro, cériso, cérieyo, cériéro, ceriéiso, cirèjo.*

Cerisier griottier, *Cerasus caproniana, Prunus cerasus,* même fam., fleurs blanches : *Agrioutier, grioutier;* le fruit, *agréoto, agrioto, grioto, griouéto, agruéto, ceritèro.*

Cérisier guignier, vulg^t^, Guignier, Heaumier, Cerise de Pentecôte, *Cerasus juliana, Prunus cerasus,* même fam., fleurs blanches : *Agroufiounier, agrufiounier, agréotier, agriotier;* le fruit, *grosso agruéto, agroufioun, grufioun, agrufioun d'Espagno, agréoto.*

Cerisier bigarreautier, *Cerasus duracina,* même fam., fleurs rosées : *Gros agroufiounier, gros agrufiounier, agrufien durau.* On donne les noms de *cor de pijoù, cor de galino, cor de capoù* au fruit d'une espèce de Bigarreautier.

Cerisier a grappes, *Cesarus padus. V.* Prunier putiet.

Cétérach officinal, vulg^t^, Doradille d'Espagne, Dourade, *Ceterach officinarum, Asplenium ceterach,* pl. de la fam. des Fougères : Satarac; *erbo daurado, dauradéto.*

Chanvre cultivé, *Cannabis sativa.* pl. de la fam. des Cannabinées, à fleurs verdâtres ou jaunâtres : Canebe; *cambe, canbe, carbe, canabier, cande, charbe, cambet, candi, chambe. Canebier, canebiéro,* chènevière, champ semé de chanvre, lieu où l'on vend le chanvre; *canaboù,* chènevis, semence ou graine de chanvre.

Charagne vulgaire ou Lustre d'eau, Herbe a écurer,

Digitized by Google

Chara vulgaris, pl. de la fam. des Characées : *Erbo de l'estanh, grata.* Noms communs aux autres espèces.

CHARDON A BONNETIER OU A FOULON. *V.* Cardère à foulon.

CHARDON BÉNIT. *V.* Centaurée bénite.

CHARDON DES CHAMPS, CIRSE DES CHAMPS, vulg[t], Chardon hémorroïdal, Serratule des champs, *Carduus arvensis,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurons purpurins, rarement blancs : CAUSSIDA; bord., *caussio,* toul., *caussit;* b.-lim., *tsòucide;* biterr., *còussido;* cév., *caussido;* prov., *calcido, chaussido, chaussio, caussigo.* On donne improprement le nom de *caussido* au Chardon crépu.

CHARDON CRÉPU, *Carduus crispus,* même fam. : *Artichau d'ase, carchofle d'ase, escariofo, escarjofo.*

CHARDON MARIE, SILYBE MARIE, vulg[t], Chardon argenté, Chardon Notre-Dame, *Carduus marianus, Silybum marianum,* même fam., à fleurons blancs : prov., *cardoun de Mario, cardousses, galifo, carchofo, carchoflo, marlus de champ, merle de champ;* toul., *canipau blanc.*

CHARDON ACANTHIN. *V.* Onoporde acanthin.

CHARDON AUX ANES. *V.* Cirse lanugineux et Onoporde acanthin.

CHARDON ROLAND. *V.* Panicaut champêtre.

CHARDONNETTE. *V.* Cardon.

CHARME COMMUN, *Carpinus betulus,* arbre de la fam. des Amentacés : *Calpre, chaupre.*

CHATAIGNIER, *Castanea vulgaris,* arbre de la fam. des Cupulifères, à fleurs jaunâtres : CASTAN, CHATAGNER, CHATIGNER; *castagnier, castan;* gasc., *castanèy;* le fruit, CASTANHA; *castagno. Castagnèirédo, castagnal, castagnairas, castanet, castanédo,* Châtaigneraie.

CHATAIRE. *V.* Cataire commune.

CHAUSSE-TRAPE. *V.* Centaurée chausse-trape.

CHÉLIDOINE MAJEURE, vulg[t], grande Éclaire, Herbe de l'hirondelle, Herbe aux verrues, Herbe au bouc, *Chelidonium majus,* pl. de la fam. des Papavéracées, à fleurs jaunes ombelliformes : CELIDONI, CELIDONIA, SALIDONIA; *chélidoino,*

Digitized by Google

erbo de Santo-Claro, clarèto, erbo d'esclaire, dindoulièro, aurélhèto dindoulièro, felougo, feroujo; montp., *saraduégna, sarajuégna.*

Chélidoine cornue ou Glaucière cornue, *Chelidonium corniculatum,* même fam., fleurs rougeâtres : *Rouèlo jauno;* prov., *erbo de peirièro.*

Chélidoine a fleurs jaunes ou Glaucière jaune, vulg[t], petite Chélidoine, petite Éclaire, Glaucion, Pavot cornu, *Chelidonium glaucum, glaucium, luteum,* même fam., pétales larges, ovales, d'un jaune doré : prov., *aurélhéto* (1), *erbo de la peirièro, erbo de nièro, erbo dòu favìou* (nom qu'on donne aussi à l'Anagyre fétide ou Bois puant).

Chêne a fleurs sessiles, vulg[t], Chêne à trochets, Rouvre, Durelin, *Quercus sessiliflora,* arbre de la fam. des Cupulifères : Roire, roure; *chaine, rouve, rouire, roure, coural.* Mêmes noms pour le Chêne pédonculé, vulg[t] Chêne commun, Chêne à grappes, Gravelin, *Quercus pedunculata, Quercus robur,* appelé aussi *chaine blanc, blacas* (contract. de *blanc casse*), *cassenat;* à Castres, *garbassat, garbasso* signifient chéneau, jeune chêne; prov., *reganèu;* fruit du Chêne, *glan, aglan;* excroissance qui vient sur les feuilles du Chêne, espèce de galle, *bolo de garric, casšénolo, cascarinéto.*

Chêne yeuse, vulg[t], Chêne vert, *Quercus ilex,* même fam. : Casser; *else, éue, éuse, éuve, ausino, òusino, garric, casse, cassénat.* Ces deux derniers noms, d'origine celtique, sont communs à tous les chênes. Prov., *roussins,* fruit du Chêne yeuse.

Chêne-liège, *Quercus suber,* même fam. : prov., *subrier, suvérello;* montp., *siure, suve.*

Chêne kermès, vulg[t], Chêne au vermillon, *Quercus coccifera,* même fam. : *Abalses, avalses, albases, avau,, avaus, agausses, agòusses, avòusses, agarras, agarrus, garrus, graubio, reganèu;* biterr., *garroulho.*

Chervi. V. Berle chervi.

(1) *Aurélhéto, erbo de nièro,* noms de la Scrophulaire aquatique.

CHÈVREFEUILLE PERICLYMÈNE ou CHÈVREFEUILLE DES BOIS, *Lonicera periclymenum,* arbriss. de la fam. des Caprifoliacées, à fleurs odorantes jaunâtres, rougeâtres en dehors: CAPRIFUELH; *saura-maire, serbo-maire, maire-siéuvo, mai-de-cerbo, maio-cébo, poupo-cabro, gallinéto, sabatoun, banétos, caprifuelh, erbo de Pentacousto.* Mêmes noms pour les autres espèces de Chèvrefeuilles. Le Chèvrefeuille xylostéon ou Chèvrefeuille des haies est particulièrement désigné par le nom de *erbo de Pentacousto.* Le Chèvrefeuille des jardins, *Lonicera caprifolium,* porte, à Marseille, le nom de *pè-de-Dieu,* et, à Arles, le Chèvrefeuille étrusque ou de Toscane est appelé *bouqué de la santo Vierge;* à Montpellier, *Pantacousta.*

CHICORÉE SAUVAGE, *Cichorium intybus,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurons d'un beau bleu : *Chicourèio sauvajo, chicourèio* ou *cicourèio amaro;* prov., *cicori-fer, cintourno.* M. de Belleval lui donne le nom de *chicourèia a la broca,* qui désigne plus particulièrement la Chondrille jonciforme. Noms de la Chicorée cultivée (Cichorium endiva), *endébio, endévio;* prov., *endivio, endivo;* toul., *tans.* La Chicorée escarole, *Cichorium latifolia,* porte les noms de *escarolo, barraquéto.*

CHIENDENT GLAUQUE, *Triticum glaucum, Agropyrum pycnanthum,* pl. de la fam. des Graminées : prov., *bramairé.*

CHIENDENT PIED-DE-POULE ou PASPALE DACTYLE, PANACHE DES PRÉS, *Cynodon dactylon, Paspalum dactylon, Panicum dactylon, Dactylon officinale,* même fam., épillets verdâtres ou violacés : *Gram, grame, gramenas*; montp., *meliauca, miliauca, limauca,*

CHIENDENT RAMPANT, *Triticum repens,* même fam.: GRAM; *gram, agram, grame, gramenas, gramoun, gramp;* gasc., *troïno;* b.-lim., *tronudze.*

CHIRONE. *V.* Erythrée centaurée.

CHLORE PERFOLIÉE ou CENTAURÉE JAUNE, *Chlora perfoliata,* pl. de la fam. des Gentianacées, à fleurs d'un beau jaune : toul., *jaunéto;* prov., *toro.*

Digitized by Google

CHONDRILLE, *Chondrilla juncea,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurons jaunes : *Cicourèia de la broca, lachéta, couscounilho, garciroùs, falsos garbos, margousses, sautovoulame.*

CHOU POTAGER, *Brassica oleracea,* pl. de la fam. des Crucifères, à fleurs jaunes : biterr., *caulet;* prov., *còulé.* Chou pommé (B. capitata), *caulet-cabus;* Chou-fleur (B. botrytis), *caulet, còulé-flori;* Brocoli de Pâques (B. violacea), prov., *còulé pascalen* ou *arpian ;* Chou-rave (B. caulo-rapa), *caulet-rabe,* prov., *gros navèu;* Chou-navet (B. napus), *nap;* prov., *navèu.*

CHRYSANTHÈME DES BLÉS, vulgt, Marguerite, Marguerite dorée, *Chrysanthemum segetum,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurs jaunes : *Margarido, Margarido daurado.* On donne les noms de *grando margarido jauno* au Chrysanthème couronné ou Chrysanthème des jardins et celui de *multipliante* au Chrysanthème des Indes, *Matri caria indica.*

CHRYSANTHÈME LEUCANTHÈME OU LEUCANTHÈME VULGAIRE, vulgt, grande Marguerite, grande Pâquerette, *Chrysanthemum leucanthemum,* même fam., fleurs jaunes : *Grando margarido, margarido des prats, grando margaridéto;* prov., *ped-de-gau.*

CIBOULETTE. *V.* Ail civette.

CIGUE TACHETÉE, CIGUE MAJEURE OU CIGUE OFFICINALE, FENOUIL SAUVAGE, *Cicuta major, Conium maculatum,* pl. de la fam. des Ombellifères, à fleurs blanches ; elle répand une odeur forte et fétide : CICUDA ; *cigudo, ciguo, jaubertasso, jauvertasso, joulbertino, juvertino, juvert bastard, juvert fer, bolandino, cougouacho, coucudo.*

CIGUE (PETITE), ÉTHUSE, FAUX PERSIL, CIGUE DES CHIENS, CIGUE TUE-CHIEN, CIGUE DES JARDINS, *Æthusa cynapium,* même fam., fleurs blanches : *Pichoto cigudo, jouvert fer.*

CINÉRAIRE MARITIME, *Cineraria maritima,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurs jaune d'or : prov., *erbo de Sant-Ounourat.*

Digitized by Google

Cinéraire des marais, *Cineraria palustris,* même fam. : *Erbo de Nostro-Damo.*

Circée de Paris, vulg[t], Herbe de S[t]-Étienne, Herbe aux sorciers, *Circæa lutetiana,* pl. de la fam. des Onagriées, à fleurs rosées ou blanches : *Erbo de Sant-Estere* ou *Estieino.*

Cirse bulbeux, *Cirsium bulbosum, Carduus tuberosus,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurons purpurins : toul., *brulloto, bruloto.*

Cirse épineux, *Cirsium ferox,* même fam., fleurons quelquefois jaunes, presque toujours blancs : prov., *bartalai, bartarai, grand cardoun, guien.*

Cirse lanugineux ou Chardon aux anes, *Cirsium eriophorum, Carduus eriophorus,* même fam., fleurons presque toujours purpurins : *Carchofle d'ase* (1), *cardousses.*

Cirse des champs, *Cirsium arvense.* *V.* Chardon hémorroïdal.

Cirse sans tige ou Cirse nain, *Cirsium acaule, Carduus acaulis,* même fam., fleurons purpurins : *Cardounil, cardounet.*

Ciste blanc, *Cistus albidus,* arbriss. de la fam. des Cistinées à fleurs très grandes, avec des pétales rosés, tachés de jaune à la base : montp., *mugan, muga blanca;* prov., *badafro, massugo blanco, messugo, couquins, estendo-pédas, roso de bouès, escuro;* biterr., *mouge.*

Ciste ladanifère, *Cistus ladaniferus,* même fam. : *Massugo cerviéro;* biterr., *mouge.*

Ciste de Montpellier, *Cistus monspeliensis,* même fam., pétales blancs, tachetés de jaune à la base : montp., *muga ;* prov., *massugo négro;* biterr., *mouge.* Mêmes noms pour le Ciste à feuilles de sauge, *Cistus salviæfolius,* et pour le Ciste lédon.

Ciste hélianthème. *V.* Hélianthème commun.

Citronnelle. *V.* Mélisse officinale.

Citrouille, vulg[t], Courge, *Cucurbita,* pl. de la fam.

(1) On donne aussi le nom de *Carchofle d'ase* au Chardon crépu.

Digitized by Google

des Cucurbitacées, à fleurs jaunes : *Coucourdo, cougourdo, cougourlo, coujo, cucurlo, maréso;* biterr., *tuco,* pour toutes les espèces; Citrouille musquée, *cougourdo muscado.* Citrouille melon d'eau (Cucurbita citrullus), *pastèco;* Pastèque dure, *Cucurbita anguria :* prov., *gégérido, gégérino, pastèco di porc.* Le Potiron porte, en Provence, les noms de *cougourdo massenenco,* de *cougourdo verdo,* de *baujo.*

Clandestine, *V.* Lathrée clandestine,

Clématite des haies, vulg^t, Herbe aux gueux, Vigne blanche, Berceau de la vierge, Barbe à Dieu, *Clematis vitalba,* pl. de la fam. des Renonculacées, à fleurs blanches : *Bidalbo, vidalbo, vitalbo, bichano, binssano, ravissana, sariuéja, aubavi, aubovi, aubovit, aubujo, bidauguèro, entrevil, entrevija, entravadis, entrevadis, abravis, arbabuto, redouarto, redouorto, erbo di gu.* Ces noms sont communs à toutes les espèces de Clématites. On donne, en outre, à la Clématite odorante, *Clematis flammula,* le nom de *jaussemi d'ase, janssemin bastard,* et celui de *trévérin* à la Clématite droite, *Clematis erecta.*

Clinopode commun, vulg^t, Grand basilic sauvage, *Clinopodium vulgare,* pl. de la fam. des Labiées, à fleurs purpurines : *Basilic saubage;* prov., *balicò-fer, baricò-fer;* toul., *erbo fino salbajo.*

Clypéole maritime. *V.* Alysson maritime.

Cochléaria armoricain. *V.* Raifort sauvage, grand Raifort.

Cocrête. *V.* Rhinanthe majeur.

Cognassier commun, *Cydonia vulgaris,* arbriss. de la fam. des Pomacées, à fleurs grandes, blanches et rosées : *Coudounier, coudougnado, coudougnier;* le fruit, *coudoun, coudougnet.* Haie de Cognassier, *coudouniéro, coudouniéiro.*

Colchique d'automne, vulg^t, Narcisse d'automne, Tuechien, Vieillotte, safran bâtard, *Colchicum autumnale,* pl. de la fam. des Colchicacées, à fleurs jaunes : *Bramo-vaco, doulho, estranglo-chis, nilho d'autoumno, ubriajo, floùrs de sémenso, semenciéro, puoulhs;* prov., *erbo di péou;* biterr., *erbo des pesouls.* (On se sert de sa racine pour tuer les poux.)

Digitized by Google

CONCOMBRE SAUVAGE ou CONCOMBRE D'ANE. V. Momordique.

CONSOUDE OFFICINALE, GRANDE CONSOUDE, vulgᵗ, Herbe du cardinal, *Symphitum officinale,* pl. de la fam. des Borraginées, à fleurs blanchâtres ou purpurines : CONSOUDA, COSSOUDA MAJOR; *consoudo, cossoudo, erbo di sumi* ou *de las cimes, niasses, empe, empes, auriho d'ai* ou *aurêlho d'ase;* toul., *erbo de flous.*

CONYSE RUDE, vulgᵗ, Herbe aux mouches, *Inula coniza, Coniza squarrosa,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurons jaunâtres : CONIS; *nasco, erbo di sumi* ou *de las cimes* (nom qu'on donne aussi à la grande Consoude).

COQUELICOT. *V.* Pavot coquelicot.

COQUERET ALKÉKENGE, vulgᵗ, Coquerelle, Herbe à cloques, *Physalis alkekengi, alkekengi officinarum,* pl. de la fam. des Solanées, à fleurs d'un blanc verdâtre : prov., *erbo di serp, gloù-gloù.*

CORALLINE OFFICINALE, *Corallina officinalis,* pl. de la fam. des Algues : *Couralino.*

CORIAIRE A FEUILLES DE MYRTE. *V.* Corroyère.

CORIANDRE CULTIVÉE ou CORIANDRE OFFICINALE, *Coriandrum sativum,* pl. de la fam. des Ombellifères, à fleurs blanches : CORIANDRE; prov., *couiandro, couriandroun;* cév., *couiandra;* ses fruits, *grano de boudin.*

CORIS DE MONTPELLIER, *Coris monspeliensis,* pl. de la fam. des Primulacées : prov., *grosso barigoulo.*

CORMIER. *V.* Sorbier domestique.

CORNOUILLER MALE, *Cornus mas,* arbriss. de la fam. des Cornées, à fleurs jaunes; ses fruits, de forme oblongue, sont d'un beau rouge à leur maturité : *Acuernier, acurnier, cournier, courgnê;* son fruit, *cornio, cournio, acuerni.*

CORNOUILLER SANGUIN, vulgᵗ, Bois punais, *Cornus sanguinea,* même fam., fleurs blanches : *Sanguin, sanguino, cournier sangle.*

CORNUET. *V.* Bidens trifolié.

CORONILLE JONCIFORME, *Coronilla juncea,* pl. de la fam. des Papilionacées : prov., *ginesto fèro.*

Digitized by Google

Coronille queue de scorpion. *V.* Ornithope queue de scorpion.

Coronope commun ou Sénebière, Lunetière, vulg[t], Corne de cerf, *Coronopus vulgaris, Senebiera coronopus,* pl. de la fam. des Crucifères, à fleurs blanches : *Cressoun sauvaje ;* gasc., *erbo de la malho.*

Corroyère a feuilles de myrte, vulg[t], Myrte des corroyeurs, Redoul, *Coriaria myrtifolia,* arbriss. de la fam. des Coriariées, à fleurs d'un vert jaunâtre : *Rédoù, rêdoul, roudoù, roudoun.* On donne ordinairement le nom de *roudoù* au Sumac, *Rhus coriaria.*

Corvisartie d'Hélène ou Inule d'Hélène, vulg[t], Inule campane, Hélénine, Aunée, Herbe de S[t] Roch, Œil de cheval, Lionne, *Corvisartia helenium, Inula helenium,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurs d'un jaune orangé : toul., *erbo rougnèro.*

Coudrier aveline, vulg[t], Noisetier, *Corylus avelanna,* arbriss. de la fam. des Cupulifères : Aulanier, avelanier; *abélanier, avélanier;* gasc., *auéranier;* le fruit, aulaigna, aulana; *abélano, avélano;* gasc., *auéran;* béarn., *abéraa.*

Courge. *V.* Citrouille.

Courge bouteille ou Gourde des pélerins, *Cucurbita lagenaria,* pl. de la fam. des Cucurbitacées : *Coujo, cougourdo barrèiréto, boutélho, embinadouiro, envinadouiro.*

Courge mélopépon, vulg[t], Bonnet d'électeur, *Cucurbita melopepo,* même fam.: prov., *bounet de capélan, pastissoù, pastissoun.*

Cranson drave, *Cochlearia draba,* pl. de la fam. des Crucifères : *Cauril, cauléchoun, caulet bastard;* prov., *còulé bastard.*

Crapaudine de montagne, *Sideritis montana,* pl. de la fam. des Labiées, à fleurs jaunes : prov., *bouèno bruisso, bouèno brouisso, bruisso.* Mêmes noms pour la Crapaudine romaine et la Crapaudine hérissée, qu'on appelle, à Apt, *bruisso dei garçouns.*

Crépide fétide ou Barkausie fétide, *Crepis fœtida,* pl.

Digitized by Google

de la fam. des Synanthérées, à fleurons jaunes : toul., *poutairio pudento.*

Cresson officinal, vulg[t], Cresson de fontaine, Cresson d'eau, *Nasturtium officinale,* pl. de la fam. des Crucifères, à fleurs blanches : *Crèissoù, crèissoun, crèissélous, crissoun, grèissoù, graissous;* toul., *graisséloù, graissilhoù.*

Cresson alénois ou Lépidie cultivée, Passerage, Nasitort, Cresson des jardins, *Lepidium sativum,* même fam., fleurs blanches : *Nastoun, mênu-nastoun, nestoun, noustoun.*

Cresson sauvage ou Sisymbre sauvage, *Nasturtium sylvestre, Sisymbrium sylvestre,* même fam., fleurs jaunes : prov., *crèissoun sauvage;* toul., *graissilhoù salbaje.* Même nom pour le Cresson amphibie, *Nasturtium anceps.*

Crête de coq. *V.* Rhinanthe majeur.

Crithme maritime, vulg[t], Bacile, Fenouil marin, percepierre, Herbe de S[t] Pierre, Crête marine, *Crithmum maritimum,* pl. de la fam. des Ombellifères, à fleurs variées : prov., *trauco-pèiro;* montp., *saussairous, bacilèo.*

Crozophore des teinturiers. V. Tournesol des teinturiers.

Cupidone bleue. *V.* Catananche bleue.

Cuscute du trèfle ou petite cuscute, *Cuscuta trifolii, Cuscuta minor,* pl. de la fam. des Convolvulacées : *Rasco, erbo de lin, estranguil, pèu de damo, pelet.* C'est cette cuscute qui détruit les luzernes. On donne les mêmes noms à la Cuscute à petites fleurs, *Cuscuta epithymum,* et à la Cuscute à grandes fleurs, *Cuscuta major, europœa,* appelée aussi *Cheveux du diable, Rache, Rogne,* qui est parasite sur le chanvre cultivé.

Cynoglosse officinale, vulg[t], Langue de chien, *Cynoglossum officinale,* pl. de la fam. des Borraginées, à fleurs d'un rouge foncé : montp., *erba dau tal, lenga cana;* carc., *lengo de gous;* biterr., *lengo de co;* prov., *erbo de nostro-Damo, lengo de chin, erbo de Sant Jan.*

Cynosore a crête, vulg[t], Crètelle, *Cynosurus cristatus,* pl. de la fam. des Graminées : prov., *fen sòuvagi.*

Digitized by Google

Cyprès, *Cupressus,* arbre de la fam. des Conifères : Cypres; prov., *auciprès, òuciprès, ciprier.*

Cytinet hypociste, *Cytinus hypocistis,* pl. de la fam. des Cytinées, à fleurs jaunes : prov., *gréu de messugo, graisso de mugo.*

Cytise a feuilles sessiles, vulg[t], petit Cytise, Trèfle des jardiniers, *Cytisus sessilifolius,* arbriss. de la fam. des Papilionacées, à fleurs jaunes : prov., *jalassoun* (1), *poulétos, sant Janet, ginesto fèro,* nom de la Coronille jonciforme.

Cytise a feuilles pliées, *Cytisus complicatus,* même fam. : montp., *ginest rebout.*

Cytise aubour, vulg[t], Cytise à grappes, faux ébénier, *Cytisus laburnum,* même fam., fleurs jaunes : Alborn ; *albour, aubour.*

D

Dactyle pelotonné, *Dactylis glomerata, Bromus glomeratus, Festuca glomerata,* pl. de la fam. des Graminées : prov., *co de garri, grosso testo ;* montp., *ped de lèbre.*

Daphné lauréole, vulg[t], Lauréole, Laurier des bois, Laurier purgatif, *Daphne laureola,* pl. de la fam. des Thymélées, à fleurs d'un vert jaunâtre : *Lauriolo;* prov., *erbo d'uba, erbo de l'ilo, erbo de Sant Canis.*

Daphné mézéréon, vulg[t], Bois gentil, Faux-garou, *Daphne mezereum,* arbriss. de la même fam., à fleurs roses, odorantes : *Mézéréo, canto-perdris.* On donne ordinairement ce dernier nom au Daphné paniculé, *Daphne gnidium.*

Daphné paniculé, vulg[t], Garou, Sain-bois, Thymélée de Montpellier, *Daphne gnidium,* même fam., fleurs blanches :

(1) On donne aussi le nom de *Jalassoun* à l'Anthyllide vulnéraire et au Lotier à Cornes.

Digitized by Google

Canto-perdris, trintanello, trintanèla, garoù, retoumbé (1); *erbo dòu coutèro, boi dourilhoun, erbo gourrino.*

DAPHNÉ TARTONRAIRE, vulg[t], Malherbe, *Daphne tartonraira,* même fam., fleurs blanches : prov., *gros retoumbé, malerbo, erbo laurino.*

DATURA STRAMOINE, vulg[t], Pomme épineuse, Herbe aux taupes, Herbe aux magiciens, Herbe du diable, Chasse-taupe, *Datura stramonium,* pl. de la fam. des Solanées, à fleurs blanches : prov., *darboussièro, erbo di darboun* (taupes), *mort de rat, castagnier bastard;* biterr., *castagnier saubage, endourmidouiro;* montp., *erba de las taupas.*

DAUPHINELLE CONSOUDE, vulg[t], Fleur d'amour, Éperon de la Vierge, Consoude royale, *Delphinium consolida,* pl. de la fam. des Renonculacées : prov., *guilhèume, flour d'amour.*

DAUPHINELLE D'AJAX, vulg[t], Pied d'alouette, Béquette, *Delphinium Ajacii,* même fam., fleurs de couleur bleue, blanche ou rose, jamais violette : *Capouchin, pèd d'alauséto, flour d'amour.*

DAUPHINELLE STAPHYSAIGRE, vulg[t], Herbe aux poux, *Delphinium staphysagria,* même fam., fleurs bleues : ESTAPHISAGRIA, ESTALIZAGRIA.

DENT-DE-LION. *V.* Pissenlit officinal.

DENTÉLAIRE D'EUROPE, vulg[t], Herbe au cancer, Herbe de la rache, Malherbe, *Plumbago europœa,* pl. de la fam. des la Plumbaginées, à fleurs purpurines ou bleuâtres : *Erbo dau diable, erbo enrabiado, catussels, malerbo* (2); prov., *erbo di couquin, erbo di rascas, bagoun.*

DICTAME BLANC ou FRAXINELLE, *Dictamnus albus,* pl. de fam. des Rutacées, à fleurs roses, veinées de violet : DIPTAMNI; *frassinello, fraxinello.*

DIGITALE POURPRÉE, vulg[t], Gantelée, Gant de Notre-Dame, *Digitalis purpurea,* pl. de la fam. des Scrophulariacées, à

(1) On donne aussi le nom de *Retoumbé* à l'Euphorbe à feuilles de cyprès et à l'Euphorbe piquant.

(2) La Daphné tartonraire et, à Nimes, la Molène bouillon blanc portent aussi le nom de *Malerbo.*

Digitized by Google

fleurs d'un rose plus ou moins vif : langued., *gants de Nostro-Damo ;* cast., *pêtairolo.*

DIGITALE JAUNE, *Digitalis lutea,* même fam., fleurs d'un jaune pâle : prov., *erbo à dédau;* biterr., *erbo de coucut.*

DIPLOTAXE DES MURS, vulg[t], Roquette sauvage, *Diplotaxis muralis, Sisymbrium murale,* pl. de la fam. des Crucifères, à fleurs jaunes : prov., *rouquéto fèro.*

DIPLOTAXE A PETITES FEUILLES. *V.* Sisymbre à petites feuilles.

DOMPTE-VENIN OFFICINAL, *V.* Asclépiade dompte-venin.

DORADILLE NOIRE, vulg[t], Capillaire noir, *Asplenium adianthum nigrum,* pl. de la fam. des Fougères : *Capillèro négro.*

DORADILLE RUE DE MURAILLE, vulg[t], Sauve-vie, *Asplenium ruta muraria,* même fam. : prov., *pichouno capillèro.*

DORADILLE POLYTRIC, vulg[t], Polytric des boutiques, *Asplenium trichomanes,* même fam. : POLITRI; *capillèro* (1), *dauradéto.* Ces noms sont communs aux autres espèces de Doradille.

DORYCNIE HERBACÉE, *Dorycnium herbaceum,* pl. de la fam. des Papilionacées : prov., *auriho de garri.*

DORYCNIE SOUS-FRUTESCENTE, *Dorycnium suffruticosum, Lotus dorycnium,* même fam., à fleurs petites, blanches, à carène d'un pourpre noir au sommet : biterr., *tamous;* toul., *pinauzel.*

DOUCE-AMÈRE. *V.* Morelle douce-amère.

DOUCETTE. *V.* Valérianelle potagère.

E

ÉCHALOTTE. *V.* Ail échalotte.

ÉCHINOPE A TÊTE RONDE, *Echinops ritro,* pl. de la fam.

(1) On donne aussi le nom de *Capillèro* à l'Adianthe cheveux de Vénus ou Capillaire de Montpellier.

Digitized by Google

des Synanthérées : *Boulèto, trépo-chival;* prov., *trépo-chivau, espino blanco,* un des noms de l'Aubépine.

Échinophore épineuse, *Echinophora spinosa,* pl. de la fam. des Ombellifères, à fleurs blanches, quelquefois rougeâtres : prov., *fénoulh espinous.*

Égilope ovoïde, *Œgilops ovata, Triticum ovatum,* pl. de la fam. des Graminées : prov., *blad de couguoù, blad dòu diable, espangassat.* Mêmes noms pour l'Égilope tri-articulé, *Œgilops triuncialis.*

Églantier. *V.* Rosier des chiens.

Égopode, vulg[t], Herbe aux goutteux, Herbe à Gérard, petite Angélique, *Œgopodium podagraria,* pl. de la fam. des Ombellifères, à fleurs blanches : *Angélico fèro, erbo de la gouto.*

Ellébore fétide, vulg[t], Pied de griffon, *Helleborus fœtidus,* pl. de la fam. des Renonculacées, à fleurs d'un pourpre violet : Ellebori; *marcioure, marsioure, massioure, massabe, massiblo, maussuble, mòussible, moursuble, pisso-can* (1), *pisso-chis, cis, cistre, alibor, erbo dòu fio, erbo dòu fue.* On donne aussi ces deux derniers noms à l'Ellébore verd, *Helleborus viridis,* appelé aussi *Varaire,* dénomination qui désigne plus particulièrement le Varaire ou Ellébore blanc et le Varaire ou Ellébore noir.

Ellébore d'hiver. *V.* Eranthis d'hiver.

Élyme d'Europe, *Elymus europœus, Hordeum europœum, Hordeum sylvaticum,* pl. de la fam. des Graminées : prov., *ordi dei bouès.*

Épeautre. *V.* Froment grand épeautre.

Épervière piloselle, vulg[t], Oreille de rat, Oreille de souris, Herbe à l'épervier, *Hieracium pilosella,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurons purpurins : prov., *pélousèto;* toul., *péludèlo, erbo del gabart* (aphte). Même nom pour l'Épervière auricule, *Hieracium auricula,* dont les fleurons et le style sont jaunes.

(1) On donne le nom de *Pissocan* à plusieurs espèces d'euphorbes et à la Morelle.

Digitized by Google

Épervière des murs, vulg^{t}, Pulmonaire des Français, *Hieracium murorum,* même fam.: *Erbo de la guerro.*

Épervière amplexicaule, *Hieracium amplexicaule,* même fam. : prov., *rance.*

Épiaire crapaudine, vulg^{t}, Crapaudine, *Stachys recta,* pl. de la fam. des Labiées, à fleurs jaunâtres : *Thé de mountagno.*

Épiaire d'Allemagne, *Stachys germanica,* même fam., corolle rosée purpurine : prov., *erbo pélouso.* Improprement, *erbo dòu tal,* qui désigne la Cynoglosse officinale.

Épilobe a épi, vulg^{t}, Laurier de St Antoine, Herbe de St Antoine, *Epilobium spicatum,* pl. de la fam. des Onagrariées, à fleurs d'un rouge violet : *Erbo de Sant Antoni.* Même nom pour l'Épilobe de montagne et pour l'Épilobe hérissé.

Épinard cultivé, *Spinacea oleracea,* pl. de la fam. des Salsolacées : Espinar; *espinarc, espignar.*

Épipactis a larges feuilles, vulg^{t}, Elléborine, *Epipactis latifolia,* pl. de la fam. des Orchidées, à fleurs d'un vert rougeâtre : *Erbo de las mouscos.*

Épine blanche. *V.* Onoporde acanthin.

Épine-vinette. *V.* Berbéris vulgaire.

Épurge. *V.* Euphorbe épurge.

Érable de Montpellier, *Acer monspessulanum,* arbre de la fam. des Acérinées, à fleurs jaunâtres, en corymbes lâches : *Agas, agast, ajas, arjalabre, arjélabre, rable, arabre, viulounier, auzérol;* gasc., *auzéro.* Ces noms sont communs à l'Érable champêtre, qui ne diffère de l'Érable de Montpellier que par ses feuilles qui sont à cinq lobes, tandis que celles de ce dernier ne sont découpées qu'en trois lobes.

Érable faux platane ou Sycomore, *Acer pseudo platanus,* même fam., fleurs verdâtres, petites : *Plai.* Même nom pour l'Érable faux sycomore, *Acer platanoïdes,* et pour l'Érable à feuilles d'osier, *Acer opulifolium,* appelé aussi *Blai,* qui paraît être une altération de *Plai.*

Éranthis d'hiver, vulg^{t}, Ellébore d'hiver, *Eranthis hye-*

Digitized by Google

malis, pl. de la fam. des Renonculacées, à fleurs jaunes : prov., *flèiran.*

ÉRODIE ou GÉRANION BEC DE GRUE, *Erodium ciconium, Geranium ciconium,* pl. de la fam. des Géraniées, à fleurs lilas : prov., *ped de perdris.*

ÉRODIE A FEUILLES DE CIGUE, *Erodium cicutarium, Geranium cicutarium,* même fam., fleurs purpurines ou blanches : *Aguilho, aguilhéta;* prov., *agulhétos,* noms communs aux géranions qui ont les graines allongées.

ERVILIER CULTIVÉ, vulg[t], Ers, Erse, *Ervilia sativa,* pl. de la fam. des Papilionacées, à fleurs blanchâtres-violacées : *Earre, erre, erses, esses, mérilhoù.*

ÉRYTHRÉE CENTAURÉE ou GENTIANE CENTAURÉE, vulg[t], Chirone, petite Centaurée, Chironée centaurée, Herbe à fiel, *Erythræa centorium, Gentiana centauriùm, Chironia pulchella,* pl. de la fam. des Gentianacées, à fleurs roses, rarement blanches : *Erbo de las fèbres, erbo del kina, trescalan rouge, sécouti, fel de terro;* prov., *bouqué-fé, santaurèio pichoto.*

ESCAROLE. *V.* Chicorée sauvage.

ESPARCETTE COMMUNE, vulg[t], Sainfoin, *Onobrychis sativa,* pl. de la fam. des Papilionacées, à fleurs roses : *Esparcet,* prov., *esparcéu, esparcéto, esparso.*

ESPIC. *V.* Lavande spic.

ESTRAGON, ARMOISE ESTRAGON, *Artemisia dracunculus,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurs jaunâtres : DRAGUNTEA; *estragoun, tragoun.*

ÉTHUSE. *V.* Petite Ciguë.

EUPATOIRE CHANVRINE, vulg[t], Eupatoire d'Avicenne, à feuilles de chanvre, Herbe de S[te] Cunégonde : *Eupatorium cannabinum,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurs rougeâtres : prov., *canèbe fer, eupatori.*

EUPATOIRE DE MÉSUÉ. *V.* Achillée agglomérée.

EUPHORBE MONNOYER, vulg[t], Euphorbe de Marseille, *Euphorbia chamæsice, Euphorbia massiliensis,* pl. de la fam.

Digitized by Google

des Euphorbiacées, à fleurs rougeâtres : prov., *pissocan de Marsiho, erbo dòu sang.*

Euphorbe réveille-matin, *Euphorbia helioscopia,* même fam., fleurs jaunâtres : prov., *pissocan.* Même nom pour l'Euphorbe péplus ou Euphorbe des vignes, *Euphorbia peplus;* toul., *siure,* nom de presque tous les euphorbes.

Euphorbe a feuilles de cyprès, vulg[t], Rhubarbe des paysans, Tithymale, *Euphorbia cyparissias,* même fam., fleurs jaunes, puis rougeâtres : prov., *retoumbé, retumbé.* Même nom pour l'Euphorbe piquant, *Euphorbia spinosa.*

Euphorbe characias, *Euphorbia Characias,* même fam.: prov., *grosso lachousclo, lanchousclo, lachusclo, jousclo,* noms communs à plusieurs Euphorbes ; *chaucèlo.*

Euphorbe faux péplus ou Euphorbe a feuilles d'ésule, *Euphorbia peploïdes,* même fam., fleurs verdâtres : prov., *pichouno lachousclo ;* biterr., *pichoto lachusclo.*

Euphorbe de Gérard, *Euphorbia gerardiana,* même fam., fleurs jaunes en ombelle : prov., *pissocan de sable, purgéto, purguéto.*

Euphorbe a feuilles dentelées, *Euphorbia serrata,* même fam., fleurs jaunes, puis vertes : *Lanchousclo, lachousclo, lachusco, lanchusclo, chusclo, jusclo, ginousclo.* Noms communs à l'Euphorbe characias (grosso lachousclo) ; à l'Euphorbe des bois ou Euphorbe à feuilles d'amandier, *Euphorbia sylvatica, Euphorbia amygdaloïdes;* à l'Euphorbe fluet, vulg[t] petite Ésule, petite Tithymale, *Euphorbia exigua* (pichouno lachousclo), et à l'Euphorbe aux verrues, *Euphorbia verrucosa.*

Euphorbe des blés ou Euphorbe des moissons, *Euphorbia segetalis,* même fam., fleurs verdâtres : prov., *pissocan di bla;* biterr., *lachusclo des blats, vérinado.*

Euphorbe en faulx ou Euphorbe mucroné, *Euphorbia falcata,* même fam., fleurs verdâtres : prov., *pissocan à dard.*

Euphorbe épurge, vulg[t], Épurge, Catapuce, Épurge latyrienne, *Euphorbia latyris,* même fam., fleurs d'un blanc verdâtre : Euforbi, euforbia ; *cacapusso, catapusso, cata-*

Digitized by Google

purjo, cagarino, gratapusso, blaisan, blaizan, lagagno; montp., *ginouséla, ginuscla, peberoù, pèbéréta, lach de puta.*

Euphorbe maritime, *Euphorbia paralias,* même fam., fleurs verdâtres : prov., *pissocan de mar.*

Euphraise officinale, vulg[t], Brise-lunette, Casse-lunette, *Euphrasia officinalis,* pl. de la fam. des Scrophulariacées, à fleurs d'un violet pâle : Eufrazia; toul., *tranfraiso;* prov., *erbo de sant Clar, eufragio.*

Euphraise jaune ou Odontite jaune, *Euphasia lutea; Odontites lutea,* même fam., fleurs d'un beau jaune : prov., *ardéno jauno, pinaut.* ODONTITE

Euphraise a feuilles de lin, *Euphrasia linifolia,* même fam. : prov., *rais-passi.*

F

Fédie corne d'abondance. *V.* Valériane corne d'abondance.

fenouil commun, *Anethum fœniculum, Fœniculum vulgare,* pl. de la fam. des Ombellifères, à fleurs jaunes : Fenoilh, fenolh; prov., *fénoun;* biterr., *fénoul.*

Fenouil puant. *V.* Aneth odorant.

Fenouil de mer. *V.* Crithme maritime.

Fénugrec. *V.* Trigonelle fénugrec.

Férule fétide ou Férule commune, *Ferula assa-fœtida,* pl. de la fam. des Ombellifères, à fleurs jaunes : Ferula; *férulo fèro, gros fénoul* ou *fénoun.*

Fétuque des bois, *Festuca sylvatica, Brachypodium sylvaticum,* pl. de la fam. des Graminées : prov., *pétugo.* Même nom pour la Fétuque des prés, pour la Fétuque phléole et pour la Fétuque rouge.

Digitized by Google

Fétuque dorée, *Festuca aurea, spadicœa,* même fam. : prov., *coutélas* (1), *rasino.*

Fétuque ou Vulpie queue-de-rat, *Festuca myuros, Vulpia myuros,* même fam. : prov., *couo de garri;* biterr., *cougo de rat.*

Févier a trois épines, *Gleditsia triacanthos,* arbre de la fam. des Légumineuses : montp., *aubre de las cagaraulas,* ainsi nommé parce qu'on se sert de ses épines pour retirer de leur coquille les escargots cuits.

Ficaire renoncule, vulg^t, petite Chélidoine, Herbe aux hémorroïdes, *Ficaria ranunculoïdes,* pl. de la fam. des Renonculacées, à fleurs d'un jaune luisant : *Aurélhéto, aurihéto, boutoun de cat, gaubanel, trinco-vèire.*

Figuier, *Ficus carica,* arbre de la fam. des Morées : *Figuier, figuiéro, figier, figuè, figarédo, figuiéiro,* biterr., *fieiro.*

Figuier sauvage ou Caprifiguier, *Ficus carica androgyna, Ficus capricus,* même fam. : prov., *figuiéro fèro, figuier fer, figuiéro cabrau;* biterr., *fieiro saubajo.*

Filaria a larges feuilles. *V.* Philaria à larges feuilles.

Filipendule. *V.* Spirée filipendule.

Fléole des prés, *Phleum pratense,* pl. de la fam. des Graminées : *Balco, bauco.*

Fléole de Gérard, *Phleum Gerardi,* même fam. : *Blanquéto. V.* Campanule des rochers.

Anthoxanthum Flouve odorante, ~~*Anthoxatum*~~ *odoratum, Phalaris ciliata,* pl. de la fam. des Graminées, à fleurs jaunes : toul., *erbo de prat.*

Fougère commune ou Ptéris aigle impérial, vulg^t, Fougère des bois, grande Fougère, Fougère impériale, *Pteris aquilina, Filix fœmina,* pl. de la fam. des Fougères, à fleurs jaunes : Falgueira ; *falguiéro, falguiéiro, falhiéro, fariéro, faugèro, faugiéro, faugèiro, felgèirolo, felse, fèuche, fèuze, fèuse, gros flèuve, flèuche, alajo, gaubi.*

(1) On donne ordinairement le nom de *Coutélas* à l'Iris flambe ou Iris germanique.

Digitized by Google

Fragon piquant, vulg[t], petit Houx, Houx frelon, myrte épineux, *Ruscus aculeatus,* arbuste de la fam. de Smilacées, fleurs verdâtres, baies rouges, de la grosseur d'une petite cerise : Grefuelii; *verbouisset, prébouisset, bourbouissé, agrevoù, brezegoù, gréfulhat, bouis pougnent, trauco-sègos, poumo de sant Jan, grifoul.* Ce dernier nom désigne, à Castres et dans les pays voisins, le Houx commun ou grand Houx.

Fraisier commun, *Fragaria vesca,* pl. de la fam. des Rosacées, à fleurs blanches : Fraisier; montp., *majoufier;* le fruit, *fraiso, frago, majoufo;* dans quelques contrées de la Provence, *moufo,* qui est probablement une altération de *majoufo.*

Framboisier, Ronce framboisier, *Rubus idæus,* arbriss. de la fam. des Rosacées, à petites fleurs blanches, fruit rouge à sa maturité : *Fragousto, faragousto, ambrouo,* qui est le nom de l'arbrisseau et de son fruit, appelé aussi *chabrolo, chabriéro.*

Frankénie pulvérulente, *Frankenia pulverulenta,* pl. de la fam. des Frankéniacées, à fleurs purpurines : prov., *erbo dòu verme.*

Fraxinelle blanche. *V.* Dictame blanc.

Frêne commun, vulg[t], grand Frêne, Gayac des Allemands, *Fraxinus excelsior,* arbre de la fam. des Oléacées, à fleurs brunâtres : Fraisne, fraisse, frai; *fraich, fraisse, frau, cantaridier;* dauph., *fragno.*

Fritillaire méléagre, vulg[t], Damier, Tulipe des prés, Pintade, *Fritillaria meleagris;* pl. de la fam. des Liliacées, à fleurs rougeâtres : *Campanéto de mountagno.*

Froment ou Blé ordinaire, *Triticum sativum,* pl. de la fam. des Graminées : Blat, fromen, tritico; *bla, blad, blat, froument;* montp., *fourment, touzèla barbuda* (blé à barbe), *touzèla rascalada* (blé sans barbe). A Béziers, *touzèla* ou *touzèlo,* en provençal *tuzèlo,* ne se disent que du blé sans barbe. Dans la basse Provence, le Froment de première qualité porte le nom de *Anouno,* qui est celui du seigle dans la

Digitized by Google

haute Provence. Quelques variétés de froment sont appelées *saisséto, sèisséto.* A Montpellier, suivant M. de Belleval, le Froment d'automne, à épi blanc, est désigné par le nom de *saisséta blanca,* et le Froment roux, barbu ou glabre par celui de *saisséta rouja. Sèisséto,* en Provence, c'est le gros Froment, *Triticum hybernum;* dans le Comtat venaissin, c'est la petite Touselle.

FROMENT OU BLÉ DE PHÉNICIE, *Triticum phœnicoïdes,* montp., *groussier.*

FROMENT ÉPEAUTRE, *Triticum spelta,* même fam.: *Espèuta,* prov., *espèuto;* gasc., *goxo;* b.-lim., *ordi boiar, boliardze.* Mêmes noms pour le petit Épeautre ou Locular, *Triticum monococcum.*

FROMENT RAMPANT, *Triticum repens. V.* Chiendent.

FROMENT GAZONNANT, *Triticum cæspitosum, Brachypodium ramosum,* pl. de la fam. des Graminées : *Balco, bauco* (1).

FUMETERRE OFFICINALE, *Fumaria officinalis,* pl. de la fam. des Fumariacées, à fleurs en grappes lâches, ordinairement purpurines : FUMALA, FUMTERRA; *fumoterro, fum de terro, fèu de terro, fénoulhèro, pan d'aucèu, mau-de-testo,* (nom qu'on donne aussi au Narcisse à bouquet), *ubriago, embriago,* (noms que portent plusieurs autres plantes, le Lotier à cornes, le Colchique d'automne, etc.

FUMETERRE EN ÉPI, *Fumaria spicata,* même fam., fleurs purpurines : prov., *tarribustéri, terribustéri.* Mêmes noms pour les autres espèces.

FUSAIN D'EUROPE, vulg[t], Bonnet de prêtre, Bois carré, Bois à lardoire, *Evonimus europœus,* arbriss. de la fam. des Célastrinées, à fleurs verdâtres : COLONHET, FUZAN; *bounet*

(1) Les noms *Balco, Bauco,* sont communs à plusieurs plantes de la fam. des Graminées, telles que l'Avoine toujours verte, *Avena sempervirens,* la Calamagrostide argentée, *Calamagrostis argentea,* etc. On les donne aussi à plusieurs plantes aquatiques, Carex, Scirpes, Joncs, à la Fléole des prés, etc.

Digitized by Google

de capèla, berret de capèla, bounet de pestre; toul., *counou-lhat;* le fruit, prov., *grano pésoulino.*

Fustet. *V.* Sumac fustet.

G

Gaillet droit ou Caille-lait blanc, Gaillet élevé, *Galium erectum,* pl. de la fam. des Rubiacées, à fleurs blanches : prov., *masséto blanco.*

Gaillet jaune, vulg[t], Caille-lait jaune, *Galium verum,* même fam., à fleurs d'un beau jaune : *Calho-lach, erbo de l'abèlho, erbo de mel, erbo de sant Jan, cièrouo, erbo de la ciro, masseito* ou *masséto jauno.*

Gaillet grateron, vulg[t], Grateron, Rièble, *Galium aparine,* même fam., fleurs d'un blanc verdâtre : *Arrapo-man, arrapo-mas* (1), *grapoun, gafarot, raparèlo, rapègue, erbo de réboulo.* On donne aussi le nom de *Arrapo-man* au Gaillet tricorne; montp., *réboula, réjistel,* et celui de *réjistel* à la Garance des Teinturiers.

Gainier siliqueux, vulg[t], Arbre de Judée, *Cercis siliquastrum,* arbre de la fam. des Légumineuses, à fleurs rouges : *Avélatier, couroubier bastard;* cév., *saugras.*

Galactite. *V.* Centaurée galactite.

Galantine perce-neige, vulg[t], Perce-neige, Galant d'hiver, Nivéole, Clochette d'hiver, *Galanthus nivalis,* pl. de la fam. des Amaryllidées, à fleurs blanches : *Galantino* (2); toul., *béouso, bergougnouso.*

Garance des teinturiers, vulg[t], Alizari, *Rubia tinctoria,* pl. de la fam. des Rubiacées, à fleurs jaunâtres : Roga, rocha, roia; *rubi, garanso, agaranso, rèirastéu, rastelé, restelé, rapéquiu, sanno lengo, réboulo, réjistel,* ces deux derniers communs au Gaillet grateron.

(1) Nom commun à la Garance voyageuse, *Rubia peregrina.*

(2) L'Ancolie vulgaire, *Aquilegia vulgaris,* porte aussi le nom de *Galantino.*

Digitized by Google

Garance voyageuse ou Garance étrangère, *Rubia peregrina,* même fam., fleurs jaunâtres : *Arrapo-man, arraparello,* noms donnés aussi au Gaillet grateron.

Garou. *V.* Daphné paniculé.

Gattilier commun, vulgt, Petit poivre, Poivre sauvage, *Vitex agnus-castus,* arbriss. de la fam. des Verbénacées, à fleurs violettes : prov., *Pébrier fer, aubre de pébre;* biterr., *pébrier saubage.*

Gaude, vulgt, Herbe à jaunir, *Reseda luteola,* pl. de la fam. des Résédacées, à fleurs jaunes : *gaudo, gaulo, yaudo;* prov., *erbo di judiou,* ou *jusieu, jusiou.*

Genestrolle. *V.* Genêt des teinturiers.

Genêt a balais ou Sarothamne vulgaire, *Spartium scoparium, Sarothamnus vulgaris, Ginesta scoparia,* arbriss. de la fam. des Papilionacées, à grandes fleurs jaunes : Genesta; *génesto, ginesto, pichoto ginesto;* b.-lim., *penas, bouissoù,* montp., *ginest gruas, sabagol.*

Genêt joncier, vulgt, Spartier joncier, Jonc d'Espagne, Sparte à natte, *Genista juncea, Spartium junceum,* arbriss. de la fam. des Papilionacées, à grandes fleurs jaunes ; *Ginesto, ginésto d'Espagno;* toul., *ginesto-cabo;* prov., *tiro-buòu.*

Genêt des teinturiers, vulgt, Génestrolle, Génistrale, Genette, *Genista tinctoria,* arbriss. de la fam. des Papilionacées, à fleurs jaunes : *Génestoù, ginestoù, ginestoun, génestro, génistet, ginestrol, ginestrolo, bouge.* On appelle aussi *bouge,* la Spargelle, *Genista sagittalis.*

Genêt purgatif, vulgt, Genêt griot, *Genista purgans, Sarothamnus purgans,* même fam., fleurs jaunes : *Génesto, ginesto, pudis.*

Genêt épineux, *Genista scorpius,* même fam., fleurs jaunes : *Ginesto pounchudo, gadòus,* et les autres noms vulgaires de l'Ajonc.

Genêt anglican, *Genista anglicana,* même fam., fleurs jaunes : toul., *toujago pétito.*

Genévrier commun, *Juniperus communis,* arbriss. de la fam. des Cupressinées, à fleurs verdâtres : Genebre, gi-

Digitized by Google

NEBRE, JUNIPERI; *génèbre, ginèbre, ginèbrier, chaine poûgnent.*

GENÉVRIER OXYCÈDRE, vulg[t], Petit cèdre, Cèdre piquant, Cade, *Juniperus oxycedrus,* même fam.: CADE; *cade;* prov., *cade à cadrier.*

GENÉVRIER DE PHÉNICIE, *Juniperus phenicœa,* même fam.: prov., *cade endourmi, mourven, mourvède, mourvis, cade mourvis, sourbin.*

GENÉVRIER SAVINIER, vulg[t], Sabine, *Juniperus savina,* même fam.: SAVINA; *sabino, barben, cade sabin, chai, chaine-trainel, chai mat, chèinier, chinier.*

GENTIANE JAUNE OU GRANDE GENTIANE, *Gentiana lutea,* pl. de la fam. des Gentianacées, à fleurs jaunes : BAZILICA, GENCIANA, GENSANA; *genciano, gensouno, gensano;* montp., *jansona.*

GENTIANE CENTAURÉE. *V.* Erythrée centaurée.

GÉRANION A ROBERT, vulg[t], Herbe à Robert, Bec de grue, Robertin, Géraire, *Geranium robertianum,* pl. de la fam. des Géraniées, à fleurs purpurines, veinées de blanc : *Bec d'agruo* ou *de gruo, erbo d'aguio;* montp., *aguiétas,* nom commun aux géranions; prov., *aguiétos, aguios.*

GÉRANION BEC-DE-GRUE. *V.* Érodie bec de grue.

GÉRANION A FEUILLES DE CIGUE. *V.* Érodie à feuilles de Ciguë.

GERMANDRÉE AQUATIQUE, vulg[t], Chamarras, *Teucrium scordium,* pl. de la fam. des Labiées, à fleurs purpurines : toul., *erbo d'alh* (1), *escordiu, chamarras.* On donne ces mêmes noms à la Germandrée de Marseille, *Teucrium massiliense.*

GERMANDRÉE BLANC DE NEIGE, vulg[t], Pouliot de montagne, *Teucrium polium,* même fam., fleurs blanches : *Pouliot;* prov., *bruisso di pichoto.*

GERMANDRÉE FAUX PIN. *V.* Bugle faux pin.

GERMANDRÉE IVETTE. *V.* Bugle ivette.

(1) A Toulouse, l'Alliaire, *Erysimum alliaria,* porte aussi le nom de *Erbo d'alh.*

Digitized by Google

Germandrée fausse ivette, *Teucrium pseudo-chamæpitys,* pl. de la fam. des Labiées, à fleurs roses : *Calapito fèro.*

Germandrée dorée, vulg[t], Pouliot doré, *Teucrium aureum,* même fam., fleurs jaunes : *Pouliot jaune.*

Germandrée petit chêne, vulg[t], Germandrée officinale, Sauge amère, Chasse-fièvre, *Teucrium chamædris,* même fam., fleurs roses ou purpurines : Germandrea; *calamandrier, calamendrier, amar, pichot rouve, pichot chaine;* prov., *erbo uvernino.*

Gesse sans feuilles, vulg[t], Pois de serpent, *Lathyrus aphaca,* pl. de la fam. des Papilionacées, à fleurs jaunes : *Amaroù, amarun* (1), *amarun frisat.*

Gesse cultivée, vulg[t], Pois-gesse, pois carré, Gesse à large gousse, Lentille d'Espagne, Pois des brebis, *Lathyrus sativus,* même fam., fleurs grandes, blanches, rosées ou bleuâtres : Geysha; *jaisso, jaicho, gaisso, gaissoun, gèisso, bègo, bèlo-dent, bèli-dent, garouéto, garouto, gayroto* (2); b.-lim., *dièisso.*

Gesse sauvage, vulg[t], Gesse des bois, *Lathyrus sylvestris,* même fam., fleurs roses : prov., *tabissoli, tapissali, tapissoli;* b.-lim., *goroufo.*

Gesse tubéreuse, vulg[t], Gland de terre, Châtaigne de terre, Macusson, Anète, *Lathyrus tuberosus,* même fam., fleurs grandes, d'un rouge vif : *Peze rouge;* prov., *peze fer, favaroto, favarouéto, favouéto.*

Gesse-chiche, vulg[t], Petit pois-chiche, Jarosse, Pois breton, Gairotte, *Lathyrus cicera,* même fam., fleurs rouges : *Garouato, garouéto, garouto, garoutoun, gayroutes, gèisséto, garaubo, jaissoun, jarousso, jaisséto.*

Gesse a larges feuilles, *Lathyrus latifolius,* même fam., fleurs d'un rose vif : *Jaisso sauvajo, gèisso salbajo.* Mêmes noms pour la Gesse anguleuse, *Lathyrus angulatus.*

Gesse des prés, *Lathyrus pratensis,* même fam., fleurs jaunes : *Jaisso, gèisso de prat, jaisso de prat.*

(1) Même nom pour l'Ornithope queue-de-scorpion.

(2) On donne aussi ces trois derniers noms à la Gesse-chiche.

Digitized by Google

Gesse ou Pois de senteur, *Lathyrus odoratus,* même fam. : *Peze de sentoù.*

Giroflée violier, vulg[t], Violier jaune, Giroflée de muraille, Ravenelle jaune, Muret, *Cheiranthus cheiri,* pl. de la fam. des Crucifères, à fleurs jaunes : *Girouflado, garranier fer, garranier jaune, garrano, gauranier, gaurano, engauranier, granier, engranier, viéulier ;* gasc., *clauarix.*

Glaïeul commun, vulg[t], Lis de la S[t]-Jean, petite Flambe, Victoriale ronde, *Gladiolus communis,* pl. de la fam. des Iridées, à fleurs variées : Glai, glay, glaya, glaviol, cesca ; *glai, glaiéjòu, glaio, glau, glaujol, glòujol, glaioli, glaviol, glòujòu, coutel, coutèu, coutèlo* (1), *coutèlo de blad, coutèlasso, coutèlé ;* gasc., *cesco ;* b.-lim., *gladze ;* nim., *lirgo,* nom qu'on donne aussi au Glaïeul des moissons, *Gladiolus segetum.*

Glaucière cornue. *V.* Chélidoine cornue.

Glaucière jaune. *V.* Chélidoine à fleurs jaunes.

Globulaire vulgaire, vulg[t], Marguerite bleue, Boulette, *Globularia vulgaris,* pl. de la fam. des Globulariées, à fleurs bleues : prov., *dragoun.*

Globulaire turbith, vulg[t], Turbith blanc, Herbe terrible, Séné des Provençaux, *Globularia alypum,* même fam., fleurs bleues : *Bec de passeroun, erbo tarriblo, séné bastard, gallinéto* (nom qu'on donne aussi au Podosperme découpé, *Scorzonera laciniata,* et au Chèvrefeuille).

Glycérie flottante, vulg[t], Herbe à la manne, *Glyceria fluitans,* pl. de la fam. des Graminées, à fleurs verdâtres : prov., *estranglo-besti* (2).

Glycérie aquatique ou Paturin aquatique, *Glyceria aquatica, Poa aquatica,* même fam. : montp., *tirassa.*

Gnaphale d'Allemagne, vulg[t], Herbe à coton, Cotonnière, *Gnaphalium germanicum, Filago germanica,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurs jaunâtres : *Erbo griso, coutounado, erbo dòu tarnagas* (pie-grièche, cet oiseau en fait son nid).

(1) *Coutèlo* désigne aussi l'Iris germanique et le Narcisse des poëtes.

(2) On donne ce même nom à l'Orge maritime, *Hordeum maritimum.*

Digitized by Google

Mêmes noms pour le Gnaphale dioïque ou Pied-de-chat, *Gnaphalium dioïcum,* appelé aussi *ped-de-cat.*

Gnaphale d'Orient, *Gnaphalium orientale,* même fam. : *Immourtalo, sauréto, èissauréto.*

Gouet. *V.* Arum.

Gramen ailé. *V.* Stipe plumeuse.

Grassette commune, vulgᵗ, Herbe grasse, Langue d'oie, Tue-brebis, *Pinguicula vulgaris,* pl. de la fam. des Lentibulariées, à fleurs violettes : *Campanéto.*

Grateron. *V.* Gaillet grateron.

Gratiole officinale, vulgᵗ, Herbe au pauvre homme, Grâce de Dieu, Séné des prés, *Gratiola officinalis,* pl. de la fam. des Scrophulariacées, à fleurs jaunâtres : *Erbo dòu paure ome, bramo-vaco* (1), *erbo de la palun.*

Grémil officinal, vulgᵗ, Herbe aux perles, Perlière, *Lithospermum officinale,* pl. de la fam. des Borraginées, à petites fleurs d'un blanc jaunâtre, carpelles ovoïdes d'un beau blanc, très durs : *Thé perlat, erbo de las perlos;* toul., *pissoto;* prov., *milioun-solis, erbo de pissèiro;* nim., *grano de caio.* Cette dernière dénomination est fort impropre; la caille, pas plus qu'aucun autre oiseau, ne mange la graine du Grémil, qui a la dureté de la pierre. A Toulouse, on donne aussi le nom de *pissoto* au Grémil violet, *Lithospermum purpuro-cœruleum.*

Grenadier commun, vulgᵗ, Balaustier, *Punica granatum,* arbriss. de la fam. des Punicacées, à fleurs d'un beau rouge : Milgranier; *baloufier, migranier, miougranier, mingranier, paparri;* biterr., *miéuranier;* son fruit, milgrana; *migrano, miougrano, mingrano, vingrano;* biterr., *miéurano.*

Grenadille. *V.* Passiflore.

Groseiller épineux, *Ribes uva-crispa,* arbriss. de la fam. des Grossulariées, à fleurs verdâtres ou rougeâtres : *Grousèlier, grousèié, grounsèié, agrassoulier, agrasoulier, agrouvèlier, agrousèlier, gròusèlier, griounsèlier, griousèlier;*

(1) On donne ordinairement le nom de *Bramo-vaco* au Colchique d'automne.

Digitized by Google

son fruit, *grousèlho, groùselho, greusèlo, griousèlo, grouvèlo, agrouvèlo, agrassol, agrassolo, agrèlhoù.*

Groseiller a maquereau, *Ribes grossularia,* même fam., à fleurs blanches : *Agrimoulier, arimoulier, agrouvèlier blanc, ocha, ocho.*

Groseiller rouge, cultivé, *Ribes rubrum,* même fam., fleurs verdâtres : *Grousèlier roulan, agrouvèlier roulan.*

Groseiller noir, vulg[t], Cassis, *Ribes nigrum,* même fam., fleurs verdâtres : *Grousèlier* ou *grousèié négre, cassis, cassino;* son fruit, *coulindroù négre, coulintoù négre.*

Gui blanc ou Gui des Druides, *Viscum album,* arbriss. de la fam. des Loranthacées, à fleurs jaunâtres : Vesc ; *besc, vesc, embesc, vis, visc, envis, envise, erbo de vesc.* Ce gui est parasite sur le Poirier, le Pommier, le Chêne, etc. Mêmes noms pour le Gui de l'Oxycèdre, *Viscum oxycedri.*

Guimauve officinale, vulg[t], Mauve blanche, *Althœa officinalis,* pl. de la fam. des Malvacées, à fleurs blanches ou roses : Altea ; *mauvin, mavo blanco, maugo blanco, mauvo blanco, amalbic;* prov., *bon visclé;* montp., *maula blanca;* biterr., *maubissi.*

Guimauve a feuilles de chanvre, *Althœa cannabina,* même fam., fleurs roses, purpurines à la base : *Maugo* ou *mauvo canébe, canébas,* nom donné aussi à la Mauve alcée.

H

Haricot commun, *Phaseolus vulgaris,* pl. de la fam. des Papilionacées, à fleurs blanches, jaunâtres ou violettes : biterr., *moungéto;* prov., *fayòu, flayòu, faviòu;* montp., *fabaròu;* rouerg., *faboù.* En Provence, les gousses des Haricots verts portent le nom de *banétos;* à Montpellier, on appelle *esclopets* les graines du Haricot nain.

Haricots a grandes fleurs, *Phaseolus caracalla* ou

Digitized by Google

multiflorus, même fam. : *Caracol, caracollo;* prov., *fayòu à bouqué.*

Hélianthe annuel, vulgt, Tournesol, *Helianthus annuus,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurs jaunes : Giraflor; *soulel, souléu, biro-soulel, biro-sourel, tourno-souléu.*

Hélianthe tubéreux, vulgt, Topinambour, *Helianthus tuberosus,* même fam. : prov., *gigando, tartifle, tartiflo,* nom qu'on donne à la pomme de terre dans quelques pays.

Hélianthème commun, *Helianthemum vulgare,* pl. de la fam. des Cistinées, à fleurs jaunes : *Isopo de garrigo,* prov., *massuguéto.*

Hélichrise stæchas, vulgt, Immortelle jaune, *Helicrysum stæchas,* pl. de la fam. des Synanthérées : *Immourtalo jauno, sauréto, èissauréto, èissòuréto, flour dòu bon Dieu, boutoun d'or* (1).

Héliotrope d'Europe, vulgt, Girasol, Herbe aux verrues, Herbe de St Fiacre, *Heliotropium europæum,* pl. de la fam. des Borraginées, à fleurs blanches : Elitropia, verrucaria; *erbo de las barrugos, maurèlo bastardo;* prov., *erbo di toro.*

Hellébore. *V.* Ellébore.

Helminthie. *V.* Picride vipérine.

Hépatique commune, vulgt, Hépatique des fontaines, *Marchantia polymorpha,* pl. de la fam. des Hépatiques : montp., *erba dau féje,* nom qu'on donne ordinairement à l'Anémone hépatique.

Herbe a Robert. *V.* Géranion à Robert.

Herbe aux goutteux. *V.* Égopode.

Herbe aux teigneux. *V.* Tussilage pétasite.

Herbe au vent. *V.* Phlomide herbe au vent.

Herbe aux chats. *V.* Cataire.

Herniaire glabre, vulgt, Herniole, Turquette, Herbe au turc, Herbe aux hernies, *Herniaria glabra,* pl. de la fam. des Paronychiées : *Erbo de la gravèlo, turquéto, erbo de masclòu* ou *dòu masclun, blanquéto;* prov., *erbo di verme, erniolo.*

(1) Nom donné à la Renoncule âcre et à la Renoncule rampante.

Digitized by Google

On appelle aussi *Erbo de la gravèlo*, l'Herniaire velue, *Herniaria hirsuta.*

Hêtre commun, vulg[t], Fayard, Fouteau, *Fagus sylvatica,* arbre de la fam. des Cupulifères, à fleurs jaunâtres : Fach, fau, faya ; *fau, fai, fay, fayard;* béarn., *hau;* son fruit, *fayo.*

Hièble, vulg[t], petit Sureau, *Sambucus ebulus,* pl. de la fam. des Caprifoliacées, à fleurs blanches : Eboric, evo ; biterr., *ébouls, ébous;* prov., *sambù bastard, sambuquier fer, saupudent, sòupudent, èule, èufe, èusse, égoù, orgues, ugues;* cév., *jiulets, jèulets.*

Hippocrépide en ombelle, *Hippocrepis comosa,* pl. de la fam. des Papilionacées : prov., *esparcet jaune, set-arpos.*

Houblon grimpant, vulg[t], Vigne du Nord, Salsepareille nationale, *Humulus lupulus,* pl. de la fam. des Cannabinées, à fleurs verdâtres ou jaunâtres : *Oubèloun, aubéloù, aubéroù, barbouto, oungloun;* montp., *tantaravel.*

Houx commun ou grand Houx, Bois franc, *Ilex aquifolium,* arbriss. de la fam. des Ilicinées, à fleurs blanchâtres, baies d'un rouge vif : *Grifoul, grifoù, grèfuèlho, agrèu, agrèvoù, grofel, ogrofel, agromourier, fouito-pastre.*

Houx mineur, Houx frelon, petit Houx, *V.* Fragon piquant.

Hydrocotyle commun, vulg[t], Écuelle d'eau, *Hydrocotyle vulgaris,* pl. de la fam. des Ombellifères, à fleurs blanches ou rosées : *Escudèléto.*

Hysope officinale, *Hyssopus officinalis,* pl. de la fam. des Labiées, à fleurs d'un beau bleu, rarement blanches : Isop, ysop : *isopo, lisop;* prov., *mariarmo, mèyrarmo, magermo.*

I

Ibéride pinnée, *Iberis pinnata,* pl. de la fam. des Crucifères, à fleurs blanches ou violettes : *Bramo-fam, bramo-pan, blanchoun, ardèno blanco;* toul., *taraspic;* prov., *ègos.*

Digitized by Google

Iғ, *Taxus baccata,* arbre de la fam. des Gnétacées, à chatons d'un jaune verdâtre, fruit de la grosseur d'un pois, d'un beau rouge à la maturité : *Ife, thuy, tuèi, tui,tuy, lièu;* prov., *erbo de la santo Baumo.*

Immortelle. *V.* Gnaphale d'Orient et Hélichrise stæchas.

Impératoire sauvage. *V.* Angélique.

Inule conyse. *V.* Conyse rude.

Inule d'Hélène. *V.* Corvisartie d'Hélène.

Inule dyssentérique ou Pulicaire dyssentérique, *Inula dyssenterica, Pulicaria dyssenterica,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurons d'un jaune orangé : prov., *erbo dòu flus de sang, erbo de sant Roch;* toul., *paporougno.*

Inule visqueuse, Capulaire visqueuse, *Inula viscosa, Capularia viscosa, Erigeron viscosum,* même fam., plante à odeur forte : prov., *nasco, embriaygo* (1), *erbo di masco, erbo di nièro* (2), *erbo de sant Roch,* comme la précédente.

Inule perce-pierre, *Inula crithmoïdes,* même fam., fleurs jaunes : montp., *limbardas.*

Iris germanique, vulg[t], Flambe, Iris commun, Iris bleu, *Iris germanica,* pl. de la fam. des Iridées, à fleurs d'un bleu violacé : Yli, iris; *coutèlo, coutèlas, flambo, flamo.* On lui donne aussi, comme au Glaïeul commun, les noms de *glaujol, glaviol,* etc.

Iris faux acore, vulg[t], Iris des marais, Flambe bâtarde, Iris jaune, Glaïeul des marais, *Iris pseudacorus,* même fam., fleurs d'un jaune brillant : *Coutèlo de valat, coutèlas, glaujol jaune.*

Iris batard, *Iris spuria,* même fam., fleurs d'un blanc jaunâtre, veinées de bleu ou de violet : prov., *erbo dòu coutèu.*

Iris fétide, vulg[t], Glaïeul puant, Iris gigot, *Iris fœtidissima,* même fam., fleurs d'un bleu grisâtre, pourpré ou plombé : biterr., *glaujol pudent;* toul., *lirgo pudento.*

(1) Nom donné aussi à l'Orchis à fleurs lâches, *Orchis laxiflora,* et au Lotier corniculé, *Lotus corniculatus.*

(2) Les deux derniers noms communs à la Verge d'or ou dorée, *Solidago virga aurea.*

Digitized by Google

Ivraie enivrante, vulg^t, Herbe aux ivrognes, *Lolium temulentum,* pl. de la fam. des Graminées : Juelh, jueill, Yraga, Zizania; biterr., *juelh, juèi, jol;* cév., *iol, irago;* querc., *obirago, birago;* gasc., *abriago;* prov., *jui, juis;* montp., *jiole.*

grass

Ivraie vivace, vulg^t, Ray-glass, Fromental anglais, *Lolium perenne,* pl. de la fam. des Graminées : *Margal, amargal, margai, margau* (1); nim., *margel.* On donne improprement à l'Ivraie vivace les noms de *juelh, jueil, jol,* etc., qui ne désignent que l'Ivraie enivrante.

J

Jacinthe d'Orient, vulg^t, des jardins, *Hyacinthus orientalis,* pl. de la fam. des Liliacées, à fleurs variées : Jacenti; *jacinto;* montp., *mugué.*

Jacinthe a toupet. *V.* Muscari à toupet.

Jasmin commun, vulg^t, Jasmin blanc, Jasmin officinal, *Jasminum officinale,* pl. de la fam. des Jasminées, à fleurs blanches : *Jaussémi, jaussémin, jaussimin, jansémin, gensémi;* béarn., *yansémis.* On appelle *jaussémin d'Espagno* le Jasmin à grandes fleurs, *Jasminum grandiflorum.*

Jasmin jaune, *Jasminum fruticans,* même fam., fleurs jaunes, odorantes : *Jaussémi jaune, jaussémi saubage;* prov., *jaussémin fer, escavihos;* montp., *escarilhas;* improprement, *ginestoun,* qui est le nom du Genêt des teinturiers.

Jonc aggloméré, *Juncus conglomeratus,* pl. de la fam. des Joncées, à fleurs brunâtres : Jonc, junc; *jounc en cabosso, junc, younc.*

Jonc aigu, *Juncus acutus,* même fam.: *jounc pounchut, jounc de testo.*

(1) En Provence, on donne aussi le nom de *Margau* au Paturin annuel, *Poa annua.*

Digitized by Google

JONC ARTICULÉ, vulg[t],Gapillon, *Juncus articulatus,* même fam. : *Jounc nouzat;* prov., *erbo dòu chapelé, fènoun de palun, erbo à parpaioun.*

JONC GLAUQUE, vulg[t], Jonc des jardiniers, *Juncus glaucus,* même fam. : *Jounc des froumages.* Même nom pour le Jonc épars, *Juncus effusus.*

JONC DES BOIS OU LUZULE PRINTANIÈRE, *Juncus pilosus, Luzula vernalis,* même fam., fleurs brunes : *Jounc pèlut.*

JONC PYGMÉE, *Juncus pygmœus,* même fam., *Jounc des crapauds.*

JONC FLEURI. *V.* Butome ombellé.

JONC DE VAILLANT, *Juncus tenageia,* même fam. : fleurs brunâtres : *Testo rousso.* Jonc de Jacquin, *Juncus Jacquini, testo négro.*

JONCIOLE. *V.* Aphyllante de Montpellier.

JOUBARBE DES TOITS, vulg[t], grande Joubarbe, Artichaut bâtard, Artichaut sauvage, *Sempervivum tectorum,* pl. de la fam. des Crassulacées, à fleurs d'un rose pâle : SEMPERVIVA, BARBAJOL, BARBALHOL ; *barbajol, barbajòu, artichau bastard, artichau de muralho, artichau saubaje;* prov., *carchofe, carchoféto, carchofle fer, carchofolo;* gasc., *cussoto;* toul., *coussodro;* cast., *couchoudo, couxòudo;* cév., *erbo del trou, erbo d'agacis;* b.-lim., *erbo de la copo;* montp., *erba das agacisses.*

JOUBARBE ARBORESCENTE, *Sempervivum arboreum,* même fam. : prov., *erbo senso couturo.*

JUJUBIER COMMUN, *Zizyphus vulgaris, Rhamnus zizyphus,* arbre de la fam. des Rhamnées, à petites fleurs jaunâtres, fruit rougeâtre à la maturité : *Guindoulier, ginjourlier, dindoulier, chichourlier, chichourier, chinchourlier, chéchier;* son fruit, *guindoulo, guinjourlo, dindoulo, chéchoù.*

JULIENNE DES DAMES, vulg[t] Giroflée musquée, Julienne des jardins, Cassolette, Girarde, *Hesperis matronalis,* pl. de la fam. des Crucifères, à fleurs d'un violet pâle : *Jouliano, juliano, jouliéto,* toul., *cassouléto.*

Digitized by Google

JULIENNE INODORE, *Hesperis inodora,* même fam. : toul., *cassouléto blanco.*

JULIENNE PRINTANIÈRE, *Hesperis verna,* même fam. : *Gazoun de Paris.*

JULIENNE ALLIAIRE. *V.* Alliaire.

JUSQUIAME BLANCHE, vulg[t], Careillade, *Hyosciamus albus,* pl. de la fam. des Solanées, corolle d'un blanc jaunâtre, à gorge verdâtre : JUSQUIAM; *calèiado, carèiado, couriado, endourmidouiro, sòupinago blanco.*

JUSQUIAME NOIRE, vulg[t], Herbe aux engelures, Hannebâne potelée ou Tue-poux, Herbe caniculaire, Herbe de S[te] Apolline, *Hyosciamus niger,* même fam., fleurs d'un jaune sale, livide, corolle à limbe veiné, réticulé de violet, à tube intérieurement rougeâtre : JUSQUIAM; mêmes noms que la précédente, et de plus, *èrbo de dent, grano de caissal, erbo dòu mau de dent, sòupinago nègro, sòupignaco, sòupignastre;* gasc., *erbo de brègans;* prov., *erbo de mort.*

JUSQUIAME DORÉE OU JUSQUIAME MAJEURE, *Hyosciamus major, aureus,* même fam., corolle à gorge d'un pourpre foncé, ainsi que les filets des étamines : *Sòupinago daurado* ou *dòurado.*

K

KNAUTIE DES CHAMPS. *V.* Scabieuse des champs.

L

LAGURIER OVALE, *Lagurus ovatus,* pl. de la fam. des Graminées : montp., *couéta de lapin.*

LAICHE EN VESSIE, *Carex vesicaria,* pl. de la fam. des Cypéracées : prov., *kirèlo, bauco, erbo de sagno,* noms communs à plusieurs laîches ou carex.

Digitized by Google

Laiche muriquée, *Carex muricata,* même fam. : *Erbo talhento* ou *talhenco.*

Laitron des champs, vulg[t], Laitron à grosses fleurs, *Sonchus arvensis,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurs jaunes : *Cardèlo, cardello, carduèlo, chardello, lachairoù, lachèiroun, lacholèbre, laitugoun, pichourli, engraisso-porcs;* biterr., *lachichoù, larégo;* mêmes noms pour les autres espèces; montp., *lachêta, lachenca, lachèyroù, lachassoù, lachious;* b.-lim., *lardzo, liargo, olardzo.*

Laitue cultivée, vulg[t], Laitue commune, *Lactuca sativa,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurons d'un jaune pâle : Lachuga; *lachugo;* béarn., *lèitugue.* Laitue romaine (L. romana), *lachugar, chicoù, lachugo roumano;* Laitue pommée (L. capitata), *lachugo rougéto, alouardo rédouno;* (L. laciniata), *lachugo frisado.*

Laitue vireuse, vulg[t], Laitue méconide, *Lactuca virosa,* même fam., fleurons d'un jaune pâle : *Lachuguéto;* toul., *lengo d'auco.*

Laitue vivace, vulg[t], Laitue de bruyère, *Lactuca perennis,* même fam., fleurs grandes, d'un bleu violet : *Brèu, brèule, broco;* montp., *broule;* prov., *cendrau.*

Laitue sauvage, *Lactuca sylvestris,* même fam. : *Lachugo bastardo, salado bastardo;* prov., *lachugo fèro.*

Laitue ou Prénanthe osier, *Lactuca viminea, Prenanthes viminea,* même fam., fleurons d'un jaune pâle : prov., *Aurijo bastardo, aurijo fèro.*

Lambrusque. *V.* Vigne sauvage.

Lamier amplexicaule, *Lamium amplexicaule,* pl. de la fam. des Labiées, corolle purpurine : montp., *mauvitje.*

Lamier blanc, vulg[t], Ortie blanche, *Lamium album,* même fam., fleurs blanches : *Ourtigo blanco.*

Lamier purpurin, *Lamium purpureum,* même fam., corolle purpurine : *Ourtigo morto, ourtigo pudento, ourtigo roujo.*

Lamier maculé, *Lamium maculatum,* même fam., corolle

Digitized by Google

assez grande, purpurine, très rarement blanche : prov., *ourtigo fèro.*

LAMIER NAPOLITAIN, *Lamium garganicum*, même fam. : prov., *gorjo de loup.*

LAMIER JAUNE, *Lamium galeobdolon*, même fam., corolle d'un beau jaune : *Ourtigo jauno.*

LAMINAIRE DÉBILE, *Laminaria debilis*, pl. de la fam. des Algues : prov., *augo.* Même nom pour la Laminaire langue-de-cerf, vulg[t], Baudrier de Neptune.

LAMPOURDE GLOUTERON, vulg[t], petite Bardane, *Xanthium strumarium*, pl. de la fam. des Ambrosiacées, à fleurs verdâtres : *Lampourdo* (1), *lambourdo, pichoto lampourdo, grapoun;* toul., *lapassoù.* Mêmes noms pour la Lampourde épineuse, *Xanthium spinosum*, à fleurs vertes, qu'on appelle improprement, à Arles, *Arjalas*, nom de l'Ajonc et du Genêt épineux.

LAMPOURDE A GROS FRUITS, *Xanthium macrocarpum*, même fam., fleurs verdâtres : *Aubergino sauvajo.* On lui donne aussi, comme aux deux espèces qui précèdent, le nom de *tiro-pèus, tiro-pelses*, qu'on applique également aux bardanes. Les capsules des lampourdes sont appelées, à Béziers, *gafarots*, comme celles de la luzerne, et, en Provence, *grampoun, grapoun.*

LAMPSANE COMMUNE, vulg[t], Herbe aux mamelles, *Lampsana communis*, pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurons jaunes : *Erbo de las tétinos;* prov., *erbo di pousso.*

LAMPSANE COMESTIBLE ou RHAGADIOLE ÉTOILÉE, *Lampsana stellata, Rhagadiolus stellatus*, même fam., fleurons jaunes : prov., *cicori estèla, espèroun, lachuguéto*, nom qu'on donne aussi à la laitue vireuse.

LASER DE FRANCE, *Laserpitium gallicum*, pl. de la fam.

(1) A Montpellier, on appelle improprement *Lampourda* la Luzerne à feuilles tachées, *Medicago maculata*, à cause des épines crochues de la capsule de ses graines.

Digitized by Google

des Ombellifères, à fleurs blanches : *Berlo, batouiro* (1), *angélicasso, engraisso-saumo.*

LASER SILER, vulg[t], Séséli d'Éthiopie, *Laserpitium siler,* même fam., fleurs blanches : prov., *fénoui de couélo* ou *fénoul de colo.*

LATHRÉE CLANDESTINE, vulg[t], Clandestine de Léon, Herbe cachée, Herbe de la matrice, *Lathræa clandestina, Clandestina rectiflora,* pl. de la fam. des Labiées, à corolle d'un pourpre violet : toul., *chuquet.*

LAURÉOLE. *V.* Daphné lauréole.

LAURIER CERISE, vulg[t], Laurier amandier, Laurier aux crêmes, *Prunus lauro-cerasus,* arbriss. de la fam. des Rosacées-amygdalées : biterr., *laurier-amello;* prov., *lauzier fer, laurier crèmo.*

LAURIER APOLLON, vulg[t], Laurier franc, Laurier commun, Laurier à jambon, Laurier-sauce, *Laurus nobilis,* arbre de la fam. des Laurinées, à fleurs d'un blanc jaunâtre : LAURIER, LAUREL; *laurier;* prov., *lauzier, lòuzier-sausso.* On donne le nom de *Baguier* aux individus femelles, parce qu'ils portent des baies, *baccæ.*

LAURIER-TIN. *V.* Viorne Laurier-tin.

LAVANDE SPIC, vulg[t], Lavande commune, Aspic, *Lavandula spica,* pl. de la fam. des Labiées, à fleurs bleues : prov., *aspi, espi;* biterr., *espic;* montp., *espiguet, espidet, badafa, badassa.* Ces deux derniers noms désignent ordinairement le Plantain de chiens, le Plantain des sables, le Plantain *psyllium.*

LAVANDE STÉCHADE OU DENTELÉE, *Lavandula stæchas,* même fam., fleurs d'un pourpre foncé : *estacado, quèirèlé.*

LAVATÈRE EN ARBRE, *Lavatera arborea,* pl. de la fam. des Malvacées : *Grando mauvo.*

LENTICULE EXIGUE, vulg[t], Lentille d'eau, Cannilée, *Lemna minor,* pl. de la fam. des Lemnacées, à fleurs d'un rouge

(1) *Batouiro,* nom qu'on donne aussi à la Livêche férule, *Ligusticum ferulaceum,* qui est de la même famille.

Digitized by Google

verdâtre : LENTILHA; prov., *lentihoun, nadoun;* toul., *tiroù, tirounado, pimpilhéto.* On donne aussi le nom de *Lentihoun* à la Lentille trilobée, *Lemna trisulca,* plante nageante comme la Lentille exiguë.

LENTILLE CULTIVÉE, *Lens esculenta, Ervum lens,* pl. de la fam. des Papilionacées, à fleurs bleuâtres : LENTILHA, LENTILLA; *lentiho;* biterr., *mendil.*

LENTISQUE. *V.* Pistachier lentisque.

LÉPIDIE. *V.* Cresson alénois, et Passerage pour les autres espèces.

LEUCANTHÈME VULGAIRE. *V.* Chrysanthème leucanthème.

LEUCANTHÈME PARIÉTAIRE, vulg[t], Bouton d'argent, *Leucanthemum parthenium,* pl. de la fam. des Synanthérées, à odeur très forte : cév., *pudento;* toul., *patricaino, boutoù* ou *boutoun d'argent. V.* Matricaire camomille.

LEUZÉE CONIFÈRE, *Leuzea conifera, Centaurea conifera,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurons purpurins : *Lengo de cat, bousquéto.*

LIBANOTIDE COMMUNE OU DE MONTAGNE. *V.* Séséli libanotide.

LICHEN, nom commun à toutes les espèces : *Moufo, mousso.*

LIERRE GRIMPANT, vulg[t], Lierre des poëtes, *Hedera helix,* arbriss. de la fam. des Araliacées, fleurs d'un jaune verdâtre, baies noires : EDRA, LEUNE; *èune, èure, èuve, èdro, lèdro, geyre;* biterr., *lèuno.*

LIERRE TERRESTRE, vulg[t], Herbe de S[t] Jean, couronne terrestre, Rondelette, *Glechoma hederacea,* pl. de la fam. des Labiées, à fleurs d'un rouge brun : *Camécisso, chamécisso, roundéto; èune,* selon M. de Belleval; montp., *roundota.*

LINAIRE VULGAIRE, *Linaria vulgaris,* pl. de la fam. des Personnées, à fleurs jaunes : prov., *maisséto.*

LINAIRE BATARDE, vulg[t], Velvote fausse, *Linaria spuria, Antirrhinum spurium,* même fam., fleurs jaunes : prov., *velvoto fèro, erbo de santo Vérounico.*

LINAIRE RAYÉE, *Linaria striata,* même fam., fleurs d'un blanc bleuâtre, rayé de violet : prov., *lin bastard.* On donne aux autres espèces le nom de *linèro.*

Digitized by Google

Liondent d'automne, *Leontodon autumnalis*, pl. de la fam. des Synanthérées : *Brouto-counils, aurèlho d'ase, mourre d'ase;* toul., *pichourli, fuèlharaco, fulharaco.*

Liondent de printemps, *Leontodum vernum,* même fam. : toul., *mouli de prat.*

Lis blanc, *Lilium candidum,* pl. de la fam. des Liliacées, à fleurs blanches : Lili, liri; *èli, iéli, yéli, ile, yle, iéry, ielly;* biterr., *liri.*

Lis martagon, *Lilium martagon,* même fam., fleurs rougeâtres, marquées de points plus foncés; mêmes noms que le précédent, avec l'épithète *rouge, ile rouge, liri rouge, iéli rouge.*

Lis mathiole, Pancras maritime, Scille blanche, *Pancratium maritimum,* pl. de la fam. des Amaryllidées : *ile de mar, liri de mar, campanéto;* prov., *muguê de mar, ile sauvage.*

Liseron des haies, vulg[t], grand Liseron, Boyaux du diable, Manchettes de la Vierge, Chemise de Notre-Dame, *Convolvulus sepium,* pl. de la fam. des Convolvulacées, à fleurs blanches, très grandes : *Bidalhado, grosso campanéto, grosso tirasséto, courréjolo de bartas.*

Liseron des champs, vulg[t], petit Liseron, Liset, Clochette des blés, *Convolvulus arvensis,* même fam., fleurs blanches, roses ou panachées : *Pichoto campanéto, courréjolo, bidilhado, capélinéto;* cast., *brilhado;* prov., *cauréjolo, cauriolo, tirasso, couriolo, courioro, couriasso;* montp., *bugadiéira,* nom qu'on donne, en Provence, au Liseron de Biscaye, *convolvus cantabrica.*

Livêche officinale, vulg[t], Ache de montagne, *Levisticum officinale, Ligusticum levisticum,* pl. de la fam. des Ombellifères, à fleurs d'un jaune pâle : Ache pelada; prov., *angélico fèro, api bastard;* montp., *surmounta.*

Livêche férule, *Ligusticum ferulaceum,* même fam. : *Batouiro.*

Lobélie brulante, *Lobelia urens,* pl. de la fam. des Lobéliacées, à fleurs d'un bleu clair : toul., *Rapounchoù salbaje.*

Digitized by Google

Lotier a cornes, *Lotus corniculatus,* pl. de la fam. des Papilionacées, à fleurs grandes, jaunes : *Cap-rous, embriago, embriayo, embrèigo, jalassouns, jaunet, jaunéto, jòunéto;* toul., *pinauzel. V.* Dorycnie sous-frutescente.

Lotier hérissé, *Lotus hirsutus, Dorycnium hirsutum,* même fam., fleurs petites, d'un blanc rosé : *Amarun;* toul., *pinauzel. V.* Dorycnie sous-frutescente.

Lotier digité, *Lotus dorycnium. V.* Dorycnie sous-frutescente.

Lotier comestible, *Lotus edulis,* même fam., fleurs jaunes : prov., *Agay.*

Lunaire annuelle, grande Lunaire, Bulbonac, Passe-satin, *Lunaria annua,* pl. de la fam. des Crucifères : prov., *erbo de la routo. V.* Ophioglosse commune.

Lunetière lisse, *Biscutella lævigata,* pl. de la fam. des Crucifères, à fleurs jaunes : prov., *erbo de sièis ouros.*

Lupin blanc, *Lupinus albus,* pl. de la fam. des Papilionacées, à fleurs blanches : *Loupina, bilious,* nom qu'on donne aussi à la Vesce cultivée.

Luzerne cultivée, *Medicago sativa,* pl. de la fam. des Papilionacées, à fleurs violettes ou bleuâtres, graines jaunâtres, lisses : *Luzerno;* prov., *lézernoù.*

Luzerne en faucille, *Medicago falcata,* même fam., fleurs jaunes, plus ou moins foncées : *Lenta, lente, lento, lentoun.*

Luzerne colimaçon, *Medicago orbicularis,* même fam., fleurs petites, jaunes : prov., *erbo de la rodo;* dans les autres dialectes, *lauzerdo,* nom commun à toutes les luzernes sauvages. On donne à la Luzerne à feuilles tachées et à la Luzerne à gousses de Bardane, *Medicago lappacea,* le nom de *lampourdo,* qui est celui de la Lampourde glouteron.

Luzerne maritime, *Medicago marina,* même fam., fleurs jaunes : prov., *erbo dòu pardoun.*

Luzerne houblon, vulgt, Minette, Mignonnette, Lupuline, Trêfle jaune et noir, *Medicago lupulina,* même fam., fleurs jaunes : prov., *trèuloun.*

Digitized by Google

LUZULE PRINTANIÈRE. V. Jonc des bois.

LYCHNIDE DES BOIS, *Lychnis sylvestris, Silene diurna,* pl. de la fam. des Silénées, à fleurs roses : *Coquelourdo.*

LYCHNIDE FLEUR-DE-COUCOU, vulg[t], Véronique de jardin, Lampette, Coquelourde, Œillet des prés, *Lychnis flos-cuculi,* même fam., fleurs purpurines-roses, rarement blanches : *Této-lèbre* (1), *caulèchoù, caulichoù, coquelourdo.*

LYCHNIDE DIOÏQUE OU SILÉNÉE DES PRÉS, COMPAGNON BLANC, *Lychnis dioïca, Silene pratensis,* même fam., fleurs grandes, blanches, odorantes : toul., *pétarel ;* prov., *pétarèu, siblé de voulur.*

LYCHNIDE NIELLE. V. Agrostemme nielle.

LYCIET D'EUROPE, *Lycium europœum, Lycium mediterraneum,* arbriss. de la fam. des Solanées, à fleurs purpurines, veinées de blanc : *Ars, arnavès, arnavèu blanc, arnivès blanc, argaloù, bouissoù blanc.*

LYSIMAQUE NUMMULAIRE, vulg[t], Monnoyère, Herbe aux écus, *Lysimachia nummularia,* pl. de la fam. des Primulacées, à fleurs jaunes : prov., *escapo d'ai ;* cév., *erbo des escuts.*

LYSIMAQUE ROUGE. V. Salicaire commune.

M

MACHE. V. Valérianelle potagère.

MACHE DENTÉE, *Valerianella dentata* ou *auricula.* V. Valérianelle dentée.

MAÏS CULTIVÉ, vulg[t], Blé de Turquie, *Zea mays,* pl. annuelle de la fam. des Graminées, à fleurs jaunes : MIL, MILHARGOS ; prov., *bla de Barbario, barbaié, bla de Turquio, bla de fuado, bla d'Espagno ;* langued., *blad-maré, blamaré, bla-tramat, gros mil.*

MANDRAGORE OFFICINALE, vulg[t], Mandragore d'automne,

(1) La Silénée gonflée porte aussi les noms de *Této-lèbre* et de *Caulichoù.*

Belladone sans tige, *Atropa mandragora,* pl. de la fam. des Solanées, à fleurs violettes : MANDRAGORA ; *mandragoro ;* montp., *mandrigoula ;* b.-lim., *motogo.*

MARGUERITE DORÉE. *V.* Chrysanthème des blés.

MARJOLAINE COMMUNE, vulg^t, Origan cultivé, *Origanum majorana,* pl. de la fam. des Labiées, à fleurs pourpre : MAJORANA ; *majourano, majurano, majurèno.*

MARRONNIER ou MARRONNIER D'INDE, *Æsculus hippocastanum,* arbre de la fam. des Hippocastanées, à fleurs blanches, tachées de rouge et de jaune : *Marrounier, castagnier d'Indo ;* prov., *castagnier fer ;* son fruit, *castagno d'ase ;* prov., *castagno fèro.*

MARRUBE COMMUN, vulg^t, Marrube blanc, Bonhomme, Herbe vierge, Herbe aux crocs, *Marrubium vulgare,* pl. de la fam. des Labiées, à fleurs blanches : MARRUBIUM ; *marible ;* prov., *bon riblé, bon rubi, salvio fèro, salvio folo ;* à Arles et en Gascogne, improprement, *mentastre.*

MASSETTE D'EAU A LARGES FEUILLES, vulg^t, Masse d'eau, Chandelle, Quenouille, Rame de jonc, Roseau des marais, *Typha latifolia,* pl. de la fam. des Typhacées, à fleurs noirâtres : *Sagno, saigno, grosso sagno, massugo, candèlo, fusado, pavio, cierge, rousso, canoto, sesco de pipoutier, counoul de santo Anno, fialouso, filouso, sarréto, bola, boro, bozo, bouèso.* On donne les mêmes noms aux autres espèces, avec cette différence qu'on dit, pour la Massette à feuilles étroites et pour la petite Massette, *sagnéto, pichoto sagno, bolléto.* A Arles, la Massette à feuilles étroites porte le nom de *pavio négro,* la petite Massette, celui de *pavio blanco,* et la Massette à larges feuilles, celui de *pavio rousso.*

MATRICAIRE CAMOMILLE, *Matricaria chamomilla,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurs jaunes : *Matricari, camamido, calamido, erbo de la mèro* ou *de la maire, boutoun d'argent* (1), *patricaino.*

(1) Nom qu'on donne aussi à l'Achillée ptarnique ou herbe à éternuer, à la Renoncule à feuilles d'aconit, au Leucanthème pariétaire.

Digitized by Google

Mauve sauvage, vulgt, Mauve, grande Mauve, *Malva sylvestris,* pl. de la fam. des Malvacées, à fleurs grandes, purpurines, veinées, à la fin violettes : Malva; *maubo, mauvo, malbo, malvo, mavo;* montp., *mauga, mauva.* On appelle *pichoto* ou *pichouno mauvo* la Mauve à petites fleurs, vulgt, petite Mauve, *Malva parviflora,* et la Mauve à feuilles rondes, *Malva rotundifolia.*

Mauve alcée, *Malva alcea,* même fam., fleurs grandes, roses : montp., *canébas,* nom provençal de la Guimauve à feuilles de chanvre.

Mélampyre des champs, vulgt, Blé de vache, Rougeole, Queue de renard, *Melampyrum arvense,* pl. de la fam. des Scrophulariacées, corolle jaunâtre à palais orangé, souvent mêlée de rouge : *Co* ou *couo de reinard, roujolo.* Mêmes noms pour le Mélampyre des forêts, *melampyrum nemorosum.*

Mélèze d'Europe, *Larix europæa,* arbre de la fam. des Conifères, à fleurs rouges : *Mèlé, mèuze, melze, mèare;* montp., *mèuve.*

Mélie azédarach, vulgt, Lilas de Perse, Lilas des Indes, Arbre saint, Arbre à chapelet, faux Sycomore, *Melia azedarach,* arbre de la fam. des Méliacées, à fleurs lilas pâle : *Aubre sant;* montp., *pater noster.*

Mélilot blanc, vulgt, Mélilot de Sibérie, *Melilotus alba, Melilotus leucantha,* pl. de la fam. des Papilionacées, à fleurs blanches : prov., *triboulé* (1) ou *tribouré bastard;* montp., *mounségna;* biterr., *luzerno bastardo.*

Mélilot a petites fleurs, *Melilotus parviflora,* même fam., fleurs jaunes, très petites : *Mèlilò;* prov., *pichoun triboulé* ou *tribouré.*

Mélilot officinal, *Melilotus officinalis,* même fam., fleurs jaunes, odorantes : Mellilot; *mélilò, amarun* (2).

Mélinet rude, *Cerinthe aspera,* pl. de la fam. des Borra-

(1) *Triboulé, tribouré* sont des altérations de *trioulé, trèulé,* Trèfle.

(2) Nom qu'on donne aussi à l'Ornithope queue de scorpion et à la Camomille des champs.

Digitized by Google

ginées, à fleurs bleues ou roses : prov., *favo-couguoù;* b.-lim., *tsaour de tsabro.*

Mélisse officinale, vulg^t, Citronnelle, Herbe de citron, *Melissa officinalis,* pl. de la fam. des Labiées, à fleurs jaunes : *Mèlisso, citrounèlo, erbo de citroun, pouncirado;* montp., *abèliana, limounéta;* gasc., *erbo de limouno.*

Mélisse a petites fleurs, *Melissa nepeta, Calamintha nepeta. V.* Calament.

Mélite des bois, vulg^t, Mélisse bâtarde, Mélisse de montagne, Mélissot, Herbe sacrée, *Mellitis melissophylum,* pl. de la fam. des Labiées, corolle rouge, rarement blanche : *Mellito, citrounèlo salbajo.*

Menthe sauvage, *Mentha sylvestris,* pl. de la fam. des Labiées : Mentastre; *mentastra, mentastro, armentastro, mento salbajo;* prov., *mento fèro;* toul., *mento des rastouls.* Mêmes noms pour la Menthe des champs, *Mentha arvensis,* et pour la Menthe à feuilles rondes, *Mentha rotundifolia.*

Menthe verte, *Mentha viridis,* même fam., corolle rose ou violette : Menta; *couas, couest;* toul., *mento de pous.*

Menthe aquatique, vulg^t, Baume d'eau, Menthe rouge, *Mentha aquatica,* même fam., fleurs roses plus ou moins foncées : *Baume de fount, baume bastard.*

Menthe hérissée, *Mentha hirsuta,* même fam. : *Pichot mentastre;* gasc., *mento folo.*

Menthe gentille, *Mentha gentilis,* même fam., fleurs purpurines : *Baume.*

Menthe poivrée, *Mentha piperata,* même fam., fleurs purpurines : *Mento glacialo.*

Menthe pouliot, vulg^t, Pouliot, Herbe aux puces, *Mentha pulegium,* même fam., fleurs purpurines : *Pouliot;* prov., *pulégi, fifi.*

Mercuriale annuelle, vulg^t, Foirolle, Vignette, Cagarelle, Rimberge, *Mercurialis annua,* pl. de la fam. des Euphorbiacées, à fleurs verdâtres : *Mercuriau, marcuriau, martèiau* (1),

(1) Nom qu'on donne aussi à l'Amaranthe blette.

Digitized by Google

mourtairol, mourtouriau, balicò fer (1), *cagarèlo, cagarèléto, rambergo;* cast., *berpérier*. Mêmes noms pour la Mercuriale vivace, vulg[t], Mercuriale de montagne, Chou des chiens, *Mercurialis perennis.*

Mérisier, *Cerasus avium. V.* Prunier mérisier.

Mérisier a grappes. *V.* Prunier putiet.

Méum athamantique, *Meum athamanticum,* pl. de la fam. des Ombellifères, à fleurs blanches : *Cistre, cisto, sistre.*

Micocoulier austral, vulg[t], Micocoulier de Provence, Bois de Perpignan, *Celtis australis,* arbre de la fam. des Celtidées : *Micoucoulier;* prov., *falabréguier, fàbrégoulier, fabrégourier, fabréguier, fabrigoulier, fabrigourier, fanfarigouier, farabrégourier, farabréguier, fénabrégué;* montp., *fanabrégoù, bèlicouquier, picopoulier, arigoù;* le fruit, *micocoulo, chicoulo, falabrègo, fabrègo, fabrigo, fabrégoulo, fabrigoulo, bèlicoco, bèricoco, picopoulo, chichourlo, chicourlo, chicoulo.*

Millefeuilles, Herbe au charpentier. *V.* Achillée millefeuilles.

Millepertuis perforé ou Millepertuis officinal, vulg[t], Trescalan jaune, Trescalan perforé, *Hypericum perforatum,* pl. de la fam. des Hypéricinées, à fleurs jaunes : *Trescalan jaune, trascalan jaune, erbo de trascalans, erbo de l'oli rouge, erbo de sant-Jan, flour de sant-Jan;* nim., *trescolan;* b.-lim., *tsasso-diable.*

Millepertuis couché, *Hypericum humifusum,* même fam.: *Trescalan pichoù.*

Millepertuis androsème. *V.* Androsème officinal.

Millet commun, vulg[t], Mil, *Panicum miliaceum,* pl. de la fam. des Graminées, à fleurs d'un jaune verdâtre : *Mil, mil pichot, mil mênut;* montp., *melh, melh blanc;* prov., *mi, mèi, escaiolo.*

Millet a balais, *Sorghum vulgare,* même fam. : prov., *mi d'escoubo;* biterr., *mil de las balajos.*

(1) Nom donné au Psoralier bitumineux ou Trèfle puant.

Digitized by Google

MILLET D'ALEP, *Sorghum halepense,* même fam. : MILHOCO ; *gros mil.*

MOLÈNE COMMUNE, vulg^t, Bouillon blanc, Cierge de Notre-Dame, Herbe de St Fiacre, Herbe à bonhomme, *Verbascum thapsus,* pl. de la fam. des Verbascées, à fleurs jaunes : *Boulhoun blanc, erbo de nostro Damo, de sant-Fiacre, fatarasso, lapas, blòu, candèlo de sant-Jan, pédassoun, escoubo d'iéro, couo de loup* (ce dernier nom est commun aux diverses espèces de molènes) ; nim., *malerbo.*

MOLÈNE SINUÉE, *Verbascum sinuatum,* même fam., fleurs jaunes : biterr., *aurèlho d'ase;* prov., *auriho d'ai* ou *d'ase.*

MOLÈNE MÉRIDIONALE, vulg^t, Bouillon blanc, *Verbascum thapsiforme,* même fam., fleurs jaunes : *Varlaco.*

MOLOPOSPERME CICUTAIRE, *Molopospermum cicutarium,* pl. de la fam. des Ombellifères, à fleurs d'un blanc jaunâtre : *Angélico de mountagno, couscouils.*

MOMORDIQUE, vulg^t, Concombre sauvage, Concombre d'âne, *Momordica elaterium, Ecballium elaterium,* pl. de la fam. des Cucurbitacées, fleurs jaunâtres, veinées, fruit oblong, hérissé de poils tuberculeux à la base : *Councoumbre sauvage, councoumbre d'ase;* prov., *coucoumbrasso, coucoulounasso, coucoumasso, coucoumoulasso, coucouroumasso, cougoumas, cougoumasso, cagaroto, zisclé;* toul., *coujo salbajo;* biterr., *counpissocò.*

MORELLE DOUCE-AMÈRE, vulg^t, Morelle grimpante, *Solanum dulcamara,* pl. de la fam. des Solanées, à fleurs violettes, baies ovoïdes, écarlates à la maturité : *Douss'amaro, maurèlo grimpairo, pouisoù;* prov., *vigno di Judiou* ou *erbo de pouisoun;* montp., *erba de la loca.*

MORELLE NOIRE, vulg^t, Crève-chien, Morelle officinale, Raisin de loup, Herbe aux magiciens, *Solanum nigrum,* même fam., fleurs blanches, baies globuleuses, noires : MAURELA ; *maurèlo* (1), *mauréléto, mourèlo, mouréléto, erbo maurèlo,*

(1) A Marseille, on donne aussi le nom de *Maurèlo* au Tournesol des teinturiers, *Croton tinctorium.*

Digitized by Google

mourélhasoun, amourélèto, pouisoun, pisso-can, pisso-chis, couterlo.

MORELLE TUBÉREUSE, vulg[t], Pomme de terre, Parmentière, Patate, Tartifle, *Solanum tuberosum,* même fam., fleurs blanches ou violettes, baies sphériques, assez grosses, jaunâtres ou verdâtres : *trufo, patano, patato, tufèro, trufet, tartiflo.*

MORELLE MÉLONGÈNE, vulg[t], Aubergine, *Solanum melongena,* même fam., fleurs blanches ou purpurines : *Aubergino ;* cév., *aubin;* prov., *marinjano, mérinjano, mélengèno, viédase.*

MORELLE POMME D'AMOUR, *Solanum lycopersicum,* même fam., fleurs jaunes : *Toumato;* toul., *estoumaguet.*

MORGELINE INTERMÉDIAIRE ou STELLAIRE INTERMÉDIAIRE, *Alsine media, Stellaria media,* pl. de la fam. des Alsinées, à fleurs blanches : prov., *paparudo* (1)*;* nim., *bourrassoù;* toul., *mourréloù;* montp., *trisséta, mourrilhous.*

MOURON DES CHAMPS, vulg[t], Morgeline d'été, *Anagallis arvensis,* pl. de la fam. des Primulacées; *Anagallis phœnicea,* le Mouron rouge; *Anagallis cœrulea,* le Mouron bleu : *Mourroù, mourroun, mourrilhous, mourrel, mourret;* langued., *erbo des canaris.* On appelle aussi le Mouron bleu, *pichot bluet, pichoun blavet,* et le Mouron rouge, *bello de jour.*

MOUSSE DE CORSE ou MOUSSE DE MER, *Fucus helminthocorton,* pl. de la fam. des Algues : prov., *mitocourtoun, moufo de mar, mousso de mar.*

MOUTARDE A GRAINES NOIRES, vulg[t], Sénevé, Moutarde officinale, *Synapis nigra,* pl. de la fam. des Crucifères, à fleurs jaunes : SERBE, SINAPI; *moustardo négro, ravanèlo, ravaniscle;* toul., *serbe.* Mêmes noms pour la Moutarde des champs, *Synapis arvensis,* appelée, à Arles, *lacèno.*

MUFLIER A GRANDES FLEURS, vulg[t], Mufle de veau, *Anthirrinum majus,* pl. de la fam. des Scrophulariacées, à fleurs rouges ou roses, rarement blanches ou jaunes : *Cacala, ca-*

(1) La Véronique à feuilles de lierre porte aussi, dans quelques contrées, le nom de *Paparudo.*

Digitized by Google

calaca, gulo de loup, pantoufléta, tétarel, tétarellos, susso-mèu, cisso-merdo; montp., *lapinoù;* gasc., *badaires.* Sa capsule porte, à Toulouse, le nom de *cabosso de gous.*

Muguet anguleux. *V.* Sceau de Salomon.

Murier, arbre de la fam. des Urticées : Morier; *amourier, amouyé, amouré.* Les espèces les plus communes sont le Mûrier blanc, *amouier, amourier blanc,* le Mûrier noir, *amourier négre,* appelé aussi, en Provence, *amourier de maraut, amourier de présent, amourier d'Espagno;* fruit, *amouro.*

Muscari a toupet, vulg[t], Vacier, Hyacinthe à toupet, *Muscari comosum, Hyacinthus comosus,* pl. de la fam. des Liliacées, à fleurs d'un brun livide : prov., *cébouiado, savalhado, savouyardo, barralet, barrélet, pourriol, coucu, couguioù, couguoù, pénitent blu.* On donne les six derniers noms au Muscari à grappes, *Muscari racemosum,* dont les fleurs sont d'un bleu foncé, et au Muscari botrioïde, qui a les fleurs d'un bleu clair et qu'on appelle aussi *alhastroun, cébouioun, pichot barralet.* C'est la plus petite espèce.

Myagre perfolié, *Myagrum perfoliatum,* pl. de la fam. des Crucifères, à fleurs petites, jaunes : prov., *lascèno, lascino, rabéto.*

Myagre ridé. *V.* Caquillier ridé.

Myosote ou Myosotis, *Myosotis arvensis, Myosotis palustris,* pl. de la fam. des Borraginées, à petites fleurs bleues; plusieurs espèces portent le nom vulgaire de *Souvenez-vous de moi :* prov., *iue de l'enfant Jésu.*

Myosote oreille de souris ou Échinosperme, *Myosotis lappula, Echinospermum lappula,* même fam., fleurs petites, bleues : toul., *lapassoù,* nom commun à la Lampourde glouteron.

Myrte commun, *Myrtus communis,* arbriss. de la fam. des Myrtacées, fleurs blanches, baies d'un bleu foncé : Mirt, mirta; prov., *nerto, murto, murtuo, murtro;* langued., *erbo del lagui.*

Digitized by Google

N

Narcisse des prés ou faux Narcisse, vulg[t], Narcisse jaune, Coquelourde, Fleur de coucou, Godet, Porillon, *Narcissus pseudo-narcissus,* pl. de la fam. des Amaryllidées, à fleurs jaunes : *Troumpoun, coucut, crabarolo, jusiauvo, jusiéubo, jusiouvo.* On lui donne ces trois derniers noms à cause de sa couleur jaune; les Juifs étaient obligés, autrefois, à avoir du jaune sur leurs vêtements.

Narcisse des poetes, vulg[t], Jeannette, Herbe à la Vierge, *Narcissus poeticus,* même fam., fleurs blanches : prov., *dono, madono, janéto, crébidolo, curbidouno, courbodono, coucourdano, bèlori, ardèlo, germano, clariano, flour de mai, flour de pascos, pasquéto;* montp., *alèda, alèdra, anèda, berbèluda, coutèla.*

Narcisse a bouquet, *Narcissus tazetta,* même fam., nectaire jaune : *Embrèigo, embriago, narcisso-nuguet;* prov., *mau de testo* (nom commun à la Fumeterre officinale), *pissaulié,* nom du Pissenlit, *Taraxacum officinale.* On donne aussi à cette plante le nom de *jusiouvo,* comme au Narcisse des prés.

Nard sauvage, Cabaret, *Asarum europæum,* pl. de la fam. des Aristoloches : *Aurélho d'ome;* prov., *cabaré, asaré.*

Nasitort. *V.* Cresson alénois.

Néflier d'Allemagne, *Mespilus germanica,* arbriss. de la fam. des Pomacées, à fleurs blanches : *Mespoulier, mesplier, mesplex, nespier, nespoulier, nesplier;* gasc., *mispoulier;* le fruit, *mespoulo, nesplo, nespo, nespoù.*

Nénuphar jaune ou Nuphar jaune, vulg[t], Lis jaune d'eau, Plateau d'eau, *Nymphæa lutea, Nuphar luteum,* pl. de la fam. des Borraginées, à fleurs jaunes : *Ninfo, ninfèio;* toul., *pè-de-miolo.*

Nénuphar blanc ou Nymphéa blanc, vulg[t], Volant d'eau, Lis des étangs, *Nymphæa alba,* même fam., fleurs blanches,

Digitized by Google

odorantes : *Ninfo;* prov., *vié-malau, erbo d'infer, couxa-rasso,* nom de la Bryone.

Nerprun alaterne, *Rhamnus alaternus,* arbriss. de la fam. des Rhamnées, à fleurs jaunâtres, baies rouges, à la fin noires : *Alader, darado, fialagno, fiélagno.* A Montpellier, on donne le nom de *alader* au Philaria à larges feuilles, et celui de *alader mascle* au Philaria à feuilles étroites.

Nerprun bourdaine, vulg[t], Bourdaine, Bourgène, Aune noir, *Rhamnus frangula,* même fam., fleurs verdâtres : prov., *verno négro ;* biterr., *vergne négre;* montp., *trantanel, trentanel.*

Nerprun des alpes, *Rhamnus alpinus,* même fam., fleurs verdâtres, baies noires : prov., *darié.*

Nerprun des teinturiers, *Rhamnus infectorius,* même fam., fleurs jaunâtres, baies noires : montp., *granéta d'Avignoun.*

Nerprun purgatif, vulg[t], Noirprun, Bourgène-épine, *Rhamnus catharticus,* même fam., fleurs jaunâtres, baies noires : Rampne; *bos rouge, grano purgativo;* montp., *aiguapouncha* (1); toul., *négréput.*

Nielle. *V.* Agrostemme nielle.

Nigelle de Damas, vulg[t], Barbe de capucin, Cheveux de Vénus, *Nigella damascena,* pl. de la fam. des Renonculacées, à fleurs bleues : Nigella; *barbudo, barbuo, barbuso* (2), *barbo de capouchin, pébréto, espécis.* On donne aussi le nom de *barbuo* à la Nigelle des champs, *Nigella arvensis.*

Nivéole printanière, vulg[t], Perce-neige, *Leucoïum vernum,* pl. de la fam. des Amaryllidées, à fleurs verdâtres : *trauco-nèu.*

Noisetier. *V.* Coudrier aveline.

Nombril de Vénus. *V.* Ombilic à feuilles pendantes.

Nonfeuillée. *V.* Aphyllante de Montpellier.

Noyer commun, *Juglans regia,* arbre de la fam. des Ju-

(1) Nom donné aussi à l'Argousier rhamnoïde.

(2) L'Anémone des Alpes porte également les noms de *barbuo, barbuso.*

Digitized by Google

glandées, à fleurs verdâtres : NOGUIER; *nouguier;* biterr., *nouyer;* le fruit, prov., *nose, noui, nouio;* biterr., *nougo ;* b.-lim., *nou, cocal;* béarn., *notz, esquilhot.*

NYMPHÉA BLANC. *V.* Nénuphar blanc.

O

OBIER BOULE DE NEIGE. *V.* Viorne obier.

OBIONE POURPIER ou ARROCHE POURPIER; *Obione portulacoïdes, Atriplex portulacoïdes,* pl. de la fam. des Salsolacées, à fleurs jaunâtres : *Fraume, bourtoulaigo de mar;* montp., *frauma.*

ODONTITE JAUNE. *V.* Euphraise jaune.

ŒIL DE BŒUF. *V.* Buphtalme.

ŒILLET PROLIFÈRE, *Dianthus prolifer,* pl. de la fam. des Silénées, à fleurs purpurines : *Girouflado bastardo, ginouflado, girouflado salbajo,* nom commun à tous les œillets sauvages.

ŒILLET ROUGE-GIROFLE, vulgt, Œillet des fleuristes, Œillet à bouquet, *Dianthus caryophyllus, Dianthus virgineus,* même fam., fleurs variées : *Girouflado, ginouflado, garofle;* montp., *gidouflada.*

ŒILLET MIGNARDISE ou ŒILLET PLUMÉ, *Dianthus plumarius,* même fam. : *Jalousio, mignardo, mignounéto.*

ŒILLET BARBU, Œillet des poëtes, Bouquet fait, *Dianthus barbatus,* même fam. : *Mouisséto, massouquet, bouquet-fach, girouflado de cinq fuèlhos.* On donne ces deux derniers noms à l'Œillet des Chartreux, *Dianthus Carthusianorum.*

OIGNON. *V.* Ail oignon.

OLIVIER D'EUROPE, *Olea europæa,* arbre de la fam. des Oléacées, à fleurs blanchâtres : OLIVER, OLIVIER; *oulibier;* prov., *òulivier, aulivier, aurivier;* biterr., *ouliéu.*

OLIVIER SAUVAGE, *Oleaster,* même fam. : OLEASTRE; *olivastre, òulivastre.*

Digitized by Google

Ombilic a fleurs pendantes, vulg[t], Nombril de Vénus, *Umbilicus pendulinus, Cotyledon umbilicus,* pl. de la fam. des Crassulacées, à fleurs d'un jaune pâle, verdâtres, quelquefois rougeâtres : prov., *cabussèlo, emboutaire, escudet, escudéléto, erbo de mounil;* langued., *capéléto, campanéto, coucarèlo, coucouréléto, coucoumèlo;* b.-lim., *onder.*

Ononis des champs ou Arrête-bœuf. *V.* Bugrane commune.

Ononis frutescente. *V.* Bugrane arbrisseau.

Onoporde acanthin, Chardon acanthin, vulg[t], Pédane, Chardon aux ânes, Épine blanche, *Onopordum acanthium,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurons purpurins : *Artichau saubaje, gafo-l'ase, galifo d'ase;* prov., *café d'ase;* gasc., *babis.* Mêmes noms, l'Onoporde illyrien, *Onopordum illyricum.*

Ophioglosse commune, vulg[t], Langue de serpent, petit Serpentaire, Herbe sans couture, *Ophioglossum vulgatum,* pl. de la fam. des Fougères : *Erbo sens costos, lengo de serp;* A Marseille, *erbo de la routo,* nom qu'on donne ordinairement à la Lunaire annuelle ou grande Lunaire.

Ophrys abeille, *Ophrys apifera,* pl. de la fam. des Orchidées, dont la fleur a quelque ressemblance avec une abeille : *Erbo de la vespo* ou *guespo;* prov., *abiho.*

Ophrys mouche, *Ophrys muscifera,* même fam. : *Erbo mousco.*

Ophrys aranifère, vulg[t], Ophrys araignée, *Ophrys aranifera,* même fam. : prov., *aragno.*

Ophrys homme ou Acéras homme, *Ophrys anthropophora,* même fam., fleurs d'un jaune verdâtre : *Moussurets,* nom commun à l'Orchis papillon, à l'Orchis pyramidal et à l'Adonide d'été.

Orcanette fausse vipérine, vulg[t], Orcanette jaune, *Onosma echinoïdes, Onosma arenaria,* pl. de la fam. des Borraginées, à fleurs d'un jaune blanchâtre : prov., *récanéto,* qui est une altération de *ourcanéto.*

Orcanette proprement dite. *V.* Alkanne des teinturiers.

Digitized by Google

Orchis ou Satyre noir, *Orchis nigra, Satyrium nigrum,* pl. de la fam. des Orchidées : *Ped de Diéu, manètos,* noms du Chèvrefeuille.

Orchis pyramidal ou Acéras pyramidal, *Orchis pyramidalis,* même fam., fleurs d'un pourpre clair : toul., *Moussurets.*

Orchis papillon, *Orchis papilionacea, Orchis rubra,* même fam., fleurs rouges : toul., *moussurets. V.* Adonide d'été. Suivant Honnorat (*Dict. Provençal-français*), on donne, aux environs de Seyne, le nom de *Evesque* à presque tous les orchis, à cause de la ressemblance de leurs fleurs avec une mitre.

Orchis bouffon, *Orchis morio,* même fam. : *Boufoun.*

Orchis a fleurs laches, *Orchis laxiflora,* même fam., fleurs purpurines : *Embriago, embriaigo, embrèigo,* noms qu'on donne à l'Inule visqueuse et à plusieurs autres plantes.

Orchis male, vulg[t], Orchis taché, *Orchis mascula,* même fam., fleurs purpurines : prov., *erbo de Pentacousto.*

Orchis militaire, *Orchis militaris,* même fam., fleurs roses-purpurines : prov., *grosso taverniéro.*

Orchis a deux feuilles, *Orchis bifolia,* même fam., fleurs blanches, odorantes : *Doublo fuélho.*

Oreille de souris. *V.* Myosote oreille de souris.

Orge commune, *Hordeum vulgare,* pl. de la fam. des Graminées : Ordi ; *ordi, ouerdi, ourdi, orgi, uergi, férage* (1); montp., *espous;* gasc., *orch.*

Orge a six rangs, vulg[t], Escourgeon, *Hordeum hexastichon,* même fam. : *Ordi gros, ordi carrat ;* prov., *ordi à siéi tiéro, ordical.*

Orge a deux rangs, vulg[t], Paumelle, Orge à longs épis, *Hordeum distichum,* même fam. ; *Paumoulo, pòumoulo, pòumouro, pomoulo, pamoulo, palmoulo;* gasc., *balhard.*

Orge queue de rat, *Hordeum murinum,* même fam. :

(1) A Béziers, *férago, farraje, farrajo* ne se disent que de l'orge destinée à être mangée en vert.

Digitized by Google

Cougo de rat, cougo-rato; prov., *co, couo de garri, ordi fer, estranglo-besti, chaisse, sauto-roubin, bourguignoun;* à Avignon, *calido,* qui est le nom du Brome stérile; à Montpellier, *espangassat,* qui sert ordinairement à désigner les bromes à longues arêtes et plusieurs égilopes. On donne aussi les noms de *chaisse* et de *estranglo-besti* à l'Orge maritime.

Origan vulgaire ou Marjolaine sauvage, *Origanum vulgare,* pl. de la fam. des Labiées, à fleurs purpurines ou blanches : Origami; biterr., *majourano saubajo;* prov., *majurano fèro;* cast., *orian;* montp., *manuguéta,* nom donné aussi au Calament officinal et à la Cataire commune.

Origan marjolaine. V. Marjolaine.

Orme des champs, *Ulmus campestris,* arbre de la fam. des Ulmacées, à fleurs rougeâtres : Olm, olme ; *oum, oume, aumèras, oumèras, olmèras;* biterr., *oumat, oumado;* le fruit, prov., *pachin-pachau.*

Ornithogale des Pyrénées, vulg^{t}, Houblon de montagne, Aspergette, Épi de la Vierge, Épi de lait, *Ornithogalum pyrenaïcum,* pl. de la fam. des Liliacées, à fleurs d'un jaune verdâtre : prov., *cébioun, cébouioun.*

Ornithogale en ombelle, vulg^{t}, Dame de onze heures, Étoile blanche, *Ornithogalum umbellatum,* même fam., fleurs blanches : prov., *aiado blanco, pénitent blanc, crous de Malto;* biterr., *bèlo de jour.*

Ornithogale nain ou Gagée des champs, *Ornithogalum minimum, Gagea arvensis,* même fam., fleurs jaunes : prov., *aiassoun, cébouioun.*

Ornithope queue de scorpion ou Coronille queue de scorpion, *Ornithopus scorpioïdes,* pl. de la fam. des Papilionacées, à fleurs petites, d'un jaune pâle : *Amarèlo, amaròu, amarun, ped d'aucel, chaurétoun, cauri, cauriho, erbo ruco.* On donne aussi le nom de *ped d'aucel* et celui de *pichoto cauriho* à l'Ornithope délicat, *Ornithopus perpusillus.*

Orobanche rameuse, *Orobanche ramosa,* pl. de la fam. des Orobanchées, à fleurs blanches : prov., *asperjo fèro,*

Digitized by Google

erbo dòu rouge; toul., *erbo de taurel.* Mêmes noms pour l'Orobanche majeure.

Orpin brulant. *V.* Sedon âcre.

Orpin blanc. *V.* Sedon blanc.

Orpin reprise. *V.* Sedon reprise.

Orpin faux oignon. *V.* Sedon faux oignon.

Orobe tubéreux, vulg[t], Annote, *Orobus tuberosus,* pl. de la fam. des Papilionacées, à fleurs verdâtres : Orobi ; cév., *garaubo,* nom qu'on donne aussi à la Gesse-chiche.

Ortie brulante, vulg[t], Ortie grièche, petite Ortie, Ortie piquante, *Urtica urens,* pl. de la fam. des Urticées, à fleurs verdâtres : Ortiga, urtica ; *ourtigo, ourtigo ménudo, ourtijo;* toul., *ourtic;* gasc., *ourtric;* b.-lim., *estrudze, ostrudze.* Mêmes noms, les orties cotonneuse et dioïque. En Provence, on appelle *ourtigo di bouléto* l'Ortie à pilules, *Urtica pilulifera.*

Oseille commune, vulg[t], Oseille sauvage, grande Oseille, *Rumex acetosa,* pl. de la fam. des Polygonées : Lapaci ; *agréto, aigréto, eigréto, igréto, agradèlo, binagrèlo, vinéto.* La petite Oseille ou Oseille de brebis, *Rumex acetosella,* porte le nom de *pichoto agréto ;* prov., *aigrêto d'ase.*

Oseille ronde, *Rumex scutatus,* même fam., prov., *acétouos, aigréto roundo* ; biterr., *agréto roundo.*

Osier blanc. *V.* Saule des vanniers.

Osier jaune. *V.* Saule jaune.

Osyris blanc, *Osyris alba,* arbriss. de la fam. des Santalacées, à fleurs jaunâtres, drupe de la grosseur d'un pois, rouge à la maturité : cév., *rouve* ; prov., *brus fer* ; toul., *ginestoù* ; *ginestoun,* en Provence, est le nom du Genêt des teinturiers et du Jasmin jaune.

Oxalide alleluia, vulg[t], Pain de coucou, Surelle, *Oxalis acetosella,* pl. de la fam. des Oxalidées, à fleurs blanches : *Crousadèlo, pascalo, òusèlho de Pascos, alleluia, pan de coucoù.* Les autres espèces sont appelées, en Provence, *òusèlho flourido.*

Digitized by Google

P

Pain d'oiseau. *V.* Brize tremblante.

Paliure piquant, vulg[t], Épine du Christ, Porte-chapeau, *Paliurus aculeatus, Rhamnus paliurus,* arbriss. de la fam. des Rhamnées, à fleurs petites, jaunes; fruit rougeâtre à la maturité : Palliure; *arnavèu, arnavèu négre, capélets;* cév., *bec de faucoù;* prov., *porto-capèu;* montp., *arnivés négre.* Dans ce dialecte, *arnivés blanc* est le nom du Lyciet d'Europe.

Panais cultivé, vulg[t], Pastenade, grand Chervi, *Pastinaca sativa,* pl. de la fam. des Ombellifères, à fleurs jaunes : Pastenaca; *pastenargo, escarabic;* prov., *girouio;* toul., *panèu;* montp., *pastenaga.* Ce dernier nom et celui de *girouio* sont aussi donnés à la Carotte, *Daucus carota.* Le Panais sauvage, *Pastinaca sylvestris,* est appelé *jacarèio,* à Avignon.

Panais brulant, *Pastinaca urens,* même fam. : cév., *flassadèlo.*

Pancrais maritime. *V.* Lis mathiole.

Panic verticillé, *Panicum verticillatum, Setaria verticillata,* pl. de la fam. des Graminées : Panic; prov., *milhacoù.* Même nom pour le Panic glauque.

Panic sanguin, *Panicum sanguinale; Dactylon sanguinale,* même fam. : prov., *tintinterro.*

Panic verd, *Panicum viride, Setaria viridis,* même fam. : prov., *mélaucho, couloumbo, panici, panisso;* montp., *panissa;* biterr., *rais;* toul., *panisset.*

Panicaut champêtre, vulg[t], Chardon roland ou roulant, Chardon à cent têtes, *Eryngium campestre,* pl. de la fam. des Ombellifères, à fleurs blanches : *Panicaut, panécau, pan blanc d'ase;* toul., *clouco.*

Paquerette vivace, petite Marguerite, *Bellis perennis,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurons blancs, très souvent

Digitized by Google

roses en dessous : *Margaridéto;* montp., *pimparèla;* toul., *pimpanèlo;* gasc., *briolo.*

Pariétaire officinale, vulg[t], Herbe de Notre-Dame, Casse-pierre, Perce-muraille, *Parietaria officinalis, Parietaria erecta,* pl. de la fam. des Urticées, à fleurs verdâtres : Paritaria, vitreola; *paratalho, panatalho, parédalho, paradièro, espargo, espargoulo, espargouro, cambo-rous, erbo de paret, parétagi, erbo de Nostro-Damo, erbo apéganto* ou *arpéganto, bénécho;* toul., *erbo de vent;* biterr., *erbo fièiro* ou *figuiéiro.*

Paronique argentée, *Paronychia argentea,* pl. de la fam. des Paronychiées : prov., *erbo sanguino.*

Paspale dactyle. *V.* Chiendent pied-de-poule.

Passerage cultivée ou Lépidie cultivée. *V.* Cresson alénois.

Passerage drave, improprement appelée *godo.* *V.* Cranson drave.

Passerage a larges feuilles ou Lépidie a larges feuilles, vulg[t], grande Passerage, Moutarde des Anglais, *Lepidium latifolium,* pl. de la fam. des Crucifères, à fleurs petites, blanches : prov., *raifort sauvage, raifouart-fer, coui.*

Passerage des décombres ou Lépidie des décombres, vulg[t], Cresson des ruines, Tabouret des décombres, *Lepidium ruderale, thlaspi ruderale,* même fam. : prov., *Bramofam,* un des noms de l'Ibéride pinnée et de l'Alysson maritime.

Passerage ou Lépidie graminée, vulg[t], petite Passerage, Nazitort sauvage, *Lepidium graminifolium,* même fam., fleurs blanches : toul., *nazitort salbaje, janitort.*

Passerine des teinturiers, *Passerina tinctoria,* pl. de la fam. des Daphnoïdées, à fleurs jaunes : prov., *lengo passérino.*

Passiflore ou Fleur de la Passion, Grenadille comestible, *Passiflora edulis,* pl. de la fam. des Passiflorées, à fleurs bleues : *Erbo de la passioun* ou *de la passiéu, flour de la passioun, granadilho.*

Pastel des teinturiers, vulg[t], Guède, Vouède, *Isatis*

Digitized by Google

tinctoria, pl. de la fam. des Crucifères, à fleurs petites, jaunes : Pastel; prov., *lenti, mês de mai* (1), *chournèio, erbo di Judiou,* nom donné aussi à la Gaude, *Reseda luteola.*

Pastèque ou Melon d'eau. *V.* Citrouille.

Pastèque dure ou des cochons. *V.* Citrouille.

Patience officinale, *Rumex patientia,* pl. de la fam. des Polygonées, à fleurs verdâtres : *Pacienso, erbo de la pacienso, fuèlhos agros* ou *aigros;* b.-lim., *podorèlo, erbo de lo pocienso.*

Patience aquatique, vulg[t], grande Parelle, *Rumex aquaticus, Rumex hydrolapathum,* même fam., fleurs verdâtres, très grandes : Lapaci : *lapas, erbo de lapas, pacienso,* noms communs à toutes les espèces, autres que l'Oseille et la petite Oseille.

Patience crépue, vulg[t], Parelle sauvage, Reguette, *Rumex crispus,* même fam., fleurs verdâtres : *Lapas* (2), *rênèbre, rouserbe, rousergue;* toul., *panadèlo;* cast., *lengo de biòu, lenpat,* qui paraît être une altération de *lapas.*

Patience aigue, vulg[t], Patience sauvage ordinaire, *Rumex acutus,* même fam. : toul., *parèlo;* cév., *rênèbre.*

Patience des alpes, vulg[t], Rhapontic commun, Rhubarbe des moines, *Rumex alpinus,* même fam. : Reupontic; prov., *chapoli, rapoli.*

Patience violon ou belle Patience, *Rumex pulcher,* même fam. : toul., *rouzoumec, rouzoumet.*

Paturin annuel, *Poa annua,* pl. de la fam. des Graminées : prov., *erbo de passéroun, pèu de chin,* nom qu'on donne aussi au Brome stérile; *margau, margrais, marjau.*

Paturin des bois, *Poa nemoralis,* même fam. : *Fé, fen* (foin).

Paturin aquatique, *Poa aquatica,* même fam. : *Tirasso,*

(1) On donne aussi le nom de *Mês de mai* à la Renoncule âcre, à la Renoncule bulbeuse et à la Renoncule rampante.

(2) La petite Bardane, en Provence, et les Molènes, à Toulouse, portent le nom de *Lapas.*

Digitized by Google

nom de la Renouée des petits oiseaux, *Polygonum aviculare.*

Paumelle. *V.* Orge à deux rangs.

Pavot somnifère ou Pavot officinal, *Papaver somniferum,* pl. de la fam. des Papavéracées, à fleurs blanches, rougeâtres ou rosées : Papaver; *pabot, pavot;* prov., *paparry,* nom que porte, à Aix, le Grenadier ou Balaustier.

Pavot coquelicot, vulg[t], Pavot rouge, *Papaver rhœas,* même fam., fleurs rouges : Rozella; *roualo, rouèlo, rualo, ruèlo,ròurèlo, rouiélo, ròulo, rouzarèlo, rouro, cacaraca, couroso, mau d'iue, jèulas, flour de maisso, jalas, grauzèlé;* montp., *grauzèla, rouzèla, parpel;* nim., *parapèu;* la fleur, prov., *galin-galau, gaugalin.*

Pêcher commun, *Amygdalus persica vulgaris,* arbre de la fam. des Amygdalées, à fleurs d'un rose vif : Pesseguier; *prességuier, pességuier;* b.-lim., *proucédier.* C'est le Pêcher dont le noyau se détache. Il en existe trois variétés principales : le Pêcher à chair molle, *pességuier moulan;* le Pêcher à fruit odorant, *pességuier muscat;* le Pêcher à fruit précoce rouge, *pességuier madalenen rouge.* Le fruit, *pessègue, prasségre, prességre, pressec, pressègo, broucet.*

Pêcher albergier, celui dont le noyau est adhérent à la chair : *Albergier, aubergier;* b.-lim., *povier;* le fruit, *alberjo, amberjo, aubergo, auberjo;* b.-lim., *povio* (pavie); pour l'alberge jaune, b.-lim., *proucedze, roussano.*

Pêcher a fruit lisse ou glabre, vulg[t], Brugnon-pêche, *Persica lævis,* même fam. : prov., *pességuier dus;* le fruit, *brignoro, brignoun, brugnoun;* gasc., *aurignol.*

Pédiculaire des marais, vulg[t], Herbe aux poux, *Pedicularis palustris,* pl. de la fam. des Scrophulariacées, à fleurs purpurines : biterr., *erbo des pésouls*; prov., *erbo di péou* (nom qu'on donne aussi au Colchique d'automne), *ardèno,* nom commun à l'Euphraise jaune et au Rhinanthe majeur ou Crête-de-coq.

Peigne de Vénus. *V.* Cerfeuil peigne de Vénus.

Pensée sauvage, *Viola arvensis,* pl. de la fam. des Violariées, à fleurs variées : *Pensado;* prov., *pensèio*

Digitized by Google

PERCEFEUILLE. *V.* Buplèvre.

PERCE-NEIGE. *V.* Nivéole printanière et Galantine perce-neige.

PERSICAIRE. *V.* Renouée persicaire.

PERSIL CULTIVÉ, *Petroselinum sativum, Apium petroselinum,* pl. de la fam. des Ombellifères, à fleurs jaunâtres : PEYRESSILH, PERESSILH; *jaübert, jauvert, jòubert, jolver, gimbert, juvert.*

PERSIL ODORANT. *V.* Ache sauvage.

PERVENCHE A GRANDES FEUILLES, vulg[t], grande Pervenche, grand Pucelage, *Vinca major,* pl. de la fam. des Apocynacées, à fleurs d'un bleu pâle : *Pervancho, pervenco, pervinco, prouvenco;* prov., *prouvensalo;* biterr., *bièulèto d'ase.* Mêmes noms pour la petite pervenche, *Vinca minor.*

PÉTASITE, CHAPELIÈRE. *V.* Tussilage pétasite.

PEUCÉDANE OFFICINALE, vulg[t], Fenouil de porc, Queue de pourceau, *Peucedanum officinale,* pl. de la fam. des Ombellifères, à fleurs jaunâtres : *Fénoul de porc.*

PEUCÉDANE DES CERFS, *Peucedanum cervaria, Selinum cervaria,* même fam., fleurs blanches : *Fénoul de cabro.*

PEUPLIER BLANC, vulg[t], Peuplier blanc de Hollande, *Populus alba,* arbre de la fam. des Salicinées : PIBOL; *aubat, aubo, òubard, aubéra, aubra, piboul, piboulo, pibouro.*

PEUPLIER NOIR, vulg[t], Peuplier franc, *Populus nigra,* même fam. : PIBOL; *pibou, piboul, piboulo, pibouro négro, pivou, piblo, pibò, pivo;* gasc., *bioule.*

PEUPLIER PYRAMIDAL, vulg[t], Peuplier d'Italie, Peuplier de Constantinople, *Populus pyramidalis,* même fam. : *Piblo, piboul, piboulo, pibouro.*

PEUPLIER TREMBLE, *Populus tremula,* même fam. : prov., *aubrio;* montp., *trémoul;* biterr., *aubre blanc.*

PEUPLIER DE LA CAROLINE, *Populus angulata,* même fam. : prov., *grando piblo.*

PHILARIA A LARGES FEUILLES, *Phillyrea latifolia,* arbriss. de la fam. des Oléacées, à fleurs blanchâtres : *Daradé, gros*

Digitized by Google

daradé, gros dalader, gros daradèu, gros taradèu, darado ; montp., *alader. V.* Nerprun alaterne.

Philaria a feuilles étroites, *Phillyrea angustifolia,* même fam. : *Pichot daradel, daradèu ;* montp., *alader mascle ;* prov., *olivastre, òulivastre.*

Phlomis lychnite, vulg^t, Sauge sauvage, *Phlomis lychnitis,* pl. de la fam. des Labiées, à corolle grande, d'un beau jaune : *Saubio* ou *sauvio de mountagno.*

Phlomis herbe au vent ou Herbe du vent, *Phlomis herba venti,* même fam., corolle purpurine : *Saubio saubajo, sauvio bouscasso, erbo batudo.*

Picride vipérine, *Picris echioïdes, Helmintha echioïdes,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurons d'un jaune clair : *Cardounesso, rougno ;* toul., *pèludèlo,* nom de l'Épervière piloselle.

Picride épervière, *Picris hieracioïdes* même fam. : *Esparèlo, erbo parouso, escuro-gorjo.*

Picride commune, vulg^t, Terre grépie, *Picridium vulgare,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurs jaunes : *Escarpouléto, terro-grèpo, terro-grèpolo, erbo-grèpo, costo-counilhèro, erbo counilhèro, coustèlino ;* montp., *terra grèpia, erba grèpia.*

Pied-de-veau. *V.* Arum.

Pigamon jaune, vulg^t, Rue des prés, fausse Rhubarbe, Rhubarbe des pauvres, *Thalictrum flavum,* pl. de la fam. des Renonculacées, à fleurs jaunâtres : prov., *rhubarbo fèro ;* biterr., *rhubarbo saubajo.*

Piment a gros fruit, *Capsicum grossum,* pl. de la fam. des Solanées, à fleurs jaunes : prov., *gros pébroun ;* biterr., *pébrino, pébérino.*

Piment des jardins, vulg^t, Poivron, Piment d'Inde, Corail des jardins, *Capsicum annuum,* même fam. : prov., *pébroun ;* cév., *pébroù, pébéroù, coural* (corail) ; toul., *pébrot.* On l'appelle aussi *pimentoù, pimentoun.*

Pimprenelle commume, vulg^t, Pimprenelle des jardins, Potérie sanguisorbe, *Poterium sanguisorba, Poterium dic-*

tyocarpum, pl. de la fam. des Rosacées : *Pimpinello, pimpinèlo, armentèlo, armentio;* cév., *armétèlo, frayssinéto, pimpanèlo.* Mêmes noms pour la Pimprenelle muriquée, *oterium muricatum.*

Pin, *Pinus,* arbre de la fam. des Abiétinées : Pin ; *pin,* nom commun à toutes les espèces; Pin d'Alep, *pin blanc ;* prov., *pin dòu Lébéroun;* Pin sylvestre ou Pin vulgaire (Pinus sylvestris), *pin saubage* ou *salvage, pinastre, pignet, pichot pin, pin cancastre, pin gavoué, cougnèu;* Pin maritime, vulg[t], Pin des Landes (Pinus pinaster), *pin bastard.*

Pissenlit ou Dent de lion, vulg[t], Couronne de moine, Florion d'or, *Taraxacum officinale, Leontodon taraxacum,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurs jaunes : *Pissalleit* (1), *pissaulié, pichourli, pisso-chin, pourcin, poucin, mourre-pourcin, marrit-pourcin, mourre de porc, pairin, pèirin, lagagno* (nom de l'Euphorbe), *lagayno, péto-lagagno, cicourèio de la bono, cicourèio des prats.*

Pistachier lentisque, vulg[t], Lentisque, *Pistacia lentiscus,* arbriss. de la fam. des Térébinthacées, à fleurs rougeâtres, drupe d'abord rouge, puis noir : Lentisc ; *lentisque, rastencle, restincle, restencle.*

Pistachier térébinthe, *Pistacia terebinthus,* même fam., fleurs petites, rougeâtres, drupe rouge, à la fin brun : Terebinte : prov., *pètélin, répètélin, pètourlin;* montp., *pudis* (2); biterr., *pudent.*

Pivoine officinale. vulg[t], Pivoine femelle, Herbe chaste, *œonia officinalis,* pl. de la fam. des Renonculacées, à fleurs purpurines : Pezonia : *pèouno, piouno, pivoni, grando pimpanèlo, coucourèu, roso d'ase.*

Plantain a grandes feuilles, vulg[t], grand Plantain, *Plantago major,* pl. de la fam. des Plantaginées, à fleurs

(1) L'abbé de Sauvages donne improprement ce nom au Buphtalme. Honnorat donne celui de *Pissaulié* au Narcisse à bouquet, *Narcissus tazetta.*

(2) *Pudis,* nom commun à plusieurs plantes, telles que l'Anagyre fétide, l'Alisier anti-dyssentérique, *Cratægus torminalis,* le Genêt purgatif, le Plantain-corne-de-cerf.

Digitized by Google

blanchâtres : Plantage ; *plantage, plantagi, plantalh, erbo de cinq costos,* noms communs à toutes les espèces.

Plantain des chiens, vulg[t], grande Herbe aux puces, Pulicaire vivace, *Plantago cynops,* même fam. : Badage ; *badasso, badaflo, grano de nièiro, erbo de calho, grano de callo.* On donne les mêmes noms au Plantain psyllion ou Herbe aux puces, *Plantago psyllium,* et au Plantain des sables, *Plantago arenaria,* appelé aussi *baudigoro, erbo bruno;* en prov., *testo d'aucèu.*

Plantain des Alpes, *Plantago alpina,* même fam. : prov., *erbo de muret.*

Plantain lancéolé, vulg[t], Herbe aux cinq coutures, *Plantago lanceolata,* même fam., corolle blanchâtre : *Pichot plantage, lengo de biòu* ou *de buòu.* Mêmes noms pour le Plantain moyen, *Plantago media,* appelé, dans quelques contrées de la Provence, *aurihéto.*

Plantain pied-de-lièvre, *Plantago lagopus,* même fam. : *Aurèlho de lèbre,* nom commun au *Statice limonium.*

Plantain corne-de-cerf, vulg[t], Pied-de-corbeau, *Plantago coronopus,* même fam. : *Pudis, corno-de-cerf;* prov., *corno-de-cerbi.*

Plantain d'eau. *V.* Alisma plantain.

Podosperme lacinié. *V.* Scorzonère laciniée.

Poireau des chiens. *V.* Ail des vignes.

Poirée. *V.* Bette commune.

Poirier commun, *Pyrus communis,* arbre de la fam. des Pomacées, à fleurs assez grandes, blanches : Perier ; *périer ;* prov., *périéro ;* toul., *pérarado.*

Poirier amandier, vulg[t], Poirier sauvage, *Pyrus amygdaliformis,* même fam., fleurs blanches : *Pèrussier, pèrussiéro, pèras, pèrassier ;* le fruit. *pèrus, pèrus-bouscas, pèrusso, estrangoulivo,* poire sauvage, poire d'étranguillon.

Pois-chiche, vulg[t], Pois pointu, Chiche tête de bélier, *Cicer arietinum,* pl. de la fam. des Papilionacées, à fleurs purpurines ou blanches : Cezer, sezer ; *céze, cézéroù ;* toul.,

Digitized by Google

céze bécut, céze béquet, péze bécut ; gasc., *céze bequit* ou *béquis;* querc., *bécudel;* b.-lim., *titse.*

Pois cultivé, *Pisum sativum,* même fam., fleurs grandes, blanches : Peze ; *péze, pése, pèiche ;* Pois goulu, Pois gourmand, Pois mange-tout, *péze goulut, péze galavard, péze groumandoun.*

Pois des champs, vulg[t], Pois de pigeon, *Pisum arvense,* même fam., fleurs bleuâtres avec les ailes d'un pourpre foncé : *Péze des camps;* prov., *pézoto blanco;* b.-lim., *dzoroufo, dzorousso.*

Polygale commun, Polygale amer, *Polygala vulgaris, Polygala amara,* pl. de la fam. des Polygalées, à fleurs bleues : prov., *amaréto.* Même nom pour les autres espèces.

Polypode commun, vulg[t], Polypode du chêne, *Polypodïum vulgare,* pl. de la fam. des Fougères : Polipo, polipodi ; *polypodo, poulypodi;* prov., *erbo de sant Brancassi, régalisse bastard.*

Polypode a aiguillons, *Polypodium aculeatum,* même fam. : toul., *falhèro.*

Polystie fougère-male, vulg[t], Fougère mâle, *Polysticum filix-mas,* même fam. : prov., *féuve,* même nom que la Fougère commune ou femelle, *Apteris aquilina, Filix fœmina.*

Polytric des boutiques. *V.* Doradille polytric.

Pomme épineuse. *V.* Datura stramoine.

Pommier commun, *Malus communis,* arbre de la fam. des Rosacées, à fleurs roses : Pomer, pomier ; *poumier ;* prov., *poumiéro;* gasc., *poumey, poumét;* toul., *poumarado.*

Pommier sauvage ou Pommier d'étranguillon, même fam. : prov., *poumier fer, poumier bouissérenc, poumastre ;* biterr., *poumier saubage ;* toul., *poumier salbage.*

Populage des marais, vulg[t], Souci d'eau, Souci des marais, *Caltha palustris,* pl. de la fam. des Renonculacées, à fleurs grandes, d'un beau jaune : prov., *gauché d'aiguo, buscasel.*

Porcelle a longue racine, *Hypochœris radicata,* pl. de

Digitized by Google

la fam. des Synanthérées : prov., *mourre de moutoun;* toul., *poutairio.*

Potentille ansérine, vulg[t], Argentine, Agrimoine sauvage, *Potentilla anserina,* pl. de la fam. des Rosacées, à fleurs grandes, jaunes : *Pato-dousso;* prov., *sourbèiréto,* nom que porte aussi, en Provence, l'Aigremoine ordinaire.

Potentille rampante, vulg[t], Quintefeuille, Pipeau, *Potentilla reptans,* même fam., fleurs jaunes : prov., *fraisier fer, frago, frajo, fraulo, fragoun, pato de loup, grame rouge;* montp., *cincona, chincona, pata de galina, courréjola rouja;* biterr., *erbo de cinq fuèlhos, fraisier saubage;* toul., *mazuflier,* ce dernier nom commun à la Potentille droite, *Potentilla recta.*

Potentille tormentille, vulg[t], Tormentille, *Potentilla tormentilla, Tormentilla erecta,* même fam., fleurs petites, jaunes : *Tourmentilho, tourmentio.*

Potiron. *V.* Citrouille.

Pouliot sauvage. *V.* Cataire commune.

Pourpier des jardins, vulg[t], Pourpier doré, *Portulaca oleracea,* pl. de la fam. des Portulacées, à fleurs jaunes : Portulaca, pordalayga; *bourtoulaigo, bourdoulaigo, bourdouraigo, bourdalaigo, berdoulaigo, bertoulaigo, erbo de cambo-de-poul.*

Prêle des champs, vulg[t], Queue de cheval, *Equisetum arvense,* pl. de la fam. des Équisétacées : langued., *Cassaudo, cassoudo, escuret, escuréto;* prov., *coussaudo, cassòudo, frétadour, co* ou *couo de mandro.* La Prêle très rameuse, la Prêle des marais, la Prêle d'hiver portent aussi les noms de *coussaudo, cassaudo;* la Prêle des fleuves porte, à Montpellier, celui de *cassauda bastarda.*

Prénanthe osier. *V.* Laitue ou Prénanthe osier.

Prénanthe a feuilles menues, *Prenanthes tenuifolia,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurs d'un rouge violet : biterr., *couscounilho;* prov., *sauto-voulame,* noms de la Chondrille jonciforme.

Primevère officinale, vulg[t], Primerole, brayette, Fleur

Digitized by Google

de coucou, Coqueluchon, *Primula officinalis,* pl. de la fam. des Primulacées, à fleurs d'un beau jaune : PRIMAVERA ; prov., *printaniéro, couguoù* (1), *pan de couguoù;* langued., *couioulo, brago de couioul, brayéto, primpbèlo, primadèlo ;* gasc., *primulèro, coucut;* dauph., *pipa.* On donne aussi les noms de *printaniéro, printanièiro* à la Primevère auricule et à la Primevère à grandes fleurs.

PRUNELLIER. *V.* Prunier ~~épiueux~~. épineux

PRUNIER DOMESTIQUE, *Prunus domestica,* arbre de la fam. des Amygdalées, à fleurs blanches, naissant en même temps que les feuilles ; PRUNER, PRUNIER ; *prunier ;* prov., *pruniéro, apruniéro ;* gasc., *pruè, prunè.*

PRUNIER HYBRIDE, *Prunus insititia,* même fam., fleurs blanches : *Pruno siblarello.* C'est aussi le nom du fruit.

PRUNIER ÉPINEUX, vulg[t], Prunellier, Épine noire, *Prunus spinosa,* arbriss. de la même fam., fleurs blanches, naissant avant les feuilles, fruit globuleux, bleuâtre à la maturité : PRUNELIER, AGRUNIER ; *agranier, agrénier, agrunier, agrunélier, agranas, agrênas, agrunas, bouissoun négre, prunier saubaje ;* le fruit, *agrunel, agrunèlo, agréno, agnéroù, aragnoun, prunel, pruno de bouissoù, pruno saubajo, pruno d'aucéloun ;* rouerg., *ogrunel.*

PRUNIER MAHALEB, vulg[t], Bois de S[te] Lucie, Cerisier odorant, Quénot, *Prunus mahaleb, Cerasus mahaleb,* arbriss. de la fam. des Amygdalées, à fleurs blanches, odorantes, naissant avec les feuilles, fruit petit, arrondi, noir, d'une saveur acerbe : AMARINA ; *amarel, cérier bouscas, ciéréras, cérié de reinard ;* le fruit, *amarello, amarèlo.*

PRUNIER MÉRISIER, vulg[t], Mérisier, *Prunus avium, Cerasus avium,* arbre de la même fam., à fleurs blanches, naissant avec les feuilles, fruit petit, globuleux, rouge ou noir : *Cérié sauvaje ;* le fruit, *cériéiro sauvajo.* On l'appelle aussi *agrufion, agroufien,* noms du Cerisier bigarreautier.

(1) Un grand nombre de plantes à fleurs jaunes portent les nom de *cougoù, couioul, coucut.*

Digitized by Google

Prunier putiet, vulg^t^, Mérisier à grappes, faux Bois de Ste Lucie, *Prunus padus, Cerasus padus,* arbriss. de la même fam., à fleurs blanches : *Amaruvier, amaruyer, amarouvier, cérisier rasin.*

Prunier cerisier ou griottier. *V.* Cerisier griottier.

Prunier guignier. *V.* Cerisier guignier.

Psoralier bitumineux, vulg^t^, Trèfle puant, *Psoralea bituminosa,* pl. de la fam. des Papilionacées, à fleurs bleuâtres : prov., *balicò-fer, baricò-fer, cabrairéto, cabrèiréto, grosso rudo, trignoulé bastard, ped-de-poulo;* langued., *limaucado, cabridoulo, engraisso-moutous;* biterr., *basilic saubaje.*

Ptarnique. *V.* Achillée ptarnique.

Ptéris aigle impérial. *V.* Fougère commune.

Pulicaire dyssentérique. *V.* Inule dyssentérique.

Pulmonaire officinale, vulg^t^, Herbe aux poumons, *Pulmonaria officinalis,* pl. de la fam. des Borraginées : prov., *pulmonari;* toul., *erbo de palmoù;* cast., *palmounèlo.*

Q

Quintefeuille. *V.* Potentille rampante.

R

Radis cultivé ou Rave cultivée, *Raphanus sativus,* pl. de la fam. des Crucifères, à fleurs blanches : Raba, rave; *rabe, rabet, rabanet;* prov., *raifort, rèifort, rifort, arraifort, arrifort;* montp., *rabe, rafe;* gasc., *arrafle.* Radis noir, *rabe négre, raifort négre.*

Raifort, grand raifort ou Cochléaria armoricain, vulg^t^, Raifort sauvage, Moutarde des capucins, Cranson rus-

Digitized by Google

tique, *Roripa rusticana, Cochlearia armoracia,* pl. de la fam. des Crucifères, à fleurs blanches : Rafe; prov., *grand raifort, grand rifort;* montp., *rafanèla;* gasc., *bidech.*

Raiponce. *V.* Campanule raiponce.

Rapistre ridé. *V.* Caquillier ridé.

Rapistre rugueux, *Rapistrum rugosum,* pl. de la fam. des Crucifères, à fleurs jaunes : *Ravaniscle,* nom de la Ravenelle.

Ravenelle, *Raphanus raphanistrum,* pl. de la fam. des Crucifères, à fleurs jaunes ou blanches : Raba; *rabanèlo, ravanèlo, rabénasso, rafanage, ravaniscle, rabuscle.*

Ravenelle jaune. *V.* Giroflée violier.

Réglisse glabre, vulg^t, Réglisse, Bois-doux, *Glycyrhiza glabra,* pl. de la fam. des Papilionacées : Regalicia, regulecia, reguelissia; prov., *récalissi, régalissi, rescalissi;* biterr., *régalissio, régalussio.*

Réglisse sauvage. *V.* Astragale réglisse.

Renoncule acre, vulg^t, Renoncule à la tache, Renoncule des prés, Jauneau, Bouton d'or, Patte de loup, Clair-bassin, *Ranunculus acris,* pl. de la fam. des Renonculacées, à fleurs d'un rouge orange : *Més de mai* (*V.* Pastel des teinturiers), *boutoun d'or* (*V.* Hélicryse stœchas); toul., *lagaigno,* nom commun à toutes les espèces de renoncule.

Renoncule a feuilles d'aconit, vulg^t, Pied-de-corbeau, *Ranunculus aconitifolius,* même fam., fleurs blanches : *Boutoun d'argent. V.* Matricaire camomille.

Renoncule langue, vulg^t, grande Douve, Herbe de feu, *Ranunculus lingua,* même fam., fleurs jaunes : *Douvo, endarvo, endervo.* Mêmes noms pour la Renoncule flammette ou petite Douve, *Ranunculus flammula.*

Renoncule aquatique, vulg^t, Herbe sardonique, Millefeuilles aquatique, Grenouillette, *Ranunculus aquatilis,* même fam., fleurs blanches : prov., *tirasséto d'aiguo;* langued., *nègo-fol, ranouncles.*

Renoncule bulbeuse, vulg^t, Rave de St Antoine, Pied-de-

Digitized by Google

coq, Pied-de-corbin, *Ranunculus bulbosus,* même fam., fleurs jaunes : prov., *més de mai, péto-saumo*; toul., *lagagno.*

Renoncule des champs, *Ranunculus arvensis,* même fam., fleurs jaunes : prov., *Jaunoun, ranounculo galé*; gasc., *gafaroù*; cast., *lampauto.*

Renoncule rampante, vulg[t], Bouton d'or, Bassin d'or, *Ranunculus repens,* même fam., fleurs jaunes : *Gros boutoun d'or, més de mai*; gasc., *auruflam.*

Renoncule en faulx, *Ranunculus falcatus,* même fam., fleurs petites, jaunes : prov., *tas.*

Renoncule ficaire, *V.* Ficaire renoncule.

Renouée bistorte. *V.* Bistorte.

Renouée amphibie, vulg[t], Persicaire acide, *Polygonum amphibium,* pl. de la fam. des Polygonées, à fleurs roses : toul., *mèco de piot, couo de rat,* noms qu'on donne aussi à la Renouée persicaire et à la Renouée d'Orient, *Polygonum orientale.*

Renouée sarrazin, vulg[t], Blé noir, Blé de Barbarie. *V.* Blé noir.

Renouée de tartarie, vulg[t], Sarrazin de Tartarie. *V.* Blé noir.

Renouée des petits oiseaux, vulg[t], Centinode, Herbe aux panaris, Traînasse, Tirasse, Harniole, Herbe des Saints Innocents, Achée, *Polygonum aviculare,* même fam.: *Tirasso, tirasséto, tirassiéro, tirassado, traino, trainasso, lengo de passéroun*; montp., *trinca-talha, génoulhada, ginoulhada*; biterr., *sannouso, erbo sannouso.*

Renouée liseron, vulg[t], Vrillée bâtarde, faux Liseron, Liseron noir, *Polygonum convolvulus,* même fam., fleurs blanchâtres : *tirasséto négro, courréjolo négro.*

Renouée persicaire, vulg[t], Persicaire pilingre, *Polygonum persicaria,* même fam., fleurs purpurines : prov., *sanguinò, plago de sant Roch, erbo de sant Cristòu.* *V.* Actée compacte.

Renouée poivre d'eau, vulg[t], Renouée âcre, Curage, Piment aquatique, Persicaire brûlante, *Polygonum hydropiper,*

Digitized by Google

même fam., fleurs d'un blanc verdâtre ou rosé : prov., *erbo de la plago* ; toul., *quioul coit* ; biterr., *pêbre d'aiguo.*

RHAGADIOLE ÉTOILÉE. *V.* Lampsane comestible.

RHINANTHE MAJEUR, vulg[t], Cocrête, Crête-de-coq, *Rhinanthus major, Rhinanthus crista-galli,* pl. de la fam. des Scrophulariacées, à fleurs d'un jaune pâle : *Tartariégo, tartariéje, tartaliéje, tartariéio, cascavélo* ; toul., *quiscabel* ; biterr., *cresto de gal.* Mêmes noms pour le Rhinanthe mineur.

ROMARIN OFFICINAL, vulg[t], Herbe aux couronnes, *Rosmarinus officinalis,* arbriss. de la fam. des Labiées, à fleurs d'un bleu pâle : ROMANI, ROMANIN ; prov., *roumanin, roumaniou, roumarin* ; biterr., *roumani* ; montp., *roumanis.*

RONCE BLEUE, vulg[t], petite Ronce, Ronce à fruits bleuâtres, *Rubus cæsius,* arbriss. de la fam. des Rosacées, à fleurs blanches ou rosées : RONZER ; prov., *pétavin, pétévin, escampo-dina* ; biterr., *rounze* ; le fruit, prov., *amouro-tirasséto* ; langued., *amouro de rastoul.*

RONCE DES HAIES, vulg[t], Mûre sauvage, Ronce de S[t] François, *Rubus discolor,* même fam., fleurs blanches ou rosées : ROME, ROMET, RONZER ; cév., *roume, roumec rounze* ; prov., *roumi, roumias, roumège, roumèse, rouai, révesso-toupin, amourier de bartas* ; gasc., *roumet* ; biterr., *bartas* ; b.-lim., *roumen, roumenc* ; le fruit, b.-lim., *moural de roudas* (haie) ; cast., *roumi* ; biterr., *amouro de bartas* ; prov., *amouro de roumias.*

RONCE-FRAMBOISIER. *V.* Framboisier.

ROQUETTE CULTIVÉE, *Eruca sativa, Brassica sativa,* pl. de la fam. des Crucifères, à fleurs assez grandes, blanches : ERUCA, ERUGA ; *rouquéto.*

ROQUETTE SAUVAGE, *Brassica erucastrum,* même fam. : *Rouquéto salvajo* ou *saubajo* ; toul., *rabicau.*

RORIPE RUSTIQUE, *V.* Raifort, grand Raifort.

ROSEAU COMMUN, *Arundo phragmites, Phragmites communis,* pl. de la fam. des Graminées, à fleurs d'un violet pâle : CANACIERA, CANAVERA, RAUZEL, RAUZEU ; toul., *canabièro salbajo, sesquil* ; prov., *canèu, cannèu* ; montp., *rauzet, rau-*

Digitized by Google

let; béarn., *canébère*; gasc., *canêbiéro, canouèro*; biterr., *carabéno*; carc., *carbéno*; b.-lim., *conovèro.*

ROSEAU A QUENOUILLE, vulg[t], Canne de Provence, *Arundo donax,* même fam. : *Cano, canno.*

ROSIER, *Rosa,* pl. de la fam. des Rosacées dont on connaît plusieurs espèces ou variétés : ROSER, ROSIER; *rousier*; Rosier de Provins ou Rosier rouge, *Rosa gallica, Rousier dis ubriago*; ses fleurs, *malairosos.*

ROSIER DES CHIENS, vulg[t], Églantier, Cynorrodon, Rosier sauvage, Rosier des haies, *Rosa canina,* même fam., fleurs odorantes, jaunes ou blanches : AGUILEN, AGUILANCIER; *agalancier, agoulencier, galancier, agarancier, agarencier, agourencier, agufier, agrufier*; langued., *agalanier, garabilher, garabigner*; gasc., *garabêlher*; le fruit, *grato-quioul, tapo-quioul*; prov., *grato-cuou, agourenci, agoulencio, agourenso, agufo.*

RUBANIER RAMEUX, vulg[t], Chou de Dieu, *Sparganium ramosum,* pl. de la fam. des Thyphacées, à fleurs blanches : prov., *varaioun, sagno,* nom qui désigne ordinairement les massettes d'au.

RUBANIER DRESSÉ, *Sparganium erectum,* même fam. : toul., *sesco dousso*; prov., *sagno.*

RUE A FEUILLES ÉTROITES, *Ruta angustifolia,* pl. de la fam. des Rutacées, à fleurs jaunâtres : RUDA, RUTHA; *rudo.* Mêmes noms pour la Rue fétide, *ruta graveolens.*

RUE DE MONTAGNE, *Ruta montana,* même fam., fleurs petites, jaunes : RUDA, RUTHA; prov., *rudo de la bono, rudo de la fino.*

RUMEX PATIENCE. *V.* Patience officinale.

RUMEX AQUATIQUE, GRANDE PATIENCE DES EAUX. *V.* Patience aquatiqe.

RUMEX CRÉPU. *V.* Patience crépue.

RUMEX AIGU. *V.* Patience aiguë.

RUMEX DES ALPES. *V.* Patience des Alpes.

Digitized by Google

S

Sabine. *V.* Genévrier savinier.

Sabline a calice pointu, *Arenaria mucronata, Alsine mucronata,* pl. de la fam. des Alsinées, à fleurs blanches : prov., *linéto.* On donne le même nom, à Toulouse, à la Sabline à feuilles ténues, *Arenaria tenuifolia, Alsine tenuifolia.*

Safran printanier, *Crocus vernus,* pl. de la fam. des Iridées, à fleurs blanches ou panachées de violet : Croci; prov., *nilho de primo, sémènciéro de primo, doulho,* nom du Colchique d'automne.

Safran batard. *V.* Carthame des teinturiers.

Sainfoin a bouquets, vulg[t], Sainfoin d'Espagne, *Hedysarum coronarium,* pl. de la fam. des Papilionacées, à fleurs rouges : *Esparcet d'Espagno.*

Salicaire commune, vulg[t], Lysimachie rouge, Salicaire à épis, *Lythrum salicaria,* pl. de la fam. des Lythrariées, à fleurs d'un rouge violet : gasc., *erbo de cierge, cresto de gau.*

Salicorne herbacée, vulg[t], Criste marine, Passe-pierre, Salicor, Salicot, *Salicornia herbacea,* pl. de la fam. des Salsolacées, à fleurs en épis courts, verdâtres : *Salicorno, sausouiro, soussouiro, sounsouiro, sousouiro;* biterr., *sansouiro. Saussouiro* est aussi le nom de la Soude ou Cali, *Salsola soda.*

Salicorne ligneuse, *Salicornia fruticosa,* même fam. : *Lengano, engano,* nom toulousain de l'Ansérine ligneuse.

Salsepareille d'Europe, vulg[t], Smilax rude, Liseron épineux, *Smilax aspera,* pl. de la fam. des Smilacées, à fleurs jaunes-blanchâtres : langued., *ariéje, saliéje;* prov., *gramegros, rin-viergi, rin-viarge, grip'ome.*

Salsifis blanc, Salsifis a feuilles de poireau, *Tragopogon porrifolium,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurs d'un bleu purpurin : *Salsifi, salsific, salsifis, sarsifis.*

Digitized by Google

SALSIFIS DES PRÉS, vulgt, Barbe-de-bouc, *Tragopogon pratense,* même fam., fleurs jaunes : *Barbo-de-bouc, barbo-bouc, bouchi-barbo, bouchin-barbo, bouchigas, bochis, cucurèu ;* toul., *bouchièrolo, bouchièrabo.*

SAMOLE DE VALÉRANDUS, vulgt, Mouron d'eau, *Samolus Valerandi,* pl. de la fam. des Primulacées, à fleurs blanches : prov., *pan-froument ;* montp., *pan-fourment.*

SANGUISORBE COMMUNE, vulgt, grande Pimprenelle, Pimprenelle d'Italie, Pimprenelle des prés, *Sanguisorba officinalis,* pl. de la fam. des Rosacées, à fleurs d'un pourpre foncé : prov., *armentèlo-fèro.*

SANTOLINE A FEUILLES DE CYPRÈS, vulgt, Garde-robe, Aurone femelle, petit Cyprès, *Santolina chamœciparissus,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurs jaunes : montp., *trufamanda ;* prov., *encens-gros, faligoulo-fèro ;* biterr., *gardo-raubo, tuo-bermes.*

SAPIN A FEUILLES D'IF, vulgt, Sapin blanc, Sapin commun, *Pinus picea, Abies pectinata,* arbre de la fam. des Abiétinées, à chatons mâles, oblongs, de couleur jaunâtre : ABET, SAP ; *sa, sap, sapin, sapino, abet.*

SAPIN ÉLEVÉ, vulgt, Sapin de Norvège, Pesse, Épicèa, faux Sapin, *Abies excelsa,* même fam. : prov., *sérènto, abet.*

SAPONAIRE OFFICINALE, *Saponaria officinalis,* pl. de la fam. des Silénées, à fleurs rosées, odorantes : *Sapounèro, sapounario, sabouniéro ;* biterr., *sabounéto, erbo de sabounéto, sapounéto ;* cast., *sabounèlo ;* prov., *erbo dòu saboun,* nom qu'on donne, à Apt, à la Saponaire des vaches, *Saponaria vacaria.*

SARRIETTE DES JARDINS, vulgt, Herbe de St Julien, Savourée, Sauriette, *Satureia hortensis,* pl. de la fam. des Labiées, à fleurs rougeâtres, rarement blanches : SADREIA ; *sadrèio, sabruiéjo, sagriéjo, sangriéjo, sauriajo, sendréjo ;* prov., *pèbre d'ai.* Mêmes noms pour la Sarriette des montagnes, *Satureia montana.*

SAUGE OFFICINALE, vulgt, grande Sauge, Sauge domestique, Herbe sacrée, *Salvia officinalis,* pl. de la fam. des Labiées, à

Digitized by Google

fleurs d'un bleu violet : SALVIA ; *saubio, sauvi, sauvio, salvio*; dauph., *sarvy*.

SAUGE DES PRÉS, vulg[t], Herbe au prud'homme, Sauge sauvage, *Salvia pratensis,* même fam., corolle bleuâtre, rarement rose ou blanche : prov., *erbo dòu prudome, bonséti, erbo de bon-ome;* gasc., *bourracho salbajo.*

SAUGE SCLARÉE, vulg[t], Sclarée, Orvale, toute-bonne, *Salvia sclarea,* même fam., corolle d'un bleu pâle : *Erbo de sant-Jan, touto-bouno.*

SAUGE VERVEINE, vulg[t], Sauge à feuilles de verveine, *Salvia verbenaca,* même fam., corolle d'un bleu violet ou rougeâtre : *Erbo dòu prudome;* toul., *erbo de bèni-me-querre.*

SAUGE ORVALE, *Salvia horminoïdes,* même fam., corolle à lèvre supérieure bleue et à lèvre inférieure blanche dans le lobe médian : toul., *orvalo;* prov., *bons-homes blancs, touto-bono.*

SAUGE SAUVAGE. *V.* Phlomis lychnite.

SAULE POURPRE, vulg[t], Verdiau, Osier rouge, *Salix purpurea, Salix monandra,* arbriss. de la fam. des Salicinées : SAUZE ; *Sauze rouje, véje, véze rouje.*

SAULE BLANC, vulg[t], Osier blanc, *Salix alba,* arbre de la même fam. : SAUZE; *sauze blanc, véje* ou *véze blanc;* cév., toul., *albà;* b.-lim., *sole, òubard.*

SAULE DES VANNIERS, vulg[t], Osier blanc, Osier franc, *Salix viminalis,* arbriss. de la même fam. : VIM ; *amarino blanco, aumarino, véje, véze, vergan, bimbigner, vimigner;* cév., *bime;* b.-lim., *vime.*

SAULE JAUNE, vulg[t], Osier jaune, *Salix vitellina,* même fam. : *Amarinier, aumarinier, amarino, véje jaune.*

SAULE AMANDIER, vulg[t], Osier brun, *Salix amygdalina,* arbriss. de la même fam. : *véje* ou *véze vert.*

SAULE FRAGILE, *Salix fragilis,* arbre de la même fam. : prov., *véje canin.*

SAULE MARCEAU, *Salix caprea,* arbriss. de la même fam. : langued., *bédis, bédisso, bérisso, bidisso ;* toul., *gat-sauze.*

SAXIFRAGE GRANULÉE, vulg[t], Casse-pierre, Perce-pierre,

Digitized by Google

Saxifraga granulata, pl. de la fam. des Saxifragées, à grandes fleurs blanches : SALSIFRANHA; *saxifrajo,* nom commun à toutes les espèces.

SCABIEUSE DES CHAMPS ou KNAUTIE DES CHAMPS, *Scabiosa arvensis, Knautia arvensis,* pl. de la fam. des Dipsacées, à fleurs rosées ou bleuâtres, rarement blanches : SCABIOZA ; *escabiouso, flour de la véuso.* Plusieurs espèces ont des dénominations particulières, mais toutes portent le nom de *escabiouso.*

SCABIEUSE ÉTOILÉE, *Scabiosa stellata, Scabiosa monspeliensis,* même fam. : *Erbo de las estèlos* ou *estèllos, poumèrello,* ce dernier nom commun à la Scabieuse à fleurs blanches ou Céphalaire à fleurs blanches, *Scabiosa leucantha, Céphalaria leucantha.*

SCABIEUSE SUCCISE, vulg^t, Herbe de St-Joseph, Mors-du-diable, *Scabiosa succisa, Succisa pratensis,* même fam., fleurs bleues, rarement blanches ou roses : *Véuso, mourdudo;* toul., *càp d'ase,* nom de la Centaurée noire.

SCANDIX PEIGNE DE VÉNUS. V. Cerfeuil peigne de Vénus.

SCEAU DE NOTRE-DAME. *V.* Taminier commun.

SCEAU DE SALOMON, MUGUET ANGULEUX, BELLE VENUE, *Polygonatum vulgare, Convallaria polygonatum,* pl. de la fam. des Smilacées, à fleurs blanches, vertes à la base et au sommet : *Erbo de la roumpéduro, cachè de Salounoun.* On l'appelle aussi *séjé-mari, saje-mari,* nom qui convient mieux au Sceau de Nôtre-Dame ou Taminier commun.

SCILLE MARITIME, vulg^t, Scille à épis, Squille, Lysimaque rouge, *Scilla maritima,* pl. de la fam. des Liliacées, à fleurs blanches : ESQUILA, CEBA MARINA; montp., *esquilha.*

SCILLE BLANCHE. *V.* Lis mathiole.

SCIRPE DES LACS OU DES ÉTANGS, vulg^t, Jonc d'eau, Jonc des chaisiers, Jonc des tonneliers, *Scirpus lacustris,* pl. de la fam. des Cypéracées, à fleurs verdâtres : *Jounc marin;* montp., *bola,* nom des massettes d'eau.

SCIRPE LITTORAL, *Scirpus littoralis, Scirpus triqueter,* même fam. : *Triangle,* nom du Souchet long. Le Scirpe ma-

Digitized by Google

ritime porte aussi le nom de *triangle,* et dans quelques pays celui de *blanquéto.*

Scirpe holosquène, *Scirpus holoschœnus,* même fam. : toul., *sesco-dousso,* nom du Rubanier dressé, *Sparganium erectum.*

Scolopendre officinal, vulgt, Langue de cerf, Herbe à la rate, *Scolopendrium officinale, Asplenium scolopendrium,* pl. de la fam. des Fougères : Lengua cervina, scolopodia ; *escolopendro, erbo de la rato.*

Scolyme d'espagne, vulgt, Épine jaune, Cardousse, Scorsonère d'Espagne, *Scolymus hispanicus,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurons blanchâtres, anthères jaunes : prov., *cardoun sauvaje;* montp., *cardousses;* biterr., *pafio.* Mêmes noms pour le Scolyme maculé.

Scorpiure chenille, vulgt, Chenillette, *Scorpiurus vermiculata,* pl. de la fam. des Papilionacées, à fleurs jaunes : prov., *erbo de la cabro.*

Scorsonère d'Espagne, vulgt, Scorsonère, Salsifis noir, *Scorsonera hispanica,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurons jaunes : *Ercozonèro, escarsounèro, escoursounèlo, escrousounèlo;* prov., *farnousèlo.*

Scorsonère laciniée ou Podosperme lacinié, *Scorsonera laciniata, Podospermum laciniatum,* même fam., fleurons jaunes, d'un rouge livide en dessous : *Escoursounèro;* prov., *gallinéto, jalinéto, barbo-bou de porc.* On appelle ses jeunes pousses, *crèissinels.*

Scorsonère petite, *Scorsonera humilis,* même fam., fleurons jaunes : prov., *pichoun salsifis, pichoto escoursounèlo.*

Scrophulaire aquatique, vulgt, Bétoine aquatique, Herbe du siége, *Scrophularia aquatica,* pl. de la fam. des Scrophulariacées, à fleurs d'un brun rougeâtre : *Erbo del siége;* prov., *erbo dòu siégi, erbo dòu bon sédi;* b.-lim., *ossiedze.* Mêmes noms pour la Scrophulaire noueuse ou grande Scrophulaire, herbe aux écrouelles, aux hémorroïdes.

Scrophulaire canine, *Scrophularia canina,* même fam., fleurs d'un rouge brun : *Rudo bastardo.*

Digitized by Google

Sédon acre, vulg[t], Orpin brûlant, petite Joubarbe, Vermiculaire âcre, Poivre des murailles, *Sedum acre,* pl. de la fam. des Crassulacées, à fleurs jaunes : *Rasin de taulisso* ou *de téulisso.*

Sédon a feuilles épaisses, *Sedum dasyphyllum,* même fam., fleurs blanches : *Riz bastard;* prov., *cachin-caché;* biterr., *rasin* ou *rasinet de serp,* nom commun à presque toutes les espèces.

Sédon blanc ou Orpin blanc, vulg[t], Trique-madame, *Sedum album,* même fam., fleurs jaunes : *Gros rasinet, rasin de terro.* Mêmes noms pour le Sédon élevé, *Sedum altissimum,* et pour le Sédon réfléchi, *Sedum reflexum.*

Sédon faux oignon, vulg[t], Orpin paniculé, *Sedum cepœa,* même fam., fleurs d'un blanc rosé : *Cébo fèro, cébo saubajo;* toul., *graisso-poulo.*

Sédon reprise ou Orpin reprise, vulg[t], Barbe de S[t]-Jean, Herbe aux cors, Herbe à la coupure, *Sedum telephium,* même fam., fleurs purpurines, rarement blanches : *Erbo de Nostro-Damo, erbo de sant-Jan, bènédit, bènédù, bènédictus* (1).

Sédon rouge, *Sedum rubens,* même fam., fleurs d'un blanc rosé : toul., *rougéto.*

Seigle cultivé, *Secale cereale,* pl. de la fam. des Graminées : Seguel, setgle : prov., *sègue;* montp., *sèia, sèguia, sègal;* biterr., *sial;* cast., *sigal;* nim., *sèguio;* rouerg., *sèguiol.*

Selin des cerfs. *V.* Peucédane des cerfs.

Sènebière corne de cerf. *V.* Coronope commun.

Seneçon commun, vulg[t], Herbe au charpentier, *Senecio vulgaris,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurs jaunes ; *Sanissoù, sanissoun, sénessoun, signassoù, sénissoù, sérinsoun, cardet, cardèto;* montp., *cardèta;* biterr., *erbo de las cardounilhos;* b.-lim., *tsonissoù;* langued., *lachétet, cabridello.*

(1) On donne ces quatre derniers noms à cette plante parce qu'on en fait bénir une branche, le jour de la Saint-Jean.

Digitized by Google

Seneçon jacobée, vulg^t, Herbe de St-Jacques, Érygéron des anciens, *Senecio jacobœa,* même fam., fleurs jaunes : *Erbo de sant-Jaques.*

Sérapias languette, vulg^t, Elléborine à languette, *Serapias lingua,* pl. de la fam. des Orchidées, à fleurs violettes : *Lébourino.*

Serpolet. *V.* Thym serpolet.

Séséli libanotide, Athamante libanotide, *Seseli libanotis, Athamanta libanotis,* pl. de la fam. des Ombellifères, à fleurs blanches : *Grand jaubert;* prov., *grand juvert.* Mêmes noms, le Séséli de montagne, *Seseli montana.*

Séséli tortueux, *Seseli tortuosum,* même fam., fleurs blanches ou rougeâtres : nim., *fénoulh de Marsiho.*

Setaire verte. *V.* Panic verd.

Silénée gonflée, Cucubale béhen, vulg^t, Béhen blanc, *Silene inflata, Cucubalus behen,* pl. de la fam. des Silénées, à fleurs blanches, rarement purpurines : prov., *carnihé, carnihoun, crainèu, crèinèu, crèsinéu, crignèu, crignoulé, couriòu, pétiaire* (nom de l'Ellébore blanc); montp., *caulichoù, tèta-lèbre* (noms communs à la Lychnide fleur de coucou); toul., *flautel;* biterr., *cauril.*

Silénée des prés. *V.* Lychnide dioïque.

Sylibe Marie. *V.* Chardon Marie.

Sisymbre officinal ou Vélar des boutiques, vulg^t, Tortelle, Herbe aux chantres, *Sisymbrium officinale,* pl. de la fam. des Crucifères, à fleurs jaunes : Yreos; *tortello, ravaniscle,* nom du faux Raifort et du Rapistre rugueux.

Sisymbre a feuilles de roquette, *Sisymbrium irio,* même fam., fleurs petites, jaunes : *Rouquéto saubajo,* nom de la *Brassica erucastrum.*

Sisymbre a plusieurs cornes, *Sisymbrium polyceratium,* même fam., fleurs d'un jaune pâle : *Tirasséto bastardo.*

Sisymbre a petites feuilles, Diplotaxe a petites feuilles, *Sisymbrium, tenuifolium, Diplotaxis tenuifolia,* même fam., fleurs grandes, jaunes : *Rouquéto d'ase;* prov., *rouquéto jauno-fèro.*

Digitized by Google

Sisymbre sauvage. *V.* Cresson sauvage.

Smilax rude. *V.* Salsepareille d'Europe.

Solidage verge d'or, *Solidago virga aurea,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurs jaunes : *Bensipounétos, bentibounétos, bentipounétos.* On lui donne aussi, comme à l'Inule visqueuse, les noms de *erbo di masco, erbo di niéro.*

Sorbier alizier, vulg[t], Alizier, Allouchier, Drouiller, *Sorbus aria, Cratægus aria,* arbre de la fam. des Pomacées, à fleurs blanches : *Alisier, aliguier, alègrier, aliès, allouchier;* langued., *drulhier, bèliscouquier;* son fruit, *aligo, alio, aliso, drulho.*

Sorbier des oiseleurs, *Sorbus aucuparia,* arbre de la fam. des Pomacées, à fleurs blanches : prov., *tuissier, tuichier, pouisso, sourbiéro bastardo;* montp., *tora,* nom toulousain de la Chlore perfoliée.

Sorbier domestique, vulg[t], Cormier, *Sorbus domestica,* même fam., fleurs blanches : prov., *sourbier, sourbiéro;* toul., *soulbier;* biterr., *sourguier;* agen., *sourbés;* le fruit, *sorbo, souarbo, souerbo, asperbo;* biterr., *sorgo.*

Sorbier torminal, vulg[t], Alizier à feuilles découpées, Alizier tranchant, Alizier anti-dyssentérique, *Sorbus torminalis,* même fam., fleurs blanches : *Pudis. V.* Pistachier térébinthe.

Souchet long, vulg[t], Jonc triangulaire, *Cyperus longus,* pl. de la fam. des Cypéracées, à fleurs jaunes : *Triangle, sagnéto;* biterr., *cénil;* prov., *moutouso.*

Souchet brun, *Cyperus fusus,* même fam.: prov., *erbo de parpaioun.*

Souci des champs, *Calendula arvensis,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurs d'un jaune orange : *Gauch, gauchéfer, gauchet saubaje.* On donne aussi le nom de *gauché* au Souci officinal ou Souci des jardins, *Calendula officinalis.*

Souci d'eau. *V.* Populage des marais.

Soude commune, vulg[t], Herbe au verre, Salicor, *Salsola soda,* pl. de la fam. des Salsolacées, à fleurs jaunes : *Saudo,*

Digitized by Google

sòudo, sòurro, saussouiro. Barilho, la Soude cultivée, *Salsola sativa.*

Soude kali, *Salsola kali,* même fam. : *Saudo* ou *sòudo bastardo.* Mêmes noms pour la Soude à feuilles ténues, *Salsola tragus, Salsola tenuifolia,* que quelques botanistes croient n'être qu'une variété de la Soude kali.

Spirée filipendule, *Spirœa filipendula,* pl. de la fam. des Rosacées, à fleurs blanches, rougeâtres en dehors : *Erbo de las alausètos.*

Spirée ulmaire, vulg[t], Reine des prés, *Spirœa ulmaria,* même fam., fleurs blanches : *Rèino des prats.*

Staphysaigre. *V.* Dauphinelle staphysaigre.

Statice limonium, *Statice limonium,* pl. de la fam. des Plombaginées, à corolle lilas : *Saladello;* montp., *aurèlha de lèbre.*

Stellaire holostée, *Stellaria holostea,* pl. de la fam. des Alsinées, à fleurs blanches : *Estélèto, estellèto.* Mêmes noms pour la Stellaire graminée, *Stellaria graminea.*

Stellaire intermédiaire. *V.* Morgeline intermédiaire.

Stipe plumeuse ou empennée, *Stipa pennata,* pl. de la fam. des Graminées : prov., *plumé, bauco à plumé, lancéto.*

Stipe tenace, Sparte, *Stipa tenacissima,* même fam. : *Aufo, èufo, jounquino, espartoù, esparroù.*

Suéda ligneux, Soude ligneuse, Ansérine ligneuse, *Suœda fruticosa, Salsola fruticosa, Chenopodium fruticosum,* pl. de la fam. des Salsolacées, à fleurs verdâtres : prov., *oursé;* montp., *engana.*

Suéda maritime ou Ansérine maritime, *Suœda maritima, Chenopodium maritimum,* même fam. : *Blanquéto. V.* Campanule des rochers.

Sumac des corroyeurs, vulg[t], Roure des corroyeurs, *Rhus coriaria,* arbriss. de la fam. des Térébinthacées, à fleurs blanchâtres : Sumac; prov., *fauvi, fòuvi, fèugier, saumas, rédoù, erbo de roudoù, nerto de roudoù.*

Sumac fustet, vulg[t], Sumac des teinturiers, Bois jaune de

Digitized by Google

Hongrie, *Rhus cotinus,* arbriss. de la même fam., fleurs verdâtres : Fustet ; *baijo-ma-mio, bouès jaune.*

Sureau noir, vulg[t], Haut bois, Sulion, Seuillet, *Sambucus nigra,* arbriss. de la fam. des Caprifoliacées, fleurs blanches, jaunissant par la dessication, fruit noir : Sambuc; prov., *sambù, sambuc, sambuquier, sambéquier, sambiquier, sambéchier, sampéchier, boumbardier, boumbardélier;* agen., *chagut*; langued., *sahuc, sahuquier, couloubrinier ;* cast., *sahut, sagut ;* gasc., *sahuqué.*

Sureau hièble. *V.* Hièble.

T

Tabouret bourse-a-pasteur. *V.* Thlaspi bourse-à-pasteur.

Tamaris ou Tamarisc de France, *Tamarix gallica,* arbriss. de la fam. des Tamariscinées, à fleurs blanches ou rosées : Tamarisc : *tamari, tamaris, tamarisc, tamarisso.* Mêmes noms pour le Tamaris d'Afrique, *Tamaris africana.*

Tamier ou Taminier commun, vulg[t], Sceau de Notre-Dame, Sceau de la Vierge, Vigne noire, Herbe aux femmes battues, *Tamus communis,* pl. de la fam. des Dioscorées, à fleurs d'un jaune verdâtre : montp., *sège-mari, sage-mari, sige-mari.* On appelle aussi de cette manière le Sceau de Salomon ; mais si, comme le dit M. de Belleval dans son *Nomenclateur botanique,* l'étymologie de *sège-mari, sige-mari* est *sigellum Mariæ,* ces dénominations conviendraient mieux au Taminier qu'au Sceau de Salomon.

Tanaisie commune, vulg[t], Herbe de S[t] Marc, Herbe aux vers, Barbotine, *Tanacetum vulgare,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurs jaune orange : *Tanarido, tanasido, tanézio, barboutino, erbo de sant-Marc;* toul., *erbo des bermes ;* cast., *erbo roumibo;* b.-lim., *erbo dei marroun.*

Tanaisie annuelle, *Tanacetum annuum,* même fam. : prov., *roumaniou de plan* ou *roumarin de plan,* nom que porte aussi l'Achillée millefeuilles.

Digitized by Google

TANAISIE BALSAMITE, vulg^t, grand Baume, Menthe-coq, Balsamite odorante, *Tanacetum balsamita,* même fam., fleurs jaunes : *Tanarido, balme, baume;* toul., *mento de jardin.*

TÉRÉBINTHE. *V.* Pistachier térébinthe.

TERRE-NOIX. *V.* Bunion bulbeux.

THAPSIE VELUE, *Thapsia villosa,* pl. de la fam. des Ombellifères, à fleurs jaunes; fruit ovale, à ailes jaunâtres : prov., *erbo à nòu chamiso.*

THLASPI BOURSE-A-PASTEUR, vulg^t, Tabouret bourse-à-pasteur, Boursette, Molette à berger, *Thlaspi bursa pastoris,* pl. de la fam. des Crucifères, à fleurs petites, blanches: *Bourso à pastre, erbo de l'évangilo, tabouret, bounet de capélan.*

THLASPI PERFOLIÉ, *Thlaspi perfoliatum,* même fam., fleurs blanches : prov., *moucélé, moucélets. V.* Valériane corne d'abondance.

THLASPI DES CHAMPS, *Thlaspi arvense,* même fam., fleurs blanches : prov., *erbo dòu trounc.*

THYM COMMUN, vulg^t, Frigoule, Pote, *Thymus vulgaris,* sous-arbriss. de la fam. des Labiées, à petites fleurs purpurines : THIMI, FERRIGOLA; *ferrigoulo, faligoulo, farigoulo, faligoulèto, fériglo;* langued., *poto, pébriano;* biterr., *frigoulo.* On l'appelle aussi, dans quelques pays, *badasso,* nom qu'on donne ordinairement au Plantain pucier, au Plantain des sables, au Plantain des chiens et quelquefois à la Lavande spic.

THYM SERPOLET, vulg^t, Serpolet, Thym bâtard, *Thymus serpillum,* même fam., fleurs purpurines : SERPOL; *serpoul, sarpoulé, serpoulet, sarpoulo, pichot badassoun.*

TILLEUL A GRANDES FEUILLES, TILLEUL COMMUN, TILLEUL D'EUROPE, *Tilia platyphylla, Tilia grandiflora,* arbre de la fam. des Tiliacées, à fleurs jaunâtres, grandes, odorantes : TELH, TIL; prov., *tilho, tilhòu, tilhot, tio, tiot, tiéi;* toul., *til;* b.-lim., *tel, tilhol;* biterr., *tilhul.*

TILLEUL SYLVESTRE, TILLEUL A PETITES FEUILLES, *Tilia sylvestris, Tilia microphylla,* arbre de la même fam., fleurs d'un blanc sale : prov., *tio sauvajun.*

Digitized by Google

Tithymale. *V.* Euphorbe épurge.

Tomate comestible. *V.* Morelle pomme d'amour.

Topinambour. *V.* Hélianthe tubéreux.

Toque casside, vulg^t, grande Toque, Centaurée bleue, Herbe judaïque, Tertianaire, *Scutellaria galericulata*, pl. de la fam. des Labiées, à corolle bleue ou violacée : *Escudello, escudèlo.*

Tournesol. *V.* Hélianthe annuel.

Tournesol des teinturiers, *Croton tinctorium*, pl. de la fam. des Euphorbiacéus : prov., *maurèlo.*

Trainasse. *V.* Renouée des petits oiseaux.

Trèfle des prés, vulg^t, Trèfle commun, grand Trèfle rouge, *Trifolium pratense*, pl. de la fam. des Papilionacées, à fleurs d'un rouge violet : Trefuèilh ; biterr., *trèfoul;* cast., *trèfiol;* toul., *trèfel de prat;* nim., *entrèfiol;* montp., *trioulé, tèuléta;* prov., *trèule, trèure, triboulé, tribouré, trignoulé, triou, trèu, farouche;* gasc., *trufel.* Ces noms sont communs à presque toutes les espèces.

Trèfle des champs, *Trifolium agrarium*, même fam., fleurs jaunes, puis roussâtres : prov., *trèuloun, trèuroun;* nim., *triboulé;* toul., *cap d'aucel.*

Trèfle champêtre, *Trifolium campestre*, même fam. : prov., *catoun.*

Trèfle couché, *Trifolium resupinatum*, même fam., fleurs d'un rose foncé : prov., *catoun;* nim., *lampourdéto.*

Trèfle incarnat, *Trifolium incarnatum*, même fam., fleurs d'un rouge incarnat dans la plante cultivée, d'un blanc jaunâtre ou rosé dans la plante spontanée : *Farouch, farouche, férauch, fourouch.*

Trèfle des guérets ou Pied-de-lièvre, *Trifolium arvense*, même fam., fleurs blanches ou rosées : toul., *pato de lapin.*

Trèfle des alpes, vulg^t, Réglisse des Alpes, *Trifolium alpinum*, même fam., fleurs purpurines, rarement blanches ; prov., *ped-de-poulo,* nom donné aussi au Trèfle puant.

Trèfle puant. *V.* Psoralier bitumineux.

Digitized by Google

Tribule terrestre, vulg[t], Croix de Malte, Herse, *Tribulus terrestris,* pl. de la fam. des Zygophyllées, à fleurs jaunes : prov., *trauco-pèiro, trauco-pèirau, trauco-pèiròu, crous de Malto, espinase-fer;* nim., *garo;* biterr., *clabèlado.*

Trigonelle fenu-grec, vulg[t], Fenu-grec, *Trigonella fœnum-græcum,* pl. de la fam. des Papilionacées, à fleurs d'un jaune pâle : Fengrec, fenugrec; *fénégré, fénigrec, sénègré, sinègré, sénigrec, sénégret.*

Trigonelle corniculée, *Trigonella corniculata,* même fam., fleurs assez grandes, jaunes : *Jaunéto,* nom que porte, à Toulouse, la Chlore perfoliée.

Troene commun, vulg[t], Frézillon, Sauvillot, *Ligustrum vulgare,* pl. de la fam. des Oléacées, à fleurs blanches, odorantes; baies de la grosseur d'un pois : Cypri; prov., *òulivièr-fer, òulibier sauvage;* langued., *cabrifel, cabrier, brétano, brétoino, oulibastre, oulibier salbage, frézilhoù.*

Trolle d'Europe, vulg[t], Boule d'or, Renoncule de montagne, *Trollius europœus,* pl. de la fam. des Renonculacées, à fleurs d'un jaune citrin : *Coucoumbre, coucourous, erbo dal coucoun;* prov., *couguoù,* nom du Muscari à toupet et du Muscari à grappe.

Tulipe sauvage, vulg[t], Avant-Pâques, *Tulipa sylvestris,* pl. de la fam. des Liliacées, à fleurs d'un beau jaune : prov., *tulipan jaune, toulipan jaune;* gasc., *toulipo.*

Tulipe œil-du-soleil, *Tulipa oculus solis,* même fam., fleurs d'un beau rouge pourpre : prov., *tulipan rouge, toulipan rouge.* Les deux autres espèces de Tulipes sauvages, *Tulipa clusiana* et *Tulipa celsiana,* portent aussi, en Provence, le nom de *tulipan.* Les paysans du Gard donnent à la dernière le nom de *viauléta.*

Tussilage farfara, vulg[t], Pas d'âne, Herbe de S[t] Quirin, Taconnet, *Tussilago farfara,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurs jaunes : *Tussilage, tussilagi, erbo de la pato;* prov., *drouino, drouyo, pauto d'ase;* langued., *pas d'ase, pèpouli (ped de pouli), couxasso,* nom de l'Aristoloche clématite; sa fleur, *flour d'ounglèto, flour de pipo, pipado,*

Digitized by Google

messoungiéro. La feuille est appelée *ounglo cavalino, fuëlho d'ounglo, drouyo.*

Tussilage pétasite ou Pétasite officinale, vulg[t], Chapelière, Herbe aux teigneux, *Tussilago petasites, Petasites officinalis,* même fam., fleurs rougeâtres : *Erbo des tignouses.*

U

Urosperme fausse picride, *Urospermum picroïdes, Tragopogon picroïdes,* pl. de la fam. des Synanthérées, à fleurons d'un jaune clair : nim., *escarpouléto.*

V

Valériane officinale, vulg[t], Valériane sauvage, petite Valériane, *Valeriana officinalis,* pl. de la fam. des Valérianées, à fleurs blanches ou rosées : Valeriana; *balariano, valariano, valériano.*

Valériane corne d'abondance ou Fédie corne d'abondance, *Valeriana cornucopiæ,* même fam. : prov., *moucélé,* nom commun à la Mâche, *doucéto,* et au Thlaspi perfolié.

Valériane rouge. *V.* Centranthe rouge.

Valérianelle potagère, vulg[t], Mâche, Doucette, Chuguette, Salade verte, *Valerianella olitaria, Valerianella locusta,* même fam., fleurs blanches ou bleuâtres : *Doucéto, chuguéto, grasséto ;* nim., *graisséto, grèisséto ;* prov., *moucélé ;* langued., *doucéto, saladéto, pa del boun Diéu, pan-froument, pan-fourment.*

Valérianelle dentée, vulg[t], Mâche dentée, *Valerianella dentata, Valerianella auricula,* même fam., fleurs rosées : langued., *ampouléto ;* nim., *graisséto.*

Digitized by Google

VALÉRIANELLE COURONNÉE, *Valerianella coronata,* même fam., fleurs rosées : montp., *passérous;* nim., *graisséto, grèisséto.*

VALLISNÉRIE EN SPIRALE, *Vallisneria spiralis,* pl. de la fam. des Hydrocharidées, à fleurs verdâtres ou rosées : prov., *embuscum, embouscum, erbo di frisoun;* cast., *limoù.*

VARAIRE. V. Vératre.

VAREC VERMIFUGE. V. Mousse de Corse.

VÉLAR DES BOUTIQUES. V. Sisymbre officinal.

VÉLAR DE Ste BARBE OU BARBARÉE VULGAIRE, vulg^t, Herbe de Ste Barbe, Julienne jaune, Rondotte, *Erysimum barbarea, Barbarea vulgaris,* pl. de la fam. des Crucifères, à fleurs jaunes : *Erbo de santo-Barbo, erbo del charpentier;* toul., *cassouléto jauno.*

VÉLAR GIROFLÉE, *Erysimum cheiranthoïdes,* même fam., fleurs jaunes, très petites : toul., *jaunèlo;* nim., *girouflèyo.*

VÉRATRE BLANC, vulg^t, Ellébore blanc, Elléborine, Varaire, *Veratrum album,* pl. de la fam. des Colchicacées, à fleurs d'un jaune pâle : *Baraire, varaire, varasso;* prov., *pétiaire;* cév., *limboroù;* b.-lim., *liboro,* altération de *elléboro.* On donne aussi les noms de *baraire, varaire,* au Vératre ou Ellébore noir, *Veratrum nigrum.*

VERGE D'OR. V Solidage verge d'or.

VÉRONIQUE BECCABONGA, vulg^t, Véronique cressonnée, *Veronica beccabunga,* pl. de la fam. des Scrophulariacées, à fleurs d'un bleu pâle ou vif, rarement blanches ou roses : *Bérounico, vérounico;* prov., *crèissoun bastard, bouiouncs;* toul., *bérounico d'aiguo.*

VÉRONIQUE PETIT CHÊNE, vulg^t, Véronique femelle, *Veronica chamædris,* même fam. : *Pichot chaine,* nom qu'on donne, à Montpellier, à la Germandrée.

VÉRONIQUE A FEUILLES DE LIERRE, *Veronica hederæfolia,* même fam., fleurs petites, d'un bleu clair : prov., *perparudo, paparudo,* nom des morgelines; *tirasséto,* qui désigne aussi la Renouée des petits oiseaux et la Renouée liseron.

VÉRONIQUE OFFICINALE, vulg^t, Véronique mâle, Thé d'Eu-

Digitized by Google

rope, Herbe aux ladres, *Véronica officinalis,* même fam. : *Bérounico, vérounico.*

VÉRONIQUE TEUCRIETTE, vulg^t, Germandrée bâtarde, *Veronica teucrium,* même fam., fleurs d'un beau bleu, rarement blanches : biterr., *broutounico,* nom commun à plusieurs autres espèces.

VERVEINE OFFICINALE vulg^t, Verveine, Herbe sacrée, Herbe à tous les maux, *Verbena officinalis,* pl. de la fam. des Verbénacées, à fleurs petites, violacées : BERBENA, VERBENA, VERVENA; *berbéno, berbémo, vervéno, barbéno, erbo de la barben, erbo de méraviho, erbo de Nostro-Damo, erbo crousado, barbantano;* toul., *bermaino.*

VESCE CULTIVÉE, *Vicia sativa,* pl. de la fam. des Papilionacées, à fleurs violettes-rougeâtres : GAROSSA; *besso, vesso,* noms communs à toutes les espèces; prov., *pésoto, pésaroto, bello-viando, péséroto, bègo, garousso;* langued., *bilious ;* b.-lim., *goroufo,* mot qui désigne également la Vesce des haies ou sauvage, *Vicia sepium,* et la Vesce de Narbonne, *Vicia narbonensis.*

VESCE A FLEURS JAUNES, *Vicia lutea,* même fam. : *Carnabiol, carnabiòu, cornébiòu, cornobiòu.* Mêmes noms pour la Vesce hybride.

VESCE CRACCA, *Vicia cracca, Cracca major,* même fam., fleurs d'un bleu violet, graines sphériques, brunes, marbrées : toul., *bessarado;* prov., *azéludo, zuzéludo, vessarudo.*

VESCE DES HAIES OU VESCE SAUVAGE, *Vicia sepium,* même fam. : langued., *bessil, bessaro;* gasc., *besso de sègo*; b.-lim., *goroufo.* On donne aussi le nom de *besso de sègo* à la Vesce des buissons, *Vicia dumetorum,* appelée *tremblarello* dans quelques pays.

VESCE FAUSSE ESPARCETTE, *Vicia onobrychioïdes,* même fam., fleurs bleu de ciel ou violettes : prov., *jarjarieis*; biterr., *jarjalido.*

VESCE DES MOISSONS, *Vicia segetalis,* même fam. : *Bessaro, vessaro.* Mêmes noms pour la Vesce à feuilles étroites, *Vicia angustifolia.*

Digitized by Google

VESCE, GROSSE VESCE NOIRE, *Vicia nigra,* même fam. : biterr., *bouirèio, bouirio.*

VIGNE SAUVAGE, vulgt, Lambrusque, *Vitis sylvestris,* arbriss. de la fam. des Sarmentacées, à fleurs verdâtres, odorantes : LABRUSCA, VAYSSA; *lambrusco, lambruisso, lambresquiéro, trêlhiéro, bèdigano*; b.-lim., *lambrutso.*

VINETTIER. *V.* Berbéris vulgaire.

VIOLETTE ODORANTE, vulgt, Violette de mars, *Viola odorata,* pl. de la fam. des Violariées, à fleurs odorantes, violettes, quelquefois blanches : VIOLETA; *biéuléto, viouléto, canitorto;* gasc., *mimoisso;* langued., *mèmoy;* montp., *mèmoy nênéta,* petite violette; gasc., *mamoy.*

VIOLETTE DE CHIEN, *Viola canina,* même fam., fleurs d'un bleu clair : toul., *tarrastoulho;* prov., *panlègo, palèngo, viouléto-fèro.*

VIOLIER JAUNE. *V.* Giroflée violier.

VIORNE COTONNEUSE, vulgt, Mancienne, *Viburnum lantana,* arbriss. de la fam. des Caprifoliacées, à fleurs blanches, odorantes; baies ovales, d'abord vertes, puis rouges, à la fin noires : prov., *tatier, atatier, tatignier, calivier, mat-de-mai;* langued., *tassigner, estiro-vièlho;* son fruit, *atat, tatino, atatino, valino, calavio.*

VIORNE OSIER, *Viburnum opulus,* même fam., fleurs blanches; baies globuleuses, d'un rouge vif à la maturité : *Milo-flori, milo-flous;* cév., *touma, toumo, sambuc roso, sambuc d'aiguo.* La Boule-de-neige est une variété du Viorne osier qu'on cultive dans les jardins.

VIORNE LAURIER-TIN, *Viburnum tinus,* même fam., fleurs blanches ou rosées au bouton; baies bleuâtres à la maturité : langued., *fabèloù, favèloù, fatomol, fatomolo, patomolo, laurètin, laurestin.*

VIPÉRINE VULGAIRE, HERBE AUX VIPÈRES, *Echium vulgare,* pl. de la fam. des Borraginées, à fleurs bleues, rarement blanches ou rosées : biterr., *bourrajo saubajo, vipérino;* prov., *bourracho fèro;* toul., *faures.* On lui donne aussi le nom de *buglo,* qui convient mieux à la Bugle rampante et

Digitized by Google

pyramidale, et celui de *lengo-de-biòu,* nom de la Buglosse et de plusieurs autres plantes. On donne les mêmes noms à la Vipérine à feuilles de plantain, *Echium plantagineum.*

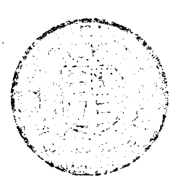
VULNÉRAIRE. *V.* Anthyllide vulnéraire.

VULPIE QUEUE-DE-RAT. *V.* Fétuque queue-de-rat.

VULPIN DES PRÉS, *Alopecurus pratensis,* pl. de la fam. des Graminées : *Cougo de rat, cougo-rato;* prov., *couo dě garri,* noms communs au Vulpin bulbeux et aux autres espèces.

Z

ZOSTÈRE MARINE, *Zostera marina,* pl. de la fam. des Zostéracées : *Augo de mar, augo, augoù, aubo de mar, lapoun, mousso de mar, moufo de mar.*



Digitized by Google

DEUXIÈME PARTIE.

NOMS MÉRIDIONAUX.

A

Abajèro, *airelle rouge.*
Abalses, *chêne kermès.*
Abélanier, Avélanier, *coudrier avéline.*
Abélho, Abiho, *ophrys-abeille.*
Abélho (Erbo de l'), *gaillet jaune.*
Abéliano, *mélisse officinale.*
Abéraa, *V.* Abélanier.
Aberlenquier, *amélanchier.*
Abet, *sapin.*
Abravis, *clématite.*
Abriago, *ivraie enivrante.*
Abricoutier, Abrigoutier, *abricotier.*
Acanto, *acanthe.*
Acétouos, *oseille commune.*
Acinier, Cinier, *aubépine.*
Acuernier, Acurnier, *cornouiller mâle.*
Adrest, *airelle myrtille.*
Afatouyé, *abricotier de Briançon.*
Agacis (Erbo d'), *joubarbe des toits.*
Agalancier, Agalanier, Agarancier, Agarencier, Galancier, *rosier des chiens.*
Agalousses, *bugrane commune — b. natrix.*
Agaranso, *garance des teinturiers.*
Agarras, Agarrus, Garrus, *chêne kermès.*
Agaroun, Agavoun, *bugrane.*
Agas, Agast, Ajas, *érable.*
Agausses, Agòusses, *bugrane — chêne kermès.*
Agay, *lotier comestible.*
Ages, *airelle myrtille.*
Aglantino, Ayglantino, *ancolie.*
Agnèlo, Aniélo, *agrostemne nielle.*

Digitized by Google

Agoulencier, Agourencier, *rosier des chiens.*

Agoun, *bugrane.*

Agradèlo, *oseille commune — berbéris vulgaire.*

Agram, *V.* Gram.

Agranas, *arbousier rhamnoïde.*

Agréotier, Agriotier, *cerisier guignier.*

Agréto, Aigréto, *oseille commune.*

Agréto, Aigréto pichoto, Aigréto d'ase, *petite oseille.*

Agréto, Aigréto roundo, *oseille ronde.*

Agrèu, Agrévoù, *houx — fragon.*

Agrimoulier, Arimoulier, *groseiller à maquereau.*

Agriola, *centaurée du solstice.*

Agriola à masclau, *centaurée chausse-trape.*

Agrivoutat, Agrivoutier, *berbéris vulgaire.*

Agromourier, *houx.*

Agroufiounier, Agrufiounier, *cerisier guignier — c. bigarreautier.*

Agrousèlier, Agrassoulier, Agrouvélier, *groseiller épineux.*

Agrouvélier blanc, *groseiller à maquereau.*

Agrouvélier roulan, *groseiller rouge.*

Agrufien durau, *cerisier bigarreautier.*

Agrufier, Agufier, *rosier des chiens.*

Agulho, Agulhoù, Agulhétos, Aguiétos, Aguioun, *cerfeuil peigne de Vénus — géranion herbe à Robert — géranions — érodie à feuilles de ciguë.*

Aiado blanco, *ornithogale en ombelle.*

Aiassoun, *ornithogale nain.*

Aié, aiet, *ail cultivé.*

Aié bastard, *ail des ours.*

Aié daura, *ail moly.*

Aié d'Espagno, *ail d'Espagne.*

Aié de serp, *ail rosé.*

Aigalousses, *bugrane commune*

Aiguo-pouncho, *nerprun purgatif — argousier rhamnoïde.*

Airadech, Airedech, *airelle myrtille.*

Aires, *airelle rouge.*

Al, Alh, *ail cultivé.*

Al (Erbo d'), *alliaire officinale — germandrée aquatique — g. de Marseille.*

Alader, *nerprun alaterne — philaria.*

Alajo, *fougère commune.*

Alapas, *bardane commune.*

Alapèda, *asphodèle rameux.*

Alausétos (Erbo de las), *spirée filipendule.*

Alba, *saule blanc.*

Albases, *chêne kermès.*

Albergier, Aubergier, *pêcher albergier.*

Digitized by Google

Albespin, *aubépine.*
Albour, *cytise aubour.*
Aléda, Alédra, *narcisse des poëtes.*
Alégrier, *sorbier alisier.*
Alfazégo, Fazégo, *basilic.*
Algalousses, *bugrane commune*
Algo, *zostère marine.*
Alhastroun, *muscari botrioïde.*
Alibor, *ellébore fétide.*
Alibousier, Aribousier, *aliboufier officinal.*
Aliés, Aliguier, Alisier, *sorbier alisier.*
Alimoino dei bouès, *anémone des bois.*
Alimoino dei prats, *anémone des prés.*
Alleluia, *oxalide alleluia.*
Allouchier, *sorbier alisier.*
Alouardo rédouno, *laitue pommée.*
Amalbic, *guimauve officinale.*
Amar, *germandrée petit chêne.*
Amarel, *prunier mahaleb.*
Amarèlo, *ornithope queue de scorpion.*
Amaréto, *polygale.*
Amargal, *ivraie vivace.*
Amarinier, Aumarinier, *saule jaune.*
Amarino blanco, Aumarino blanco, *saule des vanniers.*
Amaroù, *camomille des champs — gesse sans feuilles — mélilot officinal — ornithope queue de scorpion.*
Amarun, *camomille des champs — lotier hérissé — ornithope queue de scorpion.*
Amarun frisat, *gesse sans feuilles.*
Ambréto-fèro, *centaurée jacée.*
Ambricoutier, *abricotier.*
Ambroùo, *framboisier.*
Amélan, Amélonchier, *amélanchier.*
Amélier, Amèié, *amandier.*
Amendier, *amandier.*
Amétouo, *cataire commune.*
Amèu, *arroche des jardins.*
Amour (Erbo d') *brise tremblante.*
Amouréto, *brise tremblante — catananche bleue.*
Amourier, Amouier, *mûrier.*
Amourier de bartas, *ronce des haies.*
Amourier de la Chino, *broussonette.*
Ampouléto, *valérianelle dentée*
Anéda, *narcisse des poëtes.*
Anémouno des bosques, *anémone des bois.*
Angélicasso, *laser de France.*
Angélico, *angélique archangélique.*
Angélico de mountagno, *molopospermе cicutaire.*
Angélico-fèro, *angélique sauvage — livêche officinale — égopode.*
Anglantino, *ancolie commune.*

Digitized by Google

Anis, *boucage anis — boucage à grandes feuilles.*

Anquouès, *angélique archangélique.*

Antoni (Erbo de sant), *épilope à épi — é. hérissé.*

Api, Apit, *céleri cultivé.*

Api bastard, *livêche officinale.*

Api fol, *ammi à larges feuilles.*

Api saubage, A. salbage, A.-fer, A. bouscas, *ache odorante.*

Arable, *érable.*

Aragno, *ophrys araignée.*

Arajo, Arracho, Rajo, *folle avoine.*

Arbabuto, *clématite.*

Arbous, Arboussier, *arbousier.*

Ardèlo, *narcisse des poëtes.*

Ardèno, *pédiculaire des marais — rhinanthe majeur.*

Ardèno blanco, *ibéride pinnée.*

Ardèno jauno, *euphraise jaune.*

Argaloù, *lyciet d'Europe.*

Argélas, Argiélas, Argiéras, Arjalas, *ajonc — genêt épineux.*

Ariéje, *salsepareille d'Europe.*

Arigoù, *micocoulier.*

Arjalabre, Arjélabre, Arjulabre, *érable.*

Arjèiroulier, *aubépine azerolier.*

Armentèlo, Armétèlo, Armentio, *pimprenelle commune — p. muriquée.*

Armentèlo-fèro, *sanguisorbe commune.*

Armol, Armòu, *arroche des jardins — ansérine fétide.*

Armoun, *ansérine fausse ambroisie.*

Arnal, *ansérine bon-Henri.*

Arnavés, Arnavèu blanc, Arnivés blanc, *lyciet d'Europe.*

Arnavés négre, Arnavèu négre, Arnivés négre, *paliure.*

Arquèmi, *armoise commune.*

Arraifort, Arrèifort, Arrifort, *radis cultivé.*

Arraparello, *garance voyageuse.*

Arrapo-man, *gaillet grateron — garance voyageuse.*

Arrapo-péu, *bardane commune*

Arresta-biòus, *bugrane commune.*

Arsèiroulier, *aubépine azerolier.*

Artémiso, Archémiso, *armoise commune.*

Artichau, archichau, *artichaut.*

Artichau bastard, A. de muralho, *joubarbe des toits.*

Artichau d'ase, *chardon crépu.*

Artichau saubage, *joubarbe des toits — onoporde acanthin.*

Asaré, *nard sauvage.*

Asperge, asperjo, *asperge cultivée.*

Aspergo de chin, *asperge sauvage.*

Digitized by Google

Asperjo-fèro, *asperge sauvage — orobanche rameuse — o. majeure.*
Aspi, *lavande spic.*
Atatier, *viorne cotonneuse.*
Auarche, Auarcho, *aubépine azerolier.*
Auba, Aubat, Aubo, Aubèro, *peuplier blanc.*
Aubavi, Aubovit, Aubujo, *clématite.*
Aubèloù, Aubèroù, *houblon.*
Aubergino, *morelle mélongène.*
Aubergino sauvajo, *lampourde à gros fruit.*
Aubespic, Aubespin, Aubrespi, *aubépine.*
Aubin, *morelle mélongène.*
Aubo de mar, *zostère marine.*
Aubour, *cytise aubour.*
Aubre blanc, *peuplier tremble.*
Aubre de las cagaraulas, *févier à trois épines.*
Aubre de pébre, *gattilier commun.*
Aubre sant, *mélie azédarach.*
Aubricoutier, Auricoutier, *abricotier.*
Aubrio, *peuplier tremble.*
Auciprès, *cyprès.*
Auéran, Auéranier, *coudrier aveline.*
Aufazégo, Aufabrégo, *basilic.*
Aufo, *stipe tenace.*
Augo, *laminaire débile.*
Augoù, *zostère marine.*
Aulivier, Aurivier, *olivier.*
Aumèras, *orme.*
Aurélhéto, *chélidoine à fleurs jaunes — ficaire renoncule.*
Aurélho d'ase, Auriho d'ai, *arum* ou *gouet — centaurée scabieuse — c. noire — liondent d'automne — molène sinuée — consoude officinale.*
Aurélho de lèbre, *plantain pied de lièvre — statice limonium.*
Aurélho d'ome, *nard sauvage.*
Aurihéto, *plantain moyen.*
Auriho de garri, *dorycnie herbacée.*
Aurijo bastardo, Aurijo-fèro, *laitue ou prénanthe osier.*
Auriolo, Auiolo, Aurioro, Auricèlo, Auruouro, *centaurée du solstice.*
Auruflam, *renoncule rampante*
Ausino, *chêne yeuse.*
Aussen, *armoise absinthe.*
Avau, Avaus, Avausses, *chêne kermès.*
Avélanchier, *amélanchier.*
Averna, *aune glutineux — a. blanchâtre.*
Azéludo, *vesce cracca.*

Digitized by Google

B

Babis, *onoporde acanthin — o. illyrien.*
Bacilèo, *crithme maritime.*
Badaflo, *armoise en panicule — plantain.*
Badafo, Badasso, *lavande spic — plantain — thym commun.*
Badafro, *ciste blanc.*
Badaires, *muflier à grandes fleurs.*
Badassoun (pichot), *thym serpolet.*
Baganaudier, *baguenaudier.*
Bagoun, *dentelaire d'Europe.*
Baijo-ma-mio, *sumac fustet.*
Balco, Bauco, *brome stérile — canche intermédiaire — calamagrostide argentée — laîche — carex — fléole des prés — froment gazonnant.*
Balhard, *orge à deux rangs.*
Balicò, baricò, *basilic.*
Balicò-fer, Baricò-fer, *clinopode commun — mercuriale annuelle — psoralier bitumineux*
Balme, *V.* Baume.
Baloufier, *grenadier commun.*
Baluhet, *centaurée bleuet.*
Bandino, *renouée bistorte.*
Banétos, *chèvrefeuille.*
Baraire, *V.* Varaire.
Barbajol, Barbajòu, *joubarbe des toits.*
Barbantano, *verveine officinale*
Barbanto, *anémone des prés.*
Barben, *genévrier savinier.*
Barben (Erbo de la) *verveine officinale.*
Barbèno, *verveine officinale.*
Barbo-bouc, Barbo de bouc, *salsifis des prés.*
Barbo-bou-de-porc, *scorsonère laciniée.*
Barbo de capouchin, *nigelle de Damas.*
Barbo de reinard, *astragale de Marseille.*
Barbo (Erbo de santo) *vélar de sainte Barbe.*
Barboutino, *tanaisie commune.*
Barbouto, *anémone des Alpes — houblon.*
Barbudo, Barbuo, Barbuso, *nigelle de Damas — nielle des champs — anémone des Alpes.*
Barigoulo (grosso), *coris de Montpellier.*
Barilho, *soude cultivée.*
Barralet, Barrelet, *muscari.*
Barraquéto, *chicorée escarole.*
Barrugos (Erbo de las), *héliotrope d'Europe.*

Digitized by Google

Bartalai, Bartarai, *cirse épineux.*

Bartas, *ronce des haies — r. bleue.*

Basalic, Basari, Basèri, Basiéri, *basilic.*

Basilic saubaje, *clinopode commun.*

Bastoù de St-Jaques, *alcée rose.*

Batouiro, *laser de France — livêche férule.*

Bauco, *V.* Balco.

Bauco à plumé, *stipe plumeuse.*

Baudigoro, *plantain des sables.*

Baujo, *potiron.*

Baume, *menthe gentille — tanaisie balsamite.*

Baume bastard, Baume de fount, *menthe aquatique.*

Baumo (Erbo de la santo), *if.*

Bec d'agruo ou de gruo, *géranion à Robert.*

Bec de faucoun, *paliure piquant.*

Bec de passéroun, *globulaire turbith.*

Bècudel, *pois chiche.*

Bèdis, Bèdisso, Bèrisso, *saule marceau.*

Bègo, *gesse cultivée — vesce cultivée.*

Bèlicouquier, Bèliscouquier, *micocoulier—sorbier alisier.*

Bellodamo, Bèlodamo, *belladone.*

Bellodono, Bèlodono, *belladone*

Bello viando, *vesce cultivée.*

Bèlo de jour, *mouron rouge — ornithogale en ombelle.*

Bèlo-dent, Bèli-dent, *gesse cultivée.*

Bèlori, *narcisse des poëtes.*

Bénécho, *pariétaire officinale.*

Bénédit, Bénédu, Benedictus, *sédon reprise.*

Bénido, *benoîte officinale — b. des ruisseaux.*

Bèni-me-querre (Erbo de), *sauge verveine.*

Bénouet (Erbo de sant), *benoîte officinale — b. des ruisseaux.*

Bénouito, *idem.*

Bensipounétos, Bentibounétos, Bentipounétos, *solidage verge d'or.*

Berbéluda, *narcisse des poëtes.*

Berbéno, *verveine.*

Berdoulaigo, Bèrtoulaigo, *pourpier des jardins.*

Bergne, *aulne — berle ou bérule à feuilles étroites.*

Bergougnouso, *galantine perce-neige.*

Bèria, *berle a feuilles étroites.*

Bérigoula, Brigoula, *artichaut.*

Berlo, *laser de France.*

Bermaino, *verveine officinale.*

Bermes (Erbo des), *tanaisie commune.*

Bèrounico, *véronique officinale. V.* Beccabonga.

Bèrounico d'aiguo, *véronique mouron.*
Berpèrier, *mercuriale annuelle — m. vivace.*
Berret de capéla, *fusain.*
Berso (grando), *acanthe molle.*
Bés, Bessol, *bouleau blanc.*
Besc (Erbo de), *gui.*
Bessarado, *vesce cracca.*
Bessaro, *vesce des haies — v. des moissons.*
Bessil, *vesce des haies.*
Besso, *vesce.*
Besso de sègo, *vesce des haies.*
Bétounico, Bétouino, Bétouano, *bétoîne officinale.*
Béuso, *galantine perce-neige.*
Bichano, Binssano, *clématite.*
Bidalbo, *clématite.*
Bidalhado, *liseron des haies — l. des champs.*
Bidauguèro, *clématite.*
Bidech, *grand raifort.*
Bidisso, *saule marceau.*
Biéuléto, *violette odorante.*
Biéuléto d'ase, *pervenche.*
Bilious, *lupin blanc — vesce cultivée.*
Bimbignè, *saule marceau.*
Bime, *idem.*
Binagrèlo, *oseille commune.*
Bioule, *peuplier noir.*
Birago, *ivraie enivrante.*
Birosoulel, *hélianthe annuel.*
Bisnago, *ammi visnage.*
Bisoc, *bunion bulbeux.*
Bistorto, *renouée bistorte.*
Bla, Blad, Blat, *froment, blé.*
Bla de Barbario, *maïs cultivé.*
Bla d'Espagno, *idem.*
Bla de fuado, *idem.*
Bla de palun, *agrostis en roseau.*
Bla de Turquio, *maïs cultivé.*
Blacas, *chêne blanc.*
Blad de cougoù, *égilope.*
Blad del diables, *idem.*
Blad négre, B. mouriscoù, B. sarrasin, *blé noir* ou *renouée sarrasin, blé noir de Tartarie.*
Blai, *érable à feuilles d'osier.*
Blaisan, *euphorbe épurge,*
Blamaré, Blà tramat, *maïs cultivé.*
Blanchoun, *ibéride pinnée.*
Blanquéto, *campanule des rochers — herniaire glabre — scirpe maritime — suéda maritime — fléole de Gérard.*
Blauéto, Blauréto, *centaurée bleuet.*
Blavet, *centaurée bleuet — aphyllante de Montpellier.*
Blavet (pichoun), *mouron bleu.*
Blavéto, *centaurée bleuet.*
Bled, *amaranthe verte.*
Bled blanc, *ansérine blanche.*
Bled d'Espagno, *arroche des jardins.*
Bled rouge, *amaranthe à épi.*
Blédo, *bette commune, poirée.*

Digitized by Google

Blédo-cardo, *bette à carde.*
Blédo-rabo, Bléto-rabo, Blu de-rabo, *betterave.*
Blédosauvajo, *amaranthe blette*
Blédoù, *ansérine fétide.*
Bley, *ansérine bon-Henri.*
Blòu, *molène commune.*
Bluet (pichot), *mouron bleu.*
Bluret, Bluyet, *centaurée bleuet*
Bochis, *salsifis des prés.*
Boi dourilhoun, *daphné paniculé.*
Boi guinde, *campêche.*
Bola, Bolo, *scirpe des lacs — massette d'eau.*
Bolandino, *ciguë tachetée.*
Boliardze, *froment épeautre.*
Bolléto, *petite massette d'eau.*
Bon-ome (Erbo dòu), *sauge des prés — ansérine bon-Henri.*
Bon riblé, Bon rubi, *marrube.*
Bons-omes-blancs, *sauge ormin.*
Bon séti, *sauge des prés.*
Boro, Bozo, Bouezo, *massette d'eau.*
Bos rouge, *nerprun purgatif.*
Bou, *caprifiguier.*
Bouc (Erbo dòu), *ansérine botryde.*
Bouchibarbo, Bouchinbarbo, Bouchigas, Bouchiérabo, Bouchiérolo, *salifis des prés.*
Bouès jaune, *sumac fustet.*
Boufoun, *orchis bouffon.*
Bouge, *genêt des teinturiers — genestrolle ou spargelle.*
Boui, Bouis, Bouisset, *buis.*
Boui blanc, *arroche halime.*
Boui pougnent, *fragon.*
Bouiounes, *véronique beccabonga.*
Bouirèio, Bouirio, *grosse vesce noire.*
Bouissérilho, *arbousier busserole.*
Bouissérolo, *idem.*
Bouissoù, *genêt à balais.*
Bouissoù, Bouissoun blanc, *lyciet d'Europe — arroche halime — aubépine commune.*
Boulech, *camomille des champs.*
Boulech pounchut, boulèi pounchut, *buphtalme épineux*
Bouleech pudent, *camomille puante.*
Bouléto, *échinope à tête ronde.*
Boulhot, *fausse camomille.*
Boulhot (gros), *buphtalme à feuilles de saule.*
Boulhoun blanc, *molène commune.*
Boumbardier, Boumbardélier, *sureau noir.*
Bòumiano, *anémone des Alpes.*
Bounet de capélan, *thlaspi bourse-à-pasteur — fusain — courge mélopépon.*
Bounet de pestre, *fusain.*
Bouqué de la santo Vierge, *chèvrefeuille étrusque.*

Digitized by Google

Bouqué de palun, *agrostis en roseau.*

Bouquet-fach, *œillet barbu — œ. des chartreux — érythrée centaurée.*

Bourbouissé, *fragon piquant.*

Bourguignoun, *orge queue-de-rat.*

Bourracho, Bourragi, *bourrache officinale.*

Bourracho-fèro, *buglosse des champs — vipérine.*

Bourracho salbajo, *sauge des prés.*

Bourracho sauvajo, B. bastardo, *buglosse d'Italie.*

Bourrassoù, *buglosse des champs — morgeline intermédiaire.*

Bourrigai, *buglosse d'Italie.*

Bourso à pastre, *thlaspi bourse à pasteur.*

Bourtoulaigo, Bourdoulaigo, Bourdouraigo, Bourdalaigo, *pourpier des jardins.*

Bourtoulaigo de mar, *obione pourpier.*

Bousquéto, *leucanthème pariétaire.*

Boutélho, *courge-bouteille.*

Boutélhounier, *aubépine azerolier.*

Boutélhounier (pichol), *aubépine commune.*

Boutoù négre, *belladone.*

Boutoun d'argent, *achillée ptarnique—leucanthème pariétaire — matricaire camomille — renoncule à feuilles d'aconit.*

Boutoun de cat, *ficaire renoncule.*

Boutoun d'or, *hélichrise stœchas — renoncule âcre — r. rampante.*

Bragaloù, *aphyllante de Montpellier.*

Brago de counil, Brayéto, *primevère officinale.*

Bramairé, *chiendent glauque.*

Bramo-fam, *alysson maritime — ibéride pinnée — passerage des décombres.*

Bramo-pan, *ibéride pinnée.*

Bramo-vaco, *gratiole officinale*

Brancassi (Erbo de sant), *polypode commun.*

Branco-oursino, *acanthe molle.*

Brano, *bruyère à balais.*

Brégans (Erbo de), *jusquiame noire.*

Brétano, Brétoino, *troëne commun.*

Brèu, brèule, *laitue vivace.*

Brézégoù, *fragon piquant.*

Brilhado, *liseron.*

Brimbèlos, *airelle myrtille.*

Briogno, Briouino, *bryone dioïque.*

Briolo, *pâquerette vivace.*

Briouleto, *idem.*

Broco, *laitue vivace.*

Digitized by Google

Brouc, *bruyère à balais.*
Brouisso (bouèno), *crapaudine.*
Broule, *laitue vivace.*
Broussa razièira, *callune-bruyère.*
Brousso, *bruyère à balais.*
Broutèirolo, *baguenaudier.*
Brouto-counils, *liondent d'automne.*
Broutounico (1), *véronique teucriette.*
Broutovouiro, *bugrane arbrisseau.*
Bru, pichot bruc, *callune-bruyère.*
Brugi, brugo, *bruyère à balais.*
Bruisso (bouèno), *crapaudine.*
Bruisso dei garçouns, *crapaudine hérissée.*
Bruisso di pichoto, *germandrée blanc de neige.*
Brulloto, Bruloto, *cirse bulbeux*
Brunéléto, Brunelléto, *brunelle découpée — b. commune.*
Brunèlo, Brunello, *brunelle à grandes fleurs.*
Brus, Bruc, Brusc fumèu, *bruyère a balais.*
Brusc mascle, *bruyère arborescente.*
Brus-fer, *osyris blanc.*
Bugadièira, Bugadiéro, *liseron des champs.*
Buglo, *bugle rampante—vipérine.*
Buscasel, *populage des marais.*

C

Cabaré, *nard sauvage.*
Cabassudo, *V.*
Caboussudo, *cardère à foulon — centaurée jacée — c. noire — c. noirâtre.*
Cabridello, *aster de Tripoli — a. âcre — seneçon commun.*
Cabrifol, Cabrier, *troëne commun.*
Cabro (Erbo de la), *scorpiure chenille.*
Cabussèlo, *ombilic à fleurs pendantes.*
Cacala, Cacalaca, *muflier à grandes fleurs.*
Cacaraca, *pavot coquelicot.*
Cacapusso, *euphorbe épurge.*

(1) On donne, mais improprement, le nom de *Broutounico* à la Bétoine officinale.

Digitized by Google

Caché de Saloumoun, *sceau de Salomon.*

Cachin-caché, *sédon a feuilles épaisses.*

Cade, *genêvrier oxycèdre.*

Cade endourmi, cade mourvis, *genêvrier de Phénicie.*

Cade sabin, *genêvrier savinier.*

Café d'ase, *onoporde acanthin — o. illyrien.*

Cagarèlo, Cagaréléto, *mercuriale annuelle — m. vivace.*

Cagarino, *euphorbe épurge.*

Cagaroto, *momordique.*

Cago-chi, *ansérine bon-Henri.*

Cago-trèpo, *centaurée chausse-trape.*

Calamandrier, Calamendrier, *germandrée petit-chêne.*

Calamido, *matricaire camomille.*

Calapito, *bugle ivette.*

Calapito-fèro, *germandrée fausse ivette.*

Calapito pichouno, *bugle faux pin.*

Calavier, Calivier, *viorne cotonneuse.*

Calcido, *chardon des champs.*

Calco-trapo, Calco-trépo, *centaurée chausse-trape.*

Calèiado, Carèiado, *jusquiame.*

Calen, *arum commun.*

Calho-lach, *gaillet jaune.*

Calido, *brome stérile — orge queue-de-rat.*

Calpre, *charme.*

Camamido, *matricaire camomille.*

Cambo de poul (Erbo de), *pourpier des jardins.*

Cambo-rous, *pariétaire officinale.*

Camécissa, *lierre terrestre.*

Camfrata, Camforata, Camphrato, Camphourato, *armoise camphrée — camphrée de Montpellier.*

Campanèlo, *V.* Campanéto.

Campanéto, *campanule à feuilles de pêcher — c. gantelée — grassette commune — lis mathiole — liseron — ombilic à fleurs pendantes.*

Campanéto de mountagno, *fritillaire méléagre.*

Campech, Campet, *campêche.*

Canabier, *V.* Canèbe.

Canabiéro, Canébiéro, Canébère, *roseau commun.*

Canaris (Erbo des), *mouron.*

Candèlo, *massette d'eau.*

Candèlo de sant-Jan, *molène commune.*

Canébas, *guimauve a feuilles de chanvre — mauve alcée.*

Canèbe, Cambe, Cambet, Canbe, Cande, Candi, *chanvre.*

Canèbe d'aiguo, Canbe d'aiguo, *bidens trifolié.*

Canèbe-fer, *eupatoire chanvrine.*

Digitized by Google

Canèu, Cannèu, Canouèro, *roseau commun.*

Canipau blanc, *chardon Marie.*

Canis (Erbo de sant), *daphné lauréole.*

Canitorto, *violette.*

Cano, Canno, *roseau à quenouille.*

Canoto, *massette d'eau.*

Cantaridier, *frêne commun.*

Canto-perdris, *daphné paniculé — d. mezéréon.*

Capblanc, *ammi diversifolié.*

Cap d'ase, *centaurée jacée — c. noire — c. noirâtre — scabieuse succise.*

Cap d'aucel, *trèfle des champs.*

Capélan, *carthame des teinturiers.*

Capéléto, *ombilic a fleurs pendantes.*

Capélets, *paliure piquant.*

Capélinéto, *liseron des champs.*

Capharato, *V.* Camfrato.

Capillèro, *capillaire de Montpellier — doradille polytric.*

Capillèro négro, *doradille noire*

Capillèro pichouno, *doradille rue de muraille.*

Capouchin, *dauphinelle d'Ajax*

Capouchino, *capucine.*

Caprifuelh, *chèvrefeuille.*

Caprous, *lotier a cornes.*

Carabéno, Carbéno, *roseau commun.*

Caracol, Caracollo, *haricot à grandes fleurs.*

Carbe, *chanvre cultivé.*

Carbe salbage, *bidens trifolié.*

Carbous (Erbo des), *bugle rampante — b. pyramydale.*

Carchofe, Carchoféto, *joubarbe des toits.*

Carchofle, *artichaut — cardon.*

Carchofle d'ase, *chardon crépu — cirse lanugineux.*

Carchofle-fer, Carchofolo, *joubarbe des toits.*

Carchoflo, Carchofo, *chardon Marie.*

Cardarinéto, *V.* Cardousso.

Cardavella, *V.* Cardousso.

Cardèlo, Cardello, Carduèlo, *laitron.*

Cardet, cardéto, *seneçon commun.*

Cardo, Cardous, *cardon.*

Cardoù, Cardoun, *cardère à foulon — cardon sauvage.*

Cardouia, *V.* Cardousso.

Cardoun (grand), *cirse épineux*

Cardoun de Mario, *chardon Marie.*

Cardoun bénit, bon Cardoun, *centaurée bénite.*

Cardoun saubaje, *scolyme d'Espagne — s. maculé.*

Cardounesso, *picride vipérine.*

Cardounéto, *cardon sauvage.*

Cardounil, Cardounet, *cirse sans tige.*

Digitized by Google

Cardounilhos (Erbo de las), *seneçon commun.*

Cardousses, *chardon Marie — scolyme d'Espagne — cirse lanugineux.*

Cardousso, Cardoucho, Cardoulho, *carline à feuilles d'acanthe.*

Carèlé, *butome ombellé.*

Carfuelh, *cerfeuil cultivé.*

Carlino, *carline commune.*

Carnihé, Carnihoun, *silénée gonflée.*

Caroto, *carotte.*

Caroto-fèro, *ammi visnage.*

Caroubier, Carrabier, *caroubier à siliques.*

Carouge, *centaurée jacée.*

Carpo-trépo, *centaurée chausse-trape.*

Carvi, *carvi commun.*

Cascavèlo, *rhinanthe majeur — r. mineur.*

Cascavèu, *baguenaudier.*

Cassauda, *prêle des champs.*

Cassauda bastarda, *prêle des fleuves.*

Casse, Cassénat, *chêne.*

Casseyé, Cassier, *acacia farnèse.*

Cassis, Cassino, *cassis, groseiller noir.*

Cassouléto, *julienne des dames.*

Cassouléto blanco, *julienne inodore.*

Cassouléto jauno, *vélar de sainte-Barbe.*

Castagnier, Castan, Castaney, *châtaignier.*

Castagnier-bastard, C. saubage, *datura stramoine.*

Castagnier d'Indo, Castagnier-fer, *marronnier.*

Catapusso, Catapurjo, *euphorbe épurge.*

Catoun, *trèfle champêtre — t. couché.*

Cats (Erbo des), *cataire commune.*

Catussels, *dentelaire d'Europe.*

Cauco-trépo, Cauco-tripò, causso-trépo, *centaurée chausse-trape.*

Cauléchoù, Caulichoù, *lychnide fleur de coucou — silénée gonflée — cranson drave.*

Caulet, *chou.*

Caulet bastard, *cranson drave.*

Caulet de serp, *arum, gouet.*

Cauréjolo, Cauriolo, *liseron.*

Cauri, Cauriho, *ornithope queue de scorpion.*

Cauril, *cranson drave — silénée gonflée.*

Caussido, Caussigo, Caussio, Caussit, *chardon des champs.*

Cébilhous, *ail civette.*

Cébioun, Cébouioun, *muscari botrioïde — ornithogale des pyrénées — o. nain.*

Cébo, *ail oignon.*

Cébo-fèro, *ail a tête ronde — sédon faux-oignon.*

Digitized by Google

Cébouiado, *muscari à toupet.*
Cendrau, *laitue vivace.*
Cénil, *souchet long.*
Cénobi, *brome des prés — b. stérile.*
Centori, *centaurée amère.*
Cerfulh, Cerfuelh, *cerfeuil cultivé.*
Cerfulh salbage, *cerfeuil penché — anthrisque sauvage.*
Cérisier, Cérièis, Cérier, Cérièirier, Cérisiéro, Cérésier, Cérèisier, *cerisier.*
Cérizoulier, *aubépine azerolier.*
Cesco, *glaïeul commun.*
Céze, Cézèroù, Céze-bécut, C. béquet, C. béquit, *pois chiche.*
Chagut, *sureau noir.*
Chai, Chaine-trainel, chai-mat, *genévrier savinier.*
Chaine, *chêne.*
Chaine pougnent, *genévrier commun.*
Chaisse, *orge queue-de-rat — o. maritime.*
Chaloto, *ail échalotte.*
Chamarras, *germandrée aquatique.*
Chambe, Charbe, *chanvre cultivé.*
Chamécisso, *lierre terrestre.*
Chapélé (Erbo dì), *balisier des Indes — jonc articulé.*
Chapoli, *patience des Alpes.*
Chardello, *laitron.*
Chardousso, *carline à feuilles d'acanthe — c. laineuse.*
Charfiel sauvaje, Charfui sauvaje, *anthrisque sauvage.*
Charfui, *cerfeuil cultivé.*
Charfui di bourrisco, *cerfeuil penché.*
Charpentier (Erbo del), *vélar de Ste-Barbe.*
Charui, *carvi commun.*
Chaucèlo, *euphorbe characias.*
Chaupre, *charme commun.*
Chaurétoun, *ornithope queue de scorpion.*
Chaussido, Chaussio, *chardon des champs.*
Chéchier, *jujubier commun.*
Chèinier, Chinier, *genévrier savinier.*
Chélidoino, *chélidoine.*
Cherbi, *berle chervi.*
Cherfuèi, Cherfui, Cherfieul, *cerfeuil.*
Cherfuèi-fer, *anthrisque sauvage.*
Chervi, *carvi commun.*
Chichourlier, Chinchourlier, Chichourier, *jujubier commun.*
Chicoù, *laitue romaine.*
Chicourèio saubajo, C. amaro, *chicorée sauvage.*
Chincona, *potentille rampante.*
Chirouis, *berle chervi.*
Chournèio, *pastel des teinturiers.*
Chuguéto, *valérianelle potagère*
Chuquet, *lathrée clandestine.*

Digitized by Google

Chusclo, *euphorbe*.
Cibado, Civado, *avoine cultivée*.
Ciboulo, *ail civette*.
Cicori de couello, *catananche bleue*.
Cicori estella, *lampsane comestible*.
Cicori-fer, *chicorée sauvage*.
Cicourèio amaro, *chicorée sauvage*.
Cicourèio de la broco, *chondrille jonciforme*.
Cicourèio des prats, C. de la bono, *pissenlit*.
Cicoutri, *aloès succotrin*.
Cierge, *massette d'eau*.
Cierge (Erbo del), *salicaire commune*.
Ciérouo, *gaillet jaune*.
Cigudo, Ciguo, *ciguë tachetée*.
Cigudo (pichoto), *petite ciguë*.
Cimes (Erbo de las), *consoude officinale — conyse rude*.
Cinas, *aubépine commune*.
Cincona, *potentille rampante*.
Cinq costos (Erbo de), *plantain*.
Cinq costos d'aiguo (Erbo de), *alisma plantain*.
Cinq fuélhos (Erbo de), *potentille rampante*.
Cinto de sant-Jan, *armoise commune*.
Cintourno, *chicorée sauvage*.
Ciprier, *cyprès*.
Ciro (Erbo de la), *gaillet jaune*.
Cirouso, *idem*.
Cis, *ellébore fétide*.
Cisso-merdo, *muflier à grandes fleurs*.
Cisto, *méum athamantique*.
Cistre, *alchemille commune — méum athamantique — ellébore fétide*.
Citroun (Erbo de), *mélisse officinale*.
Citrounèlo, *mélisse officinale*.
Citrounèlo salbajo, *mélite des bois*.
Civado-fèro, *avoine follette*.
Clabèlado, *tribule terrestre*.
Clar (Erbo de sant), *euphraise officinale*.
Claréto, *chélidoine*.
Clariano, *narcisse des poëtes*.
Claro (Erbo de santo), *chélidoine*.
Clauarix, *giroflée violier*.
Clouchéto (Erbo di), *campanule gazonnante*.
Clouco, *panicaut*.
Co-de-garri, *dactyle pelotonné*.
Conovèro, *roseau*.
Consoudo, Cossoudo, *consoude officinale*.
Copo (Erbo de la), *joubarbe des toits*.
Coquelourdo, *lychnide des toits — l. fleur de coucou*.
Cor (Erbo dòu), *ansérine botryde*.
Cornabiòu, Cornebiòu, Cornobiòu, *vesce à fleurs jaunes*.
Corno de cerf, Corno de cerbi, *plantain corne-de-cerf*.

Digitized by Google

Costo-counilhèro, *picridie commune — laitron commun.*

Couas, Couest, *menthe verte.*

Coucarèlo, *ombilic à fleurs pendantes.*

Coucarèu, *pivoine officinale.*

Couchoudo, Couxoudo, *joubarbe des toits.*

Coucoumbrasso, Coucouloumasso, Coucoumasso, Coucouroumasso, *momordique.*

Coucoumélasso, *bryone dioïque*

Coucoumèlo, *ombilic à fleurs pendantes.*

Coucoumilla, *camomille des champs.*

Coucoun (Erbo dal), *trolle d'Europe.*

Coucourdano, *narcisse des poëtes.*

Coucourdo, *citrouille.*

Coucouréléto, *ombilic à fleurs pendantes.*

Coucourèlo, *aristoloche clématite.*

Coucourèu, *pivoine officinale.*

Coucourous, *trolle d'Europe.*

Coucudo, *ciguë tachetée.*

Coucurlo, *citrouille.*

Coucut, *muscari à toupet — m. à grappes — primevère officinale — trolle d'Europe — narcisse des prés.*

Çoucut (Erbo de), *digitale jaune.*

Coudièirasso, *bryone dioïque.*

Coudougnier, Coudouignier, Coudougnado, *cognassier.*

Couéta de lapin, *lagurier ovale.*

Cougnèu, *pin sylvestre.*

Cougo-rato, *orge queue-de-rat — vulpin des prés — v. bulbeux*

Cougouacho, *ciguë tachetée.*

Cougoula, V. Couguioulo.

Cougoumas, Cougoumasso, *momordique.*

Cougourdo, Cougourlo, *citrouille.*

Cougourdo barrèiréto, *courge-bouteille.*

Cougourdo massénenco, C. verdo, *potiron.*

Cougourdo muscado, *citrouille musquée.*

Cougourèlo, *aristoloche clématite.*

Cougourlier sauvage, *bryone dioïque.*

Cougourliès, *adénostyle* ou *cacalie.*

Couguioù, Couguoù, *muscari à toupet — m. à grappes — primevère officinale — trolle d'Europe—narcisse des prés*

Couguioulo, Couioulo, *folle avoine—primevère officinale.*

Coui, *passerage à larges feuilles*

Couiandro, Couriandroun, *coriandre.*

Coujarasso, Couxarasso, *bryone dioïque — nénuphar blanc.*

Digitized by Google

Coujo, *courge, citrouille.*
Coujo salbajo, *momordique.*
Còulé, *chou.*
Còulé bastard, *cranson drave.*
Couloubrinier, *sureau noir.*
Couloumbò, *panic verd.*
Councoumbre, *concombre — trolle d'Europe.*
Councoumbre sauvaje, C. d'ase, *momordique.*
Counoul de santo-Anno, *massette d'eau.*
Counoulhat, *fusain.*
Counpissocò, *momordique.*
Counsolo-major, *grande consoude.*
Couo-chivau, *Prêle.*
Couo de garri, *orge queue-de-rat — vulpin des prés — v. bulbeux—fétuque queue-de-rat.*
Couo de loup, *molène commune.*
Couo de mandro, *prêle des champs.*
Couo de rat *ou* Cougo de rat, *renouée amphibie—r. persicaire—r. d'Orient—vulpin des prés — fétuque queue-de-rat.*
Couo de reinard, *mélampyre des champs — m. des forêts — amaranthe à épi.*
Couquin (Erbo di), *dentelaire d'Europe.*
Couquins, *ciste blanc.*
Coural, *chêne à feuilles sessiles.*
Couralino, *coralline officinale.*
Courbidouno, *narcisse des poëtes.*
Couriado, *jusquiame blanche — j. noire — j. dorée.*
Couriasso, Couriolo, Courioro, *liseron.*
Courioù, *silénée gonflée.*
Cournacho, *angélique sauvage — panais sauvage.*
Cournier, *cornouiller mâle.*
Cournier sangle, *cornouiller sanguin.*
Couroso, *pavot coquelicot.*
Couroubrino, *renouée bistorte.*
Courréjolo, *liseron.*
Courréjolo de bartas, *liseron des haies.*
Courréjolo négro, *renouée liseron.*
Courréjolo roujo, *potentille rampante.*
Courroubier, *caroubier à siliques.*
Courroubier bastard, *gaînier siliqueux.*
Couscasso, *aristoloche clématite.*
Couscouils, *moloposperme cicutaire.*
Couscounilho, *chondrille — prénanthe à feuilles menues.*
Coussaudo, *prêle des champs — p. très rameuse — p. des marais — p. d'hiver.*
Coussaudo bastardo, *prêle des fleuves.*

Digitized by Google

Còussido, *chardon des champs.*
Coussodro, *joubarbe des toits.*
Coustélino, *picridie commune.*
Coutel, Coutèlé, coutèu, *glaïeul commun — iris germanique.*
Coutèlas, *fétuque dorée — glaïeul — iris germanique.*
Coutèlasso, *V.* Coutel.
Coutèlo, *narcisse des poëtes — glaïeul — iris germanique.*
Coutèlo de valat, *iris faux acore.*
Couterlo, *morelle noire.*
Coutèro (Erbo dòu), *daphnis paniculé.*
Coutèu (Erbo dòu), *iris bâtard.*
Coutounado, *gnaphale d'Allemagne — g. dioïque.*
Coutrèlasso, *glaïeul commun.*
Couxarasso, *bryone dioïque — nymphéa.*
Couxasso, *aristoloche clématite — tussilage farfara.*
Couximbarbo, *salsifis des prés.*
Crabarolo, *narcisse des prés.*
Crainèu, *silénée gonflée.*
Crèbidolo, *narcisse des poëtes.*
Crèchèiroun, *cresson.*
Crèinèu, Crésinèu, *V.* Crainèu.
Crèissèlous, *cresson officinal.*
Crèssèlous de prat, *cardamine des prés.*
Crèissoun, Crèissoù, Cressoun, *cresson officinal.*
Crèissoun amar, amargant, *cardamine amère.*
Crèissoun bastard, *véronique beccabonga.*
Crèissoun-bouiouncs, *véronique beccabonga — berle à feuilles étroites.*
Crèissoun-fer, *berle ou bérule à feuilles étroites — coronope.*
Crèissoun *ou* Cressoù sauvage, *cresson sauvage — cardamine noire — c. des prés — coronope.*
Cressinels, *jeunes pousses de la scorsonère laciniée.*
Cresto de gal, C. de gau, *célosie à crête — rhinanthe — salicaire — amaranthe à épi.*
Cresto de poul, *célosie à crête.*
Crignèu, Crignoulé, *silénée gonflée.*
Crissoun, *V.* Crèissoun.
Cristòu (Erbo de sant), *actée compacte — renouée persicaire.*
Cro (Erbo di), *astragale en hameçon.*
Crous de Malto, *tribule terrestre — ornithogale en ombelle.*
Crousadèlo, *oxalide alleluia.*
Cucurèu, *salsifis des prés.*
Cucurlo, *citrouille, courge.*
Cujanèlo, *aristoloche clématite — a. ronde.*
Curbidono, *narcisse des poëtes.*
Curnier, *V.* Cournier.
Cussoto, *joubarbe des toits.*

Digitized by Google

D

Dalader, *philaria.*
Daradé, Daradel, Daradèu, *philaria.*
Darado, *nerprun alaterne — philaria à larges feuilles.*
Darboun (Erbo di), *datura stramoine.*
Darboussier, *arbousier commun.*
Darboussier dis ours, *arbousier bussérole.*
Darboussiéro, *datura stramoine.*
Darier, *nerprun des Alpes.*
Dauradéto, *doradille — cétérach officinal.*
Dédau (Erbo di), *campanule spécieuse — digitale jaune.*
Dent (Erbo de), Erbo dòu mau de dent, *jusquiame noire.*
Dentis, *bugrane commune.*
Dèse, *ajonc — genêt épineux.*
Diable (Erbo dòu), *dentelaire d'Europe.*
Dièisso, *gesse cultivée.*
Dindoulier, *jujubier commun.*
Dindouliéro, *chélidoine, grande éclaire.*
Dono, *narcisse des poëtes.*
Dosen, Doséno, *ajonc — genêt épineux.*
Doublo-fuélho, *orchis à deux feuilles.*
Doucet, *aphyllante de Montpellier.*
Doucéto, *valérianelle potagère.*
Doulho, *safran printanier — colchique d'automne.*
Douss'amaro, *morelle douce-amère.*
Douvo, *renoncule langue — r. flammette.*
Dragoun, Dragouno, *aphyllante de Montpellier — globulaire vulgaire.*
Drouino, Drouyo, *tussilage farfara.*
Drulhier, *sorbier alisier.*
Dzoroufo, Dzorousso, *pois des champs.*

E

Earre, *ervilier, ers.*
Ebouls, Ebous, *hièble.*
Edro, *lierre grimpant.*
Egos, *ibéride pinnée.*

Digitized by Google

Egou, *hièble.*

Eichens, Eissens, *armoise absinthe.*

Eigréto, *oseille commune.*

Eissauréto, *gnaphale d'Orient —hélichrise stæchas.*

Eli, *lis blanc.*

Else, *chêne yeuse.*

Embesc, *gui.*

Embinadouiro, *courge-bouteille*

Embouscum, Embuscum, *valisnérie en spirale.*

Emboutaire, *ombilic à fleurs pendantes.*

Embrèigo, *lotier à cornes — narcisse à bouquet — orchis à fleurs lâches — inule visqueuse.*

Embriago, Embriaygo, *inule visqueuse — lotier à cornes — narcisse à bouquet — orchis à fleurs lâches.*

Empe, Empes, *consoude officinale.*

Encens, *armoise absinthe.*

Encens marin, *armoise* ou *absinthe maritime.*

Encens pichot, *armoise petite absinthe.*

Endarvo, Endervo, *renoncule langue — r. flammette.*

Endébio, Endévio, Endivio, Endivo, *endive, chicorée cultivée.*

Endourmidouiro, *datura stramoine — jusquiame.*

Engano, *salicorne ligneuse — suéda ligneux* ou *ansérine ligneuse.*

Engaurranier, Engranier, *giroflée violier.*

Englantino, *ancolie.*

Engraisso-moutoùs, *psoralier bitumineux.*

Engraisso-porcs, *arum — laitron — andryale de Nimes.*

Engraisso-saumo, *laser de France.*

Enrélhaduro (Erbo de l'), *achillée millefeuilles — a. ptarnique — herbe de sainte-Barbe.*

Enrélhage (Erbo de), *idem.*

Entorchos, *molène commune.*

Entravadis, Entrévadis, *clématite.*

Entréfiol, *trèfle des prés.*

Entrévil, Entrévija, *clématite.*

Envinadouiro, *courge-bouteille.*

Envis, Envise, *gui.*

Erbéto, *bette, poirée.*

Erbéto-rabo, *betterave.*

Erbo à nòu chamiso, *thapsie velue.*

Erbo apéganto ou arpéganto, *pariétaire.*

Erbo batudo, *phlomis herbe au vent.*

Erbo blanco, *alysson maritime.*

Erbo bruno, *plantain des sables*

Erbo coupiéro, *buplèvre à feuilles rondes — b. en faulx.*

Erbo crousado, *verveine officinale.*

Digitized by Google

Erbo daurado, *cétérach officinal.*

Erbo enrabiado, *dentelaire d'Europe.*

Erbo fièiro ou figuièiro, *pariétaire officinale.*

Erbo fino salbajo, *calament, petit basilic sauvage — clinopode.*

Erbo gourrino, *daphné paniculé.*

Erbo grépio, E. grépo, *picridie commune.*

Erbo griso, *gnaphale d'Allemagne.*

Erbo jauno, *réséda gaude.*

Erbo laurino, *daphné tartonraire.*

Erbo molo, *brome doux — b. des toits.*

Erbo mousco, *ophris mouche.*

Erbo parouso, *picride épervière*

Erbo pélouso, *épiaire d'Allemagne.*

Erbo rougnèro, *corvisartie d'Hélène.*

Erbo roumibo, *tanaisie commune.*

Erbo ruco, *ornithope queue-de-scorpion.*

Erbo sens costos, *ophioglosse.*

Erbo senso couturo, *joubarbe arborescente.*

Erbo talhento, *laîche muriquée*

Erbo tarriblo, *globulaire turbith.*

Erbo uvernino, *bugle faux-pin — germandrée petit-chêne.*

Erbo vénérèlo, *aigremoine eupatoire — a. odorante.*

Erboulet, *bette commune.*

Ermol, *arroche des jardins.*

Erniolo, *herniaire.*

Erre, Erses, *ervilier, ers.*

Esbroutouiros, *bugrane arbrisseau.*

Escabiouso, *centaurée scabieuse.*

Escaiolo, *millet, alpiste des canaries.*

Escampo-dina, *ronce bleue.*

Escapo d'ai, *lysimaque nummulaire.*

Escarabic, *panais cultivé.*

Escarabido, Escarabili, *carvi commun.*

Escariofo, Ercarjofo, *chardon crépu.*

Escarolo, Escariolo, *chicorée scarole.*

Escarpouléto, *picridie commune — urosperme fausse picride.*

Escarsounèro, V. Escoursounèro.

Escavilhos, *jasmin jaune.*

Escayoro, *alpiste des canaries.*

Esclaire (Erbo d'), *chélidoine.*

Escolopendro, *scolopendre officinale.*

Escordiù, *germandrée aquatique — g. de Marseille.*

Digitized by Google

Escoubier, *chèvrefeuille xylostéon.*

Escoubo d'iéro, *molène commune — amélanchier.*

Escoursounèro, Escoursounèlo, Escrousounèlo, *scorsonère d'Espagne — s. laciniée.*

Escudéléto, *hydrocotyle — ombilic à feuilles pendantes.*

Escudèlo, Escudello, *toque casside.*

Escudet, *ombilic à fleurs pendantes.*

Escuret, Escuréto, *prêle des champs.*

Escuro, *ciste blanc.*

Escuro-gorjo, *picride épervière.*

Escuts (Erbo des), *lysimaque nummulaire.*

Espangassat, *brome stérile — b. rougissant — égilope — orge queue-de-rat.*

Esparcet, Esparcéto, Esparcèu, Esparso, *esparcette, sainfoin.*

Esparcet bastard, *astragale de Montpellier.*

Esparcet d'Espagno, *sainfoin à bouquets.*

Esparcet jaune, *hyppocrépide en ombelle.*

Esparèlo, *picride épervière.*

Espargenèu, *butome ombellé.*

Espargo, Espargoulo, Espargouro, *pariétaire officinale.*

Espargue, Espargo, Espargoù, Pargue, *asperge cultivée.*

Espargue amar, Espargoù amar, *asperge amère.*

Espargue saubage, *asperge sauvage.*

Espartoù, Esparroù, *stipe tenace.*

Espècis, *nigelle de Damas.*

Espento, *achillée agglomérée.*

Espercet, *V.* Esparcet.

Espéroun, *lampsane comestible — échinaire en tête.*

Espèuto, *amidonnier blanc — froment épeautre.*

Espi, Espidet, Espiguet, *lavande spic.*

Espigau, *brome — seigle.*

Espinar, Espignar, Espinarc, *épinard.*

Espinard bastard, *ansérine bon-Henri.*

Espinard sauvage, *idem.*

Espinase-fer, *tribule terrestre.*

Espino blanco, *aubépine — échinope à tête ronde.*

Espous, *orge commune.*

Esquilha, *scille maritime.*

Esquinancio (Erbo de l') *aspérule à l'esquinancie.*

Esses, Esso, *ervilier, ers.*

Estacado, *lavande stéchade.*

Estanco-biòus, *bugrane commune.*

Estanh (Erbo de l'), *charagne vulgaire.*

Estaphisagria, *dauphinelle staphysaigre.*

Digitized by Google

Estèléto, Estelléto, *stellaire holostie — s. graminée.*

Estèlos (Erbo de las), *scabieuse étoilée.*

Estève (Erbo de sant), *circée de Paris.*

Estiro-viélho, *viorne cotonneuse.*

Estoróvi, *carvi commun — berle chervi.*

Estoumaguet, *morelle pomme d'amour.*

Estournigo, *bétoine de montagne.*

Estournuts (Erbo des), *achillée ptarnique.*

Estragoun, *estragon.*

Estranglo-bestis, *glicéric flottante — orge queue-de-rat — orge maritime.*

Estranglo-chis, *colchique d'automne.*

Estranglo-chivaus, *brome rude — b. stérile — b. des champs.*

Estranglo-loups, *aconit tue-loup.*

Estranglo-mirastro, *brome stérile.*

Estranguil, *cuscute.*

Estrudze, *ortie brûlante — o. cotonneuse — o. dioïque.*

Eue, *chêne yeuse.*

Eufe, Eule, Eusse, *hièble.*

Eufo, *stipe tenace.*

Eufragio, *euphraise officinale.*

Eugranier, *giroflier violier.*

Eune, Euno, *lierre grimpant — l. terrestre.*

Eupatori, *eupatoire chanvrine.*

Eurre, *lierre.*

Euse, Euve, *chêne yeuse.*

Evangilo (Erbo de l'), *thlaspi bourse-à-pasteur.*

Evesque, *orchis.*

Evous, *hièble.*

F

Fabaroù, Faboù, *haricot commun.*

Fabèloù, Favèloù, *viorne osier.*

Fabrégoulier, Fabrégourier, Fabréguier, Fabrigoulier, Fabrigourier, *micocoulier.*

Fai, Fay, Fayard, *hêtre.*

Falabréguier, *micocoulier.*

Falguiéro, Falguièiro, Fariéro *fougère commune.*

Falhèro, *fougère commune — polypode à aiguillons.*

Faligoulo, Farigoulo, Faligouléto, *thym.*

Faligoulo-fèro, *santoline à feuilles de cyprès.*

Digitized by Google

Falsos garbos, *chondrille.*
Fanabrégoù, *micocoulier.*
Fanabrégué, *idem.*
Fanfarigouier, *micocoulier.*
Farabrégourier, Farabréguier, *micocoulier.*
Faragousto, Fragousto, *Framboisier, framboise.*
Farinéto, *ansérine fétide.*
Farnousèlo, *scorsonère.*
Farouch, *trèfle incarnat — trèfle des prés.*
Fatarasso, *molène commune.*
Fatomol, Fatomolo, *viorne — laurier-tin.*
Fau, *hêtre.*
Faugèro, Faugèiro, Faugiéro, *fougère — osmonde.*
Faures, *vipérine.*
Faus rapounchoù, *campanule fausse-raiponce.*
Fauterlo, fauterno, fautèrio, *aristoloche clématite.*
Fauterlo sarrasino, *aristoloche menue.*
Fauvi, *sumac des corroyeurs.*
Favarot, *bunion bulbeux.*
Favaroto, favarouéto, favouéto, *gesse tubéreuse.*
Faviòu, fayòu, *haricot commun.*
Faviòu (Erbo dòu), *anagyre fétide — chélidoine à fleurs jaunes.*
Favo-couguoù, *mélinet rude.*
Fayòu à bouqué, *haricot à grandes fleurs.*

Fèbres (Erbo de las), *centaurée majeure — erythrée centaurée — centaurée laineuse.*
Fége (Erbo dòu), *anémone hépatique — hépatique commune.*
Fel de terro, *érythrée centaurée.*
Felgèirolo, *fougère commune.*
Fèloujo, fèroujo, *chélidoine.*
Felse, *bruyère commune.*
Fen, fe, *foin — brome droit — brome mollet — brome des prés — brome rude.*
Fen sòuvage, *cynosure à crête.*
Fénabrégué, *micocoulier.*
Fenasso, *avoine élevée.*
Fénégré, fénigrec, *trigonelle fenugrec.*
Fénoui *ou* fénoul de colo, *laser silex.*
Fenouias, *ammi visnage — seneçon à feuilles d'adonide.*
Fénouiéto, *achillée millefeuilles*
Fénoul, fénoun, fénoui, *fenouil commun.*
Fénoul bastard, fénoul pudent, *aneth odorant.*
Fénoul de cabro, *peucédane des cerfs.*
Fénoul de marsiho, *séséli tortueux.*
Fénoul de porc, *peucédane officinale.*
Fénoul espinous, *échinophore épineuse.*

Digitized by Google

Fénoul gros, *férule commune.*

Fénoulhèiéro, *fumeterre.*

Fénoulhet, *ciguë* ou *phellandre aquatique.*

Fénoulhéto d'aiguo, *volant d'eau verticillé.*

Fénoun de palun, *jonc articulé.*

Férage, *orge commune.*

Ferlo, *férule commune.*

Férouch, *trèfle incarnat.*

Ferrigoulo, fériglo, *thym.*

Férulo-fèro, *férule fétide.*

Fèu de terro, *fumeterre officinale.*

Fèuche, fèuse, fèuze, *fougère commune.*

Fèugier, *sumac des corroyeurs*

Fèuve, *fougère mâle.*

Fiacre (Erbo de sant), *molène commune.*

Fialagno, fiélagno, *nerprun alaterne.*

Fialouso, filouso, *massette d'eau.*

Fieiro, *figuier.*

Fieiro saubajo, *caprifiguier.*

Fifi, *menthe pouliot.*

Figarédo, *figuier.*

Figuèiroun, figuieiroù, fieiroù, *arum.*

Figuieiro-cabrau, *caprifiguier.*

Figuier, figuè, figuiéro, figuieiro figier, *figuier.*

Figuier-fer, Figuiéro-fèro, *caprifiguier.*

Filouso, *massette d'eau.*

Fio (Erbo dòu), *ellébore fétide — ellébore vert.*

Firigloù, *lavande spic.*

Flambo, flamo, *iris germanique.*

Flassadèlo, *panais brûlant.*

Flautel, *silénée gonflée.*

Flayòu, *haricot commun.*

Flèiran, *éranthis d'hiver.*

Flèuche, Flèuve, *fougère commune.*

Flou de jalousio, *amaranthe tricolore.*

Flour dòu bon Dieu, *hélichrise stœchas — immortelle jaune*

Flour d'amour, *dauphinelle consoude — d. d'Ajax.*

Flour de mai, *narcisse des poëtes — sureau.*

Flour de maisso, *pavot coquelicot.*

Flour de la passioun, *passiflore*

Flour de Pascos, *narcisse des poëtes.*

Flour de la véuso, *scabieuse.*

Flour de sant-Jan, *millepertuis perforé.*

Flours (Erbo de), *consoude officinale.*

Flours de sémenso, *colchique d'automne.*

Flus de sang (Erbo dòu), *inule dyssentérique.*

Digitized by Google

Fouguiroun, *arum, gouet.*

Fouito-Diéu, *carline en corymbe.*

Fouito-pastre, *houx.*

Fourment, *froment, blé.*

Fourouch, *trèfle incarnat.*

Fouterlo, *aristoloche clématite.*

Fòuvi, *sumac des corroyeurs.*

Fragno, *frêne commun.*

Frago, fragoun, frajo, *potentille rampante.*

Fraich, fraisse, frau, *frêne commun.*

Fraisier saubaje, fraisier-fer, *potentille rampante.*

Frassinello, fraxinello, *dictame blanc.*

Fraulo, *potentille rampante.*

Fraumo, *obione pourpier.*

Frayssinéto, *pimprenelle commune — pimprenelle muriquée.*

Frétadour, *prêle des champs.*

Frezilhoù, *troëne commun.*

Frigoulo, *thym.*

Frisoun (Erbo de), *valisnérie en spirale.*

Froument, *froment, blé.*

Froumental, froumentalo, froumentau, *arrhénatère élevée* ou *avoine élevée.*

Froumentau pichot, *canche intermédiaire.*

Fuélharaco, fulharaco, *liondent d'automne.*

Fuélho de pèus, *aconit napel — aconit tue-loup.*

Fuélhos agros, *patience officinale.*

Fuguèyroun, *arum*, *gouet.*

Fum de terro, fumoterro, *fumeterre.*

Fusado, *massette d'eau.*

G

Gabart (Erbo del), *épervière piloselle — épervière auricule.*

Gadoy, *lampourde épineuse.*

Gadòus, *genêt épineux.*

Gafarot, *gaillet grateron.*

Gafaroù, *renoncule des champs.*

Gafo l'ase, *onoporde acanthin — onoporde illyrien.*

Gairosso, Gairouto, *V.* garouéto

Gaisso, Gaissoun, *gesse cultivée.*

Galabre, *adénocarpe.*

Galancier, *V.* agalancier.

Digitized by Google

Galantino, *ancolie commune — ancolie perce-neige.*

Galifo, *chardon marie.*

Galifo d'ase, *onoporde acanthin — onoporde illyrien.*

Gallinéto, *chèvrefeuille — globulaire turbith — scorsonère laciniée.*

Gants de nostro-Damo, *digitale pourprée.*

Gapilhoun, *jonc articulé.*

Garabèlhier, Garabillier, Garabigner, Garabier, *rosier des chiens.*

Garanso, *garance des teinturiers.*

Garaubo, *gesse chiche — orobe tubéreux.*

Garcirous, *chondrille.*

Gardo-raubo, *santoline à feuilles de cyprés.*

Garo, *tribule terrestre.*

Garofle, *œillet rouge girofle.*

Garoù, *daphné paniculé.*

Garouéto, Garouto, Gayrouto, *gesse cultivée — gesse chiche.*

Garoufo, *gesse cultivée — vesce de Narbonne.*

Garoutoun, *gesse chiche.*

Garranier-fer, Garranier jaune, *giroflée violier.*

Garric, *chêne.*

Garrigo, *chêne kermès.*

Garroùlho, *chêne kermès.*

Garrus, *idem.*

Garrus de la santo-baumo, *houx.*

Gat-sauze, *saule marceau.*

Gauarro, *ajonc — genêt épineux.*

Gaubanel, *ficaire renoncule.*

Gaubi, *fougère commune.*

Gauch, Gauchet saubage, Gauché-fer, *souci des champs.*

Gauché d'aigo, *populage des marais,*

Gaudo, gaulo, *réséda gaude.*

Gaugalin, *pavot coquelicot,*

Gaulo, *gaude*

Gauranier, Gaurano, *giroflée violier.*

Gazoun de Paris, *julienne printanière.*

Gégérido, gégérino, *pastéque dure.*

Gèisséto, *gesse chiche.*

Gèisso, *gesse cultivée.*

Gèisso de prat, *gesse des prés.*

Gèisso salbajo, *gesse à larges feuilles — gesse anguleuse.*

Genciano, gensano, *gentiane jaune.*

Génébre, Génébrier, *genévrier.*

Génépi, *armoise des glaciers — armoise des rochers — armoise en épi.*

Génesto, *genet purgatif — g. à balais.*

Génestoù, genistet, *genêt des teinturiers.*

Digitized by Google

Génoulhado, Ginoulhado, *renouée des petits oiseaux.*

Gensemil, *jasmin.*

Gensouno, *V.* Genciano.

Germano, *narcisse des poëtes.*

Gidouflado, *V*, Girouflado.

Gigando, *hélianthe tubéreux.*

Gimbert, *persil.*

Ginèbre, Ginèbrier, *genévrier commun.*

Ginest, *genêt.*

Ginest gruas, *genêt à balais.*

Ginest-rebout, *cytise à feuilles pliées.*

Ginesto, *genêt purgatif — genêt à balais.*

Ginesto (pichoto), *genêt à balais.*

Ginesto d'Espagno, *genêt joncier.*

Ginesto-cabo, *idem.*

Ginesto-fèro, *coronille jonciforme, — cytise à feuilles sessiles*

Ginesto pounchudo, *genêt épineux.*

Ginestoù, Ginestoun, *genêt des teinturiers — osyris blanc.*

Ginestrol, ginestrolo, *genêt des teinturiers — genestrolle* ou *spargelle.*

Gingibre, *genévrier.*

Ginjourlier, *jujubier.*

Ginousclo, Ginousèla, Ginuscla *euphorbe épurge.*

Girouflado, *giroflée violier — œillet rouge-girofle.*

Girouflado bastardo, Girouflado saubajo, *œillet sauvage — œillet prolifère.*

Girouflado de cinq fuélhos, *œillet barbu — œillet des Chartreux.*

Girouflèio, *vélar giroflée.*

Girouio, *carotte sauvage — panais cultivé — caucalide anthrisque — caucalide à petites fleurs.*

Giroundo, *carotte.*

Glai, glaiéjoù, glaio, glaioli, glaviol, Gladze, *glaïeul commun — iris germanique.*

Glau, Glaujol, Glòujòu, *glaïeul commun — iris germanique*

Glaubanel, *ficaire renoncule.*

Glaujol jauno, *iris faux acore.*

Glaujol pudent, *iris fétide.*

Glayjol, *glaïeul.*

Glijòu, *narcisse des poëtes.*

Glorio, *androsème officinale.*

Glougloù, *coqueret alkékenge.*

Godo, *cranson drave* ou *passerage drave.*

Godo (Erbo), *aristoloche clématite.*

Gorjo-de-loup, *lamier napolitain.*

Goroufo, *gesse sauvage — vesce des haies.*

Goubélé (Erbo di), *cardère sauvage.*

Gouderlo, *aristoloche pistoloche.*

Digitized by Google

Gouroutoun, *lupin blanc.*

Goxo, *froment épeautre,*

Graisséloù, graissilhoù, graissous, *cresson officinal.*

Graisséto, grasséto, *valérianelle potagère — valérianelle dentée — valérianelle couronnée.*

Graissilhoù de prat, *cardamine des prés.*

Graissilhoù salbage, *cresson sauvage — cresson amphibie.*

Graisso de mugo, *cytinet.*

Graisso-poulo, *sédon faux — oignon.*

Gram, Grame, Graménas, Gramp, *chiendent rampant — chiendent pied-de-poule.*

Grame gros, *salsepareille d'Europe.*

Grame rouge, *potentille rampante.*

Grampoun, *caucalide — chiendent rampant — lampourde à gros fruits.*

Granadilho, *passiflore.*

Granéta d'Avignoun, *nerprun des teinturiers.*

Granier-fer, *barbon pied-de-poule.*

Grano de caissal, *jusquiame noire.*

Grano de calho, *plantain.*

Grano de niéiro, *plantain des chiens — plantain psyllion — plantain des sables.*

Grano de perrouquet, *carthame des teinturiers,*

Grano loungo, *alpiste des canaries.*

Grano purgativo, *nerprun purgatif.*

Grapoun, *bardane commune — lampourde glouteron — lampourde épineuse — lampourde à gros fruits — gaillet grateron — caucalide.*

Grata, *charagne vulgaire.*

Grato-pusso, *euphorbe épurge.*

Grausèlo, grausèlé, *pavot coquelicot.*

Gravayoun, *bunion bulbeux.*

Gravélo (Erbo de la), *herniaire glabre — herniaire velue.*

Gréfuélho, *houx.*

Gréfulhat, *fragon piquant.*

Grèisséto, *V.* Graisséto.

Grèissoù, *cresson officinal.*

Grèu, *houx,*

Grèu de messugo, *cytinet.*

Grifoul, Grifou, *houx — fragon.*

Grimoino, Grimouino, *aigremoine eupatoire — a. odorante.*

Griousélier, Griounsélier, *groselier épineux.*

Grip'ome, *salsepareille d'Europe.*

Digitized by Google

Grofel, Ogrofel, *houx.*
Grossagno, *froment d'hiver.*
Grousèlier, Grounsèié , *groseiller épineux.*
Grousèlier négre , *groseiller noir — cassis.*
Grousèlier roulan , *groseiller rouge.*
Groussier, *froment de Phénicie*
Gu (Erbo di), *clématite.*
Guéringau bastard, *adonide d'été — adonide d'automne — adonide printanière.*
Guerro (Erbo de la), *épervière des murs.*
Guespo (Erbo de la), *ophrys-abeille.*
Guiécho, *gesse.*
Guien, *cirse épineux.*
Guilhéume, *dauphinelle consoude.*
Guindoülier, *jujubier commun — cerisier à fruits acides.*
Gulo-de-loup, *muflier à grandes fleurs.*

I

Iéli, Ielli, Iéry, *lis blanc.*
Iéli jaune, *acore odorant.*
Ife, *if.*
Igréto, *oseille commune.*
Ile, *lis blanc.*
Ile de mar, Ile saubaje, *lis mathiole.*
Ile rouge, *lis martagon.*
Ilo (Erbo de l'), *daphné lauréole.*
Immourtalo , *immortelle — gnaphale d'Orient.*
Immourtalo jauno, *hélichrise stœchas.*
Incens-fer, *armoise absinthe.*
Infer (Erbo d') , *nénuphar blanc.*
Inula campana , *corvisartie d'Hélène.*
Iol, *ivraie enivrante.*
Irago, *ivraie enivrante.*
Irgous, *amaranthe blette.*
Isopo, *hysope officinale.*
Isopo de garrigo, *hélianthème commun.*
Iue de l'enfant Jèsu, *myosote.*

J

Jacarèio, *panais sauvage.*
Jacinto, *jacinthe d'Orient.*
Jaisséto, Jaissoun, *gesse chiche.*

Digitized by Google

Jaisso, Jaicho, *gesse cultivée.*

Jaisso de prat, *gesse des prés.*

Jaisso sauvajo, *gesse à larges feuilles — gesse anguleuse.*

Jalas, *pavot coquelicot.*

Jalassouns, *anthyllide vulnéraire — lotier à cornes — cytise à feuilles sessiles.*

Jallinéto, *scorsonère laciniée.*

Jalousio, *œillet mignardise — amaranthe tricolore.*

Jan (Erbo de sant), *sedon reprise — millepertuis perforé — cataire — sauge sclarée — cynoglosse — gaillet jaune.*

Janet (sant), *cytise à feuilles sessiles.*

Janéto, *narcisse des poëtes.*

Janitort, *passerage graminé.*

Jansona, *gentiane jaune.*

Jansémin, *V.* Jaussémi.

Janssémin bastard, *clématite odorante.*

Janssémin d'Espagno, *jasmin à grandes fleurs.*

Jaques (Erbo de sant), *seneçon jacobin.*

Jarjalido, *vesce fausse esparcette.*

Jarjarieis, *idem.*

Jarousso, *vesce chiche.*

Jaubert, Jauvert, *persil.*

Jaubert (grand), *séséli libanotide — séséli de montagne.*

Jaubert-dous, *cerfeuil peigne de Vénus.*

Jaubertasso, Jauvertasso, *ciguë tachetée.*

Jaunèlo, *vélar giroflée.*

Jaunet, *lotier à cornes.*

Jaunéto, *chlore perfoliée — trigonelle corniculée—lotier à cornes.*

Jaunoun, *renoncule des champs*

Jaunugi (Erbo dòu), *bardane commune.*

Jaussémi, Jaussémin, Jaussimin, *jasmin commun.*

Jaussémi d'ase, *clématite odorante.*

Jaussémi-fer, Jaussémi salbaje, *jasmin jaune,*

Jensémil, Jensémis, *V.* Jaussémi.

Jèulas, *pavot coquelicot.*

Jèulets, *hièble.*

Jiole, *ivraie enivrante.*

Jiulets, *hièble.*

Jol, *ivraie enivrante.*

Jolver, *persil.*

Jòubert, Jòuvert, *persil.*

Jòubertino, *ciguë tachetée.*

Jouliano, *julienne des dames.*

Jouliéto, *idem.*

Jounc des crapauds, *jonc pygmée.*

Jounc des froumages, *jonc glauque — jonc épars.*

Jounc en cabosso, *jonc aggloméré.*

Digitized by Google

Jounc flourit, *butome ombellé.*
Jounc marin, *scirpe des lacs.*
Jounc pélut, *jonc velu.*
Jounc pounchut, *jonc aigu.*
Jounquilho, *jonquille — narcisse des poëtes.*
Jounquilho salbajo, *narcisse à bouquet.*
Jounquino, *stipe tenace.*
Jousclo, *euphorbe.*
Jòuvert dous, *cerfeuil peigne de Vénus.*
Jòuvert fer, *petite ciguë.*
Judiou (Erbo di), *pastel des teinturiers — réséda gaude.*
Judiouvo, *V.* Jusiéubo.
Juelh, Juèi, *ivraie enivrante.*
Jui, Juis, *idem.*
Junc, *jonc.*
Jusclo, *euphorbe.*
Jusiéubo, Jusiauvo, Jusiouvo, *narcisse des prés — narcisse à bouquet — narcisse des poëtes.*
Jusuévo, *V.* Jusiéubo.
Juvert, *persil.*
Juvert (Grand), *séséli.*
Juvertasso, *V.* Jaubertasso.
Juvert bastard, Juvert-fer, *ciguë tachetée.*
Juvertino, *idem.*

K

Kina (Erbo del), *érythrée centaurée.*
Kirélo, *laîche en vessie.*

L

Lach de puta, *euphorbe épurge*
Lachairoù, Lachassoù, *laitron.*
Lachèiroun, Lachenca, *idem.*
Lachéta, *laitron — chondrille.*
Lachetet, *seneçon commun.*
Lachichoù, Lachious, *laitron.*
Lacholèbre, *idem.*
Lachousclo, Lachusclo, Lachusco, *euphorbe.*
Lachugar, *laitue romaine.*
Lachugo, *laitue.*
Lachugo bastardo, Lachugo fèro, *laitue sauvage.*
Lachugo frisado, *laitue épinard.*
Lachugo rougéto, *laitue pommée.*
Lachuguéto, *laitue vireuse —*

Digitized by Google

lampsane comestible — valérianelle potagère.

Lachusclo des blats, *euphorbe des blés.*

Lagagno, *euphorbe.*

Lagaigno, Lagayno, *pissenlit, — renoncule.*

Lagui (Erbo del), *myrte.*

Laitiroun, *laitron.*

Laitugoun, *laitron.*

Lambourdo, *V.* Lampourdo.

Lambresquiéro, *vigne sauvage*

Lambrusco, Lambruisco, Lambrutso, *vigne sauvage.*

Lampauto, *renoncule des champs.*

Lampourdé, *luzerne maculée.*

Lampourdéto, *trèfle couché.*

Lampourdier, *bardane commune.*

Lampourdo, Lambourdo, *lampourde glouteron — lampourde épineuse — luzerne maculée.*

Lancéto, *stipe plumeuse.*

Lanchousclo, Lanchusclo, *euphorbe.*

Laouandro, *lavande.*

Laparasso, *bardane commune.*

Lapas, *bardane — molène commune — patience aquatique.*

Lapassoù, *lampourde glouteron — lampourde épineuse. — myosote oreille de souris*

Lapinoù, *muflier à grandes fleurs.*

Lapoun, *zostère marine.*

Lappétas, *bardane commune.*

Laput, *bardane.*

Lapussoù, *lampourde glouteron — myosote oreille de souris.*

Lardzo, *laitron.*

Larégo, *laitron.*

Lascéno, Lascino, *moutarde des champs — myagre perfolié.*

Laurestin, Laurétin, *viorne laurier-tin.*

Laurier amello, Laurier crèmo, Laurier-fer, *laurier cerise.*

Laurier-flourit, *laurier-tin.*

Laurier-sausso, *laurier Apollon.*

Lauriolo, *daphné lauréole — daphné paniculé.*

Lausier, *V.* Laurier.

Lauzerdo, *luzerne sauvage — luzerne en colimaçon.*

Laxeyrous, *laitron.*

Laxès, *idem.*

Laxuc, Laxugar, *laitue romaine.*

Lébourino, *sérapias languette.*

Lèbrétins, *bugrane arbrisseau.*

Lèdro, *lierre rampant.*

Lèitugue, *laitue.*

Lenchousclo, *V.* Lanchousclo.

Lenga-cana, *cynoglosse officinale.*

Lengano, *salicorne ligneuse.*

Lengo de biòu, *buglosse des*

Digitized by Google

champs — buglosse officinale — patience crépue — vipérine — plantain lancéolé — plantain moyen.

Lengo d'auco, *laitue vireuse.*

Lengo de cat, *leucanthème pariétaire — centaurée jacée — centaurée à longue tête.*

Lengo de co, Lengo de gous, Lengo de chin, *cynoglosse officinale.*

Lengo de passeroun, *renouée des petits oiseaux.*

Lengo de serp, *ophioglosse commune.*

Lengo passérino, *passerine des teinturiers.*

Lenpat, *patience crépue.*

Lenta, Lente, Lento, Lentoun, *luzerne en faucille.*

Lenti, *pastel des teinturiers.*

Lentiho, *lentille cultivée.*

Lentiho d'aiguo, *lentille d'eau*

Lentihoun, *lenticule exiguë — lenticule trilobée.*

Lentisque, *pistachier lentisque*

Lentoun, *luzerne en faucille.*

Lèuno, Lèuro, *lierre.*

Lèuxe, *chêne-liége.*

Liargo, *laitron.*

Liboro, Limboroù, *vératre.*

Liéu, *if.*

Limaucado, *psoralier bitumineux.*

Limauco, *chiendent pied-de-poule.*

Limbardo, *inule perce-pierre.*

Limboroù, *ellébore.*

Limoù, *valisnérie en spirale.*

Limounéta, *mélisse officinale.*

Limouno (Erbo de), *idem.*

Lin (Erbo de), *cuscute.*

Lin bastard, *linaire rayée.*

Lin salbage, Lin des prats, *lin purgatif.*

Linéto, *sabline à calice pointu. — sabline à feuilles tenues.*

Linsouré, *bunion bulbeux* ou *terre-noix.*

Liotropo, *héliotrope.*

Lirgo, *glaïeul commun — glaïeul des moissons — iris germanique.*

Lirgo pudento, *iris fétide.*

Liri, *lis blanc.*

Liri de mar, *lis mathiole.*

Liri jaune, *acore odorant.*

Liri rouge, *lis martagon.*

Liri salbage, *phalangère liliforme.*

Liseto, *ers à quatre graines.*

Lisop, *hysope officinale.*

Litso-crabo, *chèvrefeuille.*

Loca (Erba de la), *morelle douce-amère.*

Loco, *carline caulescente.*

Loupauto, *V.* Lampauto.

Loupina, *lupin blanc.*

Lourigo, *laitron.*

Luzerno, *luzerne.*

Digitized by Google

Luzerno bastardo, *mélilot blanc.*

Luzerp (Erbo de), *arum, gouet.*

M

Madono, *narcisse des poëtes.*

Maco-miols, Maco-muòus, *centaurée jacée — centaurée noire.*

Macoumèu, *ambrette.*

Magermo, *hysope officinale.*

Mai, *aubépine.*

Mai-de-serbo, *chèvrefeuille.*

Maire-siéuvo, Maio-cébo, *idem.*

Maisséto, *linaire vulgaire.*

Maisséto blanco, *gaillet droit.*

Maisséto jauno, *gaillet jaune.*

Majoufier, *fraisier.*

Majourano, Majurano, Majurèno, *marjolaine.*

Majourano saubajo, Majurano fèro, *origan vulgaire.*

Malbo, Malvo, Mavo, *mauve sauvage.*

Malbo blanco, *guimauve.*

Malerbo, *daphné tartonraire — dentelaire d'Europe.*

Malho (Erbo de la), *coronope.*

Mamoy, *violette.*

Mandragoro, Mandrigoulo, *mandragore officinale.*

Manétos, *orchis* ou *satyre noir — chèvrefeuille.*

Manuguéto, *calament officinal — petit calament de montagne — cataire commune — origan vulgaire.*

Marc (Erbo de sant), *tanaisie commune.*

Marcuriau, *mercuriale officinale.*

Maréso, *citrouille.*

Margal, Margau, Margai, Margel, *ivraie enivrante — paturin annuel.*

Margaridéto, *pâquerette — lychnide fleur-de-coucou.*

Margaridéto-grando, *V.* Margarido-des-prats.

Margaridier, *camomille des teinturiers — camomille puante.*

Margarido, Margarido daurado, *chrysanthème des blés, marguerite.*

Margarido (Erbo de santo), *bugle rampante — bugle pyramidale.*

Margarido des prats, Grando Margarido, *chysanthème leucanthème, grande marguerite.*

Margau, *V.* Margal.

Digitized by Google

Margousses, *chondrille.*
Margrais, *paturin annuel.*
Mariarmo, *hysope officinale.*
Marible, *marrube.*
Marible négre, *ballotte fétide.*
Marinjano, *morelle mélongène* ou *aubergine.*
Marjau, *V.* Margal.
Marjoulano, *V.* Majourano.
Marlus de champ, *chardon Marie.*
Marrit-pourcin, *pissenlit.*
Marroufo, *marrube.*
Marrouns (Erbo dei), *tanaisie commune.*
Marsioure, Massioure, *ellébore fetide.*
Marsourau, Massourau, Massurau, *centaurée scabieuse.*
Marsourau bastard, *centaurée jacée.*
Martèiau, *amaranthe blette — mercuriale annuelle.*
Mascloù (Erbo de), *arroche glauque — herniaire glabre.*
Masclous, *centaurée chaussetrape.*
Masclun (Erbo dòu), *V.* Mascloù.
Masco (Erbo di), *inule visqueuse — solidage verge d'or.*
Massabe, *V.* Marsioure.
Massible, *V.* Marsioure.
Massouquet, *œillet barbu.*
Massugo, *massette d'eau.*
Massugo blanco, *ciste blanc.*
Massugo cerviéro, *ciste ladanifère.*
Massugo négro, *ciste de Montpellier.*
Massuguéto, *hélianthème commun.*
Mat de mai, *viorne cotonneuse*
Matricari, *matricaire camomille.*
Mau de testo, *narcisse à bouquet — fumeterre.*
Mau d'iue, *pavot coquelicot.*
Maubissí, Mauvin, *guimauve officinale.*
Maubo, Mauvo, Maugo, Maulo *mauve sauvage.*
Maurèlo, Maurèléto, *morelle noire — tournesol des teinturiers.*
Maurèlo bastardo, *héliotrope d'Europe.*
Maurèlo grimpairo, *morelle douce-amère.*
Maussuble, *V.* Marsioure.
Mauvo, *V.* Maubo.
Mauvo blanco, *guimauve officinale.*
Mauvo canèbe, *guimauve à feuilles de chanvre.*
Mauvo (Grando), *lavatère en arbre.*
May-de-cerbo, *chèvrefeuille.*
Mazuflier, *potentille rampante, — potentille droite.*

Digitized by Google

Mèare, *mélèze d'Europe.*

Mèaro-dousso, *douce-amère.*

Mèco de piot, *renouée àmphibie — renouée persicaire — renouée d'Orient.*

Mèi, *millet commun.*

Mèi négre, *blé noir* ou *renouée sarrasin.*

Mel (Erbo de), *gaillet jaune.*

Mélaucho, *panic verd — panic glauque.*

Mèle, *mélèze.*

Mélengèno, *morelle mélongène.*

Melh blanc, *millet commun.*

Melh négre, *blé noir.*

Melhasso, *millet à balais.*

Meliauco, *chiendent pied-de-poule.*

Mélilò, *mélilot officinal — mélilot à petites fleurs.*

Mélisso, *mélisse officinale.*

Mellito, *mélite des bois.*

Mélounado, *aristoloche ronde — aristoloche clématite.*

Mélounjaino, *morelle mélongène.*

Melze, *mélèze d'Europe.*

Mèmoy, *violette,* Mémoy neneta, *petite violette.*

Mendil, *lentille cultivée.*

Mentastro, *menthe sauvage — menthe des champs — menthe à feuilles rondes.*

Mentho de jardin, *tanaisie balsamite.*

Mento d'Espagno, *idem.*

Mento folo, *menthe hérissée.*

Mento glacialo, *menthe poivrée.*

Mento de pous, *menthe verte.*

Mento salbajo, Mento-fèro, Mentho des rastouls, *menthe sauvage.*

Méraviho (Erbo de), *verveine officinale.*

Mercuriau, *mercuriale annuelle — mercuriale vivace.*

Mérilhoù, *ervilier, ers.*

Mérinjano, *morelle mélongène.*

Merlus de champ, *chardon Marie.*

Mèro (Erbo de la), *matricaire camomille.*

Més de mai, *pastel des teinturiers — renonculè âcre — renoncule bulbeuse — renoncule rampante.*

Mespoulier, Mesplier, Mesplex, *néflier.*

Messugo blanco, *ciste blanc.*

Méum blanc, *achillée mille-feuilles.*

Méum jaune, *seneçon à feuilles d'Aurone.*

Mèuve, Mèuze, *mélèze d'Europe.*

Meyrarino, *hysope officinale.*

Mézéréo, *daphné mézéréon.*

Mi, *V.* Mil.

Miauco, *panic verticillé.*

Micoucoulier, *micocoulier.*

Digitized by Google

Miéugranier, Miéuranier, *grenadier commun.*
Mignardo, *œillet mignardise.*
Mignounéto, *idem.*
Migranier, *V.* Miéugranier.
Mil, *millet commun.*
Mil (Grand), *barbon sorgho.*
Mil (Gros), *maïs cultivé — millet d'Alep.*
Mil d'escoubo, *millet à balais.*
Mil de las balajos, *idem.*
Mil négre, *blé sarrazin.*
Mil pichot, Mil ménut, *petit millet.*
Milfuelh, *achillée millefeuilles.*
Milgranier, *V.* Miéugranier.
Milhocoù, *panic verticillé — p. glauque.*
Miliauca, *chiendent pied-de-poule.*
Milioun-solis, *grémil officinal.*
Miloflori, Miloflous, *viorne osier.*
Milofuélhos (Erbo de), *achillée millefeuilles.*
Mimoisso, *violette odorante.*
Mispoulier, *néflier.*
Mitocourtoun, *mousse de Corse.*
Miugranier, *V.* Miéugranier.
Mort (Erbo de), *jusquiame noire.*
Mort de rat, *datura stramoine.*
Motogò, *mandragore officinale.*
Moucélé, Moucélets, *valériane corne d'abondance — valérianelle potagère — thlaspi perfolié.*
Mouchoù, *vesce blanche.*
Moufo de garric, *pulmonaire du chêne.*
Moufo de valat, Mousso de valat, *bysse des fossés.*
Moufo de mar, Mousso de mar, *mousse de Corse — zostère marine.*
Mouge, *ciste.*
Mouisséto, *œillet barbu — gaillet jaune.*
Mouli de prat, *liondent d'automne.*
Moungéto, *haricot commun.*
Mounil (Erbo de), *ombilic à fleurs pendantes.*
Mounino, *centaurée bleue.*
Mounségna, *mélilot blanc.*
Mourdudo, *scabieuse succise.*
Mourèlhasoun, *morelle noire.*
Mòurèlo, Mòurèléto, Amourèléto, *morelle noire.*
Mourre, *crépide* ou *barkhausie à feuilles de pissenlit.*
Mourre d'ase, *liondent d'automne.*
Mourre de moutoun, *porcelle à longue racine.*
Mourre-de-porc, *chondrille — pissenlit.*
Mourrel, Mourret, *mouron des champs.*

Digitized by Google

Mourreloù, *morgeline intermédiaire.*

Mourreloù d'aiguo, *samole de Valerandus.*

Mourre-pouchoun, *campanule raiponce.*

Mourre-pourcin, *pissenlit.*

Mourrilhoù, *morgeline intermédiaire—mouron des champs.*

Mourroù, Mourroun, *mouron des champs.*

Mourtairol, *mercuriale annuelle — mercuriale vivace.*

Mourtouriau, *idem.*

Mourven, Mourvéde, Mourvis, *genêvrier de Phénicie.*

Mouscos (Erbo de las), *épipactis.*

Moussalo (Œrbo), *brome des toits.*

Mòussible, Moursuble, *ellébore fétide.*

Moussolo, *touselle — froment.*

Moussurets, *adonide d'été — ophrys-homme — orchis papillon — orchis pyramidal.*

Moustardet, *alliaire officinale.*

Moustardo négro, *moutarde à graines noires.*

Muga, *ciste.*

Muga blanca, Mugan, *ciste blanc.*

Muguet, *muguet des bois — narcisse à bouquet — jacinthe orientale.*

Muguet (Grand), *narcisse des prés.*

Muguet de mar, *lis mathiole.*

Muret (Erbo de), *plantain des Alpes.*

Murto, Murtuo, Murtro, *myrte.*

N

Nadoun, *lenticule exiguë.*

Narcisso-muguet', *narcisse à bouquet.*

Nasco, *inule visqueuse — conyse rude.*

Nastoun, Ménu-nastoun, *cresson alénois.*

Nastoun dis Indo, *capucine.*

Nazitort, *cresson alénois.*

Nazitort salbaje, *passerage graminé.*

Nègo-fol, *renoncule aquatique.*

Négréput, *nerprun purgatif.*

Nerto, *myrte.*

Nerto-de-roudoù, *sumac des corroyeurs.*

Nespoulier, Nesplier, Nespier, *néflier.*

Digitized by Google

Nestoun, *cresson alénois.*

Niasses, *consoude officinale.*

Niélo, *agrostemme nielle.*

Niéro (Erbo di), *chélidoine à fleurs jaunes — inule visqueuse — solidage verge d'or*

Nilho d'automno, *colchique d'automne.*

Nilho de primo, *safran printanier.*

Ninarro, *éragrostide mégastachye.*

Ninfo, Ninfèio, *nénuphar blanc — nénuphar jaune.*

Nissòu, *bunion bulbeux.*

Nostro-Damo (Erbo de), *ancolie — cinéraire des marais. —molène commune—pariétaire — sédon reprise — verveine officinale — cinoglosse officinale.*

Nouésilho, *bunion bulbeux.*

Nouguier, Nousier, Nouyer, *noyer.*

Noustoun, *cresson alénois.*

O

Obernoù, *bunion bulbeux.*

Obirago, *ivraie enivrante.*

Obrel, *arroche des jardins.*

Ocha, Ocho, *groseiller.*

Olardzo, *laitron.*

Oli rouge (Erbo de l'), *millepertuis perforé.*

Olivastre, *V.* Oulibastre.

Olméras, *orme.*

Onder, *ombilic à fleurs pendantes.*

Orcanétò, *alkanne des teinturiers.*

Orch, *orge.*

Ordi, Orgi, *orge commune.*

Ordi boiard, *froment épeautre.*

Ordical, *orge à six rangs.*

Ordi carrat, Ordi gros, Ordi à siéi tiéro, *orge à six rangs.*

Ordi dei boués, *élyme d'Europe.*

Ordi-fer, *orge queue-de-rat.*

Orgues, *hièble.*

Orian, *origan vulgaire.*

Oribousier, *alibousier officinal.*

Orta, Orto, *bette, poirée.*

Ortrudze, *ortie brûlante — ortie cotonneuse — ortie dioïque.*

Orvalo, *sauge orvale.*

Ossiedze, *scrophulaire aquatique.*

Digitized by Google

Ouardi, Ouerdi, *orge.*

Oubard, *peuplier blanc — saule blanc.*

Oubéloun, *houblon.*

Oubrespi, Oubrespin, *aubépine.*

Oucyprés, *cyprès.*

Ouerlo, *anserine bon-Henri.*

Oulibastre, Oulivastre, *olivier sauvage — troëne commun — philaria à feuilles étroites.*

Oulibier, Oulivier, Ouliéu, *olivier.*

Oulibier saubaje, Oulibier-fer, *troëne commun.*

Oulonier, *noisetier.*

Oum, Oume, Ouméras, Oumat, Oumado, *orme.*

Oungloun, *houblon.*

Ounourat (Erbo de sant), *cinéraire maritime.*

Ouriello, Ouriolo, Ourivuèlo, *centaurée du solstice.*

Ouriolo roujo, *centaurée rude.*

Ourjalas, *ajonc — genêt épineux.*

Ourme, *orme.*

Ourmèu, *arroche des jardins.*

Ourquet, *blette vulgaire.*

Oursé, *suéda ligneux.*

Ourtic, *ortie.*

Ourtigo, *ortie.*

Ourtigo blanco, *lamier blanc.*

Ourtigo-fèro, *lamier maculé.*

Ourtigo jauno, *lamier jaune.*

Ourtigo ménudo, Ourtijo, Ourtic, Ourtit, Ourtric, *ortie brûlante — ortie cotonneuse — ortie dioïque.*

Ourtigo morto, Ourtigo pudento, Ourtigo roujo, *lamier purpurin.*

Ousèlho de Pascos, *oxalide alleluia.*

Ousino, *chêne yeuse.*

Oviradze, *ivraie enivrante.*

P

Pabot, Pavot, *pavot somnifère.*

Pacienso, Erbo de la pacienso, *patience officinale — patience aquatique.*

Pa del boun Diéu, *valérianelle potagère.*

Pafio, *scolyme d'Espagne — scolyme maculé.*

Pairin, *pissenlit.*

Palholo, *arrhénathère élevé.*

Palmoù (Erbo de), *pulmonaire officinale.*

Digitized by Google

Palmoulo, Pamoulo, *orge à deux rangs.*

Palmounèlo, *pulmonaire officinale.*

Palun (Erbo de la), *gratiole officinale.*

Pan blanc, *alysson maritime.*

Pan blanc d'ase, *panicaut.*

Pan d'aucèu, *fumeterre.*

Pan couguoù, *centranthe rouge*

Pan de coucoù, *oxalide alleluia — primevère.*

Pan de passéroun, *brize tremblante.*

Pan de tourdre, *idem.*

Pan froument, Pan fourment, *samole mouron d'eau — valérianelle potagère.*

Panadèlo, *patience crépue.*

Panatalho, *pariétaire.*

Panèu, *panais cultivé.*

Panicaut, Panécau, *panicaut.*

Panicaut d'ase, *centaurée galactite.*

Panici, *panic verd.*

Panisset, *panic verd.*

Panisso, *idem.*

Panlègo, *violette de chien.*

Panterno, *aristoloche.*

Pantoufléto, *muflier à grandes fleurs.*

Paparry, *grenadier — pavot.*

Paparudo, *morgeline intermédiaire — véronique à feuilles de lierre.*

Paporougno, *inule dyssentérique.*

Paradèla, *prêle des champs.*

Paradiéro, *pariétaire officinale.*

Paradras, Pararas, *bardane commune.*

Parapèu, *pavot coquelicot.*

Paratalho, Parédalho, Parétagi, *pariétaire officinale.*

Pardoun (Erbo dòu), *luzerne maritime.*

Parèlo, *patience aiguë.*

Paret (Erbo de), *pariétaire officinale.*

Parpaioun (Erbo à), *jonc articulé — souchet brun.*

Parpel, *pavot coquelicot.*

Pascalo, *oxalide alleluia.*

Pas d'ase, *tussilage farfara.*

Pasquéto, *narcisse des poëtes.*

Passioun (Erbo de la), *passiflore.*

Passo-roso, *alcée rose.*

Pastanargo, *V.* Pasténago.

Pastèco, *citrouille melon d'eau.*

Pastèco de porc, *pastèque dure.*

Pasténago, *carotte commune — panais cultivé.*

Pasténago saubajo, *caucalide.*

Pastissoù, Pastissoun, *courge mélopépon.*

Pata de galina, *potentille rampante.*

Digitized by Google

Patano, Patato, *morelle tubéreuse.*
Pater-noster, *mélie azédarach.*
Pato (Erbo de la), *tussilage farfara.*
Pato de loup, *potentille rampante.*
Pato de lapin, *trèfle des guérets.*
Pato-de-lioun, *alchemille commune.*
Pato d'ours, *acanthe molle.*
Pato dousso, *potentille ansérine*
Pato-molo, *viorne laurier-tin.*
Patricaino, *leucanthème pariétaire — matricaire camomille.*
Paout, *pavot.*
Paumoulo, *orge à deux rangs.*
Paure (Erbo di), *arum, gouet.*
Paure ome (Erbo dòu), *gratiole officinale.*
Pauto d'ase, *tussilage farfara.*
Pavio, *massette d'eau.*
Pavot double, *pivoine.*
Pébéréta, *euphorbe épurge.*
Pébérino, Pébrino, *piment.*
Pébéroù, *piment — euphorbe épurge.*
Pébre d'ai, *sarriette des jardins — sarriette des montagnes.*
Pébre d'aiguo, *renouée poivre d'eau.*
Pébréto, *nigelle de Damas.*
Pébriano, *thym commun.*
Pébrier saubaje, Pébrier-fer, *gattilier commun.*
Pébrot, Pébroun, *piment.*
Pedassoun, *molène commune.*
Ped-d'alauséto, *dauphinelle d'Ajax.*
Ped-d'aucel, *ornithope queue-de-scorpion.*
Ped-d'aucel frizat, *gesse sans feuilles.*
Ped-de-cat, *gnaphale dioïque,*
Ped-de-Diéu, *chèvrefeuille des jardins — orchis* ou *satyre noir.*
Ped-de-gau, *chrysanthème leucanthème — grande marguerite.*
Ped-de-gu, *ornithope queue-de-scorpion.*
Ped-de-lèbre, *dactyle pelotonné.*
Ped-de-miolo, *nénuphar jaune.*
Ped-de-perdris, *érodie bec-de-grue.*
Ped-de-poul, *panic pied-de-coq.*
Ped-de-poulo, *trèfle des Alpes — trèfle puant.*
Pèirèlo, *patellaire parelle.*
Pèirétier, *aubépine.*
Pèiriéro (Erbo di), *chélidoine cornue — chélidoine à fleurs jaunes.*
Pèirin, *pissenlit.*
Pèirounèlo, *patellaire parelle.*
Pel de li, *cuscute.*

Digitized by Google

Pelet, *cuscute.*
Pélouséto, *épervière piloselle.*
Péludèlo, *picride vipérine — épervière piloselle.*
Pénas, *genêt à balais.*
Penchénilha, *cardère à foulon.*
Penchinada, Penchinèla, *idem.*
Pénitent blanc, *ornithogale en ombelle.*
Pénitent blu, *muscari à toupet — muscari à grappe.*
Pensado, Penséio, *pensée sauvage.*
Pentacousto (Erbo de), *chèvrefeuille — orchis mâle.*
Péou (Erbo di), *pédiculaire des marais.*
Péouno, *pivoine officinale.*
Pèpouli, *tussilage farfara.*
Péras, Pérassier, *poirier amandier.*
Pérétier, *alisier monogyne.*
Péréto de sant-Jan, *amélanchier.*
Périer de Sant-Jan, *aubépine.*
Périer, Périéro, Pérarado, *poirier.*
Perlos (Erbo de las), *grémil officinal.*
Perparudo, *véronique à feuilles de lierre.*
Perpet, *pourpier.*
Perruco, *cuscute.*
Perso-fuélho, *buplèvre à feuilles rondes.*
Pérussier, Pérussiéro, *poirier amandier.*
Pervancho, Pervenco, Pervinco, *pervenche.*
Pésaroto, *vesce cultivée.*
Péséréto, *idem.*
Pésoto, *idem.*
Pésoto blanco, *pois des champs.*
Pésouls (Erbo des), Erbo di péou, *pédiculaire des marais — colchique d'automne.*
Pességuier, *pêcher.*
Pétairolo, *digitale pourprée.*
Pétarèu, *lychnide dioïque.*
Pétavin, Pétévin, *ronce bleue.*
Pételin, Pétourlin, *pistachier térébinthe.*
Pétiaire, *vératre, ellébore.*
Pétiaires, *behen blanc.*
Pétier, *genêt à balais.*
Pétin, *cuscute.*
Péto-fouirier, *argousier.*
Pétolagagno, *pissenlit.*
Pèto-saumo, *renoncule bulbeuse.*
Pétroussier, *airelle fangeuse.*
Pétugo, *fétuque.*
Pèu de chin, *brome stérile — paturin annuel.*
Pèu de couguoù, *cuscute — stipe plumeuse.*
Pèu de damo, *cuscute.*
Pèulhétier, *aubépine.*
Pévèiréto, *euphorbe épurge.*
Péze, Pèiche, *pois cultivé.*
Péze bécut, *pois chiche.*

Digitized by Google

Péze des camps, *pois des champs.*

Péze de sentoù, *pois de senteur.*

Péze-fer, *gesse tubéreuse.*

Péze rouge, *idem.*

Piblo, Pibo, Pivo, Pivou, *V.* Piboul.

Piblo (Grando), *peuplier de la Caroline.*

Piboul, Piboulo, Pibouro, Pibou, *peuplier.*

Pic (Erbo de), *achillée mille-feuilles.*

Pichot-chaine, *germandrée petit chêne — véronique petit chêne.*

Pichourli, *laitron — pissenlit — liondent d'automne.*

Picopoulier, *micocoulier.*

Pimentoù, Pimentoun, *piment.*

Pimpanèlo, *pâquerette vivace — pimprenelle.*

Pimpanèlo (Grando), *pivoine officinale.*

Pimparèlo, *V.* Pimpanèlo.

Pimpilhéto, *lentille exiguë.*

Pimpinella, *boucage saxifrage — pimprenelle.*

Pin, *pin.*

Pin bastard, *pin maritime.*

Pin cancastre, Pin gavoué, *pin sylvestre.*

Pinastre, Pignet, *idem.*

Pinaut, *euphraise jaune.*

Pinauzel, *dorychnie sous-frutescente — lotier à cornes — lotier hérissé.*

Pione, *pivoine officinale.*

Pipa, *primevère.*

Pissallèit, *pissenlit.*

Pissaulié, *narcisse à bouquet — pissenlit.*

Pissèiro (Erbo de), *grémil officinal.*

Pissocan, Pisso-chin, *morelle noire — pissenlit — ellébore fétide — euphorbe.*

Pissocan à dard, *euphorbe en faulx.*

Pissocan de mar, *euphorbe maritime.*

Pissocan de Marsiho, *euphorbe monnoyer.*

Pissocan de sablo, *euphorbe de Gérard.*

Pissocan di bla, *euphorbe des blés.*

Pissoto, *grémil officinal — g. violet.*

Pito-galino, *bunias fausse-roquette.*

Pivoni, *pivoine officinale.*

Plago (Erbo de la), *renouée poivre d'eau.*

Plai, *érable faux-platane — érable à feuilles d'osier — érable faux-sycomore.*

Plantage, Plantagi, *plantain.*

Plantalh, *V.* Plantage.

Plési di damo, *baguenaudier.*

Digitized by Google

Plumachoù, *linaigrette à larges feuilles.*
Plumé, *stipe plumeuse.*
Podorèlo, *patience officinale.*
Poiri-fer, *ail civette — ail faux poireau.*
Porre, Porri, Poiri, Pouarre, *ail poireau.*
Porre de campagno, *ail des vignes — ail paniculé — ail poireau des champs.*
Porto-capèu, *paliure piquant.*
Poto, *thym commun.*
Pouijounier, *chèvrefeuille xylostéon.*
Pouisoù, Pouisoun, *belladone — morelle douce amère — morelle noire.*
Pouisso, *sorbier des oiseleurs.*
Poulétos, *cytise à feuilles sessiles.*
Pouliot, *menthe pouliot — germandrée blanc-de-neige.*
Pouliot jaune, *germandrée dorée.*
Poulprier, *pourpier des jardins.*
Poumarado, *pommier.*
Poumbrago, Poumbroyo, *ansérine fétide.*
Poumèrello, *scabieuse étoilée — scabieuse à fleurs blanches.*
Poumet, Poumey, *V.* Poumier.
Poumétier, *aubépine commune.*
Poumier, Poumiéro, *pommier.*
Poumier bouisserenc, *pommier sauvage.*
Poumier-fer, Poumier saubaje, Poumastre, *pommier sauvage.*
Poumo de sant-Jan, *fragon piquant.*
Pòumoù (Erbo de), *pulmonaire*
Poumoulo, Poumouro, *orge à deux rangs.*
Pouncirado, *mélisse officinale.*
Poupo-cabro, *chèvrefeuille.*
Pourcin, Poussin, *pissenlit.*
Pourracho, Pourraco, *asphodèle rameux.*
Pourrachoù, *ail des vignes.*
Pourrigal, *ail des vignes — ail paniculé — ail poireau des chiens.*
Pourriol, *muscari à toupet — muscari à grappe.*
Pousso (Erbo di), *lampsane commune.*
Poutairio pudento, *crépide fétide.*
Poutarras, *chondrille.*
Povier, *pêcher albergier.*
Prat (Erbo de), *flouve odorante.*
Prèbouisset, *fragon piquant.*
Prèbouisso, *fragon piquant.*
Prességuier, *pêcher commun.*
Prézurier, *cardon cultivé.*
Primadèlo, *primevère officinale.*

Digitized by Google

Primo-bello, *primevère officinale.*

Primulèro, *idem.*

Princinéto, *boucage saxifrage.*

Printanieiro, Printaniéro, *primevère.*

Proubenco, *pervenche.*

Proucédier, *pêcher commun.*

Prouvenco, *pervenche.*

Prouvensalo, *pervenche.*

Prudome (Erbo dòu), *sauge des prés — sauge verveine — sauge sclarée.*

Pudent, *pistachier térébinthe.*

Pudento, *leucanthème pariétaire.*

Pudin, *nerprun bourdaine.*

Pudis, *anagyre fétide — genêt purgatif — pistachier térébinthe — Plantain corne de cerf — sorbier torminal.*

Pulégi, *menthe pouliot.*

Pulmounari, *pulmonaire officinale.*

Puoulhs, *colchique d'automne.*

Purgéto, Purguéto, *euphorbe de Gérard.*

Q

Quèirèlé, *lavande stéchade.*

Quioulcoit, *renouée poivre d'eau.*

Quiscabel, *rhinanthe majeur. — rhinanthe mineur.*

R

Rabanèlo, Ravanèlo, Rabenasso, *ravenelle* ou *faux raifort — caquillier ridé — moutarde à graines noires — moutarde des champs*

Rabaudin, Raburdin, *argousier rhamnoïde.*

Rabe, Rabet, Rabanet, *radis cultivé.*

Rabéto, *campanule raiponce — myagre perfolié — caquillier ridé.*

Rabicau, *roquette sauvage.*

Rable, *érable.*

Rabuscle, *ravenelle.*

Rafanage, *ravenelle.*

Rafanèla, *grand raifort.*

Rafe, *V.* Rabe.

Digitized by Google

Raifort, Rèifort, Rifort, *radis cultivé.*

Raifort (Grand), *grand raifort.*

Raifort sauvaje Raifouart-fer, *passerage à larges feuilles.*

Rainet, *sédon blanc — sédon élevé — sédon réfléchi.*

Rairestèu, *garance des teinturiers.*

Rais, *panic verd.*

Rais-passi, *euphraise à feuilles de lin.*

Rajo, *avoine follette.*

Ramantéloù, *agrostemme nielle*

Rambergo, *mercuriale annuelle — mercuriale vivace.*

Ramo-couniéu, *asperge sauvage.*

Rampounchoun, *campanule raiponce.*

Rance, *épervière amplexicaule*

Ranouncles, *renoncule aquatique.*

Ranounculier, *chrysanthème des Indes.*

Ranounculo-galé, *renoncule des champs.*

Raparèlo, *gaillet grateron.*

Rapègue, *idem.*

Rapèquiu, *garance des teinturiers.*

Rapoli, *patience des Alpes.*

Rapounchoù, *campanule raiponce.*

Rapounchoù salbaje, *lobélie brûlante.*

Rascas (Erbo di), *dentelaire d'Europe.*

Rasco, *cuscute.*

Rasin de la tèulisso, *sédon âcre.*

Rasin de serp, *sédon à feuilles épaisses — baies en épi de l'arum* ou *du gouet.*

Rasin de terro, Gros rasinet, *sédon blanc — sédon élevé — sédon réfléchi.*

Rasino, *fétuque dorée.*

Raspèlo, *valérianelle potagère.*

Rastélé, *garance des teinturiers.*

Rastencle, *pistachier lentisque,*

Rastincle, *idem.*

Raulet, Rauzet, *roseau commun.*

Ravanasso, *grand raifort.*

Ravanisclo, *caquillier ridé — moutarde à graines noires — moutarde des champs — rapistre rugueux — sisymbre officinal — ravenelle* ou *faux raifort*

Ravissana, *clématite.*

Ravouerto, *idem.*

Rayoun, *gaillet grateron.*

Realo, *V.* Roualo.

Realo-jauno, *chélidoine cornue.*

Rébaudin, *argousier rhamnoïde.*

Réboulo (Erbo de), *gaillet grateron — garance des teinturiers.*

Digitized by Google

Réboulo sauvajo, *aspérule des champs.*

Récalissi, Régalissi, Régalussio, *réglisse.*

Récanéto, *orcanette fausse vipérine.*

Rédoù, Rédoul, *sumac des corroyeurs — corroyère à feuilles de myrte.*

Rédouarto, Rédouorto, Rédorto, *clématite.*

Régaliexo, *réglisse.*

Régalisse bastard, *polypode commun.*

Régalussio saubajo, *astragale réglisse.*

Rèifouert, Rifouert, *raifort.*

Rèino des prats, *spirée ulmaire.*

Rèirasteù, *garance des teinturiers.*

Réjistel, *gaillet grateron — garance des teinturiers.*

Rénèbre, *patience crépue — patience aiguë.*

Rénouncle, *renoncule.*

Répétélin, *pistachier térébinthe.*

Répounchoù, *campanule raiponce.*

Rescalissi, *V.* Récalissi.

Restanco-biòus, *bugrane commune.*

Restélé, *garance des teinturiers.*

Restencle, Restincle, *pistachier lentisque.*

Rétoumbé, *daphné paniculé — euphorbe à feuilles de cyprès — euphorbe piquant.*

Rétoumbé (Gros), *daphné tartonraire.*

Réviro-ménu, *asclépiade dompte-venin.*

Ridoulet, *datura stramoine.*

Rin vierge, Rin viarge, *salsepareille d'Europe.*

Rivouerto, *clématite.*

Riz bastard, *sédon à feuilles épaisses.*

Riz des parets, *sédon âcre.*

Riz-fer, *sédon blanc — sédon reprise.*

Roch (Erbo de sant), *inule dyssentérique — inule visqueuse — renouée persicaire.*

Rodo (Erbo de la), *luzerne en colimaçon.*

Roso d'ase, *pivoine officinale.*

Roso de bouès, *ciste blanc.*

Rouai, *ronce des haies.*

Roualo, Rouèlo, Rouiélo, *pavot coquelicot.*

Roualo, Rouèlo bastardo, *V.*

Roubisso, Rubisso, *adonide d'été — adonide printanière — adonide d'automne.*

Roudoù, Erbo de Roudoù, *sumac des corroyeurs — cor-*

Digitized by Google

royère à feuilles de myrte.

Rouèlo jauno, *chélidoine cornue.*

Rouge (Erbo 'dòu), *orobanche rameuse.*

Rougéto, *sédon rouge — érythrée centaurée.*

Rougno, *picride vipérine.*

Roujolo, *mélampyre des champs — m. des forêts,*

Roumani, Roumanin, Roumarin, Roumaris, *romarin officinal.*

Roumarin de plan, *achillée millefeuilles — tanaisie annuelle.*

Roume, Roumet, Roumège, Roumèse, Roumenc, Roumi, Roumias, *ronce des haies.*

Roume-counil, Roumiéu-couniéu, Roumiuvo, *asperge sauvage.*

Roumpéduro (Erbo de la), *sceau de Salomon.*

Roundéto, Roundoto, *lierre terrestre.*

Rounze, *ronce des haies — ronce bleue.*

Rouquéto, *roquette.*

Rouquéto d'ase, *sisymbre à petites feuilles.*

Rouquéto de mar, *caquillier maritime.*

Rouquéto-fèro, *diplotaxe des murs.*

Rouquéto-jauno-fèro, *sisymbre à petites feuilles.*

Rouquéto salbajo, *sisymbre irio.*

Rouquéto saubajo, *sisymbre à feuilles de roquette.*

Roure, Rouire, Rouve, *chêne blanc.*

Rourèlo, Rouro, *pavot coquelicot.*

Rouro bastardo, *pavot argémone.*

Rous, *sumac des corroyeurs.*

Rousagi, *laurier-rose.*

Rouserbe, Rousergue, *patience crépue.*

Rousier, *rosier.*

Rousier dis ubriago, *rosier de Provins.*

Rousso (Erbo), *andryale de Nîmes.*

Routo (Erbo de la), *lunaire annuelle — ophioglosse commune.*

Rouve, *V.* Roure.

Rouvé, *osyris blanc.*

Rouve (Pichot), *germandrée petit-chêne.*

Rouzarèlo, Rouzèlo, *pavot coquelicot.*

Rouzoumec, Rouzoumet, *patience violon.*

Rualo, Ruèlo, *pavot coquelicot.*

Rubarbo saubajo, Rubarbo-fèro, *pigamon jaune.*

Digitized by Google

Rubisso, *V.* Roubisso.

Rudo, *rue fétide — rue à feuilles étroites.*

Rubi, *garance des teinturiers — marrube.*

Rudo bastardo, *scrophulaire canine.*

Rudo de la bono, Rudo de la fino, *rue de montagne.*

Ruèlo, *V.* Rualo.

Rumat, *vélar de sainte-Barbe.*

S

Sa, Sap, Sapin, Sapino, *sapin à feuilles d'if.*

Sabagol, *genêt à balais.*

Sabatoun, *chèvrefeuille.*

Sabino, *genévrier savinier.*

Sabot de la Vierge, *sabot des Alpes.*

Sabounèlo, Sabounéto, Sabouniéro, Erbo dòu saboun, *saponaire.*

Sabruiéjo, *V.* Sadrèio.

Sabuc, *sureau.*

Sadrèio, *sarriette des jardins — sarriette des montagnes.*

Safran bastard, *carthame des teinturiers — colchique d'automne.*

Safran derrayè, *safran d'automne.*

Safran-fer, *safran sauvage.*

Safran-primayc, *safran cultivé*

Safran salbage, *sternbergie jaune* ou *faux safran.*

Safranoun, *carthame des teinturiers.*

Sage-mari, *tamier* ou *taminier commun — sceau de Salamon.*

Sagnéto, *petite massette d'eau — massette à feuilles étroites — souchet long — carex.*

Sagno, Saigno, *massette d'eau — alpiste roseau — rubanier dressé — rubanier rameux.*

Sagno (Erbo de), *laîche en vessie.*

Sagriéjo, *V.* Sadrèio.

Sagut, *V.* Sahuc.

Sahuc, Sahut, Sahuqué, Sahuquier, *sureau noir.*

Saisséto, *froment, blé.*

Saladello, *statice limonium.*

Saladéto, *valérianelle potagère.*

Saladéto-fèro, *laitue vireuse.*

Salado bastardo, *laitue sauvage.*

Saladruégno, *chélidoine.*

Salbio, *V.* Salvio.

Salicorno, *salicorne herbacée.*

Saliéje, *salsepareille d'Europe.*

Digitized by Google

Salsifi, Salsific, Salsifis, Sarsifis, *salsifis blanc.*

Salsifis (Pichot), *petite scorsonère.*

Salvio, *sauge officinale.*

Salvio-fèro, Salvio-folo, *marrube.*

Sambu, Sambuc, Sambuquier, Sambéquier, Sambiquier, Sampéchier, *sureau noir.*

Sambu bastard, Sambuquier-fer, *hièble.*

Sambuc d'aiguo, *viorne osier.*

Sambuc roso, *idem.*

Sanadèlo, *oseille.*

Sang (Erbo dòu), *euphorbe monnoyer.*

Sangari, *ansérine bon-Henri.*

Sanguin, Sanguino, *cornouiller sanguin.*

Sanguino, *renouée persicaire — renouée aviculaire.*

Sanguino (Erbo), *paronique argentée.*

Sanissoù, Sanissoun, *seneçon commun.*

Sanitort, *cresson alénois.*

Sannissoù, *paspale sanguin — paspale dactyle.*

Sannolengo, *garance des teinturiers — gaillet grateron.*

Sannouso, *renouée des petits oiseaux.*

Sanssouiro, *salicorne herbacée.*

Santaurèio (Pichoto), *érythrée centaurée.*

Sant-Jan, *sauge des prés.*

Sant-Janet, *cytise.*

Sapounario, Sapounèro, Sapounéto, *saponaire.*

Saraduégna, Sarajuégna, *chélidoine.*

Sariuéja, *clématite.*

Sarpouli, Sarpoulo, *thym serpolet.*

Sarrasino, *aristoloche ronde.*

Sarraye, *panic verticillé.*

Sarrech, *idem.*

Sarréto, *massette d'eau.*

Sarvy, *sauge officinale.*

Saubio, Sauvi, Sauvio, *sauge officinale.*

Saubio, Sauvio de mountagno, *phlomis lychnite.*

Saubio saubajo, Sauvio bouscasso, *phlomis herbe au vent.*

Saudo, *soude commune.*

Saudo bastardo, *soude kali.*

Saugras, *gaînier siliqueux.*

Saumas, *sumac,*

Sauno-garri, *barbon de Provence.*

Saupudent, *hièble.*

Sauréto, *gnaphale d'Orient — hélicrise stœchas.*

Sauriajo, V. Sadrèio.

Saussairous, *chrithme maritime.*

Saussouiro, *salicorne herbacée — soude kali.*

Sauto-lèbre, *centaurée scabieuse.*

Digitized by Google

Sauto-roubin, *orge queue-de-rat.*

Sautourno, *chicorée sauvage.*

Sauto-voulame, *chrondrille — prénanthe à feuilles menues.*

Sauva maire, *chèvrefeuille.*

Sauvio, *V.* Saùbio.

Sauze blanc, *saule blanc.*

Sauze rouje, *saule pourpre.*

Savalhado, *muscari à toupet.*

Savouyardo, *idem.*

Saxifrajo, *saxifrage.*

Sébèioun, *V.* Cébilhoun.

Sécouti, *érythrée centaurée.*

Sèdi (Erbo dòu bon), *scrophulaire aquatique.*

Sègal, *seigle cultivé.*

Sège-mari, *V.* Sage-mari.

Sègue, Sèguiol, Sèguio, Sègioù, *seigle.*

Sèia, *seigle.*

Sèisséto, *froment, blé.*

Sémenciéro, *colchique d'automne.*

Sémenciéro de primo, *safran printanier.*

Sendréjo, *sarriette des jardins — sarriette des montagnes.*

Séné bastard, *globulaire turbith.*

Sénégré, Sénégret, Sénigrec, *trigonelle fénugrec.*

Sénessoun, Sénissoù, Sérinsoun, *seneçon commun.*

Sénisclet, *ansérine fétide.*

Sénisclet audourous, *ansérine botryde.*

Serbe, *moutarde noire — moutarde des champs.*

Serbin, *genévrier de Phénicie.*

Serbo maire, *chèvrefeuille.*

Sérento, *sapin élevé.*

Sérin (Erbo de), *alysson maritime.*

Sérinsoun, *seneçon.*

Serp (Erbo di), *coqueret alkékenge.*

Serpoul, Serpoulet, *thym serpolet.*

Sesco dousso, *scirpe holosquène — rubanier dressé.*

Sesco de pipoutier, *massette d'eau.*

Sesquil, *roseau commun.*

Set-arpos, *hippocrépide en ombelle.*

Sial, *seigle cultivé.*

Siblé de voulur, *lychnide dioïque.*

Siége (Erbo del), *scrophulaire aquatique.*

Sieis ouros (Erbo de), *lunetière lisse.*

Siéuze, *chêne-liége.*

Sigal, *seigle cultivé.*

Sige-mari, *tamier ou taminier commun — sceau de Salomon.*

Sinégré, *trigonelle fénugrec.*

Siouaso, Siuaso, *avoine.*

Sistre, *méum athamantique.*

Digitized by Google

Siure, *euphorbe.*
Sole, *saule blanc.*
Soudo, *soude commune.*
Soulbier, *sorbier domestique.*
Soulel, Souléu, *hélianthe annuel.*
Sounalhouns, *résédas sauvages*
Sounsouiro, *salicorne herbacée.*
Sòupignastre, *jusquiame noire*
Sòupinago blanco, *jusquiame blanche.*
Sòupinago négro, *jusquiame noire.*
Sourbèiréto, *aigremoine eupatoire — a. odorante — potentille ansérine.*
Sourbier, Sourbiéro, Sourbés, *sorbier domestique.*
Sourbiéro bastardo, *sorbier des oiseleurs.*
Sourbin, *genévrier de Phénicie.*
Sourguier, *V.* Sourbier.
Sòurro, *V.* Sòudo.
Soussouiro, *V.* Sounsouiro.
Subrier, *chêne-liége.*
Sumi (Erbo di), *consoude officinale — conyse rude.*
Surmounta, *livêche officinale.*
Susso-mèlo, *vipérine ordinaire.*
Susso-mèu, *muflier à grandes fleurs.*
Suve, Suvérello, *chêne-liège.*

T

Tabissoli, *gesse à fleurs blanches — g. à fleurs pâles.*
Tabouret, *thlaspi bourse à pasteur.*
Tafio aigro, *dauphinelle staphysaire.*
Tal (Erbo dau), *cynoglosse officinale.*
Talpier, *datura stramoine.*
Tamari, Tamaris, Tamarisc, Tamarisso, *tamaris de France — t. d'Afrique.*
Tamous, *dorycnie sous-frutescente.*
Tanarido, Tanasido, Tanezio, *tanaisie commune — tanaisie balsamite.*
Tantaravel, *houblon — asperge des champs.*
Tapénier, Tapérier, *câprier épineux.*
Tapissali, Tapissoli, *V.* Tabissoli.
Taradèu, *philaria.*

Digitized by Google

Taraspic, *ibéride pinnée.*

Tarnagas (Erbo dòu), *gnaphale d'Allemagne — g. dioïque.*

Tarrastoulho, *violette de chien.*

Tarribustèri, *fumeterre.*

Tartariéjo, Tartariéje, Tartarieio, Tartaliéje, *rhinanthe majeur — r. mineur.*

Tartifle, Tartiflo, *hélianthe tubéreux — morelle tubéreuse.*

Tas, *renoncule en faulx.*

Tassignier, *viorne cotonneuse.*

Tatier, *V.* Tassignier.

Tatignier, *V.* Tassignier.

Taupos (Erbo de las), *datura stramoine.*

Taurel (Erbo de), *orobanche rameuse — o. majeure.*

Taverniéro (Grosso), *orchis militaire.*

Tebrouso, *V.* Tubérouso.

Tel, Telh, *tilleul commun.*

Terribustèri, *fumeterre.*

Terro-grépio, T. grépo, T. grépolo, *picridie commune.*

Testo d'aucèu, *plantain des sables.*

Testo (Grosso), *daphné pelotonné.*

Testo négro, *jonc de Vaillant.*

Testo rousso, *jonc de Jacquin.*

Tétarel, Tétarellos, *muflier à grandes fleurs.*

Tétinos (Erbo de las), *lampsane commune.*

Této-lèbre, *lychnide fleur de coucou — silénée gonflée.*

Tèuléta, *trèfle des prés.*

Thé de mountagno, *épiaire crapaudine.*

Thé perlat, *grémil officinal.*

Thuy, Tuy, *if.*

Tignouses (Erbo des), *tussilage pétasite.*

Til, Tilho, Tilhot, Tilhoñ, Tilhul, Tilhut, Tiei, *tilleul commun.*

Tintinterro, *panais sanguin.*

Tio, Tiot, *tilleul commun.*

Tio sauvajun, *tilleul sylvestre.*

Tirassa, Tirasso, *glycérine aquatique — liseron — paturin aquatique — renouée des petits oiseaux.*

Tirassado, *renouée des petits oiseaux.*

Tirasséto, *liseron — renouée liseron — r. des petits oiseaux — véronique à feuilles de lierre.*

Tirasséto bastardo, *sisymbre à plusieurs cornes.*

Tirasséto d'aiguo, *renoncule aquatique.*

Tirassiéro, *V.* Tirassado.

Tiro-biòu, Tiro-buòu, *centaurée scabieuse — c. rude — genêt joncier — g. d'Espagne.*

Digitized by Google

Tiro-pèus, *bardane commune. — lampourde glouteron — lampourde épineuse — l. à gros fruits.*

Titse, *pois chiche.*

Toro, *chlore perfoliée — sorbier des oiseleurs.*

Toro (Erbo di), *héliotrope d'Europe.*

Tortello, *sisymbre officinal.*

Touaro, Touèro, *aconit napel — a. tue-loup — chlore perfoliée.*

Touaro, Touèro bluo, *pied d'alouette élevé.*

Toujago pétito, *genêt anglican.*

Toulipan, *V.* Tulipan.

Toulipo, *tulipe.*

Toulipo jauno, *iris germanique.*

Toulipoun, *tulipe sauvage.*

Touma, Toumo, *viorne osier.*

Toumato, *morelle pomme d'amour.*

Tourmentilho, *potentille tormentille.*

Tourno-souléu, *hélianthe annuel.*

Touto-bouno, *androsème officinale — sauge sclarée — s. ormin.*

Touzèlo, *touselle.*

Tragoun, *estragon.*

Traïno, Traïnasso, Traïnèlo, *renouée des petits oiseaux.*

Tramblento, *brize tremblante.*

Tranfraiso, *euphraise officinale — e. jaune.*

Trantanel, *nerprun bourdaine.*

Trascalan jaune, Erbo de trascalans, *millepertuis perforé.*

Trascalan rouge, *érythrée centaurée.*

Trauco-nèu, *nivéole printanière.*

Trauco-pèiro, Trauco-pèirau, Trauco-pèiròu, *tribule terrestre — crithme maritime.*

Trauco-sègos, *fragon piquant.*

Trèfel, Trèfiol, Trèfoul, *trèfle des prés.*

Tremblarello, *vesce des haies.*

Trèmoul, *peuplier tremble.*

Trentanel, *nerprun bourdaine.*

Trèpo-chival, *centaurée de Malte — échinope à tête ronde.*

Trescalan jaune, Trescolan, *millepertuis perforé.*

Trescalan pichot, *millepertuis couché.*

Trescalan rouge, *érythrée centaurée.*

Trèu, *V.* Trèule.

Trèule, Trèure, *trèfle des prés.*

Trèuloun, *trèfle des champs. — luzerne houblon.*

Trèvaresso, Trèvarisso, *carline acaule.*

Trèvérin, *clématite droite.*

Triangle, *souchet long — scirpe*

Digitized by Google

littoral — s. maritime — carex roux.

Triboulé, Tribouré, *trèfle des prés — t. des champs.*

Triboulé, Tribouré bastard, *mélilot blanc.*

Triboulé (Pichoun), *mélilot à petites fleurs.*

Trifoulet, *trèfle à fleurs blanches.*

Trignoulé, V. Triboulé.

Trinco-talho, *renouée des petits oiseaux.*

Trinco-vèire, *ficaire renoncule.*

Trintanèla, Trintanello, *daphné paniculé — d. tartonraire.*

Triou, V. Triboulé.

Trisséta, *morgeline intermédiaire.*

Troïno, *chiendent rampant.*

Tronudze, *idem.*

Trou (Erbo del), *joubarbe des toits.*

Troumpoun, *narcisse des prés.*

Trounc de Nostre-Segne, *centaurée laineuse.*

Trounc (Erbo dòu), *thlaspi des champs.*

Trufamanda, *santoline à feuilles de cyprès.*

Trufel, *trèfle des prés.*

Trufet, V. Trufo.

Trufo, *morelle tubéreuse.*

Tsaour de tsabro, *mélinet rude.*

Tsasso-diable, *millepertuis perforé.*

Tsonissoù, *seneçon commun.*

Tsorovi, *carvi commun.*

Tsoucido, *chardon des champs.*

Tubérouso fèro, *asphodèle rameux.*

Tuco, *citrouille, courge.*

Tuèi, *if.*

Tufèro, *morelle tubéreuse.*

Tuichier, Tuissier, *sorbier des oiseleurs.*

Tulipan, *tulipe sauvage.*

Tulipéto, *fritillaire méléagre.*

Tulipo, *tulipe — narcisse des prés.*

Tuo-bermes, *santoline à feuilles de cyprès.*

Tuquier, *bryone dioïque.*

Turquéto, *herniaire glabre — h. hérissée.*

Tussilage, Tussilagi, *tussilage farfara.*

Tuy, *if.*

Tuzélo, *touselle.*

U

Uba (Erbo d'), *daphné lauréole.*

Ubriago, *colchique d'automne — fumeterre — centhranthe rouge — glaïeul — gesse à larges feuilles.*

Digitized by Google

Uelh de biòu, *buphtalme épineux — b. à feuilles de saule.*

Uelh de Dieu, *aster amellé.*

Uergi, *orge.*

Ugues, *hièble.*

V

Vacharèlo, *colchique d'automne*

Valariano, Valériano, *valériane officinale.*

Valinier, *viorne cotonneuse.*

Varaioun, *rubanier rameux.*

Varaire, Varasso, *vératre.*

Varaire négre, *vératre noir — actée compacte.*

Varlaco, *molène médicinale.*

Vèire (Erbo de), *aigremoine eupatoire — a. odorante.*

Véje blanc, *saule blanc — s. des vanniers.*

Véje canin, *saule fragile.*

Véje jaune, *saule jaune.*

Véje rouge, *saule pourpre.*

Véje vert, *saule amandier.*

Velvoto fèro, *linaire bâtarde.*

Vent (Erbo de), *pariétaire officinale.*

Ver, *V.* Vergne.

Verbouisset, *fragon piquant.*

Verdacho *molène lychnite.*

Vergan, *saule des vanniers.*

Vergne, Vergni, *aune glutineux — a. blanchâtre.*

Vergne négre, Verno négro *nerprun bourdaine.*

Vérinado, *euphorbe des blés.*

Verme (Erbo di), *herniaire glabre.*

Verme (Erbo dòu), *frankénie pulvérulente.*

Verne, Verno, *V.* Vergne.

Vérounico, *véronique officinale — v. beccabonga.*

Vérounico (Erbo de santo), *linaire bâtarde.*

Vervéno, *verveine officinale.*

Vés, *bouleau blanc.*

Vesc, Erbo de vesc, *gui.*

Vespo (Erbo de la), *ophrys abeille.*

Vessaro, *vesse des haies — v. des moissons.*

Vessarudo, *vesce cracca.*

Vesso, *vesce.*

Vesso de-loup, *lupin blanc.*

Véuso, *scabieuse succise.*

Veze, *V.* Véje.

Vidalbo, Vitalbo, *clématite.*

Vié-d'ase, *morelle mélongène.*

Vié-malau, *nénuphar blanc.*

Viéuléto, Viouléto, *violette odorante.*

Digitized by Google

Viéuléto bastardo, *anémone hépatique.*

Viéuléto-fèro, *violette de chien.*

Viéulier, *giroflée violier.*

Viéulounier, Vioulounier, *érable.*

Vigno blanco, *taminier commun — bryone dioïque.*

Vigno di Judiou, *morelle douce-amère.*

Vigno dòu diable, *cerfeuil d'Espagne.*

Vigno dòu paradis, *boussingaultie.*

Vime, Vimignè, *saule des vanniers.*

Vinégréto, *berbéris vulgaire.*

Vinétier, *idem.*

Vinéto, *oseille commune.*

Vinéto salbajo, *berbéris vulgaire.*

Viouléto, *V.* Viéuléto.

Vipérino, *vipérine.*

Vis, Visc, *gui.*

Visclé (Bon), *guimauve officinale.*

Y

Yansémis, *jasmin commun.*

Yaulo, Yaudo, *gaude.*

Yéli, Yéri, *lis blanc.*

Younc, *jonc.*

Z

Zisclet, *momordique.*

Zuzéludo, *vesce cracca.*

Digitized by Google

Errata.

Aux articles :

Achillée agglomérée, au lieu de *ageratum*, lisez *aggeratum*.

Cynosore à crête, *Cynosorus*, lisez Cynosure, *Cynosurus*.

Euphraise jaune, au lieu de odontile, lisez *odontite*.

idem. au lieu de *Euphasia,* lisez *Euphrasia.*

idem au lieu de *Odontiles*, lisez *Odontites*.

Flouve odorante, au lieu de *Anthoxatum,* lisez *Anthoxanthum.*

Ivraie vivace, au lieu de *Ray-glass,* lisez *Ray-grass.*

Picride commune, lisez *Picridie.*

Prunellier, au lieu de épiueux, lisez *épineux.*

Addenda.

Aux articles :

Agrostemme nielle, *ramanteloù.*

Airelle fangeuse, *petroussier.*

Alpiste des Canaries, *Escayoro.*

Amarante blette, *irgous.*

Ansérine fétide, *armòu.*

Bryone dioïque, *tuquier.*

Buphtalme à feuilles de saule, *uelh de bìòu.*

Caquillier ridé, *rabeto.*

Chondrille, *poutarras.*

Clématite des haies, *ravouerto.*

Datura stramoine, *ridoulet.*

Erythrée centaurée, *rougeto.*

Gaillet jaune, *cirouso.*

Gaillet grateron, *rayoun.*

Lampourde glouteron, *galoy.*

Digitized by Google

Molène commune, *entorchos*.
Nerprun bourdaine, *pudin*.
Oseille commune, *sanadèlo*.
Raifort, grand raifort, *ravanasso*.
Rhinanthe majeur, *ardèno*.
Sèdon âcre, *riz-des-parets*.
Sédon blanc, sédon reprise, *riz-fer*.
Vélar de Ste-Barbe, *rumat*.

A l'article Bétoine officinale, supprimez *broutounico*.
A l'article Centaurée laineuse, supprimez *safran-bastard*.

Digitized by Google

CHAMPIGNONS.

A

Arciélous, cév., Bolet comestible, Cèpe, Gyrolle, Potiron, *Boletus edulis, B. bovinus, B. esculentus.* Noms divers : *Camparol de bïòu, moussar, nissoulous, cèpet, bruguet.* Ces deux derniers noms s'appliquent aux deux espèces de cèpes ou bolets comestibles, au cèpe commun et au cèpe bronzé ou gendarme ; seulement, on appelle le premier *bruguet* ou *cèpet blanc*, parce que les tubes qui sont au-dessous de son chapeau sont blancs avant de prendre une teinte verdâtre, et on appelle le cèpe bronzé, *bruguet* ou *cèpet jaune,* parce que ses tubes sont et restent toujours jaunes. A Béziers, on donne au bolet comestible ainsi qu'aux champignons du même genre, les noms de *coucoumel, coucoumèlo, cougoumel, cougoumèlo,* qui, dans les autres pays, désignent les champignons du genre agaric (1), et ces derniers y sont appelés *boulets*, pourvu qu'ils aient le pédicelle placé au centre du chapeau. Lorsque ce pédicelle est latéral, comme l'est celui de l'agaric du panicaut, ils prennent, dans le dialecte biterrois, le nom de *brigoulo.*

(1) Les agarics sont des champignons dont le chapeau, à sa surface inférieure, est doublé de lames et de feuillets disposés comme les rayons d'une roue ou comme les branches d'un parasol. Les bolets n'ont pas de lames au-dessous de leur chapeau, mais des tubes réunis, tantôt collés simplement, tantôt fortement adhérents à la chair.

Digitized by Google

Aurélhéto, toul., Trémelle-oreille, *Tremella auricula.*

Auriho-de-Judas, prov., Pezize oreille-de-Judas, *Peziza auricula.*

Baligoulo, Barigoulo, *V.* Bérigoulo.

Barbo, *V.* Manétos.

Bècudo, *V.* Manétos.

Berdéto, toul., Agaric clou, *Agaricus clavus.* On l'appelle aussi *golno*, dans le même dialecte.

Berigouléto, *V.*

Berigoulo, prov., Agaric du panicaut ou du chardon roland. *Agaricus eryngii.* Il est comestible. Noms divers : *Baligoulo, barigoulo, berigouléto, bouligoulo, bourigo, brigoulo, coucurlo;* toul., *couderlo.*

Bolo de nèu, Agaric boule de neige, *Agaricus edulis albus,* champignon, qui ne diffère de l'agaric comestible que par l'absence de coloration de ses lames qui sont d'un blanc pur, tandis que celles de l'agaric comestible sont rosées. Noms divers : *Cougoumèu, coucoumèlo blanco, champignoun blanc, camparol blanc.*

Boulet, *V.* Arciélous.

Boulet d'agnel, langued., Vesse de loup gigantesque ou Vesse de loup des bouviers, *Lycoperdon bovista, bovista gigantea*, champignon suspect. Syn., *càp d'agnèlo.*

Bouligoulo, *V.* Berigoulo. On donne improprement le nom de *bouligoulo* à la Mérulle chanterelle. *V.* Girbouléto, et à la Morille comestible, *V.* Mourilho.

Bounet de capela, biterr., Helvelle mitre, *Helvella mitra* (1), Helvelle élastique, champignons comestibles.

Bourigo, *V.* Berigoulo.

Brigoulo, *V.* Berigoulo.

Bruguet blanc, Bruguet jaune, *V.* Arciélous.

Brunéto, prov., Champignon qui croît au pied des saules.

Cabarlas *ou* Cabarlat, toul., Agaric écailleux, *Agaricus squammosus*, champignon suspect.

(1) Le chapeau de l'Helvelle mitre, d'une consistance céruminеuse, est d'un brun noirâtre ; il est composé de plusieurs lobes.

Digitized by Google

CAMPAGNOLO, langued., Champignon de couche. V. Enbinassat.

CAMPAGNOULET, CAMPAGNOULIER BINOUS, V. Enbinassat.

CAMPAROL (1), toul., Agaric comestible, *Agaricus edulis.* Il est facile de le reconnaître à son chapeau ordinairement blanc, quelque fois teinté de gris-brun, à son pédicelle ou support central, toujours blanc, pourvu d'un anneau ou collet peu persistant, et surtout à la nuance rose-clair des lames qui garnissent le dessous de son chapeau. Noms divers : *Pignen, pignet;* b.-lim., *filholo;* biterr., improprement, *boulet.* V. la note du mot *arciélous.*

CAMPAROL BLANC, toul., V. Bolo de nèu.

CAMPAROL DE BIÒU, toul., V. Arciélous.

CAMPAROL DE L'AMADOU, toul., V. Esco.

CAMPAROL JAUNE, toul., Agaric ou champignon délicieux, *Agaricus deliciosus.* La couleur de son pédicelle et du suc laiteux qu'il laisse écouler quand on le coupe, l'ont fait appeler jaune, quoique son chapeau et ses lames soient d'une couleur rougeâtre ou fauve.

CAMPAROL DE SAUZE, toul., Bolet du saule, *boletus salicinus,* prov., *esco dòu sauze.*

CAMPAROL NÉGRE, toul., Bolet vivace, *Boletus perennis.*

CAMPAROL PÉGOUS, toul., Bolet visqueux, *Boletus viscidus.* La fausse oronge est un champignon visqueux.

CAMPAROL PÈLUT, toul., Agaric velu, *Agaricus villosus.*

CAP D'AGNÈLO, V. Boulet d'agnel.

CARBOU, Charbon, Nielle des blés, *Uredo segetum,* prov., *carbounéu, mascarun.* Il ne faut pas confondre le Charbon, espèce de champignon, avec l'Agrostemme githage, appelée aussi Nielle des blés, qui est une graine noire, qui végète dans les champs de blé, d'avoine, etc.

CARBOUNÈU. V. Carboù.

CASSÉNADO, toul., Agaric du chêne, *Agaricus quercinus.* Syn., *garrigado.*

(1) Dans le dial. toulousain, on appelle indistinctement *Camparols* les agarics et les bolets.

Digitized by Google

Cépet blanc, Cépet jaune, Cèpe, Bolet comestible. V. Arciélous.

Champignoun blanc, V. Bolo de néu.

Coucou, Coucoun, V. Roumanel.

Coucoumel, Coucoumèlo, V. Arciélous *et* Roumanel.

Coucoumèlo blanco, V. Bolo de nèu. On donne aussi le nom de *coucoumèlo blanco*, à l'Oronge ciguë blanche, *Amanita* (1) *venenosa*, champignon très dangereux, qui ressemble beaucoup à l'Agaric boule de neige, et avec lequel il est facile de le confondre.

Coucoumèlo goiso, Coucoumèlo griso, griséto, Amanite engaînée ou Agaric engaîné, ainsi appelé parce qu'après son entier développement, sa volve entoure le bas de son pédicelle d'une sorte de gaîne, *Amanita vaginata, Agaricus vaginatus.* C'est un champignon comestible. Il existe une variété qui a le chapeau jaunâtre, qu'on appelle *coucoumèlo-jauno.*

Coucoumèlo-jauno, Oronge jaune, *Amanita cæsarea.* Elle est aussi estimée que l'Oronge rouge. On l'appelle aussi *iranja, iranjado.*

Coucurlo, V. Berigoulo.

Couderlo, V. Berigoulo.

Cougoumel, Cougoumèlo, V. Arciélous.

Cougoumèu, V. Bolo de nèu.

Crusagno, Agaric palomet, Agaric des Landes, *Agaricus palomet.*

Dorgué, Dorguet, Dourguet, V. Roumanel.

Doumengal, Doumergal, Doumergol, V. Roumanel.

Enbinassat, langued., Champignon de couche ; c'est l'Agaric comestible, *agaricus edulis*, cultivé dans les caves pendant l'hiver, et en plein air durant l'été. Noms divers : *Campagnolo, campagnoulet, campagnoulier binous.*

Endorguet, V. Roumanel.

Escarabilho, V. Girbouléto.

(1) Les amanites sont des champignons munis d'une volve qui les enveloppe en entier dans leur jeunesse et laisse quelquefois, après leur développement, des lambeaux de cette enveloppe sur le chapeau.

Digitized by Google

Esco, ce mot sert à désigner deux espèces de Bolets, le Bolet amadouvier, *Boletus igniarius*; syn., *camparol dè l'amadoù;* montp., *Sinsa;* et le bolet ongulé, ou bolet amadou, *Boletus ungulatus, B. fomentarius*, avec lequel on fait l'amadou.

Esco dòu sauze, prov., V. Camparol de sauze.

Escumel, langued., Agaric élevé ou Agaric couleuvrée, vulg., Cormelle, Parasol, *Agaricus procerus.* On donne aussi le nom d'*escumel* à l'Agaric excorié, *Agaricus excoriatus*, qui n'en est qu'une variété. Ils sont l'un et l'autre comestibles.

Filholo, b.-lim., Agaric comestible. V. Camparol.

Galinolo, Galinoro, V. Manétos.

Garrigado, V. Cassénado.

Gérilha, V. Girbouléto.

Girbouléto, langued., Mérule chanterelle, *Merulius cantharellus, cantharellus cibarius*, champignon en forme d'entonnoir, d'une nuance chamois-clair, qui est bon à manger. Noms divers : *Girgouléto;* toul., *escarabilho;* montp., *gérilha.* Improprement, *bouligoulo*, nom de l'Agaric du panicaut.

Girgouléto, V. Girbouléto.

Golno, V. Berdéto.

Gratinous, prov., Hydne imbriqué. *Hydnum imbricatum* (1).

Iranja, Iranjada, montp., V. Coucoumèlo jauno.

Jaune d iòu, V. Roumanel.

Lengo bouino, Bolet hépatique, vulgt., langue de bœuf, foie de bœuf, *Boletus hepaticus*, champignon comestible, d'un brun rougeâtre, à pédicelle latéral.

Lofi-de-loup, prov., V. Vesso de loup.

Loufo-de-co, V. Vesso de loup.

Loufo-de-loup, biterr., V. Vesso de loup.

Manétos, toul., Clavaire corralloïde, vulg., Barbe de bouc, Menotte, Ganteline, Gallinète, Cheveline, Noisette, Tripette,

(1) Les Hydnes ou Erinaces sont des champignons hérissés de pointes coniques ou de tubes effilés qui remplacent les lames sous le chapeau.

Digitized by Google

Clavaria corralloïdes, champignon comestible, de consistance gélatineuse, ordinairement blanc, composé d'un grand nombre de rameaux ou membranes fructifères, qui s'entrelacent sans s'emboucher l'un dans l'autre : prov., *barbo, ped-de-perdris, tripéto, pato-de-rato;* nim., *bécudo, galinolo, galinoro.* Mèmes noms, la Clavaire cendrée et la Clavaire améthyste.

MASCARUN, prov., V. Carboù.

MASSA-PARENT ou MASSO-PARENT. Nom commun aux champignons vénéneux, tels que l'Agaric meurtrier, du genre lactaire, *Agaricus necator*; la fausse Oronge ou Agaric moucheté, V. Roumanel ; l'Oronge ciguë, V. Coucoumèlo blanco; l'Amanite à verrues, *Amanita verrucosa;* le champignon émétique, *Agaricus pectinatus ;* le champignon sanguin, dont le nom indique la couleur, *Agaricus sanguineus* (1); le champignon styptique, ainsi nommé à cause de sa saveur extrêmement amère, *Agaricus stypticus;* le champignon tête-de-Méduse, remarquable par les supports longs et effilés de son chapeau, *Agaricus annularius*; le Bolet pernicieux, *Boletus luridus ;* enfin le bolet indigotier, *Boletus cyanescens*, dont la chair blanche devient instantanément bleue quand on la coupe. Noms divers applicables à tous les champignons vénéneux : *Pissa-can, pisso-can, pisso-co, pissogot.*

MAURIGO, MAURIGOULO, V. Mourilho.

MIRGOULO, gasc., V. Mourilho.

MOURILHO, Morille, *Morchella esculenta,* champignon comestible. Noms divers : *Maurigo, maurigoulo, troumpairòu, troumpèiròu, pangoro ;* gasc., *mirgoulo.* Improprement, *bouligoulo, bourigo,* noms de l'Agaric du panicaut. V. Berigoulo,

MOUSSAIROU, Mousseron, *Agaricus albellus.* On donne le même nom au faux mousseron, *Agaricus tortilis*, qui est comestible comme le premier, dont il se distingue seulement par son pédicelle qui se tord en se desséchant.

(1) Ce champignon, si l'on pose le bout de la langue sur une incision qu'on y a pratiquée, y laisse une saveur d'une âcreté insupportable.

Digitized by Google

Moussar, V. Arciélous.

Mujol, Mujolo, Mujòu, V. Roumanel.

Nissoulous, V. Arciélous.

Orenje, V. Roumanel.

Ouèouarolo, *V.* Roumanel.

Ourmarado, touffes de champignons qui croissent au pied des ormeaux.

Pangoro, V. Mourilho.

Pato-de-rato, V. Manétos.

Ped-de-perdris, V. Manétos.

Penchénilho, Penchinilho, Penchinilhat, langued., Hydne hérisson ou Érinace hérisson, vulgt., barbe des arbres, houppe des arbres, *Hydnum erinaceum*, champignon comestible sans chapeau, qui naît sur les arbres mourants et particulièrement sur le chêne. Mêmes noms, l'Hydne sinué, *Hydnum sinuatum*, appelé vulgairement Rignoche, Barbe de vache.

Pet-de-loup, V. Vesso de loup.

Piboulado, Pivoulado, Agaric atténué, *Agaricus attenuatus* (1), champignon comestible qui croît par touffes au pied des peupliers, et surtout des vieux peupliers.

Piboulado de sauze (2), Agaric atténué, comestible, qui croît par touffes sur les vieux saules et au pied des vieux saules. On l'appelle aussi, *pélouso de sauze.*

Piboulado d'éuze, Agaric qui vient par touffes sur l'yeuse, *Agaricus socialis, A. ilicinus.*

Pignen, Pignet, Pignéu, noms communs aux Agarics comestibles, mais qui s'appliquent surtout au champignon délicieux. V. Camparol jaune.

Pissacan, Pissocan, Pissocò, Pissogot, V. Massa-parent.

Pisso-lach ou Pisso-lait, Lactaire ; nom commun à plusieurs espèces d'Agarics qui répandent, quand on les coupe,

(1) Cet agaric a le pédicelle assez long, très mince à sa base, et s'élargissant insensiblement jusqu'à son attache au chapeau ; il est ordinairement légèrement incliné.

(2) C'est par extension que le mot *piboulado*, venant de *piboul*, désigne des champignons autres que ceux du peuplier.

Digitized by Google

une liqueur laiteuse. Ils sont tous vénéneux, à l'exception de l'Agaric délicieux et du Lactaire doré, *Agaricus lactiferus aureus,* excellent champignon qui a le chapeau d'un brun orangé avec les lames d'un blanc jaunâtre et le pédicelle d'un brun rougeâtre.

Poutorel, nom commun à tous les champignons dans le bas-limousin.

Pradelet, champignon des prés ; c'est l'Agaric comestible, appelé aussi *camparol.*

Rabasso, V. Trufo négro.

Roumanel, langued., Oronge franche, champignon comestible, *Amanita aurantiaca, Agaricus aurantiacus.* Noms divers : *Roumanélo, dorqué, dorguet, dourguet, endorguet, doumengal, doumergal, doumergol, orenje;* gasc., *ouèouarolo.* Avant son développement et lorsqu'elle est encore dans sa volve, l'Oronge est appelée *jaune-d'iòu, coucoù, coucoun, mujol, mujolo, mujòu* (moyeu). Dans quelques pays, on donne les mêmes noms à la fausse Oronge, champignon très vénéneux, qui ressemble à la vraie, mais qui s'en distingue cependant par son pédicelle blanc et par les lames de son chapeau blanches aussi, tandis que ces parties sont jaunes dans l'Oronge franche. C'est l'Agaric moucheté ou Amanite mouchetée, *Agaricus muscarius, Amanita muscaria,* qui porte le nom de fausse Oronge.

Roumanèlo, V. Roumanel.

Roussilho, Bolet rude, *Boletus scaber,* champignon comestible dont le chapeau a la forme d'une demi-sphère.

Sabatèlo, Sabatèle, suivant l'abbé Boissier de Sauvages, qui décrit ainsi ce champignon dans son dictionnaire languedocien : „ Le dessus de son chapiteau est d'un brun foncé et écailleux ; le dessous, qui caractérise ce genre, est à réseaux ou à fossettes, en losanges rangées régulièrement autour du pied, d'où elles partent comme d'un centre en portion de cercle et vont aboutir au bord du chapiteau. Ce dessous devient jaune lorsque le champignon vieillit. „

Sinsa, montp., V. Esco.

Digitized by Google

Soucarel, nom commun aux champignons qui viennent par touffes au pied d'un tronc d'arbre, ou dans la partie morte d'un tronc.

Tripéto, V. Manétos.

Troumpairòu, Troumpèiròu, V. Mourilho.

Trufo négro, Truffe comestible, vulg., Truffe noire, *Tuber cibarium;* prov., *Rabasso.*

Vacharèlo, nom commun aux champignons suspects ou vénéneux.

Vessigo-de-loup, V.

Vesso-de-loup, Vesse-loup ou Vesse-de-loup, *Lycoperdon*, champignon suspect qui, d'abord solide et charnu, se convertit ensuite en une poussière séminale très abondante qui jaillit par la pression. Noms divers : *Lofi-de-loup, loufo-de-loup, vessigo-de-loup.*

Digitized by Google



Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

